

Shizuoka University of Art and Culture

9

VOL.9 2008

静岡文化芸術大学
研究紀要

SHIZUOKA UNIVERSITY OF ART AND CULTURE
BULLETIN 2008

ISSN 1346-4744

9

静岡文化芸術大学研究紀要

Shizuoka University of Art and Culture Bulletin

VOL.9 2008

静岡文化芸術大学研究紀要 2008
第9巻

2009年3月31日

編集：静岡文化芸術大学研究紀要委員会

孫江／林左和子／片桐弥生／三好泉／宮田圭介／古瀬敏（委員長）

表紙デザイン：佐井国夫

発行：静岡文化芸術大学

〒430-8533 静岡県浜松市中区中央 2-1-1

Tel 053-457-6111

Fax 053-457-6123

印刷：株式会社シバプリント

Shizuoka University of Art and Culture
Bulletin VOL.9 2008

March 31, 2009

2-1-1 Chuo, Naka-ku

Hamamatsu City

430-8533 Japan

Tel +81-53-457-6111 Fax +81-53-457-6123

<http://www.suac.ac.jp/>

目次

原著論文

カルチュラル・スタディーズで読むホーソーン の“My Kinsman, Major Molineux” —『真夏の夜の夢』、五月祭、祝祭の笑い—	鈴木元子	1
メディア・スポーツによる柔道の変容 —北京オリンピック大会における メディアと柔道—	溝口紀子	9
日常ストレス状況での友人への自己開示 とソーシャル・サポート(4) —開示に対する友人の受容的反応とサ ポートが気分状態に及ぼす効果—	福岡欣治	15
デザインプロセスにおける「スケッチ」と 物理コンピューティング	長嶋洋一	25

研究報告

浜松市民が考える多文化共生 —協働研究による シンポジウムの成果報告—	池上重弘	31
アカデミック・ライティングのためのカリ キュラム開発	トーマス・パルス	39
ウェブ2.0によるコミュニティ構築—大学 におけるブログ活用法及びその展開	マーク・D・シーハン	45
国際関係学における教育方法と内容の展開 —米学会誌 (International Studies Perspectives) 掲載論文サーベイ—	馬場 孝	51
市街地における大型子育て支援施設の役割 と限界 —浜松こども館の利用者特性から—	勝浦範子、福岡欣治	65
パブリックアートと地域社会に関する学 際的研究	森 俊太、川口宗敏、的場ひろし	73
時速6km/h以下のライフスタイルを創る —4—	河岡徳彦、迫 秀樹	83
中国の大学教育におけるデザイン教育の動 向(その1)	黒田宏治、佐井国夫	89
三遠南信景観色調査研究 第1次報告書	宮内博実	99
発信するSUAC印 —ユニバーシティ・グッズの開発と大学 ネットショップの展望—	和田和美、坂本鐵司、鳥居厚夫 山本一樹、佐藤聖徳、羽田隆志 的場ひろし	119
ユニバーサルデザインの地域での実践に向 けて(その2)	古瀬 敏、根本敏行	125
サステナブルデザインの基礎的研究	宮川潤次、坂本鐵司、鳥居厚夫 伊坂正人、佐井国夫、三好 泉 羽田隆志、古瀬 敏	129
SUAC図書館の将来の可能性に向けての 提言	花澤信太郎、林左和子、的場ひろし 和田和美	137
クララ&ロベルト・シューマン グラーフ のフォルテピアノとともに「室内楽演奏会 3」で使用された歴史的ピアノについて	小岩信治、平野 昭、中山 真	143

Contents

Original Articles

Cultural Studies Approach to Hawthorne's "My Kinsman, Major Molineux"-A Midsummer-Night's Dream, May-Day, and Carnival Laughter-	Motoko SUZUKI	1
The Change of the Judo by Sport Media	Noriko MIZOGUCHI	9
Effect of Disclosing Everyday Stress Experiences and Receiving Social Support from Friends on Mood :Merely Listening ,Enacted Social Support ,and the Improvement of Mood	Yoshiharu FUKUOKA	15
"Sketching" in design process and physical computing	Yoichi NAGASHIMA	25

Research Report

Multicultural Community Building reflected by Hamamatsu Citizen:A report of the Symposium as an outcome of Corporate Research	Shigehiro IKEGAMI	31
Curriculum Development for Academic Writing	Thomas PALS	39
Building communities with Web2.0; Blogging in university courses and beyond	Mark D. Sheehan	45
Pedagogy in International Studies: Survey of the Pedagogical Articles in International Perspectives 2000-2006	Takashi BABA	51
A Study of the users of Hamamatsu Children's Plaza;a large-scale urban facility for children's recreation :The roles and limitations as a center for child-rearing support	Noriko KATSUURA Yoshiharu FUKUOKA	65
An Interdisciplinary Study on Public Art and Community	Shunta MORI Munetoshi KAWAGUCHI Hiroshi MATOBA	73
Creating lifestyle within the speed of 6km/h -4-	Norihiko KAWAOKA Hideki SAKO	83
On the higher education of design in China	Kohji KURODA Kunio SAI	89
A Report of Landscape color and Image in SAN-EN-NANSHIN	Hiromi MIYAUCHI	99
The brand SUAC which sends itself as a unique existence -development of university goods and the view of university online-shop-	Kazumi WADA Atsuo TORII Kiyonori SATO Hiroshi MATOBA Tetsuji SAKAMOTO Kazuki YAMAMOTO Takashi HADA	119
Practicing Universal Design in the Community(Part 2)	Satoshi KOSE Toshiyuki NEMOTO	125
Fundamental Study of the Sustainable Design	Junji MIYAKAWA Atsuo TORII Kunio SAI Takashi HADA Tetsuji SAKAMOTO Masato ISAKA Izumi MIYOSHI Satoshi KOSE	129
Feasibility Study for Next stage of the Library of SUAC	Shintaro HANAZAWA Sawako HAYASHI Hiroshi MATOBA Kazumi WADA	137
The Historical Piano used for SUAC Chamber Music Concert 3	Shinji KOIWA Akira HIRANO Makoto NAKAYAMA	143

カルチュラル・スタディーズで読むホーソーンの“My Kinsman, Major Molineux” — 『夏の夜の夢』、五月祭、祝祭の笑い—

Cultural Studies Approach to Hawthorne’s “My Kinsman, Major Molineux” -A Midsummer Night’s Dream, May-Day, and Carnival Laughter-

鈴木 元子

文化政策学部国際文化学

Motoko SUZUKI

Department of International Culture, Faculty of Cultural Policy and Management

本稿では、『夏の夜の夢』や五月祭、および広場での笑いのシーンにバフチンのカーニヴァル的な笑いの理論を援用して、アメリカの代表的作家ナサニエル・ホーソーンの“My Kinsman, Major Molineux”を新たに読み解くことを試みた。主人公ロビンの名前の起源には、春を告げる小鳥（ロビン）のほかに、『夏の夜の夢』のバックことロビン・グッドフェローや、ロビン・フッド伝説のロビンが考えられ、作品の文学世界はアメリカからイギリスへ、新大陸から旧大陸、そして中世へと広がる。この短編のクライマックスである広場に行列が通るシーンは、『夏の夜の夢』の劇中劇に触発された「ペイジエント」として、「演劇的な仕掛け」がこの作品にあることを論じた。

As, in *The Country and the City*, Raymond Williams, researcher of Cultural Studies defines, Hawthorne’s “My Kinsman, Major Molineux” also embraces the contrast between country and city. In particular its hero Robin embodies the country such as of innocence and simple virtue, and comes to town for his ambition looking for help from his relative Major Molineux.

Therefore, this masterpiece first appears to the reader to be a story of initiation, as the hero’s name itself symbolizes a small bird which tells the coming of spring. Yet, gradually following Robin in the moonlight, who is loitering in the street on a summer night, we shall enter into Hawthorne’s “neutral territory, somewhere between the real world and fairy-land, where the Actual and the Imaginary may meet...” (*The Scarlet Letter*, 36) Especially, in “My Kinsman,” when we come across the following sentence “A heavy yawn preceded the appearance of a man, who, like the Moonshine of Pyramus and Thisbe, carried a lantern, needlessly aiding his sister luminary in the heavens,” that reminds us of Shakespeare’s *A Midsummer Night’s Dream*.

Nathaniel Hawthorne is known to have revered Shakespeare’s works. He changed the spelling of his name from Hathorne to Hawthorne, named after a hawthorn bush (May flower) often touched upon in *A Midsummer Night’s Dream*. This comedy of great renown has two main characters: Robin and Oberon. Curiously enough, beyond Robin, Hawthorne created characters named Oberon in his short stories: “The Devil in Manuscript” and “Fragments from the Journal of a Solitary Man;” the former is a writer who burns his rejected manuscripts. This episode is autobiographical and furthermore Hawthorne used to call himself Oberon in his letters to Horatio Bridge.

In *A Midsummer Night’s Dream*, Puck whose other name is Robin Goodfellow says “Thou speakest aright; I am that merry wanderer of the night. I jest to Oberon and make him smile.” (Act 2: Sc 1) Hawthorne’s Robin, too, is a wanderer of the night. When he notices a procession approaching, he thinks it must be a “merry-making.” The truth, however, seemed that it’s a riot where his relative Major Molineux was taken to be hung. The big enigma here is whether it was a real disturbance or a dream Robin had after he dropped with fatigue. My idea is, it might be a stage-play or a Morris Dance by mummers in the evening like the May-game or a play within a play suggested by ‘Pyramus and Thisbe.’

I propose this because Robin’s laughter can be fully explained by Mikhail Bakhtin’s theory about carnival folk culture; where there is the logic of the “inside out,” and “the suspension of all hierarchical precedence.” (*Rabelais and His World*, 10-11) Just as Bakhtin describes that “Carnival laughter is the laughter of all people” (11) and that the people’s festive laughter is directed at those who laugh, Robin is an observer of the procession but at the same time he is observed by townspeople such as the gentleman and the lantern bearer. When Bakhtin mentions “we find both poles of transformation, the old and the new, the dying and the procreating” (24), we can assure the old is Major Molineux and the new is Robin.

In consequence, Robin is playing a significant role of a clown to progress a plot and to make people laugh at the carnivalesque climax. This procession could be reflected by the historical riot in 1765, but another interpretation is that ‘Pyramus and Thisbe’ incited Hawthorne to create pageantry in his short fiction as a public entertainment of mayings referring to Joseph Strutt’s *Sports and Pastimes of the People of England*. The author of this theatrical device with a great spectacle can be called Oberon Hawthorne, and his jester is Robin.

アメリカの代表的な作家ナサニエル・ホーソーン (Nathaniel Hawthorne, 1804-1864) の短編 “My Kinsman, Major Molineux” (1831) は、1950年代になるまでほとんど批評家に省みられることはなかったが、戦後は多様な解釈が可能な作品として大変注目されるようになった。研究家のニューマン (Lea Bertani Vozar Newman) によれば、そのテーマは、Seymour Grossの言うように、田舎から都会に出てきた青年のイニシエーションの物語であり、スピリチュアル・ジャーニーを表わしているとの解釈が主流であったが、最初に歴史的アレゴリーであると指摘したのが Mrs. Q. D. Leavis で、主人公ロビンは若きアメリカを表すと解釈したのだった

(Newman 225-226)。

拙稿においては、この “My Kinsman, Major Molineux” (以下「僕の親戚モリヌー少佐」) を文化的な観点から読み解くことを目的とする。

「僕の親戚モリヌー少佐」を注意深く読むと、当時の文化的な事象を示す文言に出くわす。ホーソーンは序文で、ニューイングランド植民地の歴史的事件の詳細や社会状況の微細については省略させてほしいと記して、月光のもと現実性の薄い、まさに「中間地帯」(“neutral territory”) に読者を誘いながらも、しかし、当時の文化状況を示す文章を織り込むことを忘れはしなかったのである。

たとえば、“the half of a little province-bill of five

shillings, which, in the depreciation of that sort of currency" (209) にある "province bill" は、Bills of Credit といって、1690年のマサチューセッツ湾で発行し始めた紙幣であるが、銀行制度や硬貨制度の基礎を欠いたため18世紀には価値が下落した、という現実の世の中の事象と一致している。次に酒場の場面で、"punch, which the great West India trade had long since made a familiar drink in the colony" (212) とあるが、これは古くから西インド諸島との貿易のおかげで、パンチが親しまれた飲み物になっていたことを明らかにしている。ところが、1764年のアメリカ歳入法(砂糖法)がメディラ産等の葡萄酒の関税を引き上げ、外国産のラム酒等の輸入を禁止したために、とりわけ貿易港をもつ植民地の不満を招くことになった。庶民の暮らしを直撃するこれらの事柄が、植民地で反イギリスの暴動が起きる導火線になったのである。1765年に印紙法が制定されると、さらに大掛かりな反対運動を誘発することになる(有賀114-115)。酒場には水夫もあり、「酔いがまわるとますます無口になっていった」(212)。

"West India trade" (212)や"Turkish Caravansary" (213)や"second generation from French Protestant" (213)の言葉からは、航海による、マルチカルチュラルな社会(多文化社会)が彷彿とされる。酒場(宿屋)の主が「フランスから移住してきたプロテスタントの2代目であった」の叙述の背後には、1685年にルイ14世がナントの勅令を撤回したために、多数のユグノーが国外亡命して、新大陸に移住してきたという文化的・社会的背景があった。

この酒場の場面で、誰かがロビンをモリヌー少佐の家に案内してくれるのかと思えば、さにあらず、逃亡した年季奉公人へゼカイア・マッジに間違えられてしまう。この"bounden servant"は、この男が白人青年であれば、年期契約移民の可能性がある。年期契約移民には3種類あり—(1)船賃後払い渡航者、(2)被誘拐者と強制的国外追放者、(3)罪人一で、(1)の船賃後払い渡航者の場合、3年から5年間労役について渡航費を返済する制度で、ドイツ人やイギリス人、スコットランド人が多かったという。待遇は千差万別で、逃亡者はつかまると主人のもとに強制送還されて、契約期間が延長された。少し細かい点を上げてしまったが、このように文化的な事象に注意を喚起させながら、作品のテーマに繋がる大きな問題点について論述していきたい。

1. 田舎と都会

カルチュラル・スタディーズ系の研究者であるレイモンド・ウィリアムズ(Raymond Williams)は、その著書*The Country and the City* (1973)の中でこう記している。

On the country has gathered the idea of a natural way of life: of peace, innocence, and simple virtue. On the city has gathered the idea of an achieved centre: of learning, communication, light. Powerful hostile associations have also

developed: on the city as a place of noise, worldliness and ambition; on the country as a place of backwardness, ignorance, limitation. (Williams 1)

ナサニエル・ホーソーンの「僕の親戚モリヌー少佐」にも、この「田舎」と「都会」という対比的な捉え方が色濃く表出している。たとえば、渡し場に着いたところの描写で、青年(ロビン)が"evidently country-bred"であると語られ、"upon his first visit town"と、はじめて町にやって来た青年であることが強調されている。この青年は、作品の途中でも幾度か"country lad"や"country youth"と呼ばれているが、最後には"i begin to grow weary of a town life, Sir. Will you show me the way to the ferry?" (231)と吐露し、街の生活に嫌気がさして故郷に帰ろうとするところからも、田舎と都会の対比上に物語が進行していくことが伺える。この2項対立的な概念は、序文の1行目の「大英帝国国王」対「植民地総督」に始まり、「イギリス本国」対「ニューイングランド植民地」、「ロンドン」対「植民地の小さな("little")メトロポリス」、さらには「イギリス人英雄("British hero")」対「田舎代議士("country representative")」と言った具合に、この短編中に明瞭に散在している。

そこで、田舎から出てきたばかりのロビンは、田舎のイメージである平和や無垢(純朴)、無知、後進性といったものを体現してやまない⁽¹⁾。結末で、紳士が"you may rise in the world"と言うとき、レイモンド・ウィリアムズの指摘通りに、この町(都会)も野心といったイメージで彩られていたことを再認識する。町に着いてからのロビンの彷徨は、*The Autobiography*を書いたベンジャミン・フランクリン(Benjamin Franklin, 1706-1790)⁽²⁾が17歳でボストンを出奔し、ニューヨークを経由してフィラデルフィアに着いたときの伝記的な場面と酷似している。フランクリンは数年後にこの都会で印刷業を開業し、その野心を全開にして、実際ありとあらゆる分野で立身出世を果たしていくのである。

ただ、ホーソーンの「僕の親戚モリヌー少佐」に出てくる「田舎」対「都会」の絶妙なる構図は、田舎出身のロビンにとっては都会であるこの町も、大英帝国のロンドンに比較すれば田舎でしかない、という二重性(ダブルネス)により、大きく一ひねりされていることである。

2. 『夏の夜の夢』と五月祭

2-1 ^{メイフラワー} 五月祭の花

ロビンが親戚のモリヌー少佐の邸宅を探して夜道をさまよい、ペチコートの人に遭遇して言葉を交わしていると、そこに夜警が現れる。

A heavy yawn preceded the appearance of a man, who, like the Moonshine of Pyramus and Thisbe, carried a lantern, needlessly aiding his sister luminary in the heavens. (218)

この "the Moonshine of Pyramus and Thisbe" とは、シェイクスピアの『夏の夜の夢』(A *Midsummer Night's Dream*, 1595-6)で、アテネの職人たちがシーシュース公爵とヒポリタの婚礼祝いに上演する、恋仲のピラミスとシスビーの物語を指している。このとき、「月光」役⁽³⁾の町の男が手に "lantern" を持って登場するという劇中劇(第5幕第1場)になっている。

何故、「僕の親戚モリヌー少佐」の中に、シェイクスピアの『夏の夜の夢』が言及されているのだろうか。一体、どのような関係がこの二作品にあるというのだろうか。当然、このような素朴な疑問が湧くが、事実、両者には深い関係がある。第一に、伝記的事項であるが、ナサニエル・ホーソーン誕生名は "Nathaniel Hathorne" であったが、1828年以前にその苗字の綴り字に "w" を入れて16世紀の綴り字にし、植物の「サンザシ」という意味の "Hawthorne" に変えている。この "hawthorn bush" は五月に白い花が咲く草木で、"mayflower" (「五月祭の花」)とも呼ばれ、『夏の夜の夢』でも "When wheat is green, when hawthorn buds appear" (Act 1, Scene 1) というふうに、数回言及されている。この白いサンザシの花はシェイクスピアのお気に入りの植物であつたらしく、『ヘンリー六世』にもこのような名言が残されている。

Gives not the hawthorne-bush a sweeter shade
To shepherds, looking on their silly sheep,
Than doth a rich embroidered canopy
To kings that fear their subjects' treachery?
(3 *Henry VI*, Act 2, Scene 5.)

たとえば、『夏の夜の夢』のカーニヴァレスク』という論文を書いたデイヴィッド・ワイルズも、『夏の夜の夢』に登場する白いサンザシの花の意義が大きいことを次のように記している。

The expedition into the greenwood, the gathering of dew and the importance of the hawthorn bush all complement the scene in which Theseus and Hippolyta enter wearing (as we must assume) the garlands of hawthorn which were the main visual emblem of the ceremony. (Wiles, 76)

ワイルズは、シーシュースとヒポリタが結婚式にサンザシの花冠をかぶり、それがビジュアルなエンブレムになっていると指摘するのだが、一般的に現在でも、五月祭で可愛い少女が五月女王に選ばれるとサンザシの花の冠をかぶる。『イギリス祭事カレンダー：歴史の今を歩く』(宮北37)によれば、サンザシは古名を "May" といい、豊作を象徴する花で、サンザシの木は神聖な木とされていた。そこで、メイ・ポールの頂上に飾ったサンザシの花や枝は、その後、家に持ち帰り、厄除けに使ったという。

ホーソーンの名前がサンザシであるという以外に、「僕の親戚モリヌー少佐」という短編自体が、夏の夜に見る夢というテーマ⁽⁴⁾や、魔法のような力を持つ月光など、『夏の夜の夢』と共通な要素や類似点が多い。それはひとえに

ロバート・ゲイル (Robert Gale) が *A Nathaniel Hawthorne Encyclopedia* (1991) で述べているように、ホーソーンがシェイクスピアの作品を愛読していたからに他ならない。

Throughout his life, Hawthorne revered Shakespeare's works. He attended performances of *King Lear* in Boston (1821), *Romeo and Juliet* in Salem (1848), *Henry VIII* in London (1854), and *Othello* in Rome (1859); and he read much of Shakespeare in between. His notebooks and letters are full of references, allusions, quotations, and paraphrases that indicate an ingrained knowledge of Shakespeare's life and works. (Gale 454)

生涯を通してホーソーンはシェイクスピアの作品を崇敬し、「僕の親戚モリヌー少佐」を執筆する数年前の1821年にもボストンで『リア王』を観劇していたのである。そこで、「僕の親戚モリヌー少佐」に『夏の夜の夢』の影響が散見されても何ら不思議はないだろう。

2-2 ロビン・グッドフェローとロビン

『夏の夜の夢』は、妖精パックことロビン・グッドフェローが登場することで有名である。「僕の親戚モリヌー少佐」の主人公ロビンの名前もこの妖精から来ているのではないかと思えてくるほどである。

Puck (Robin Goodfellow) .

Thou speakest aright;
I am that merry wanderer of the night.
I jest to Oberon and make him smile
(A *Midsummer Night's Dream*, Act 2, Scene 1, ll. 43-45)

「僕は愉快地に夜をさまよう者。僕はオベロンの道化役、笑わせるのが仕事なり」という台詞を口にするシェイクスピアのロビンと、「僕の親戚モリヌー少佐」のロビンとの関連については考察する必要がある。ホーソーンのロビンも夜の街の彷徨者で、町の人を笑わせる張本人だからである。

2-3 オベロンとホーソーン

『夏の夜の夢』には妖精のロビンを操る妖精の王「オベロン」(Oberon) が登場する。妖精の王オベロンが命令を発し、それに従って妖精ロビンがライサンダーやディミトリアス、さらには妖精の女王タイターニアのまぶたに花の汁をたらす。ところが、騒動が巻き起こり、それを収拾するために再度オベロンが力を振るってその夜の混乱を夢と化し、一件落着するという話である。天の妖精界と地上の人間界の双方で巻き起こるてんやわんやの話とすると、ホーソーンの「僕の親戚モリヌー少佐」の "The Man in the Moon heard the far bellow; 'Oho,' quoth he, 'the old Earth is frolicsome to-night!'" (230) の一文も『夏の夜の夢』の影響と考えられる。



(『夏の夜の夢』、ロンドンのシェイクスピアのグローブ座にて、2008年9月筆者撮影)

オベロンという名前自体が、ホーソーンの小説「原稿に潜む悪魔」("The Devil in Manuscript")の主人公の名前で、出版社からつき返された原稿を火にくべて燃やしてしまう作家だが、この話は自伝的である。「孤独な男の日記より」("Fragments from the Journal of a Solitary Man")の作家もやはりオベロンという。ホーソーンがホレイシオ・ブリッジ (Horatio Bridge) にあてた手紙の中で、自らを「オベロン」⁽⁵⁾ と呼び署名していたという事実もまた、ホーソーンが『夏の夜の夢』の愛読者であったことの証左になるだろう。

2-4 ^{メイゲーム} May-Game

川崎寿彦氏の『森のイングランド』によると、昔イギリスでは冬か夏の概念しかなく、春は夏の範疇に入れられていたという⁽⁶⁾。そこで『夏の夜の夢』の中で、夏のはずなのに五月祭を祝っている、ということも頷ける⁽⁷⁾。

ホーソーンと同じく "the province tales" と呼ばれている作品の一つに、"The May-Pole of Merry Mount" (「メリーマウントの五月柱」、1836年)⁽⁸⁾ があるが、ここでは "Midsummer eve" の6月23日に「五月柱」⁽⁹⁾ を立てて、「五月祭」("May Day") を祝っている。その前書きでホーソーンは、仮面、仮面劇、祭りなど、当時のしきたりについては、ジョセフ・ストラット (Joseph Strutt) の『イングランド人のスポーツと娯楽』(*Sports and Pastimes of the People of England*) を典拠にしたと述べている。年代的に見て、この書物は「メリーマウントの五月柱」ばかりか、「僕の親戚モリヌー少佐」を執筆する際にも参考にされたと考えられる。ニューマンによれば、「僕の親戚モリヌー少佐」の着想を膨らませていた1827年頃に、この本をセイレム図書館から借り出しているからである (Newman 219)。

ストラットの『イングランド人のスポーツと娯楽』から "May-Games" の項目の一部を引用しよう。

It should be observed, that the May-games were not always celebrated upon the first day of the month; and to this we may add the following extract from Stow: 'In the month of May

the citizens of London of all estates, generally in every parish, and in some instances two or three parishes joining together, had their several mayings, and did fetch their may-poles with divers warlike shows; with good archers, morrice-dancers, and other devices for pastime, all day long; and towards evening they had stage-plays and bonfires in the streets. These great mayings and may-games were made by the governors and masters of the city, together with the triumphant setting up of the great shaft or principal may-pole in Cornhill before the parish church of Saint Andrew,' which was thence called Saint Andrew Undershaft.

No doubt the May-games are of long standing, though the time of their institution cannot be traced. Mention is made of the May-pole at Cornhill, in a poem called the 'Chance of the Dice,' attributed to Chaucer. In the time of Stow, who died in 1605, they were not conducted with so great splendour as they had been formerly, owing to a dangerous riot which took place upon May-day, 1517, in the ninth year of Henry VIII., on which occasion several foreigners were slain, and two of the ringleaders of the disturbance were hanged. (Strutt 454)

五月祭では教会の前の広場のメイ・ポールを中心に、様々な見世物が行われ(弓矢を射ったり、モリス・ダンスを踊ったり)、夕方には劇が演じられ、通りではかがり火がたかれた等、これらの歴史的叙述をホーソーンが参考にしたことは明白である。引用の後半部分には、1517年のメイ・デーに暴動が起き、数名の外国人が殺されて、二人の首謀者も絞首刑になったことが記されているが、これも「僕の親戚モリヌー少佐」の着想に大きな影響を与えたと考えられる。

At the commencement of the sixteenth century, or perhaps still earlier, the ancient stories of Robin Hood and his frolicsome companions seem to have been new-modelled, and divided into separate ballads, which much increased their popularity; for this reason it was customary to personify this famous outlaw, with several of his most noted associates, and add them to the pageantry of the May-games. (Strutt 456) (underline mine)

注目したいのは、ここでストラットが使用している "pageantry" という言葉が、ホーソーン作品では、ロビン の気持ちについて描写している箇所—"he was himself to bear a part in the pageantry" (228) —に見出せること、そしてストラットの "frolicsome" は、「僕の親戚モリヌー少佐」では月の人の言葉の中の "the old Earth

is frolicsome to-night” (230) に見出せることである。つまり、ホーソンはストラットの書物からイギリスの五月祭について学び、それを自分の作品に文化的事象として織り込んでいったのである。

五月祭の出し物の一つに、男たちが踊る「モリス・ダンス」⁽¹⁰⁾ があるが、これは棒を持ったダンスである。「僕の親戚モリヌー少佐」に登場する扮装した男たちは、茶会事件で植民地の人々がインディアンの服装を着てお茶を海に投げ捨てたという史実に基づいていると解釈することも、あるいは醜悪な顔から、悪魔のイメージを読者に植え付けようとしているゴシックであるとも解釈できるだろう。しかし、文化的・祝祭的観点からは、「二つの色に塗った顔の男」や「インディアンの衣装を身につけた荒くれ男たちや、何に扮しているのか分からないほど奇想天外な格好の者」⁽¹¹⁾ は、五月祭の日にメイ・ポールの周りでダンスをするモリス・ダンスで、古くから英国の男子が行ってきた仮装舞踏や道化を伴う無言劇に類似している。モリス・ダンスのモリスはムーア人から発しているのだから、黒、赤は柱をスミレで飾るのだが、これはアッティスの血を象徴するので、血の赤ともとれる。この作品の「二色の顔の男」の赤と黒の起源であるという解釈も成り立つ。

3. カーニヴァルの民衆文化と道化

3-1. カーニヴァルの笑い

ニューマンはロビンの笑いについて、歴史的寓話や心理学的観点から幾つかの解釈を提示しているが (Newman 225)、それほど説得力のあるものではない。

行列が近づいてきたとき、何が起きているのか皆目分からなかったロビンは、それを最初 “merry-making” (お祭り騒ぎ) と思ってしまう。この言葉をヒントに考察し、広場で笑う民衆とロビンの笑いを「祝祭の笑い」と捉えることで、新しい読みの可能性を探りたい。

権威主義に対峙し、さかしまの世を到来させる「カーニヴァルの笑い」について、ミハイル・バフチン (1895-1975) は次のように述べている。

公式的な祝祭とは反対に、カーニヴァルはさながら支配的な真理、現存体制からの一時的な解放を祝し、位階制にもとづくすべての関係、特権、規範、禁止の一時的な撤廃を祝すかのようであった。……カーニヴァルは完成されざる未来に目を向けていた。……疎外は一時的に消滅した。人は本来の自己に回帰し、人々のなかにあった自分が人間の一人だと感じた。……この言語の際立った特徴として「あべこべ」、「反対」、「さかしま」という独特の論理、上と下のたえまない転換 (「車輪」)、前と後ろの転換の論理をあげうるし、多種多様なパロディ、もじり、格下げ、流聖、道化的な戴冠と奪冠をあげることができる。民衆文化の第二の生活、第二の世界は、ある程度は日常生活、つまりカーニヴァル以外の生活のパロディとして、「さかしまの世界」として構築される。(バフチン 24-25)

……カーニヴァルの広場では位階制にもとづく人間同士のすべての差別、人々を分断するすべての障壁が

一時的に撤廃され、日常生活、つまりカーニヴァル以外の生活のいくつかの規範や禁止が廃絶されることによって、特異なタイプのコミュニケーションが人々のあいだに生じる。(バフチン 31-32)

この叙述には、「僕の親戚モリヌー少佐」における「笑い」に当てはまる部分が非常に多く、驚愕する。

ニューイングランド植民地で、大英帝国の支配体制から一時的に解放されたかのような民衆の暴動において、ロビンがずっと感じていた疎外感というものが一遍に吹き飛ばしてしまう。小船を降りてから、会う人々みんなに拒絶されてきたロビンであった。とうとう教会の中を覗き込んだときも、“a sensation of loneliness” (222) で震えがくるほどである。ところが、このカーニヴァルのような行進が広場を通過するシーンでは、不思議に民衆に受け入れられたような気になって、一気に高揚感に浸っていく。それまで「田舎者」対「都会人」という障壁や、「新移住者」対「前からいる住民」という社会階層の障壁によって分断され、孤立していたロビンであったのに。

事実、“Perceiving a country youth, apparently homeless and without friends, he accosted him in a tone of real kindness, which had become strange to Robin’s ears.” (224) の言からも明らかである。それが、ある意味、カーニヴァルのような広場で、分断の障壁が一時的に撤廃されることによって、かつ民衆的笑いの文化の中に受容されることで、笑いという共通のコミュニケーション、すなわち、広場的やりとりが生じた、と解釈することができるのである。

この笑いは、すべての権威を貶めつつ、すべてを一新し、あなたにユートピアを仰ぎ見るものである。それは、この植民地がイギリスから独立することに繋がるのだから。

実際この出来事のあと、ロビンは「あなたと僕の他の友達のおかげで、やっと親戚に会えました」と語り、町の人々のことを指すのに、“my other friends” (230) という言葉を使っていることから、行列の通過と広場での笑いによって、ロビンと町の人々との関係が変化した、つまり敵から味方に変化していたことが窺い知れる。

五月祭の晩、通りにはかがり火がたかれたというが、同様に、ここでも松明の火に照らされた晩、民衆の罵りと嘲笑が起る。

Soon, however, a bewildering excitement began to seize upon his mind; the preceding adventures of the night, the unexpected appearance of the crowd, the torches, the confused din, and the hush that followed, the spectre of his kinsman reviled by that great multitude, all this, and more than all, a perception of tremendous *ridicule* in the whole scene, affected him with a sort of mental inebriety. (229) (italic mine)

ここに、為政者であったはずのモリヌー少佐が人々の見世物になり、民衆——酒場のおやじ、亡命者、移民、船乗

り、娼婦、老人——が裁く側に立つという下剋上の世界が現出する。劇中劇の「ピラミスとシスビーの物語」が『ロミオとジュリエット』のパロディであったように、ロビンの夜の彷徨もベンジャミン・フランクリンの自伝のパロディと化し、ロビンが出会った町の人々が、広場では会った順序とは逆に、つまり、さかさまに、ロビンの前に姿を現しては大笑いする。まさしく、「さかしまの世界」が出現するのである。広場での笑いは、「全民衆的なものであり万人が笑う。これは『共同体をあげて』の笑いである。これは陽気な歓声をあげる笑いであり、同時に愚弄する嘲笑でもある」(26)とバフチンが書く通りではないか。そして、「この笑いは笑っている当の本人にも向けられているということだ」(バフチン26-27)と語るとき、ロビンについても的を射ていることになる。ロビンの「笑い・笑われ」の相互作用は、カーニバル民衆文化におけるクライマックスを形成するからである。

'The double-faced fellow has his eye upon me,' muttered Robin, with an indefinite but uncomfortable idea, that he was himself to bear a part in the pageantry. (228)

…

The contagion was spreading among the multitude, when, all at once, it seized upon Robin, and he sent forth a shout of laughter that echoed through the street; every man shook his sides, every man emptied his lungs, but Robin's shout was the loudest there. The cloud-spirits peeped from their silvery islands, as the congregated mirth went roaring up the sky! The Man in the Moon heard the far bellow; 'Oho,' quoth he, 'the old Earth is frolicsome to-night!' (230)

3-2. 「グロテスク・リアリズム」(民衆的な笑いの文化の表象体系)の身体概念

バフチンはさらに、「身体それ自体が世界に向かって突出しているような部位」(44)について論を進めるが、それはホーソーンの短編では、「His features were separately striking almost to grotesqueness, and the whole face left a deep impression in the memory. The forehead bulged out into a double prominence,」(213) および "with two great bumps on his forehead, a hook nose, fiery eyes, …, his face was of two different colors" (225) の描写にある二色の顔の男に該当する。「この身体はいまだできあがっておらず、むくむくと成長し続けて、自己の限界を超えていく」(バフチン44)もので、「ふたつの身体をひとつのうちに示す」(45)とは、ひとつの身体から常に別の新しい身体が外へ飛び出そうとしている様を表している。

バフチンの「墓場という人生の『出口』に片足を踏み入れながら、同時に揺籃という人生の『入口』で産声をあげようとしている」(45)の記述に、墓場に片足を突っ込み死にゆこうとするモリヌー少佐⁽¹²⁾と、今度は世の中に出て行こうとする若者ロビンの姿、つまり「世代交替」が表

象として示唆されている。タールを塗られ、羽根をまぶされたモリヌー少佐の姿は、グロテスクな怪物に姿を変えられ、民衆が笑いによって克服できる旧き王の姿⁽¹³⁾に貶められているからである。

笑いには解放する力があるというが、笑いには再生する力もあり、この晩、疲労困憊して死んだようになっていた⁽¹⁴⁾ロビンの再生をも暗示している。作品の冒頭に登場した「墓場から出てきたような老人」が死や墓場を象徴しているとすれば、生や再生については、冬を越えた再生の祭りである五月祭や、春の到来を告げる鳥である「ロビン」という名に表象され、それはまた大英帝国から独立しようと、産みの苦しみを始めたばかりの「若きアメリカ」の姿とも響きあい、重なり合ってくるのである。

3-3. 演技者と観客の区別はない

バフチンはまた、「カーニバルには演技者と観客の区別はない。……カーニバルは観るものではなく、そのなかで生きるものである。」(バフチン20)と記している。

『夏の夜の夢』の「ピラミスとシスビー」においても、婚姻を祝う重要な夜の余興を演じるのが、華麗な仮面劇を演じるような貴族たちではなく、身分の低い素人劇団の俳優たちであった(Wiles 78)⁽¹⁵⁾。彼らは普段近づくことを許されなかったエリート集団に、この晩、近づくことができたのである。

この点、「僕の親戚モリヌー少佐」においてはどうかというと、確かにロビンはこの行列を見る観客(227)⁽¹⁶⁾であったが、同時にあの親切な紳士からすると演技者でもあった。紳士は、「as I have a singular curiosity to witness your meeting, I will sit down here upon the steps, and bear you company.」(225)と、ロビンの横に腰掛ける理由を説明するが、この言説に従えば、紳士が観客となり、ロビンが演技者になる、ということの意味する。ランタンを下げたあの男もロビンの狼狽ぶりを眠そうに楽しんでいとあることから("drowsily enjoying the lad's amazement, " 229)⁽¹⁷⁾、ロビンは良い演技者だっただろう。それも道化の役の——。バフチンは、「道化や患者といった人物は中世の笑いの文化特有の存在である。……彼らは実生活のどこに姿をあらわそうとも、いたるところ、つねに道化や患者のままであった。……彼らは生活と芸術の境界に存在する(あたかも特異な中間領域にいるかのよう)」(21-22)と述べている。

『夏の夜の夢』の中で、妖精ロビンは「おれはオベロンの道化役、笑わせるのが商売なり」と吐露したが、「僕の親戚モリヌー少佐」のロビンも、作家ホーソーンというオベロンの道化役であったのではないだろうか。

ホーソーンの「僕の親戚モリヌー少佐」は、多くの作品の影響を受けた短編であると言われている("The twenty or so sources and influences that are reviewed above contribute to this disparity because each suggests a corresponding interpretation — some historical, some mythic, some psychological, and each with a different moral slant." Newman 225)。本稿では、『夏の夜の夢』や五月祭、および広場での笑いのシーンにはバフチンのカーニバル的な笑いの理論を援

用して、作品を読み解くことを試みた。

主人公ロビンの名前の起源には、春を告げる小鳥(ロビン)のほかに、『夏の夜の夢』のバックことロビン・グッドフェローや、ロビン・フッド伝説のロビンが考えられ、作品の文学世界はアメリカからイギリスへ、新大陸から旧大陸へ、そして中世へと広がっていく。

ロビン・フッド伝説は元来1381年にイギリスに起きた農民一揆に端を発していたが、『ロビン・フッドの冒険』になると、闘うべき宿敵は権力を欲しいままにしていたノッティンガムの悪代官となる。「ロビン・フッド」という名が内包する意味には、森、若者(ヒーロー)、弓矢、それ以上に権力闘争が存する。つまり、平民が、富や地位を有する悪玉支配階級に正義をもって果敢に挑むという構図である。同様に、「僕の親戚モリヌー少佐」においても、この構図は重要な要素になっている。ニューイングランド植民地は大英帝国の後ろ盾がなければ築くことができなかった反面、貧富の差が増大していた当時、富裕な王党派一族の支配を覆すことなしには、アメリカに暮らす民衆にとって繁栄と独立は無かったのである。

「僕の親戚モリヌー少佐」の暴動に最も近いモデルと目されている、ボストンの副総督トーマス・ハチンソン邸の打ちこわし事件について、有賀貞氏は、「彼(ハチンソン)の義理の兄弟で印紙取扱人を引きうけていたアンドルー・オリヴァーの邸宅が襲撃されただけでなく、彼自身の邸宅も打ちこわされたのは、大衆行動の参加者のなかに、印紙法反対の目的のほかに、貧富の差の拡大にたいする不満やハチンソン一族の権勢にたいする反発のはけ口をもとめるものがいたからであろう。ハチンソンはマサチューセッツ植民地の富裕な家族の一員であり、また政府の要職につくことでいちだんと富裕になっていたから、貧富の差の増大にたいする不満のはけ口としては恰好の対象であり、また植民地の有力市民層のあいだでも、彼がマサチューセッツ副総督の地位にくわえて、同植民地最高裁判所の首席判事の地位をえたことでかなりの反発があったのである。」(123-124)と、貧富の差の拡大と不公平感に対する民衆の嫉妬と怒りがあったと述べている。

イギリスからの移民がアメリカに五月祭を持ち込んだが、すでにルネサンス期に「ロビン・フッド劇」は五月祭の出し物の一つとして上演されていた。もともと、五月祭は民衆の祭りで、下剋上の無礼講や悪行が許された祭りであった。ロビン・フッド伝承の中には「(英国)王の変装」というモチーフもあり、カーニヴァル的な民衆の祝祭にスケープゴート的な「にせ王」(モック・キング)が、笑われるための英雄として登場することも不可欠な道具立てであった。こうしてモリヌー少佐に「モック・キング」という要素が反映されているのも頷ける。また、別の角度からすると、ピューリタンにとって五月祭は異教的な祝祭であったため、メイ・キングは「反秩序の王」(Lord of Misrule)とも呼ばれた。そこで、体制に抗うという意味で、ロビン・フッドがメイ・キングに重ねられることもあった。

メーデーもロビン・フッドも、ホーソーンのロビンも、最後に手に入れるのは「自由」である。「僕の親戚モリヌー少佐」を題材にしたロバート・ロウエル(Robert Lowell)の劇の結末でも、ロビンは "It's strange to be here on

our own--and free." (Lowell 133) と吐く。ロビン・フッドの弓矢や棒に匹敵する武器である、ロビンの棍棒が作品の終わりに出てこなくなるのは、弱者にとっての抵抗手段が、武器から別のもの、つまり「民衆の笑い」に転化されたからとも解釈できる。

最後に、類似点や共通点の他に相違点についても言及する必要があるだろう。「僕の親戚モリヌー少佐」には『ロビン・フッドの冒険』のマリアン姫は登場せず、メイ・クィーンも不在であること、また結末が3組の婚礼で終わる『夏の夜の夢』や、よく赤いペチコートpetticoatの女性と対照される、フランクリンがフィラデルフィアで偶然見かけた女性が後に彼の妻になるという『自叙伝』と比較すれば、「僕の親戚モリヌー少佐」に恋愛や結婚の要素はなく、人間の心の闇を観察することに重きを置くホーソーン文学の特徴が明瞭になる。

松明の火の中で繰り広げられる行列を歴史的事件として、1765年の暴動とダブらせる読みは容易であるが、拙論では「演劇という『真実』を暴露する『嘘』の表象」(本橋 234)が内在すること、すなわち『夏の夜の夢』の劇中劇に触発された「ペイジェント」(野外劇、仮装パレード)として、楽隊、松明隊、山車を伴う大衆娯楽的なスペクタクルの見世物的要素を持つ「演劇的な仕掛け」がこの作品にある、と読みたい。そして、その作家オベロンがホーソーンで、オベロンの持つ魔法の力、すなわちホーソーンの持つ「イマジネーション」⁽¹⁸⁾の力により、作家独特の "neutral territory"⁽¹⁹⁾で狂言回しをつとめる道化役がロビンである、と結論づけるものである。

(この論文は、2008年5月に日本ナサニエル・ホーソーン協会全国大会で口頭発表した原稿を大幅に加筆修正したものである。)

- (1) カルチュラル・スタディーズで、西洋人にとっての東洋のステレオタイプ・イメージというのは、「かわいい子ね(こんなに迷信深くて、信心深くて、無教養で、するがしこくて、女々しく、従順な東洋人は、なんて惨めなのかしら)」というものであったという。(ジャウディン・サルダー+ボリン・ヴァン・ルーン『カルチュラル・スタディーズ』作品社、2002年、88ページ)
- (2) Benjamin Franklin (1706-1790) はこれを息子ウィリアム・フランクリン (1731-1813) に向けて書いた。この息子はニュージャージーの知事にまでなったが、独立戦争のさい、父親ベンジャミン・フランクリンと立場を異にして大英帝国に忠誠を尽くしたため、後にアメリカを去って、イギリスに移住した。
- (3) 「月光」役の台詞は3回あって、前2つはほぼ同じもので ("This lantern doth the horned moon present; Myself the man i' th' moon do seem to be"), 3回目に "All that I have to say, is, to tell you that the lantern is the moon; I, the man in the moon; this thorn-bush, my thorn-bush; and this dog, my dog." と言う。
- (4) この2作品における関連性で最も大きいのが、「夏の夜に見る夢」というモチーフである。『夏の夜の夢』のディミトリアスは、"Are you sure/ That we are awake? It seems to me/ That yet we sleep, we dream." (Act 4, Scene 1) と語るが、「僕の親戚モリヌー少佐」のロビンも紳士に "Well, Robin, are you dreaming?" と聞かれる。
- (5) "Many of these were signed 'Oberon.' and others the familiar 'Hawthorne' or 'Hath.'" Hawthorne, Nathaniel. *The Letters 1813-1843*. Columbus: Ohio State UP, 1984, 5. Vol. 15 of *The Centenary Edition of the Works of Nathaniel Hawthorne*.

- (6) ロビン・フッド・バラッドで、「夏が来て」と歌う時、具体的な季節は4月末から5月初めの五月祭の頃だった。当時の英語には春と秋を表す言葉はなく、1年の暗く寒い半分が「冬」で、明るく暖かい半分が「夏」であった。(川崎 112ページ)
- (7) "For now our observation is perform'd" (Act 4, Scene 1).
"No doubt they rose up early to observe/ The rite of May," (Act 4, Scene 1).
- (8) 「メリーマウントの五月柱」(CE, IX, 54-67) にも、「僕の親戚モリヌー少佐」と同様のモチーフが散りばめられている。若いカップルのエディスは「まるで夢と争っているみたいなの」と吐露するなど。メリーマウントの五月柱を崇拜する人たちとピューリタンたちとの争い、作品に登場する仮面や仮面劇、そして、五月柱の周りに群がる怪しい連中は仮装しているので "Gothic monsters" と描写されている。
- (9) 古代アイルランドでは、「その木は天、地、来世の三界と人々を結びつける生命の木を意味し、やがてメイ・ポールとして五月祭の中心となりました。豊穡の象徴として、メイ・ポールは神・男根を表わし、大地は女神・女性であるといわれてきました。」(宮北 38ページ)
- (10) 「英国人の生活の一部となってから600年は経つ。通説によれば、モリスの語源は、アフリカ北西部やスペインに住むムーア人(モール人)を意味する。…よく知られているのはコッツウォルズ地方のダンスで、6人の男性の踊り手と伴奏者、それに道化、あるいは動物に変装したものが加わることもある。モリス・ダンスの定型は、ハンカチを持ったダンス、短い棒を持ったダンス、手を打ち鳴らすダンスである。」(宮北 46ページ)
- (11) "In his train were wild figures in the Indian dress, and many fantastic shapes without a model, giving the whole march a visionary air, as if a dream had broken forth from some feverish brain, and were sweeping visibly through the midnight street."
その他、次のような描写もある。「ただ、二度ほど少人数の集まりに出逢ったが、その中に異端邪宗の衣装をつけた数人の姿を認めることはできなかった。」「二つの色に塗った顔の男」("double-faced fellow") にもモデルはおり、ヘゼカイヤ・ナイルの『革命の原則と行動』(Principles and Acts of the Revolution) に出てくるボストンの暴動におけるリーダー、ジョイスJr. (Joyce Jr.) と推測されている。茶会事件で植民地の人々がインディアンの服装に紛争して茶を海に投げ捨てたという史実にも根拠を見出せる。
- (12) "a head that had grown grey" (229) また、Robert Lowell の劇の最後で、ロビンは "Yes, Major Molineux is dead." と繰り返す。(Lowell 134)
- (13) "On they went, like fiends that throng in mockery round some dead potentate, mighty no more, but majestic still in his agony." (230)
- (14) 「…登場人物はたえず天国と地獄のあいだ、生と死のあいだを動いていて、すぐそばには墓が控えているのである。」(バフチン 641)
- (15) To present the players of 'Pyramus and Thisbe' as grotesques may thus be construed, in the context of a wedding performance, as a sign of deference, a humorous apology for the fact that the entertainment on such an important night is provided not by illustrious aristocratic masquers but by common players. The case becomes rather more complex in the public playhouse, where the audience are simultaneously positioned (a) as fellow spectators with Theseus, laughing at the folly of the players, and (b) as fellow commoners alongside the players, granted through their visit to the playhouse vicarious access to an elite private gathering. (Wiles 78)
- (16) "Indeed, I can't warrant it, Sir; but I'll take my stand here, and keep a bright look out," answered Robin, descending to the

- outer edge of the pavement." (227)
- (17) "At that moment a voice of sluggish merriment saluted Robin's ears; he turned instinctively, and just behind the corner of the church stood the lantern-bearer, rubbing his eyes, and drowsily enjoying the lad's amazement" (229)
- (18) "The lunatic, the lover and the poet. Are of imagination all compact:" (A *Midsummer Night's Dream*. Act 5, Scene 1, II.7-8) (underline mine)
- (19) "neutral territory, somewhere between the real world and fairy-land, where the Actual and the Imaginary may meet..." (The *Scarlet Letter*, 36)

引用文献

- Bakhtin, Mikhail. *Rabelais and His World*. Translated by Helene Iswolsky. Bloomington and Indianapolis: Indiana UP, 1984.
- Gale, Robert L. *A Nathaniel Hawthorne Encyclopedia*. New York: Greenwood Press, 1991.
- Hawthorne, Nathaniel. *The Scarlet Letter*. Columbus: Ohio State UP, 1962. Vol. 1 of *The Centenary Edition of the Works of Nathaniel Hawthorne*.
- Hawthorne, Nathaniel. "My Kinsman, Major Molineux." *The Snow Image and Uncollected Tales*. Columbus: Ohio State UP, 1974, 208-231. Vol. 11 of *The Centenary Edition of the Works of Nathaniel Hawthorne*.
- Hawthorne, Nathaniel. "The May-Pole of Merry Mount." *Twice-Told Tales*. Columbus: Ohio State UP, 1974, 54-67. Vol. 9 of *The Centenary Edition of the Works of Nathaniel Hawthorne*.
- Lowell, Robert. *The Old Glory*. New York: Farrar Straus & Giroux, 1968, 1976.
- Newman, Lea Bertani Vozar. *A Reader's Guide to the Short Stories of Nathaniel Hawthorne*. Boston: G. K. Hall & Co. 1979.
- Ritson, Joseph. *Robin Hood: A Collection of All the Ancient Poems, Songs and Ballads, Now Extant, Relative to That Celebrated English Outlaw*. 2 vols. London: Routledge/Thoemmes Press, 1997.
- Shakespeare, William. *The Complete Works of Shakespeare revised edition*. Eds. Hardin Craig and David Bevington. Glenview Illinois: Scott, Foresman and Company, 1951, 1973.
- Strutt, Joseph. *The Sports and Pastimes of the People of England*. London: Chatto and Windus, Piccadilly, 1876.
- Wiles, David. "The Carnavalesque in A *Midsummer Night's Dream*." *Shakespeare and Carnival: After Bakhtin*. Ed. Ronald Knowles. London: Macmillan Press Ltd., 1998. 61-82.
- Williams, Raymond. *The Country and the City*. New York: Oxford UP, 1975.
- 有賀貞・大下尚一・志邨晃佑・平野孝編『世界歴史大系 アメリカ史1ー17世紀~1877年ー』山川出版社, 1998.
- 川崎寿彦『森のイングランドーロビン・フッドからチャタレイ夫人までー』平凡社, 1987.
- サルダー, ジャウディン+ボリン・ヴァン・ルーン『カルチュラル・スタディーズ』作品社, 2002.
- 富山太佳夫『文化と精読』名古屋大学出版会, 2004.
- バフチン, ミハイル『ミハイル・バフチン全著作第7巻ー「フランソワ・ラブレールの作品と中世・ルネサンスの民衆文化」他ー』杉里直人訳, 水声社, 2007.
- 宮北恵子・平林美都子『イギリス祭事カレンダーー歴史の今を歩く』彩流社, 2006.
- 本橋哲也『カルチュラル・スタディーズへの招待』大修館書店, 2002.

メディア・スポーツによる柔道の変容 ー北京オリンピック大会におけるメディアと柔道ー

The change of the Judo by Sport Media

溝口 紀子

文化政策学部国際文化学科

Noriko MIZOGUCHI

Department of International Culture, Faculty of Cultural Policy and Management

柔道はメディア・スポーツの影響を受けているのであろうか。本研究では2008年北京オリンピック大会におけるメディアの影響について分析した。特に五輪史上初めて、危険地帯（赤畳）が撤廃され、柔道の技術や戦略に影響があったのではないかと考えられた。これはIJFのテレビ映りを重視した改革の一つであったといえよう。今後、動画サイトの発展を促すことで、スポーツの商業主義的利用に対してテレビへの抑止力になると考える。またメディア・スポーツによる柔道の変容を注意深く分析する必要がある。

How is Judo influenced by Sport Media? In this study, I conducted research about the influence of the media in Beijing 2008 Olympic Games. With the abolition of a Red Zone Judo technology and a strategy are affected. It will be one of the reform of IJF which was conscious of "TV screen images." The development of video clip website is a deterrent. It is necessary to analyze the changes in Judo caused by Sports Media.

1. はじめに

「メディア・スポーツ」とは、早川¹⁾は、「マス・メディアによって搬送されるスポーツの国際的呼称」、あるいは、「テレビ、ラジオ、新聞、雑誌、Web」などの多様なメディアからなるものととらえている。その意味で「メディア・スポーツ」はメディア・ミックスという性格をもつと述べている。また山本²⁾は、メディア・スポーツの概念を、「メディア・エージェントによるメディア商品、製品として編成され、消費・享受されるスポーツ情報」と定義している。日本におけるメディア・スポーツの出現は、橋本によると³⁾、「1964年東京オリンピックを契機として、近代スポーツ文化の変容し、特にテレビは、新聞や雑誌といったメディアを完全に凌駕したと述べているように、テレビが、メディア・スポーツを出現させたといっても過言ではない。」と述べている

現在、メディア・スポーツは各国のプロスポーツを中心に広がるとともに、これまでの五輪におけるテレビの放映権料（表1）も高騰している。例えば、アトランタオリンピックにおける米国NBC放送による放映権料は4億6500万ドル（約516億円）で、バルセロナ・オリンピックの1.5倍以上。NBCはさらに、95年12月、2004年夏季アテネ五輪、2006年冬季トリノ五輪、2008年夏季北京五輪の3オリンピック大会に関しても、一括して23億ドル（約2500億円）の放映権料でIOCと契約した。またロイター通信は、2008年8月26日、米NBCユニバーサルが大会期間中に過去最高の視聴者数を獲得したことにより、ほかのメディアも今後の五輪の取り扱いを再考するかもしれないと報道している。⁴⁾ またNBCは2010年の冬季五輪バンクーバー大会と2012年の夏季五輪ロンドン大会の放映権をおよそ20億ドル（約2200億円）で獲得済みである。

1989年、国際オリンピック委員会（IOC）にマーケティング局が創設され以来、マーケティングプログラムを積極的に進めている。これらの放映権料の収益のわずか6%

表1. 五輪テレビ放映権料の推移（単位：億円）

	Japan	USA	Europe
Tokyo 1964	1.8	3.6	1.4
Mexico 1968	2.2	30.6	3.6
Munich 1972	3.2	41.6	5.2
Montreal 1976	3.8	73.5	13.4
Moscow 1980	18.6	186.2	13.0
Los Angeles 1984	45.1	549.0	48.3
Seoul 1988	67.0	402.0	37.5
Barcelona 1992	73.0	509.3	114.3
Atlanta 1996	107.5	492.5	270.0
Sydney 2000	144.5	765.1	374.5
Athens 2004	173.6	888.2	440.2
Beijing 2008	198.0	983.4	487.3

<出典：JISS [sports -i, jnet_fellows:02326]>

のみがIOCの運営資金となるだけで、残りの94%が各国のオリンピック委員会（NOC）、各オリンピック大会組織委員会（OCOG）、国際スポーツ連盟（IF）などの活動に配分されることになっている。つまり、資金援助でIOCの組織体制をより強固にし、世界スポーツ界を傘下に抱え込む戦略である。IFは、巨大な権力を有するIOC傘下に入ることによって、国際的な承認を得、マイナースポーツからメジャースポーツへのイメージアップをはかり、メディアの関心を引きつけ独自のマーケティングを展開する手がかりを得られるからである。IOCが望む「世界最高・見栄えのする」スポーツ祭典の形を作る自助努力といえる。⁵⁾

翻って、我が国で発祥した柔道においても、現在、スポーツとして、競技化、商業化され、柔道競技の運営に様々な変化を及ぼしていると思われる。杉本⁶⁾は、「柔道を世界的なスポーツにするために、体重別を導入し、さまざまなルールを成文化していった。そこには、もはや柔道がスポーツ文化として保有しようとした修養の精神などの『伝統』では反対できない」と述べている。また溝口⁷⁾は、

バルセロナ大会以降、当時IOC会長であったサマランチ氏が「柔道衣のカラー化を図らなければ、将来テレビやスポンサーの関係で難問に突き当たる可能性がある。」「柔道だけがオリンピックスポーツの中でユニフォームに色が無い」「次のオリンピックから、IOCは収益配分をテレビ視聴率で行う」などのメディアを意識したIJFの改革の影響を受け、柔道が変容していると報告している。野瀬⁹⁾は、国際柔道連盟 (IJF) は、「観客、メディアにアピールする柔道」をスローガンに様々な、改革を行い「わかりやすさとおもしろさ」の世界へと柔道が転換されることになったと述べ、その一環としてメディアを意識したIJFの改革を1) ブルー柔道衣の導入、2) 抑え込み時間の短縮、3) ゴールドスコアの導入、4) 罰則の二分化、5) 場内外の判定と危険地帯 (赤畳) の廃止の5つの点から報告している。

このように日本の身体文化である柔道においても、メディア・スポーツが放映権料の高騰とともに拡大膨張していく中、「メディア・スポーツ」、「メディア・柔道」となって、様々な変化や問題も生じているのではないかと考えられる。ハーグリーヴズ⁹⁾は、「メディアに提供されるとき、スポーツイベントは変質する。画面に現れるものは観客や競技者がイベントで経験するものではない」と述べているように、柔道がメディアを通過し、観客・大衆に伝わることによって、本来の柔道とは、異質のものになっていると考えられる。また、最近の総合格闘技系の試合放送に対して松原¹⁰⁾は、「TVというメディアは、視聴率を獲得し資本の要求を応えるために、格闘技スポーツをイメージ的、肉体的に変形し商品化させているのである。格闘技はメディアの特性を浮き彫りにしている。」と述べている。さらに、中村は「今日のスポーツ界の状況はテレビに踊らされている、もしくは自らも踊っているという状況に近いだけに、こうした問題点を熟知したうえで選手育成や選手教育さらにスポーツ振興事業を手がけているという風には受け取りにくい。」¹¹⁾と指摘している

そこで、本研究では、柔道が現在どのようにメディアの影響を受けているのか、現地視察を行い北京五輪大会におけるメディアの影響について分析し、今後のメディアと柔道の問題点を考察していきたい。

2. 調査期間

平成20年8月9日から8月16日。第29回夏季オリンピック、北京オリンピック (Games of the XXIX Olympiad Beijing 2008) 柔道競技会場北京科学技術大学体育館および国際メディアセンター (IBC) において視察を行った。

3. 大会におけるメディアの影響

3-1. メディアによる観客席の独占

大会期間、北京科学技術大学体育館 (8000人収容) の観客席の正面側をメディアと組織委員会の関係者の席で占められていた。大会前から、チケット不足が指摘されていたが、実際に販売されたチケットの絶対数が少ないことが現地にいったわかった。現在、世界大会規模の高いである

国際SAトーナメント、パリ国際の場合、3万人を収容するベルシー総合体育館で行われている。それに比べると世界最高峰の五輪大会で8000人収容の会場は、適切ではなかったと言わざるをえない。さらにその4分の1をメディア、組織関係者の席が占めていたうえ、それらの席は空席であることが多く、来客数よりもメディアを重視していることが伺えた。またそれらの席に、スポーツキャスターとして日本のテレビタレントがたくさん並び、日本のメディア・スポーツのバラエティ化を象徴しているようであった。

3-2. 畳の色の変更

IJFの競技規定には、畳の色に関する個所はない。従来、危険地帯に赤畳を使用していた。例えばアテネ五輪では場内が象牙色、危険地帯が赤、場外は青の畳が使用された (写真3)。2006年12月に場外際のルールが改正され、危険地帯 (赤畳) が撤廃。試合場は場内外の2色となった。以降、欧州の国際大会などではテレビ映りなども考慮し、場内が黄色、場外が青色という配色が多かったが、今大会は場内が黄色、場外が緑色という配色であった (写真4)。この経緯には、国際柔道連盟 (IJF) が、2007年11月北京五輪のテスト大会として北京で開催された柔道の北京



写真1 会場の4分の1を独占するメディア関連席



写真2 柔道会場のメディア席にテレビタレントが並ぶ。

オープンで北京五輪組織委員会の色彩感覚にクレームを指摘したことによる。IJFが問題視したのは畳の色で、同大会にて使用された畳は中国製の明るい象牙色で、周りも明るい水色で囲まれていた。IJF関係者は、テレビ画面に映った場合、場内と場外の区別がつきにくいと指摘。審判とテレビに配慮して改善を求めた。このように場外の撤廃、畳の色の変更は、「テレビ映り」を意識したIJFの改



写真3 アテネ大会の畳の色 (右側)



写真4 北京大会の畳の色



写真5 国際放送センター正面入り口

革のひとつといえるであろう。¹²⁾

3-3. 国際放送センター International Broadcast Center (IBC)

北京オリンピック組織委員会 (BOCOG) は、IOCと締結した「開催都市契約」に従って、五輪メイン会場まで徒歩圏の場所にメインプレスセンター (MPC) と国際放送センター (IBC 写真5) を設置した。IBCの面積は9万平方メートル (写真6, 7) で、五輪史上、過去最大のメディア関連施設である。日本放送協会 (NHK) は、日本のメディアの中で最も広いブースにスタジオを設置していた (写真8)。特に五輪放映権を23億ドル (約2500億円) の放映権料でIOCと契約したNBCは、ワンフロア部分を貸し切り、全世界のメディアの中で最も広いブースを設置していた。(写真7) 大会期間中、約5600名のペン記者とカメラ記者は、メインプレスセンター (MPC) で働き、残り16000名の映像・放送関連のスタッフは、IBCを使用していた。

また「北京国際メディアセンター」(通称: BIMC) は、北京オリンピック大会の開催期間中、IOCが発給する取材許可IDを持たない中国内外のメディアに向けて取材サー

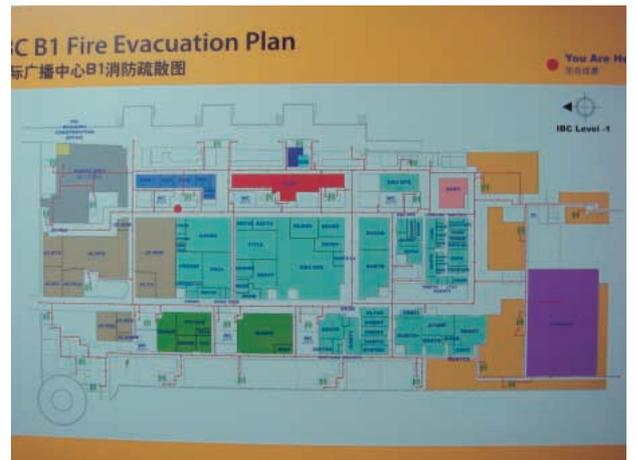


写真6 IBC内の各国TV局ブースの場所と大きさ (日本はページェ部分)



写真7 米国NBC (ピンク色部分) が最も広いブースを設置する。

ビスを提供する重要な組織である。中国政府と北京市政府、北京オリンピック組織委員会の連携により設立された。センターは、世界や中国国内からやってくるメディア関係者に宿泊、取材、記者会見、五輪大会の情報提供、取材サポートなどのサービスを提供していた。¹³⁾

4. 全日本柔道連盟ホームページインターネットアクセス数

北京五輪前年から北京五輪後までの全日本柔道連盟のホームページのアクセス数をみると、2008年4月が最もヒット数が多く、次いで2007年12月、3番目に2008年8月になっている。これらの時期と大会を照らし合わせると2008年4月は、北京五輪代表最終選考会であった全日本選抜体重別、全日本選手権、また2番目の2007年12月は北京五輪代表選考会であった嘉納杯国際柔道大会、3番目の2008年8月は北京五輪がそれぞれ開催されていた。特に、北京五輪期間中よりも、代表選考会が開催された時期の方が、全日本柔道連盟にアクセスするヒット数が多かった。つまり全日本柔道連盟にアクセスするユーザーは、五輪の結果よりも五輪代表選考に関する結果や情報に魅力を感じていると考えられる。

5. ニューメディアと柔道

北京オリンピック開催中、民放テレビ132社が共同で、日本初のインターネットオリンピック動画配信となる「民放TV北京オリンピック公式動画gorin.jp（ゴリンドットジェイピー）」を公開した。株式会社Jストリーム¹⁴⁾は、株式会社プレゼントキャスト¹⁵⁾より委託を受け、民放テレビ132社共同により実施される『民放TV北京オリンピック公式動画 gorin.jp（ゴリンドットジェイピー）』¹⁶⁾に各種配信プラットフォームを提供した。民放テレビ132社が共同で送るウェブサイト『gorin.jp～民放TV北京オリンピック公式動画～』から動画コンテンツが無料で配信された。日本初のインターネットオリンピック映像配信となる同サイトでは、オリンピックに関連したテレビ番組表やニュース、コラムなども提供され、更にテレビ放送中のオリンピック番組も常に表示していた。『gorin.jp』

は、株式会社プレゼントキャストがサイトの制作・運営を、民放テレビ132社より受託している。Jストリームは同社より委託を受け、PC向け配信にJストリームの負分散サービス、携帯電話向け動画配信については、3キャリアの各種携帯端末に応じた動画の自動変換・配信を行う「MobaVio（モバビオ）」サービスを提供していた。実際、サイトにアクセスしてみたが、数分のハイライト映像を流す程度の映像であり、NHKを含む各局が自由に利用できる「ジャパンコンソーシアム（JC）」¹⁷⁾の動画であった。実際は、テレビで放映されなかったすべての競技試合がみられたわけではなかった。肖像権まで含めた権利関係から、北京五輪のテンポラリーサイトという位置付けはやむを得ないといえる。しかし、NBC米調査社がまとめた北京五輪の公式ウェブサイトの閲覧者の国別シェアは中国が25.7%で首位、米国が24.8%で2位だった。競技のメダル獲得数で競り合った両国が、インターネット利用でも上位を占めた。これは、米マイクロソフト（MS）とグーグルは北京五輪の動画をインターネット配信したことが影響していると考えられる。特にMSはウェブサイト「MSN」で、競技の様相など3500時間分の動画を米国内で流し、メディア大手のNBCユニバーサルと提携し魅力的なコンテンツを確保した結果であるといえよう。コムスコアの調査によると、8日の開幕から10日間に公式サイトを閲覧した人は、世界で1654万6000人。中国と米国からの閲覧者で過半数にのぼる。シェア3位は5.7%のカナダ。日本は1.8%の8位だった。¹⁸⁾今後、日本における五輪の動画サイトが魅力的なコンテンツを展開すれば、今後の需要は拡大すると予測できる。

6. まとめ

北京五輪大会中の柔道競技におけるメディアの影響を調査した。特に、柔道の技術、戦略に影響を及ぼしていると思われたのは、危険地帯の撤廃である。場内場外の区分を明確にするため、テレビ映りをよくするために危険地帯を撤廃したが、結局、場内外の判定基準が広がり、「場外にでも技が継続されている場合は場内とみなす」といった曖昧な解釈が付け加わることになった。視聴者からみれば、場内外の判定がさらに分かりづらくなったかもしれない。またニューメディアとして、ウェブサイトのアクセス



写真8 IBC内のNHKのスタジオ

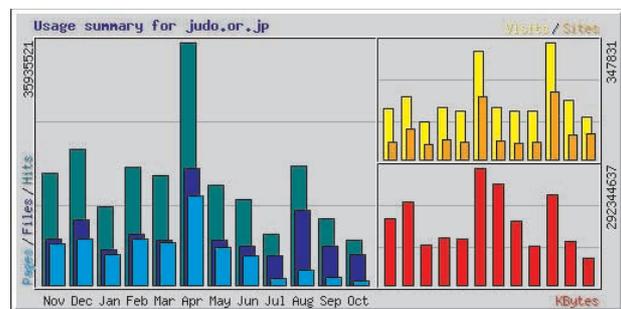


図1 2007年-2008年における全日本柔道連盟ホームページアクセス数の変化

< 出典：全日本柔道連盟広報委員会資料 >

表2 2007年－2008年における全日本柔道連盟ホームページアクセス数

月の統計										
月	一日あたりの平均				月合計					
	Hits	Files	Pages	Visits	Sites	Kbytes	Visits	Pages	Files	Hits
Oct 2008	471960	327022	49976	8904	76133	68235815	124663	699666	4578308	6607440
Sep 2008	324775	190204	35907	5844	72337	109245566	175337	1077228	5706127	9743250
Aug 2008	568669	358996	70281	11220	201217	225265451	347831	2178734	11128891	17628752
Jul 2008	239901	137222	29588	4639	49933	98226115	143833	917252	4253898	7436935
Jun 2008	419146	192360	142211	4752	49162	160742892	142577	4266341	5770819	12574402
May 2008	478946	212289	182040	4961	53339	252476577	153811	5643250	6580959	14847351
Apr 2008	1197850	576065	438143	10705	187637	292344637	321172	13144299	17281977	35935521
Mar 2008	524329	216923	204927	4667	50016	115595478	144681	6352752	6724636	16254211
Feb 2008	598220	262213	237853	5264	58679	117985471	152661	6897761	7604204	17348390
Jan 2008	373441	167626	144333	3628	44597	100604134	112484	4474328	5196432	11576685
Dec 2007	647410	312180	221710	6022	89552	207039701	186709	6873027	9677600	20069727
Nov 2007	550515	227927	200963	5055	50798	166575923	151659	6028912	6837839	16515472

< 出典：全日本柔道連盟広報委員会資料 >

やコンテンツを調査したが、全日本柔道連盟ホームページは北京五輪時よりも北京五輪代表選考会時の方が、アクセス数が増加する傾向がみられた。特に、五輪期間中は、ホームページにアクセスしなくてもテレビでの生中継で情報収集が可能であるが、代表選考会時は、テレビによる情報収集に限られるため、ホームページを利用して情報収集するユーザーが多かったと考えられる。米国では、マイクロソフト（MS）とグーグルが北京五輪の動画をインターネット配信し、競技の様態など3500時間分の動画を米国内で流しアクセス数を伸ばした。メディア大手のNBCユニバーサルと提携し魅力的なコンテンツを確保した結果であるといえよう。このように日本でも、動画コンテンツを充実させることで、今後の需要は拡大すると期待できる。

メディア・スポーツ化する柔道において、「テレビ映り」を重視することで競技規定を変更することは、競技の公平性や本質にも影響し、テレビによるスポーツの商業主義的利用を促す危険がある。すでに導入された「ブルー柔道衣」は、見やすくなりテレビ映りがよくなった一方で、ブルー柔道衣の試合者の方に注目してしまう傾向があると近年、指摘されるようになった。¹⁹⁾直ちにメディア・スポー

ツ化を導入するのではなく、十分な分析をしたうえでテレビ主体のメディア・スポーツ改革に取り組む必要があるといえる。またニューメディアと呼ばれるインターネットサイト、特に動画サイトの発展は、テレビでは配信できない映像を展開することでテレビによるスポーツの商業主義的利用に対して、抑止力になると考える。

注)

- 1) 早川武彦、『グローバル化するスポーツとメディア、ビジネス スポーツ産業論講座』創文企画、pp174 - 182、2006。
- 2) 山本教人『国内外におけるメディア・スポーツ研究の同行と今後の課題』九州体育・スポーツ学研究第14巻、pp1 - 10、2000。
- 3) 橋本純一、『スポーツ・ジャーナリズムとメディア・イベント』『現代メディアスポーツ論2（特集スポーツメディアへの視線）』創文企画、pp52 - 63、2000
- 4) 日本経済新聞
http://www.nikkei.co.jp/news/main/20080808AT2M0800J08082008.html
- 5) 大野晃、『現代スポーツ批判—スポーツ報道最前線からのレポート—』p18
- 6) 杉本厚夫、『スポーツ文化の変容—多様化と画一化の文化秩序』pp151 - 152
- 7) 溝口紀子、『柔道試合における投げ技の組み方と姿勢に関する技術史

的考察—過去10年間の世界大会における組み方と姿勢について—
埼玉大学大学院教育学研究科修士論文、1997。

- 8) 野瀬清喜、『柔道学のみかた—若き武道家・指導者たちのために』、文化工房、2008。
- 9) J・ハーグリーヴズ『スポーツ・権力・文化』佐伯聡夫、阿部生雄訳、不味堂出版、p195、1993。
- 10) 松原隆一郎、見田 宗介 内田 隆三 市野川 容孝【編】『身体は何を語るのか—20世紀を考える〈2〉』新世社、p 246 2003。
- 11) 中村俊雄、『スポーツメディアの見方、考え方』、創文企画、p38、1995。
- 12) 産経新聞2007.11.16
<http://sankei.jp.msn.com/world/china/071116/chn0711162109007-n1.htm>
- 13) IMC <http://en.beijing2008.cn/media/broadcasting/>
<http://2008beijing.jp/page/bimc/aboutbimc.html>
- 14) 株式会社Jストリーム。英文社名: J-Stream Inc. 設立: 1997年5月、資本金: 21億8,237万円(2008年3月)、代表者: 代表取締役会長兼社長 白石清、
URL: <http://www.stream.co.jp/>
- 15) 株式会社プレゼントキャスト、会社設立日: 平成18年4月3日、
資本金: 14億円(資本準備金14億円)、
URL: <http://www.presentcast.co.jp>
株式会社電通、日本テレビ放送網株式会社、株式会社東京放送、株式会社フジテレビジョン、株式会社テレビ朝日、株式会社テレビ東京、株式会社博報堂DYメディアパートナーズ、株式会社アサツーディ・ケイ、株式会社東急エージェンシーの9社の出資により2006年4月3日に設立。インターネットとテレビの連携と相乗効果が生み出す新たなメディア・スタイルを提案するテレビ番組情報サイト「テレビドガッチ <http://dogatch.jp>」を運営。
- 16) 『gorin.jp』PC・携帯向けウェブサイト <http://www.gorin.jp/>
2008年8月6日、サッカー女子予選より配信開始された。配信形式は、Flash Video形式。ビットレート: 750Kbps。配信内容は、各競技のハイライトシーン、日本人選手のメダル獲得シーン、オリンピック関連ニュースなどを配信した。
- 17) ジャパンコンソーシアム(JAPAN CONSOCIAM 略称:JC)は、オリンピック、ワールドカップサッカーにおいて、日本の放送機関であるNHKと民間放送がその枠組みを超えて共同製作する放送機構のことを意味する。機構はNHKと日本民間放送連盟とで立ち上げられる(このため、コミュニティ放送は不参加であり、通常J-WAVEを流している局でも中継時間は別番組に差し替えとなる。)1952年ヘルシンキオリンピックなど、以前から夏季オリンピックはNHKと民間放送が共同中継(1980年モスクワ大会は日本代表が出場ボイコットしたものの、当初の放送時間を縮小してテレビ朝日が独占中継)していたが、1976年「ジャパンプール」としてNHKと民間放送が系列の枠組みを超えて日本国内における夏季オリンピックの中継放映(放送)権を獲得した。新スポーツ放送権ビジネス最前線、メディア総合研究所(編)、花伝社、2006。
- 18) ロイター 2008.08.26 [sports-i:5268]
- 19) David Matsumoto et al. BlueJudo: Bias Competition Outcomes 武道研究(39)3、pp1-7、2007。

【参考文献】

- 阿部 潔、難波 功士編、『メディア文化を読み解く技法—カルチュラル・スタディーズ・ジャパン』、世界思想社、2004
- 橋本一夫、『メディア・スポーツの文化史』体育の科学vol47.12月号、942-944、HASIJ 橋本純一「スポーツ・ジャーナリズムとメディア・イベント」『現代メディア・スポーツ論 2(特集スポーツ・メディアへの視線)』創文企画、2000。
- 橋本純一、『スポーツ・メディアを批評する(特集スポーツ・ジャーナリズムへの誘い)』『現代メディア・スポーツ論』創文企画、2004。
- 橋本純一、『メディア・スポーツとイデオロギー—日米プロ野球の記号論的研究—』体育・スポーツ社会学研究会編『体育・スポーツ社会学研究七 現代スポーツを考える』道と書院、1988。
- 橋本政晴、橋本純一(編)、『メディアスポーツ研究の経緯』、『現代メディア・スポーツ論』世界思想社、2002。
- 早川武彦『グローバル化するスポーツとメディア、ビジネス スポーツ産業論講座』創文企画 2006。
- 平野健一郎、『国際文化論』東京大学出版会、2000。
- 広瀬一郎、『スポーツマーケティング』、電通、1997。
- 広瀬一郎、『メディア・スポーツ』、読売新聞社、1997。
- 飯田貴子、橋本純一(編)、『メディア・スポーツとフェミニズム』『現代メディア・スポーツ論』世界思想社、2002。
- John Storey: An Introductory guide to cultural Theory and Popular Culture, pp181-202, Harvester/Wheatsheaf, 1993。
- 金山勉、『デジタル時代のスポーツオンライン戦略—米スポーツ・メディア企業の事例研究』スポーツ産業学研究、vol.13, no.13, 53-64、2003。
- 岸雄三、多和健雄、『スポーツの技術史』、大修館書店、1972。
- 松原隆一郎、『武道を生きる』、NTT出版、2005。
- 松本芳三、『柔道のコーチング』、大修館書店、1975。
- 森克己、『イギリスにおけるスポーツ・メディアへの法的規制とユニバーサル・アクセス権』日本スポーツ法学会年報13巻、69-80、2006。
- 佐伯聡夫、『メディア・スポーツ論序説: メディア・スポーツの構造と機能—問題の所在と分析視点のために—』体育の科学 vol47.12月号、932-937、1997。
- 榎原直行、『メディア・スポーツの視点』、学文社、2001。
- 佐々木武人、村田直樹、柏崎克彦、藤堂良明、『現代柔道の原点』、大修館書店、1993。
- Thomas, R. 『Le sport et les medias』、1996。
- 内田隆三、『社会学を学ぶ』、ちくま新書、2005。
- 山本教人、『国内外におけるメディア・スポーツ研究の同行と今後の課題』九州体育・スポーツ学研究第14巻1-10、2000。
- 全日本柔道連盟、国際柔道試合審判規定、1990。

本研究の遂行にあたり、平成20年度科学研究費補助金(若手研究B 課題研究20700507)を受けた。

日常ストレス状況での友人への自己開示とソーシャル・サポート（４） －開示に対する友人の受容的反応とサポートが気分状態に及ぼす効果－

Effect of Disclosing Everyday Stress Experiences and Receiving Social Support from Friends on Mood: Merely Listening, Enacted Social Support, and the Improvement of Mood

福岡 欣治

文化政策学部文化政策学科

Yoshiharu FUKUOKA

Department of Regional Cultural Policy and Management, Faculty of Cultural Policy and Management

本研究では、大学生の親しい友人との関係における、日常ストレス経験の自己開示と開示に対する友人の受容的反応（話を聞いてくれたかどうか）、そしてその後を受けた友人からのソーシャル・サポートが気分状態の改善に及ぼす影響について検討した。調査には大学生84人が参加し、過去1週間での日常ストレス体験、体験した場合にはその体験を親しい友人に開示したか、開示した際に友人が話を聞いてくれたか、その友人からサポートを受けたか、その結果として話す前よりも気分が和らいだか（直接的な気分の改善）をたずね、別途、調査時点での全般的な気分状態についても回答させた。ストレス体験を自己開示した結果としてサポートが多く得られる場合には、単なる受容的反応以上に気分が和らぐとともに、ポジティブな気分を高めネガティブな気分を軽減させることが示された。

キーワード：ソーシャル・サポート、自己開示、ストレス、友人関係、心理的健康

Effects of disclosing everyday stress experiences to friends, and the effects of receiving social support from friends on mood states were investigated. Participants were 84 university students. They responded to questions about everyday stress experiences during the preceding week, and about the self-disclosures they made about them to close friends. Participants also stated if the friends just listened to the disclosure, if they received social support from the friends, the degree of relief they obtained as a result of the disclosure, defined as direct improvement in mood during the stressful situation, as well as about their overall positive and negative mood states. Results indicated that social support following a disclosure of stressful experiences was more strongly related to the direct improvement of the mood, the high frequency of positive mood and the low frequency of negative mood, than the friends merely listening to the disclosures.

Key words: social support, self-disclosure, stress, friendship, psychological well-being

問題と目的

はじめに

日常の対人関係の中では、一方が自分のストレス体験について話し、それを受けて他方が何らかのサポート行為をおこなうことがある。これは実質的に、従来の臨床社会心理学や健康心理学で部分的に検討されてきた、ストレス経験の自己開示、および開示後のサポート授受の過程といえる。

しかし、従来のソーシャル・サポート研究では、この部分に焦点をあてた研究はほとんどおこなわれてこなかった。「サポート授受」の過程は、ソーシャル・サポート研究における代表的な「サポート」の操作化の方法（サポート・ネットワーク、知覚されたサポート、実行されたサポート；福岡，2006a）のうち、「実行されたサポート」に該当する。しかし、パーソナリティ変数のような形で測定のできる知覚されたサポート（サポートの入手可能性の知覚）あるいは対人関係の存在そのものを問うソーシャル・サポート・ネットワークのアプローチに比べ、実際のサポート授受の経験を問う実行されたサポートの研究は相対的にあまり進んでおらず、研究の蓄積が待たれているのが現状である（福岡，2007a；Rook & Underwood，2000）。

他方、自己開示に関しては当初から（たとえばJourard，1971）精神的健康との関連性が指摘されてきた。ストレス経験に関する自己開示の意義についても検討されてきており（Pennebaker，1997；小口，1998；佐藤，2005；

佐藤・坂野，2000，2001）、自己開示に対する受け手の反応がストレス軽減や抑うつに及ぼす影響も検討されている（丸山・今川，2001，2002；森脇・坂本・丹野，2002）。ただし、自己開示と精神的健康に関する議論においては、近年の筆記療法に関する研究（Lepore & Smyth，2002；Smyth，Nazarian，Oikawa，& Oikawa，2007）も含め、開示行為そのもの、およびそれに伴う個人内の認知的処理が主として問題にされている。開示に対する受け手の反応に着目した研究でも、様々な状況での開示を累積的にまとめていたり、あるいは開示行為一般への受け手の反応を扱うにとどまっている。

筆者のこれまでの取り組み

そこで福岡（2005）は、この問題への取り組みの端緒として、大学生の親しい友人との関係におけるソーシャル・サポートと自己開示の関係に注目し、まずストレス体験時には親しい友人に対して自分の気持ちや体験の内容を開示することが多い（ただし開示しない場合もある）こと、状況のストレス度が高いほど自己開示を多くおこなう傾向にあることを見いだした。また、サポートの入手可能性はストレス体験そのものには影響しない一方で、状況体験時に自己開示をおこなうかどうかを左右することを明らかにした。加えて、ストレス状況を体験した場合に多くの自己開示をおこなうことができている場合、ネガティブな気分が軽減されることを報告した。

また、福岡（2006b）は、実際に友人から受けたサポート（実行されたサポート）と気分状態に対するその影響に注目し、まず日常ストレス状況の体験は気分状態に悪影響

を及ぼすが、友人に自己開示ができることは、気分状態の改善につながることを示した。ただし、ストレス体験に応じて直線的に開示度が高まるわけではなく、また、相手との関係性を考慮した形での開示への抵抗感がみられることも示唆された。加えて、ストレス体験後の自己開示に対して多くのサポートが得られることにより、ネガティブな気分が軽減されポジティブな気分が促進されることを示した。

さらに福岡(2007b)では、ストレス状況体験後の自己開示と友人からのサポートによって、直接的な気分状態の改善(気持ちが和らぐこと)がどの程度起こるのか、そしてこの気分状態の改善がその後の心理的適応(全般的なポジティブ気分の向上とネガティブ気分の低減)に及ぼす影響について検討した。その結果、自己開示と友人からのサポートはともに当該状況での直接的な気分の改善と関連しており、直接的な気分改善は全般的なポジティブ気分の高さおよびネガティブ気分の低さと強く結びついていた。なお、直接的な気分改善との関連性の強さは、友人のサポートが自己開示を上回っていた。

本研究の目的

本研究では、上記の一連の研究を補完し発展させるものとして、福岡(2007b)の研究枠組みに、自己開示後の友人の受容的反応(話を聞いてくれたかどうか)を加える。友人が何らかのサポートを提供してくれる前提として、まず自己開示を友人が受け入れてくれる必要があるからである。その上で、従来の研究の結果を別サンプルで再確認するとともに、自己開示に対する友人の受容的反応と対比させながら、ストレス体験の開示をふまえたソーシャル・サポートの効果についてさらに検討することを目的とした。

なお、本研究でも従来同様に大学生の友人関係に焦点を当てるが、これは、大学生が詳細なやりとりに対する回答が得られやすい比較的等質な集団であること、大学生にとって友人が身近な存在であり、また自己開示の対象として最も選ばれやすいこと(榎本, 1997)、親子関係等と異なりサポートのやりとりが義務的ではなく(稲葉, 1998)、相手との親密さにもとづいた自発的なものであると考えられるためである。

方法

対象者

大学生84名(男7名、女77名;社会人入学等を除く)を対象に調査をおこなった。年齢は18-27歳であり、

平均年齢は19.6歳(SD=2.04)であった。なお、このうち自宅通学者の割合は58.3%であった。

調査内容

日常生活ストレス体験に関する質問 ①ストレス状況体験:生活ストレス状況8つ(Table 1を参照)について、最近1週間のうちに自分自身が各状況を体験したかどうかを、3段階(2.大いにあった、1.少しあった、0.全然なかった)でたずねた。②ストレス体験の自己開示:体験が(大いに、あるいは少し)あった場合、その出来事やそれに関する自分自身の気持ちについて親しい友だちに話したかどうかを、「2.大いに話した」「1.少し話した」「0.全然話さなかった」の3段階でたずねた。③開示に対する受容的反応:ストレス体験について(大いに、あるいは少し)話した場合、その自己開示をに対して友だちが自分の話を聞いてくれたかどうか、を「大いに聞いてくれた」「少しは聞いてくれた」「あまり(または全然)聞いてくれなかった」の3段階でたずねた。④開示後の友人サポート:「ストレス状況-支持的な働きかけ」の組み合わせ(Table 1)により、開示後に友人からサポートを受けた程度を、「2.大いにそうである」「1.少しはそうである」「0.全然(またはほとんど)そうでない」の3段階でたずねた。⑤直接的な気分状態の緩和:ストレス体験後の友人との上記相互作用の有無および内容を経て、自分自身の気持ちが和らいだ程度を「大いに和らいだ(軽くなった)」「少しは和らいだ(軽くなった)」「全然(またはほとんど)和らぎなかった(軽くならなかった)」の3段階でたずねた。

なお、これらのうち「③開示に対する受容的反応」が福岡(2007b)から新たに付け加えられた質問である。①②④⑤はいずれも、これまでの研究と同様に、個々のストレス状況別に体験頻度や体験した場合について分析するとともに、8状況を込みにした総合的指標も集計し、後述の全般的な気分状態も含めて、相互の関連性を検討することとした。

心理的適応(全般的な気分状態):筆者自身の従来の研究(福岡, 2005等)と同様、20項目(ポジティブ・ネガティブ各10項目)・3件法の尺度を用い、最近1週間での気分状態をたずねた。前者の項目例は「ゆったりした気持ちだ」「安心感を感じる」「陽気な気分だ」など、後者の項目例は「物事に確信がもてない」「内心腹立たしく思う」「あれこれ心配してしまう」などであった。評定は「1.全然違う」「2.少しそうだ」「3.そのとおりだ」の3段階であり、この1週間での気分をあらわすものとして各項目がどの程度あてはまっているか、を回答させた。集計は尺度別に評定の平均値を算出した。

Table 1 ストレス状況と開示後の友人サポートの組み合わせ

No.	ストレス状況	友人サポート
1)	どうしたらいいかと迷うようなことが...	友だちなりの考えを言ってくれた
2)	気分的に落ち込んでしまうようなことが...	私を元気づけてくれた
3)	いらいらしたり腹立たしくなるようなことが...	私の愚痴を聞いてくれた
4)	困ってしまうようなことが...	相談にのってくれた
5)	頭を悩ませてしまうようなことが...	冗談を言ったりして、私の気をまぎれさせてくれた
6)	不安になってしまうようなことが...	私を励ましてくれた
7)	何かを決めなくてはいけないようなことが...	私にアドバイスしてくれた
8)	気晴らしに何かしたくなるようなことが...	一緒に何かしてくれた

手続き

筆者が担当する心理学関連科目において授業中に調査票を配布し、協力が自由意思によるものであることを説明のうえ、協力を依頼しその場で回収した。調査は無記名でおこなわれた。協力者には謝礼として文房具(クリアフォルダ)を用意した。なお、調査はいずれも当該科目の中間試験に合わせて実施された。これは、福岡(2006b, 2007b)と同様、ストレス状況体験および友人との相互作用が、回答者に共通して生じやすい時期と考えられたためである。

結果と考察

ストレス体験と自己開示

ストレス状況の体験率と自己開示の実行率 最初に、各ストレス状況の体験率と、状況体験時の自己開示の実行率を調べた。Table 2に示すとおり、ストレス状況の体験率(表左側)は59.5-78.4%であり、状況体験時の自己開示

の実行率(表右側)は、45.0-73.8%の範囲であった。これらの結果は、福岡(2005, 2006b, 2007b)とおおむね同様であった。

ストレス体験と自己開示の関係(状況別) ストレス状況の体験が「少しあった」場合と「大いにあった」場合での自己開示の程度を状況ごとに比較したところ、クロス集計にもとづく直接確率計算の結果、体験した状況のストレス度が高いほど自己開示が有意に多くおこなわれていたのは、8状況のうち4状況であった。これは、福岡(2006b)の調査2と同じ状況数であった。なお、福岡(2005)では8状況中6状況で、福岡(2006b)の調査1および福岡(2007b)では2状況で、ストレス体験度が高いほど自己開示が有意に多くおこなわれており、本研究ではそれらの中間的な結果といえる。ストレス体験が多いほど自己開示が多くおこなわれるという有意な関連性の傾向は、福岡(2005)をはじめ先行研究と同様であった。

各状況における状況体験時の開示度(回答の度数)と直接確率計算の有意水準は、Table3に示すとおりである。

Table 2 ストレス状況の体験率と自己開示率

No.	日常ストレス状況の項目内容	ストレス状況体験			体験時の自己開示		
		全然	少し	大いに	全然	少し	大いに
1)	どうしたらいいかと迷うようなことが...	22.6	46.4	31.0	26.2	40.0	33.8
2)	気分的に落ち込んでしまうようなことが...	26.2	41.7	32.1	46.8	27.4	25.8 [#]
3)	いらいらしたり腹立たしくなるようなことが...	26.2	53.6	20.2	50.0	21.0	29.0 [#]
4)	困ってしまうようなことが...	40.5	41.7	17.9	40.0	34.0	26.0
5)	頭を悩ませてしまうようなことが...	28.6	45.2	26.2	41.7	43.3	15.0 [#]
6)	不安になってしまうようなことが...	28.6	48.8	22.6	55.0	26.7	18.3
7)	何かを決めなくてはいけないようなことが...	40.5	29.8	29.8	44.0	36.0	20.0
8)	気晴らしに何かしたくなるようなことが...	31.0	34.5	34.5	32.8	37.9	29.3 [#]

[#] ストレス度が高いほど有意に開示量が多かったことを示す。

Table 3 ストレス体験の程度と状況体験時の自己開示

状況 No.	状況体験	状況体験時の自己開示			直接確率計算
		全然話さ なかった	少し 話した	大いに 話した	
1	少しあった	12	18	9	p=.099
	大いにあった	5	8	13	
2	少しあった	21	9	5	p=.027
	大いにあった	8	8	11	
3	少しあった	24	13	8	p=.002
	大いにあった	7	0	10	
4	少しあった	16	12	7	n.s.
	大いにあった	4	5	6	
5	少しあった	20	15	3	p=.038
	大いにあった	5	11	6	
6	少しあった	25	10	6	n.s.
	大いにあった	8	6	5	
7	少しあった	13	10	2	n.s.
	大いにあった	9	8	8	
8	少しあった	14	10	5	p=.030
	大いにあった	5	12	12	

単位：人

状況別にみた自己開示、受容的反応、サポートの相互関係

自己開示と友人の受容的反応 ストレス体験について自己開示した場合に友人が聞いてくれたかどうかについて、クロス集計をおこなった (Table4)。開示をしたにもかかわらず友人が聞いてくれなかった、という回答はわずかであった。直接確率計算によれば、6状況で有意、2状況で有意傾向の関連性がみられた。いずれも自己開示が多いほど友人が受容的に反応しているというものであり、特に「大いに話した」場合にはほとんどの回答者が「大いに聞

いてくれた」と回答していた。「少し話した」場合の友人の反応にはややばらつきがあった。

自己開示と友人のサポート ストレス体験について自己開示した場合に友人からサポートが得られたかどうかについて、クロス集計をおこなった (Table5)。直接確率計算によれば、8状況のうち6状況で有意、1状況で有意傾向の関連性がみられた。有意水準に達していなかった1状況を含め、いずれも自己開示が多いほど友人から多くのサポートを受けている、というものであった。この結果は8

Table 4 ストレス体験時の自己開示と友人の受容的反応

状況 No.	状況体験時の自己開示	開示に対する友人の受容的反応			直接確率計算
		あまり/全然聞いてくれなかった	少しは聞いてくれた	大いに聞いてくれた	
1	少し話した	1	11	14	p=.009
	大いに話した	0	2	20	
2	少し話した	0	9	8	p=.071
	大いに話した	0	3	13	
3	少し話した	1	4	8	p=.084
	大いに話した	0	1	17	
4	少し話した	1	11	5	p=.001
	大いに話した	0	1	12	
5	少し話した	0	17	9	p=.001
	大いに話した	0	0	9	
6	少し話した	2	8	6	p=.021
	大いに話した	0	1	10	
7	少し話した	1	10	7	p=.016
	大いに話した	0	1	9	
8	少し話した	0	10	12	p=.011
	大いに話した	0	0	16	

単位：人

Table 5 ストレス体験時の自己開示と友人からのサポート

状況 No.	状況体験時の自己開示	開示に対する友人からのサポート			直接確率計算
		全然そうでない	少しそうである	大いにそうである	
1	少し話した	1	15	10	p=.003
	大いに話した	1	3	18	
2	少し話した	4	9	4	p=.010
	大いに話した	1	3	12	
3	少し話した	0	8	5	p=.079
	大いに話した	0	5	13	
4	少し話した	2	12	3	p=.004
	大いに話した	0	3	10	
5	少し話した	4	17	5	p=.047
	大いに話した	0	3	6	
6	少し話した	1	14	1	p=.000
	大いに話した	0	1	10	
7	少し話した	1	11	6	p=.010
	大いに話した	0	1	9	
8	少し話した	5	10	7	n.s.
	大いに話した	1	5	11	

単位：人

状況すべてにおいて有意な関連性が認められた福岡(2006b, 2007b) とほぼ同様であり、特に「大いに話した」ときにはほとんどの場合、サポートも「大いに」おこなわれていた。他方、これに対して「少し話した」場合のサポートの程度にはばらつきがあり、結果的に、友人の受容的反応に比べると、サポートの実行率は若干低い傾向がみられた。

自己開示後の友人の受容的反応とサポートとの関係 ストレス体験の自己開示後における友人の受容的反応とサポートの関係について、クロス集計をおこなった。どの状況でも有意な関連性がみられ、受容的反応をしている場合にはサポートも多く提供する傾向があった。ただし両者は完全に対応しているというわけではなく、特に「大いに聞いてくれた」場合の友人サポートにはばらつきがみられた。有意水準にも5%~0.1%水準までの幅があった(Table6)。

自己開示、友人の受容的反応およびサポートと直接的な気分状態の改善 ストレス状況を体験した場合、自己開示とそれに対する友人の受容的反応およびサポートが、友人との相互作用を経た気分状態の改善とどのような関係にあるのか、状況ごとにクロス集計をおこなった。Table7・8・9に示すとおり、自己開示では4状況、受容的反応では5状況、サポートでは7状況で気分状態の改善と有意

な関連性があり(他に受容的反応で1状況が有意傾向)、多くの自己開示をおこなうほど、友人が自分の話を聞いてくれるほど、友人がサポートをしてくれるほど、気分状態は改善されていた。これら3つの中では、友人から実際にサポートが得られるほど、より広範に気分状態が改善されると言える。なお、自己開示とサポートについては、前者が5状況、後者が8状況すべてで気分状態の改善と有意な関連性を示した福岡(2007b) とほぼ同様の結果であった。

状況込みの分析：心理的適応(全般的な気分状態)との関連

ストレス状況体験、体験時の自己開示、開示に対する友人からのサポート、および直接的な気分状態の改善について、それぞれ8状況を総合した指標を算出した。そして、これらと全般的な気分状態との関連性を検討した。なお、本研究の回答者においては、8つのストレス状況を過去1週間に1つも体験しなかった人は皆無であった。

その結果、まずストレス状況体験の合計点は、全般的なポジティブ気分と負の相関($r=-.35, p<.001$)、ネガティブ気分と強い正の相関($r=.72, p<.001$)があった。また、8状況の単純加算による自己開示度、受容的反応、ソーシャル・サポートも、ネガティブ気分との間にそれぞれ有意な正の相関($r=.30, p<.01, r=.32, p<.01, r=.24,$

Table 6 ストレス体験時の自己開示に対する友人の受容的反応とサポート

状況 No.	開示に対する友人の受容的反応	開示に対する友人からのサポート			直接確率計算
		全然 そうでない	少し そうである	大いに そうである	
1	聞いてくれなかった#	0	1	0	p=.002
	少しは聞いてくれた	2	8	3	
	大いに聞いてくれた	0	9	25	
2	聞いてくれなかった#	0	0	0	p=.001
	少しは聞いてくれた	4	7	1	
	大いに聞いてくれた	1	5	15	
3	聞いてくれなかった#	0	0	1	p=.008
	少しは聞いてくれた	0	5	0	
	大いに聞いてくれた	0	8	17	
4	聞いてくれなかった#	1	0	0	p=.002
	少しは聞いてくれた	0	10	2	
	大いに聞いてくれた	1	5	11	
5	聞いてくれなかった#	0	0	0	p=.050
	少しは聞いてくれた	3	12	2	
	大いに聞いてくれた	1	8	9	
6	聞いてくれなかった#	1	1	0	p=.000
	少しは聞いてくれた	0	9	0	
	大いに聞いてくれた	0	5	11	
7	聞いてくれなかった#	0	1	0	p=.024
	少しは聞いてくれた	1	7	3	
	大いに聞いてくれた	0	4	12	
8	聞いてくれなかった#	0	0	0	p=.000
	少しは聞いてくれた	4	7	0	
	大いに聞いてくれた	2	8	18	

単位：人

#実際の選択肢は「あまり(または全然)聞いてくれなかった」

Table 7 ストレス体験時の自己開示と直接的な気分の改善

状況 No.	状況体験時の自己開示	直接的な気分の改善			直接確率計算
		全然和らかなかった	少しは和らいた	大いに和らいた	
1	少し話した	3	19	4	n.s.
	大いに話した	1	13	8	
2	少し話した	5	8	4	n.s.
	大いに話した	1	8	7	
3	少し話した	0	10	3	n.s.
	大いに話した	1	8	9	
4	少し話した	2	15	0	p=.001
	大いに話した	0	6	7	
5	少し話した	8	16	2	p=.001
	大いに話した	0	3	6	
6	少し話した	3	12	1	p=.004
	大いに話した	0	4	7	
7	少し話した	4	10	4	n.s.
	大いに話した	0	5	5	
8	少し話した	1	15	6	p=.041.
	大いに話した	2	5	10	

単位：人

Table 8 ストレス体験時の自己開示に対する友人の受容的反応と気分状態の改善

状況 No.	開示に対する友人の受容的反応	直接的な気分の改善			直接確率計算
		全然和らかなかった	少しは和らいた	大いに和らいた	
1	聞いてくれなかった#	1	0	0	p=.002
	少しは聞いてくれた	2	11	0	
	大いに聞いてくれた	1	21	12	
2	聞いてくれなかった#	0	0	0	p=.049
	少しは聞いてくれた	4	7	1	
	大いに聞いてくれた	2	9	10	
3	聞いてくれなかった#	0	1	0	n.s.
	少しは聞いてくれた	1	3	1	
	大いに聞いてくれた	0	14	11	
4	聞いてくれなかった#	1	0	0	p=.034
	少しは聞いてくれた	0	11	1	
	大いに聞いてくれた	1	10	6	
5	聞いてくれなかった#	0	0	0	p=.085
	少しは聞いてくれた	5	11	1	
	大いに聞いてくれた	3	8	7	
6	聞いてくれなかった#	2	0	0	p=.000
	少しは聞いてくれた	1	8	0	
	大いに聞いてくれた	0	8	8	
7	聞いてくれなかった#	1	0	0	p=.002
	少しは聞いてくれた	2	9	0	
	大いに聞いてくれた	1	6	9	
8	聞いてくれなかった#	0	0	0	n.s.
	少しは聞いてくれた	1	8	2	
	大いに聞いてくれた	2	12	14	

単位：人

#実際の選択肢は「あまり（または全然）聞いてくれなかった」

p<.05)があった。これらの結果は、福岡(2005)をはじめ先行研究と同様であり、ストレス状況を多く体験するほど気分状態が悪化すること、自己開示やサポートもまた少なくとも見かけ上はネガティブ気分を助長するように見えることを示すものである。なお、ストレス状況体験の合計点と自己開示・受容的反応・サポートの間には、いずれも有意な正の相関があった (r=.48, r=.49, r=.41、いずれも p<.001)。

状況あたりの自己開示、受容的反応、サポートをそれぞれストレス状況の体験回数で除した「ストレス状況毎の指標」は、福岡(2006b, 2007b)と異なり、全般的な気分状態との間に関連性が認められなかった。しかし、開示場面あたりで見ると、サポートと直接的な気分状態の改善(いずれも開示場面数で除した値)は全般的なポジティブおよびネガティブ気分と関連していた。また、開示場面あたりのサポートと直接的な気分状態の改善には強い相関が認められ (r=.66, p<.001)、これは受容的反応の場合 (r=.47, p<.001) よりも大きな値であった。そして、開示場面あたりの気分状態の改善は、全般的なポジティブ気分と有意傾向で正の相関があり (r=.21, p<.10)、ネガティブ気分とは有意な負の相関があった (r=-.24, p<.05)。以上のうち、全般的な気分状態と他の変数との

相関は、Table 10 に示すとおりである。

これらの結果は、ストレス体験に応じて自己開示をし、その結果としてサポートを受けることが、受容的反応と同等ないしそれ以上に気分状態の改善につながることを示している。また福岡(2007)と同様、受容的反応やソーシャル・サポートと全般的な気分状態の間には、その状況における直接的な気分状態の改善が関与していることが示唆された。

総括と今後の課題

本研究のまとめ

本研究の目的は、日常ストレス体験に関する自己開示とその後のサポート授受に関する最近の研究、とりわけ福岡(2007)を補完・発展させるものとして、大学生の親しい友人との関係におけるストレス状況体験後の自己開示と開示に対する友人の受容的反応(話しを聞いてくれたかどうか)、そしてその後に受けた友人からのソーシャル・サポートが、直接的な気分状態の改善に及ぼす影響、そして直接的な気分状態の改善がその後の心理的適応(全般的なポジティブ気分の向上とネガティブ気分の低減)に及ぼす影響について検討することであった。

Table 9 状況体験に伴う開示後のサポートと直接的な気分の改善

状況 No.	状況体験に伴う 開示後のサポート	直接的な気分の改善			直接確率計算
		全然和ら が なかった	少しは 和らいだ	大いに 和らいだ	
1	全然そうでない	2	0	0	p=.000
	少しそうである	2	15	1	
	大いにそうである	0	17	11	
2	全然そうでない	4	1	0	p=.000
	少しそうである	2	9	1	
	大いにそうである	0	6	10	
3	全然そうでない	0	0	0	n.s.
	少しそうである	1	7	5	
	大いにそうである	0	11	7	
4	全然そうでない	1	1	0	p=.017
	少しそうである	1	13	1	
	大いにそうである	0	7	6	
5	全然そうでない	4	0	0	p=.000
	少しそうである	4	15	1	
	大いにそうである	0	4	7	
6	全然そうでない	1	0	0	p=.001
	少しそうである	2	12	1	
	大いにそうである	0	4	7	
7	全然そうでない	1	0	0	p=.007
	少しそうである	3	8	1	
	大いにそうである	0	7	8	
8	全然そうでない	2	4	0	p=.000
	少しそうである	1	12	2	
	大いにそうである	0	4	14	

単位：人

#実際の選択肢は「あまり(または全然)聞いてくれなかった」

大学生84名を対象とした調査の結果、ストレス状況体験についての自己開示が親しい友人におこなわれると、ほとんどの場合友人は少なくともある程度まで話を聞いてくれること、その後のサポート受領はストレス体験や自己開示の程度によって若干異なること、直接的な気分状態の改善は、自己開示や単なる受容的反応以上に、友人からサポートを受領することによってなされることが明らかになった。また、自己開示に応じてサポートが得られることによって生じる気分状態の改善が、一般的な心理的適応に寄与することも改めて示された。

本研究の結果は、福岡(2007)において指摘された「ストレス体験—友人への自己開示—友人からのサポート受領—直接的な気分状態の改善—一般的な心理的適応の促進」という一連の影響関係に友人の受容的反応を介在させつつ、受容的反応をこえた積極的な働きかけとしてのソーシャル・サポートの意義を示唆するものといえる。

本研究の限界と今後の課題

ただし、本研究は筆者のこれまでの研究(福岡, 2005, 2006b, 2007b)と同様の横断的な回顧報告のデータにもとづくものであり、またとりわけ小さなサンプルによるものである。回答者は女子学生に偏っており、ストレス体験あたりのサポートと全般的な気分状態の改善との間に有意な関連性が認められなかった点は、それ以前の先行研究(たとえば福岡, 2000, 2002等)とも異なる結果であった。福岡(2007b)で述べた、「自己開示をしなくても相手が自分のストレス状況体験に気づいてサポート提供してくれる可能性」や「ストレス状況を体験しても他者に自己開示することなく処理することで気分状態が変動する／しない可能性」も含めて、まだいくつも未解決の問題が残されている。

引用文献

- 遠藤公久(1995). 自己開示における抵抗感の構造—カウンセリング研究, 28, 47-57
- 榎本博明(1997). 自己開示の心理学的研究—北大路書房
- 福岡欣治(2000). 日常ストレス状況における友人との支持的な相互作用が気分状態に及ぼす効果—静岡県立大学短期大学部研究紀要, 14-3, 7-17-19.
- 福岡欣治(2002). 日常ストレス状況での友人との支持的相互作用と気分状態(2)—日本心理学会第66回大会発表論文集, 871.
- 福岡欣治(2005). 日常ストレス経験の友人への自己開示とソーシャル・サポートが気分状態に及ぼす効果—予備的検討—静岡文化芸術大学研究紀要, 6, 43-48.
- 福岡欣治(2006a). ソーシャル・サポート研究の基礎と応用—よりよい対人関係を求めて—谷口弘一・福岡欣治(編著) 対人関係と適応の心理学—ストレス対処の理論と実践—北大路書房 pp.97-115.
- 福岡欣治(2006b). 日常ストレス状況での友人への自己開示とソーシャル・サポート(2)—開示に対する友人からのサポートとその影響—静岡文化芸術大学研究紀要, 7, 53-57.
- 福岡欣治(2007a). ソーシャル・サポート—坂本真士・丹野義彦・安藤清志(編著) 臨床社会心理学(叢書実証にもとづく臨床心理学) 東京大学出版会 pp.100-122.
- 福岡欣治(2007b). 日常ストレス状況での友人への自己開示とソーシャル・サポート(3)—開示に対する友人からのサポートと気分状態の改善—静岡文化芸術大学研究紀要, 8, 25-30.
- 稲葉昭英(1998). ソーシャル・サポートの理論モデル—松井 豊・浦光博(編) 対人行動学研究シリーズ7—人を支える心の科学—誠信書房 pp.151-175.
- Jourard, S.M. (1971). *The temperament self*. Rev. ed. New York: Van Nostrand Reinhold. (岡堂哲雄訳 透明なる自己 誠信書房)
- 片山美由紀(1996). 否定的内容の自己開示への抵抗感と自尊感情の関連—心理学研究, 67, 351-358.
- Lepore, S.J. & Smyth, J.M. (Eds.) (2002). *The writing cure: how expressive writing promotes health and emotional well-being*. Washington, D.C.: American Psychological Association. (余語真夫・佐藤健二・河野和明・大平英樹・湯川進太郎(監訳) 2004 筆記療法: トラウマやストレスの筆記による心身健康の増進—北大路書房)
- 丸山利弥・今川民雄(2001). 対人関係の悩みについての自己開示がス

Table10 ストレス状況体験、自己開示、開示度あたりのサポートと心理的適応との関連性

指標群	指標	心理的適応 (全般的な気分状態)	
		ポジティブ気分	ネガティブ気分
単純加算	ストレス体験量	-0.35 ***	0.72 ***
	自己開示量	-0.14	0.30 **
	友人の受容的反応	-0.16	0.32 **
	友人からのサポート	-0.09	0.24 *
	直接的な気分状態の改善	-0.05	0.21 *
ストレス状況 体験毎	ストレス体験毎の自己開示量	0.02	-0.06
	ストレス体験毎の受容的反応	0.01	-0.08
	ストレス体験毎の友人からのサポート	0.07	-0.13
	ストレス体験毎の直接的な気分状態の改善	0.09	-0.16
自己開示場面毎	開示場面毎の友人の受容的反応	0.14	-0.23 +
	開示場面毎の友人からのサポート	0.20 +	-0.22 +
	開示場面毎の直接的な気分状態の改善	0.21 +	-0.24 *

*** $p < .001$ ** $p < .01$ * $p < .05$ + $p < .10$

ストレス状況の体験個数で除した値

ストレス体験時の自己開示場面数で除した値

- トレス低減に及ぼす影響 対人社会心理学研究, **1**, 107-118.
- 丸山利弥・今川民雄 (2002). 自己開示によるストレス反応低減効果の検討 対人社会心理学研究, **2**, 83-91.
- 森脇愛子・坂本真士・丹野義彦 (2002). 大学生における自己開示の適切性、聞き手の反応の受容性が開示者の抑うつ反応に及ぼす影響—モデルの縦断的検討— カウンセリング研究, **35**, 229-236.
- Pennebaker, J.W. (1997). *Opening up: The healing power of expressing emotions*. New York: Guilford. (余語真夫監訳 オープニングアップ: 秘密の告白と心身の健康 北大路書房)
- Rook, K.S., & Underwood, L.G. (2000). Social support measurement and intervention: Comments and future directions. In S. Cohen, L. Underwood, & B. Gottlieb (Eds.) *Social support measurement and intervention: A guide for health and social scientists*. Oxford: Oxford University Press. pp.311-334.
- 佐藤健二 (2005). トラウマティック・ストレスと自己開示 ストレス科学, **19**, 189-198.
- 佐藤健二・坂野雄二 (2000). 外傷体験の開示と外傷体験による苦痛の変化の関連 カウンセリング研究, **33**, 189-195.
- 佐藤健二・坂野雄二 (2001). 外傷体験の開示と外傷体験による苦痛の変化および身体徴候の関連 カウンセリング研究, **34**, 1-8.
- Smyth, J., Nazarian, D., Oikawa, M., & Oikawa, H. (2007). The writing cure: How expressive writing promotes health. 感情心理学研究, **14**, 140-154.

註

本稿は、日本心理学会第70回大会(2006年11月)においてポスター発表した内容に加筆したものである。なお、本研究の遂行にあたり、平成15-17年度科学研究費補助金(若手研究B(課題番号15730285))による補助を受けた。

デザインプロセスにおける「スケッチ」と物理コンピューティング

"Sketching" in design process and physical computing

長嶋 洋一

デザイン学部メディア造形学科

Yoichi NAGASHIMA

Department of Art and Science, Faculty of Design

マイコンシステムの高性能化とオープンソース・ソフトウェアの潮流から最近注目されている「フィジカル・コンピューティング」について、デザインプロセスおよびメディアアートとの関係に注目して紹介する。具体的なシステムとして4種類のプラットフォームを解説し、大学院レベルのメディアデザイン教育への応用について検討した。合わせて、この分野で近年注目されている国際ワークショップ"Sketching in Hardware 2008"の参加報告を行った。

This is a report of physical computing to which people recently pay attention in design process field and media-arts field. I introduce and discuss (1) four popular systems as platforms, (2) consideration for application in graduate course in media design, and (3) report of the international workshop "Sketching 2008".

1. はじめに

筆者は本学において、メディア・デザイン系の学生に対して、インсталレーションなどのインタラクティブ作品の創作に関連する教育を行っている。本稿では、マイコンシステムの高性能化とオープンソース・ソフトウェアの潮流から最近注目されている「フィジカル・コンピューティング」について、デザインプロセスおよびメディアアートとの関係に注目して紹介する。具体的なシステムとして、国内外でよく知られた4種類のプラットフォームを解説し、大学院レベルのメディアデザイン教育への応用について検討する。合わせて、この分野で近年注目されている国際ワークショップ"Sketching in Hardware 2008"の参加報告を行う。なお、筆者のこれまでの関連研究/活動等の報告については、文献[1-33]を参照されたい。

2. メディア・インсталレーションとソフトウェア・プラットフォーム

本学のデザイン学部メディア造形学科[34]では、映像系・情報系・コミュニケーション系という3つのコースを学生が選択し、作品制作や研究を進めている。また大学院デザイン研究科メディアデザインコースでも、映像/アニメーション/インсталレーションなどの作品制作を行っている。これら学生作品を発表する機会としては、インターカレッジ[35]やSUACのMAF(メディアアートフェスティバル)[30-31]での発表展示だけでなく、最近ではNHKデジスタ[36]、文化庁メディア芸術祭・学生CGコンテスト[37]、アジアデザインアワード[38]、等のコンペに学生インсталレーション作品が入選することで、学生相互の刺激にもなっている。理工系でないデザイン系の学生にとって、インタラクティブな仕組み(広義のセンサと広義のディスプレイ)や、インタラクションのアルゴリズムの実現(プログラミング)を工学的に全てゼロから行うことは不可能であり、アート/デザインの制作の裏側に、あ

る種のブラックボックスとして活躍する制作支援環境が必要となる。ここではまず、インсталレーションを構築する要素、という視点から、3つの代表的なソフトウェア・プラットフォームを紹介する。

2-1. Max/MSP/jitter

1990年代初頭から現在まで世界的な定番となっている開発支援環境は、Max/MSP/jitterである[39]。筆者の担当するメディア造形学科専門科目「サウンドデザイン」「サウンドデザイン演習」「音楽情報科学」と大学院科目「メディアデザイン特論」においても、Max/MSP/jitterはその中心である。後述するハードウェア・プラットフォームであるAKI-H8やPICなどの組み込みマイコン/センサ系とMIDIで結び付き、さらにOSC[40]によってネットワーク経由で他の機器と情報交換したり、Wiiリモコンと[41]、あるいはiPhone/iPod touch[42]と通信できるのもMax/MSP/jitterの強味であり、インсталレーション作品の開発環境/プラットフォームとして今後も重要である。サウンドの部分に重点を置いたインсталレーション作品では、サウンド出身であるこの環境はなにより適合している。

2-2. FLASH

当初はWebコンテンツの機能向上やエンタテインメント系/ゲーム系のプラットフォームとして評判になったFLASHだが、最近ではケータイのアプリ環境としてJavaを凌駕し、情報系の学生がC/Javaを学ぶのと同様に、デザイン系の学生のプレゼン標準ツールとなりつつある。これまでも、タイムラインに沿ったFLASHムービーであれば、Max/MSP/jitter上でもQuickTimeが再生していたが[43]、後述するGAINERによって、外界とインタラクションするアルゴリズム自体をFLASH上で実現できるようになったのは非常に大きな進展である。実際に、2008年3月の卒展においては、インсталレーションのプラットフォームとしてMax/MSP/jitterよりも

FLASHの方が作品数として多く使用された。ビデオカメラを画像センサとして利用した学生作品も登場している。

2-3. Processing

メディアアートのプラットフォームのもう一つの主流である Processing[44]は、日本語の解説本が改訂され[45]、GAINERも対応しており、何よりフリーである事から、こちらも今後の発展が期待されている。Max/MSPとFLASHを使えた程度の学生がゼロから独学でProcessingをマスターして作品に仕上げる過程を筆者も目撃しており、サウンドの部分での課題を別にすれば、ビジュアル系重視のメディアアートのプラットフォームとして重要である、と評価している。2008年にはビデオカメラを画像センサとして利用した Processing による学生作品も登場した。

3. インスタレーションのインターフェースとしてのハードウェア・プラットフォーム

理工系でないデザイン系の学生にとって、上述のソフトウェア・プラットフォームとともに必要なのが、現実の物理世界とインタラクティブな仕組みを実現するための「広義のセンサと広義のディスプレイ」というインターフェースである。これは実際には、マイクロコントローラを内蔵したハードウェア・プラットフォームとして作品それぞれに応じたカスタムメイドが必要となるために、インスタレーション制作において最大の壁となってきた。これがマイコンシステムの高性能化とオープンソース・ソフトウェアの潮流によって身近になってきた、というのが本稿の主題である。ここでは、インスタレーションを構築する要素、という視点から、4つの代表的なハードウェア・プラットフォームを紹介する。なお、紙面の関係でそれぞれの写真については文献[46]を参照されたい。また本稿末尾の図1に、この4つのチップ/システムを、メディアアートのプラットフォームという視点で比較してみた。

3-1. AKI-H8

秋葉原・秋月電子のAKI-H8は、これまでメディアアートのプラットフォームとして多くの作品の基盤として活躍してきた。筆者のサイト[47-48]を参考にシステムを製作する作家も多く、ICCでの2年間の常設展示(連続運転)など信頼性の上でも実績は多い。MS-DOS時代からの開発環境は最近では古めかしいが、スピードを求めなければC言語で、また性能を求める場合にはアセンブラによってファームウェアを開発し、実機上でEEPROMに書き込む手軽さはまだまだ現役である。従来のMIDI/RS232Cに加え、USBやイーサネットI/Fも登場した。MIDI等で通信するスタンドアロンシステムのプラットフォームであり、ソフトウェアDSP(信号処理)も可能である。

3-2. Arduino

イタリアのグループが開発したArduino[49-50]は、オープンソースの開発環境と低価格のボード、スタンドアロンおよびパソコンインターフェース(Max/MSP, Flash, Processingに対応)の動作モード、さらにZigbeeに対

応したXbee Shieldオプション等を売りにしている。ホストPCとはUSBで接続するが、シリアルポートが1ポート(Tx/Rx)しかなく、標準開発環境のC言語ベースでは、センサ情報のMIDI送信には問題ないものの、MIDI受信には対応できない問題点を筆者は確認した。あまり時間的な制約のない範囲で、多種のセンサ情報に対応した関係性を実現するスタンドアロンシステムの中核として有力な候補である。海外の作家が多く採用している理由も、「Webで簡単に購入できる」「とにかく安いから」であった。

3-3. GAINER

IAMASの小林氏の開発したGAINER[51]は、日本においてPhysical Computingの概念をセンセーショナルに普及させた記念碑的なシステムである。スタンドアロン動作を排してパソコンI/Fモードに限定し、ホスト環境としてはMax/MSP/jitterとFlashとProcessingをカバーしており、デザイン系の学生などがインタラクティブなインスタレーションを実現する最短経路を提供する。CPUのファームウェアを書き換える等の荒技を別にすれば、MIDI入出力や単独動作など出来ない事も多いが、16ビットのポートを入出力のいろいろな組み合わせとする支援環境などの充実により、最近もっとも注目されている。本学での筆者の講義/演習においても、メディア造形学科の全学生がGAINERを体験するプログラムとなっている。

3-4. Propeller

Basic Stampの開発元で知られるParallax社が新しく発信しているCPUが、Propeller[52-54]である。従来とは基本的概念から異なるユニークなCPUであり、8個の並列動作する32ビットCPUコアによって、非常に強力な性能のシステムをスタンドアロンで実現できる。UART等に頼らずシリアル通信でもCDレベルのデジタルオーディオ出力でもソフトウェアだけで実現し、さらにNTSC/PAL対応のビデオ信号まで8個のCPU(Cogと呼ぶ)のうち2個により生成できてしまう能力には注目したい。オブジェクト指向の並列処理記述言語Spinによる開発環境(アセンブラと協調)も充実し、Propellerチップを取り囲むライブラリ等の支援環境によって、デザイン系の初学者でもハイレベルのシステムを実現できる可能性を感じさせる。筆者は国内であまり知られていないPropellerを用いたインスタレーションをMAF2008に向けて制作するとともに、専門誌の記事によって紹介した[55-56]。

4. デザインプロセスと物理的コンピューティングとスケッチング

上述のソフトウェア・プラットフォーム(アルゴリズム制作支援環境)およびハードウェア・プラットフォーム(物理世界とのインターフェース)をまとめた概念として、近年「物理的コンピューティング(Physical Computing)」という概念が普及してきた。ここでは、インスタレーションなどのメディアアートだけでなく、広くデザインプロセスを飛躍させるツールとしての物理的コンピューティングについて整理・検討したい。

4-1. 物理的コンピューティングの概念

日本語版 Wikipedia には「物理的コンピューティング」や「フィジカルコンピューティング」という用語は記載されていないが、英語版の Wikipedia には解説が載っている[57]。これを粗く意識すれば、広い意味で「物理的コンピューティング」とは、アナログの世界を理解し反応できるソフトウェアとハードウェアの活用により、対話的な物理的なシステムを構築することを意味する。この定義だと、知的な交通管制システムやファクトリオートメーションプロセスなども含まれるが、ここでの物理的コンピューティングは、「デジタル世界との人間の関係を理解するための創造的なフレームワーク」という位置付けに重点がある。日本語版も出版されている「Make」誌にその典型があるが、実際には物理的世界のアナログ入力をソフトウェア・システムに翻訳するのにセンサとマイクロコントローラを使用し、モーター・サーボ・照明または他のハードウェアなどのデバイスを制御するという、DIY 趣味プロジェクトがその先駆である。MIT などでは工学教育的な意義を重視し、デザイン/アート系でもインタラクティブアートのプラットフォームとして注目している。

4-2. 物理的コンピューティングの実例

●ミュージアム

科学館などの体験型ミュージアム/学習型ミュージアムでは、単なる展示でなく、スイッチやタッチパネルなど、来場者が対話的に体験するインタラクティブな展示形態を早くから実現してきた。ある意味ではゲームセンターとの境界が曖昧になり、物理的コンピューティングの対象として、人間からの働きかけをセンシングするセンサ(入力)だけでなく、映像・音響に加えて、他の五感、特に「触覚」のチャンネルからもコンテンツを提示(広義のディスプレイ)する挑戦が進められている。

●アート

芸術、メディアアートの領域では、インタラクティブ・アートは25年前ほどから一つの中心であり、アルスエレクトロニカでもこの部門の重要性は揺るがない。物理的コンピューティングを実行するプロジェクトの一例として、Scott Snibbe、Daniel Rozin、Rafael Lozano-Hemmer、Jonah Brucker-Cohen などの仕事(リンクあり)が Wikipedia に紹介されている[57]

●プロダクトデザイン

物理的コンピューティングの手法は、プロダクトデザインの領域でも普及している。後述する「Sketching」のマネジメント手法は、新しいアイデアの製品企画・開発における重要なメソッドとして普及してきた。人間の手作業で試作したプロトタイプを、量産型の組み込み型システムとして実現する上で、ラピッド・プロトタイピングの費用対効果の意義は大きい。世界的には IDEO[58]のデザインプロセスのアプローチとしてよく知られている。

●工業製品への応用

企業の製品においては、ソニーの Eyetoy やゲームのダンスダンスレボリューションから Wii まで、インタラクティブな考え方の製品は新しいユーザインターフェースとして広く普及している。工場での FA においては、ロボットビジョン(画像認識)からの制御システムにおいて、さら

に民生機器ではマイクからの音響解析による状況分析と反応という領域で、セキュリティ関係ではカメラ画像からのジェスチャ認識において等、色々な研究が進められるとともに実際の製品やサービスとして展開されている。

●科学領域での応用

物理的コンピューティングのサイエンス領域での応用としては、カスタムセンサの開発とか、科学的実験(教育)の領域で歴史がある。最近の学研「大人の科学」はその発展であろう。

4-3. IAMAS のデザインプロジェクト

IAMAS で3年間にわたって進められた「ガングプロジェクト」[59-60]においては、新しい玩具のデザインから試作・展示までのデザインプロセスを、「リサーチ」「スケッチ」「プロトタイピング」「展覧会」という4つの工程として明確に整理し、実際に多くのコンペで入賞するような作品を生み出す成功をおさめた。ここで重要なのが、スケッチからプロトタイピングの段階で、GAINER などを活用して実際に動く試作を簡単に実現していく、という部分であり、「机上の空論」でないシステムの実現に貢献した。最近の「スケッチング」という概念は、ここで言う「スケッチ」と「プロトタイピング」の両方にまたがる領域となりつつある。

4-4. Digital Designer の Rediscover

参考文献リンク[61]にキャッシュしたのは、New York Times の Technology 欄の記事である。ここでは、デジタル領域のデザイナーが、自分の「手」とアイデアとの融合を改めて再発見するツールとしてのスケッチング、について紹介されている。この記事にあるように、アメリカではスケッチングを、MIT/スタンフォードなどIT関係の教育機関と、IT応用の企業が、エンジニア育成の点から注目し強化していることが伺われる。メディアコンテンツ立国が必須の日本においても、この重要性は同じであろう。

4-5. Sketching in Hardware

2006年から、この領域の関係者の国際会議として、「Sketching in Hardware」が開催されてきた[62-64]。この主催者 Mike Kuniavsky 氏が Tod E.Kurt 氏とともに活動しているのが、ThingsM というスタジオである[65]。その説明によれば、ThingM とはコビキタスコンピューティング装置スタジオであり、ネットワークでつながれた先端のエレクトロニクスによってユーザの体験をデザインし、問題を自己表現して解決する、オリジナルの製品とサービスについて研究開発しているという。Mike Kuniavsky 氏は、PacBell、Crayola、National Public Radio、McGraw-Hill、Cypress Semiconductor、Whirlpool、Macromedia、Corel、Qualcomm、Yamaha 等の企業のコンサルタント/デザイナーとしても仕事をしている[66]。国際会議「Sketching in Hardware」は、現在までのところ一般的な国際会議とは異なり、主催者である Mike Kuniavsky 氏に招待されたメンバーだけが参加できる、closed なカンファレンスであるが、open な場にするための議論は行われている。日本からは、GAINER/funnel の開発者の小林茂氏(IAMAS)が2007年に参加

し、引き続き2008年に参加する機会に依頼して招待されたため、筆者も2008年に参加することができた。2008年の参加者については、リンク[64]のPARTICIPANTS(それぞれの紹介へのリンクあり)を参照されたい。また、Sketchingに印刷されたProceedingsは無いが、筆者のプレゼンは[67]に、レポートは[68-69]にある。関連した小林茂氏の記事は[70]にあり、小林氏は2008年12月にSUACで開催するメディアアートフェスティバル2008において、「フィジカル・コンピューティング」ワークショップの講師として招聘の予定である(原稿執筆時点)。

5. おわりに

最近注目されている「フィジカル・コンピューティング」について、デザインプロセスおよびメディアアートとの関係に注目して紹介した。全てをマスターするには本学大学院の2年間でも不足するものの、効果的な汎用プラットフォームの助けによって、学生の作品制作レベルは年々向上している。今後、ますます発展するであろうこの領域において、メディアデザイン教育のための新しいオーサリングツール/汎用プラットフォームの実現に向けて、さらに検討していきたいと考えている。

参考文献/リンク

- [1] 長嶋洋一, 静岡文化芸術大学スタジオレポート, 情報処理学会研究報告 Vol.2000, No.118 (2000-MUS-38), 情報処理学会, 2000
- [2] 長嶋洋一, メディア・インストールを用いたインタラクティブ・パフォーマンスについて, 平成13年度前期全国大会講演論文集2, 情報処理学会, 2001
- [3] 長嶋洋一, インタラクティブ・メディアアートのためのヒューマンインターフェース技術造形, 静岡文化芸術大学紀要・第1号2000年, 静岡文化芸術大学, 2001
- [4] Yoichi Nagashima, Composition of "Visional Legend", Proceedings of International Workshop on "Human Supervision and Control in Engineering and Music", 2001
- [5] 長嶋洋一, SUACにおけるメディアアート活動の報告(2000-2001), 静岡文化芸術大学紀要・第2号2001年, 静岡文化芸術大学, 2002
- [6] Yoichi Nagashima, "IMPROVISESSION-II": A Performing/Composing System for Improvisational Sessions with Networks, Proceedings of International Workshop on Entertainment Computing, 2002
- [7] Yoichi Nagashima, Interactive Multi-Media Performance with Bio-Sensing and Bio-Feedback, Proceedings of International Conference on Audible Display, 2002
- [8] Yoichi Nagashima, Interactive Multimedia Art with Biological Interfaces, Proceedings of 17th Congress of the International Association of Empirical Aesthetics, 2002
- [9] 長嶋洋一, インタラクティブアートの統合的システム・プラットフォームとしてのMax/MSP, DSPサマースクール2002論文集, 静岡文化芸術大学, 2002
- [10] 長嶋洋一, メディア・アートと生体コミュニケーション, 静岡文化芸術大学紀要・第3号2002年, 静岡文化芸術大学, 2003
- [11] Yoichi Nagashima, Bio-Sensing Systems and Bio-Feedback Systems for Interactive Media Arts, Proceedings of 3rd International Conference on New Interfaces for Musical Expression, 2003
- [12] 長嶋洋一, 音楽的ビートが映像的ビートの知覚に及ぼす引き込み効果, 芸術科学会論文誌 Vol.3 No.1, 芸術科学会, 2003
- [13] Yoichi Nagashima, Combined Force Display System of EMG Sensor for Interactive Performance, Proceedings of 2003 International Computer Music Conference, 2003
- [14] 長嶋洋一, 音楽/芸術表現のための新インターフェース, 静岡文化芸術大学紀要・第4号2003年, 静岡文化芸術大学, 2004
- [15] Yoichi Nagashima, Drawing-in effect on perception/cognition of musical beats and visual beats, Proceedings of International Symposium on Musical Acoustics, 2004
- [16] Yoichi Nagashima, Controlling Scanned Synthesis by Body Operation, Proceedings of the 18th International Congress on Acoustics, 2004
- [17] Yoichi Nagashima, Measurement of Latency in Interactive Multimedia Art, Proceedings of International Conference on New Interfaces for Musical Expression, 2004
- [18] 長嶋洋一, メディアアート研究拠点化についての研究, 静岡文化芸術大学紀要・第5号2004年, 静岡文化芸術大学, 2005
- [19] 長嶋洋一, マルチメディアコンテンツのための自動作曲システム, 静岡文化芸術大学紀要・第6号2005年, 静岡文化芸術大学, 2006
- [20] Yoichi Nagashima, Students' projects of interactive media-installations in SUAC, Proceedings of International Conference on New Interfaces for Musical Expression, 2006
- [21] 長嶋洋一, コンテンツクリエイターのための著作権フリー音楽クリップ生成システム"FMCS", 芸術科学会論文誌 Vol.5 No.3, 芸術科学会, 2006
- [22] 長嶋洋一, 音楽/芸術表現のための新インターフェース(NIME), ヒューマンインタフェースシンポジウム2006論文集, ヒューマンインタフェース学会, 2006
- [23] 長嶋洋一, 映像酔いとサウンドによる抑止の検討, 静岡文化芸術大学紀要・第7号2006年, 静岡文化芸術大学, 2007
- [24] Yoichi Nagashima, GHI project and "Cyber Kendang", Proceedings of International Conference on New Interfaces for Musical Expression, 2007
- [25] 長嶋洋一, マルチメディア心理学実験のためのプラットフォームについて, 日本音楽知覚認知学会2008年春季研究発表会資料, 日本音楽知覚認知学会, 2008
- [26] 長嶋洋一, サウンド・インストールのプラットフォームについて, 情報処理学会研究報告 Vol.2007, No.50 (2008-MUS-75) (2008-HCI-128), 情報処理学会, 2008
- [27] 長嶋洋一, 並列処理プロセッサを活用したメディアアートのための汎用インターフェース, 情報処理学会研究報告 Vol.2008, No.78 (2008-MUS-76), 情報処理学会, 2008
- [28] 長嶋洋一, メディアアートのための汎用インターフェースのプラットフォームについて, 情報科学技術フォーラム2008講演論文集, 情報処理学会・電子情報通信学会, 2008
- [29] 長嶋洋一, フィジカル・コンピューティングとメディアアート/音楽情報科学, 情報処理学会研究報告 Vol.2008, No.89 (2008-MUS-77), 情報処理学会, 2008
- [30] <http://1106.suac.net/news2/installation/>
- [31] <http://1106.suac.net/news2/installation2/>
- [32] <http://nagasm.org/>
- [33] <http://1106.suac.net/>
- [34] <http://www.suac.ac.jp/media/>
- [35] <http://icwg.dacreation.com/>
- [36] <http://1106.suac.net/news2/digista/>
- [37] <http://www.cgarts.or.jp/scg/2007/prize/kodama/>
- [38] http://adaa.jp/2007/j/12_list.html
- [39] <http://www.cycling74.com/>
- [40] <http://opensoundcontrol.org/>
- [41] http://www.iamas.ac.jp/~aka/max/#aka_wiiremote
- [42] <http://www.iamas.ac.jp/~aka/iphone/>
- [43] <http://1106.suac.net/news2/docs/sakata.mp4>
- [44] <http://processing.org/>
- [45] <http://www.amazon.co.jp/gp/product/4861005582>
- [46] <http://nagasm.suac.net/ASL/paper/sigmus0808.pdf>
- [47] <http://nagasm.suac.net/ASL/mse/>
- [48] <http://nagasm.suac.net/SSS/>
- [49] <http://www.arduino.cc/>
- [50] <http://nagasm.suac.net/ASL/Arduino/>
- [51] <http://www.gainer.cc/>
- [52] <http://www.parallax.com/Default.aspx?tabid=295>
- [53] <http://www.parallax.com/tabid/407/Default.aspx>
- [54] <http://nagasm.suac.net/ASL/Propeller/>

[55] 長嶋洋一, Propellerを使った体験型アート作品の製作(前編), トランジスタ技術 2008年10月号, CQ出版社, 2008
 [56] 長嶋洋一, Propellerを使った体験型アート作品の製作(後編), トランジスタ技術 2008年11月号, CQ出版社, 2008
 [57] http://en.wikipedia.org/wiki/Physical_computing
 [58] <http://www.ideo.com/>
 [59] <http://www.iamas.ac.jp/project/gangu/>
 [60] <http://www.iamas.ac.jp/project/ams/openstudio/project.html>
 [61] <http://nagasm.suac.net/ASL/sketch/>
 [62] <http://www.sketching06.com/>
 [63] <http://www.sketching07.com/>
 [64] <http://www.sketching08.com/>
 [65] <http://thingm.com/>
 [66] <http://thingm.com/about-us/team/mike-kuniavsky.html>
 [67] <http://1106.suac.net/PhysiCom/>
 [68] <http://1106.suac.net/Sketch08/>
 [69] <http://nagasm.suac.net/ASL/paper/sigmus0809.pdf>
 [70] <http://techon.nikkeibp.co.jp/article/NEWS/20080825/156872/>

項目 \ System	AKI-H8	Arduino	GAINER	Propeller
CPU	Hitachi H8/3048 32bits	Atmel ATmega 8bits	Cyperss 8bits CY8C29466	32bits* 8CPU
clock	16/25 MHz	16 MHz	12 MHz	80 MHz
RAM	4K bytes	1K bytes	2K bytes	32K bytes
EEPROM	128K bytes	16K bytes	32K bytes	32K bytes (external only)
Power Supply	+5V	+5V	+5V	+3.3V
IDE	MS-DOS batch	Processing like	Max/MSP Flash Processing	original IDE
Language	Assmbler c	c	Max/MSP Flash Processing	Spin Assembler
PC interface	RS232	USB	USB	USB
Standalone	○	○	×	○
Serial Ports	2	1	4(max)	8(max)
A/D	12bits/8ch	10bits/6ch	14bits/12ch	16bits/28ch(max)
Audio D/A Out	100KHz 8bits 2ch	6ch PWM	×	44.1KHz 16bits 14ch(max)
Video Out	×	×	×	NTSC/PAL 2ch(max)
Character/Font Table	△	×	×	○
inter process Communication	interrupt/polling hand-shake	polling	polling	shared memory polling
fast response	◎ interrupt	×	×	◎ parallel CPU
MIDI Out	○	○	○	○
MIDI In	○	×	×	○

浜松市民が考える多文化共生 —協働研究によるシンポジウムの成果報告—

Multicultural Community Building reflected by Hamamatsu Citizens: A Report of the Symposium as an outcome of the Collaborative Research

池上 重弘
文化政策学部国際文化学科

Shigehiro IKEGAMI
Department of International Culture, Faculty of Cultural Policy and Management

本稿は、2008年3月23日に静岡文化芸術大学にて開催されたシンポジウム「浜松市民が考える多文化共生—浜松市外国人調査をもとに—」の成果報告である。そのシンポジウム自体が研究チームと多文化共生活動に従事する市民団体との協働研究の成果であった。

This is a brief report of the symposium carried out on 23 March, 2008 in Shizuoka University of Art and Culture under the title of "Multicultural Community Building reflected by Hamamatsu Citizens." This symposium was an outcome of the collaborative research by the research team and some groups of Hamamatsu citizen engaging various multicultural community building activities.

1. はじめに

平成19年度静岡文化芸術大学文化政策学部長特別研究「多文化共生社会の実現に向けた静岡県西部地域からの情報発信」の成果の一部として、2008年3月23日に静岡文化芸術大学大講義室にて「浜松市民が考える多文化共生—浜松市外国人調査をもとに—」と題するシンポジウム（以下、本シンポジウム）が開催された。本稿は、その成果について報告すると共に、研究成果がその後どのような展開に結びついたかを報告することを目的としている。

そもそも本シンポジウムは、2006年度に浜松市企画部国際課より受託して「浜松市における南米系外国人の生活・就労実態調査」（以下、浜松市調査）を実施した研究チーム¹⁾によって、その分析結果およびそこから知見を広く市民に還元することを目的に、SUAC文化芸術セミナーとして開催された。しかし、単なる研究成果の報告にとどまらず、日本語教育、医療や保健、地域社会、外国人市民のコミュニティなどの場面で市民活動に関わっている方々が、調査の分析結果と日頃の活動経験をもとに、多文化共生のあり方について多様な角度から政策提言する機会となった点に大きな特徴がある。

本稿では以下、市民との協働によって研究成果を活用する「協働研究」のコンセプトについて説明したのち、分析結果の概要をまとめる。さらに分析結果と日頃の活動経験を踏まえた市民からの政策提言の内容を紹介し、筆者らの協働研究の展開について最新の状況を報告する。

2. 協働研究のコンセプト

浜松市調査の単純集計結果をまとめた報告書は浜松市国際課より2007年3月に公表され、浜松市のホームページからダウンロードすることもできる²⁾。通常の受託調査はこのような単純集計の報告書を発行して終了することが多い。研究者が受託した場合、データをさらに分析した結果を学会発表し、学術論文としてまとめて学界に還元することもあるが、それが市民に還元され活用されることはまれである。そこで、地元の大学教員を含む私たち研究チームは、そこから歩を進めることにした。つまり、浜松において多文化共生の諸活動に関わっている市民との意見交換を通じて、地域のニーズを反映した分析視点を導入し、統計的手法を用いた実態把握に基づいて施策の方向性を示すことを意図したのである。さらに、分析結果をもとに、意見交換に応じてくれた市民が各々の活動現場での経験を踏まえて政策提言する機会を持った。それが本稿で報告するシンポジウムである。

このように、本シンポジウムは、調査結果をもとにした市民との意見交換から分析のヒントを得ると同時に、分析結果を市民による政策提言の基礎資料として還元するという意味で、研究者と実践者の間における循環的なコミュニケーションの成果を発表する場でもあった。このような研究は、学問の成果を地域社会に還元するという意味で、一方的な知的搾取に終始していない。また大学（ないし研究者）が地域貢献の一環として地域の市民団体と実践活動を展開する単なる協働とも異なっている。そこでこのような研究を「協働研究」と名付けることにしたい。

図1は、本シンポジウムに向けた協働研究の概念図である。色付き部分が協働研究に相当する。2006年度に受託した調査の報告書が浜松市国際課から発行されたのち、2007年7月から9月にかけて、研究チームのうち浜松在住のイシカワと池上が調査結果をまとめたパワーポイント資料を用いながら表1に示す市民団体の会合の折に調査結果を紹介し、

意見交換の機会を持った。これらの会合での意見交換では、雇用・労働、医療・保健、教育、日本語学習、居住、地域生活など、多方面にわたる質問に研究チームが回答し、他方で現場の知見に基づくコメントや指摘を受けることができた。その記録を研究チームで共有し、その後の分析に際して参考にした。

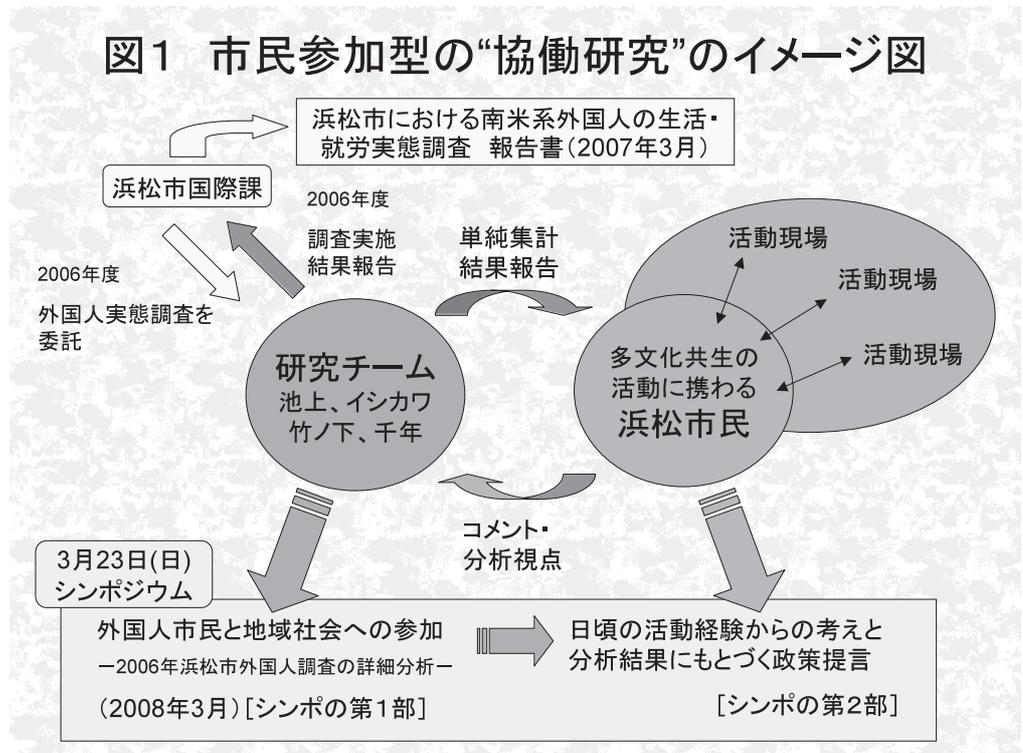


表1 市民団体との意見交換の機会一覧

	会 合	日時 (2007年)	会 場	説明者
1	外国人労働者と共に生きる会・浜松(へるすの会) 総会	7月11日(水)	静岡県西部地域交流プラザ	イシカワ
2	浜松市立砂丘小学校意見交換会	8月1日(水)	砂丘小学校	池上
3	浜松日本語ネットワーク準備会	8月18日(土)	静岡文化芸術大学	池上
4	平成19年度市町人権教育連絡協議会第2回学校教育部会	8月21日(火)	浜松市教育委員会	池上
5	砂丘自治会定例会合	8月22日(水)	砂丘会館	池上
6	「共に生きる」教材を考える会	8月29日(水)	浜松国際交流協会	池上
7	日本公文教育研究会浜松事務局「日本語オープン自主研」	9月12日(水)	日本公文教育研究会浜松事務局	池上

3. 研究チームによる分析結果報告

本シンポジウムは二部構成になっており、第1部では研究チームが浜松市調査の分析結果を報告した。その内容はシンポジウムに先立って2008年3月に発行された詳細分析報告書³⁾の各章のダイジェストに相当するので、ここではその報告書の3-6ページに掲載されている要旨を転載して報告内容の紹介とする。

(1) 日本語能力の現状と日本語学習の可能性 (池上重弘)

南米系外国人が日本の社会で安定した収入と生活基盤を得る上で、受け入れ社会の言語である日本語の習得は重要かつ基本的な課題のひとつである。本調査の回答者のうち、ほぼ7割の人びとが十分な日本語能力のない状態で来日している。来日後も、多くの移民国や社会統合政策を積極的に展開しているEU諸国のように、初期定住支援施策の一環として日本語学習の機会が保障されているわけではない。この研究では、次の4つの視点から、日本語能力を多角的に分析した。すなわち、①来日前の日本語能力の規定要因、②現在の日本語能力の規定要因、③現在の日本語能力によって規定される生活状況、そして④回答者の属性による日本語学習希望の多様性である。

その結果、①来日前の日本語能力については、年齢層、日系世代深度との関係で統計的な有意差が認められた。②現在の日本語能力については、国籍、日系世代深度、在留資格、日本滞在年数、母国での学歴との関係で有意差が認められた。③現在の日本語能力の違いにとって有意差が認められる生活状況としては、雇用形態、被差別感、住宅、今後の滞在予定が挙げられる。④日本語学習希望については、回答者の属性による有意差はあまり認められなかった。今後さらなるニーズの掘り起こしと検証が必要だが、対象や日本語レベルの多様さに応じた多様な学習機会の提供が求められていると考えることができる。

(2) 健康保険の加入状況と課題(千年よしみ)

日本在住の外国籍住民、特に近年増加の勢

いを見せているニューカマーをめぐる問題の一つに、健康保険加入率の低さがあげられる。本稿では2006年に浜松市で実施された「浜松市における南米系外国人の生活・就労実態調査」のデータを用い、外国籍住民の健康保険加入を規定する要因について検討した。保険加入に影響を与える要因は、①個人の基本的属性、②労働条件、③情報収集力、④健康保険の必要程度、⑤日本社会への統合の度合い、の5グループから検討した。同時に健康保険の加入状況が、どのように受診行動に影響を与えるかについても考察した。

クロス表を用いた予備的分析の結果、サンプルの約40パーセントが保険に未加入であることがわかった。また、検討したほぼ全ての要素が保険の加入状況に関連性を持つことが判明した。受診行動についてみると、保険未加入者は最も受診を避ける傾向が強かった。しかし、会社の健康保険加入者は未加入者より受診傾向は強いが、国民保険加入者より受診傾向が強いというわけではなかった。健康保険加入を規定する要因、及び保険加入状況と受診行動との関係について更に分析を進める必要がある。

(3) 子どもの生活環境とアイデンティティ (イシカワ・エウニセ・アケミ)

現在、日本におけるブラジル人は30万人を超えており、そのほとんどが日系人、つまりブラジルへの日本人移民の子孫である。最初の日本人移民がブラジルへ渡航してから100年が経ち、その間日本人移民や日系ブラジル人の自己認識=アイデンティティは様々な変遷を遂げてきた。日系ブラジル人の多くは、ブラジル国籍を持ち、ポルトガル語を話し、ブラジルの文化・習慣に溶け込んでいると同時に、ブラジルで築かれた「日本人」というアイデンティティを保持している。しかし、来日後、日本での生活において自分たちが持っていた「日本人」としての資質が否定され、今度は「ブラジル人」の意識が強くなる。

本稿では、日系ブラジル人が来日したことによって経験している、アイデンティティの変容過程を分析する。ここでは、浜松市での生活環境に焦点を当て、日系人の家族構成や

ブラジル人コミュニティの状況を紹介し、その環境で育つ日系人の子どものアイデンティティの形成過程を考察する。

親の場合、来日により「日本人」から「ブラジル人」へとエスニック・アイデンティティが変化する。しかし、子どもの場合、このような論理にはあてはまらない。子どもたちの中ではブラジルを直接知らない、もしくは覚えていないケースが多いからである。つまり、子どもたちは日本で、親に教えられるブラジルをアイデンティティの核としている一方、日本社会への適応過程において、今度は日本人としてのアイデンティティが芽生えてくると考えられる。

(4) 人づきあいのあり方と精神的健康 (竹ノ下弘久／西村純子)

移民の社会学的研究の多くは、繰り返し、移民が移住先社会で生活を形成するとき、かれらの人付き合いのあり方、人間関係から必要なサポートを調達する能力(社会関係資本)がきわめて重要な要素であることを強調してきた。本研究は、浜松市に居住する南米系外国人が、いかにして必要なサポートを社会的ネットワークから調達しているのか、どのような人が、そうした相互に支えあう関係から阻害されているのかについて、明らかにしたい。具体的には、南米系外国人の人付き合いのあり方が、かれらの精神的な健康状態(ストレス)にどう影響しているかに注目する。

分析の結果、次の点が明らかになった。第1に、南米系外国人の親密な人間関係は、同国人に限定されており、日本人との間にそうした関係が作られているケースは非常に少なかった。第2に、かれらが取り結ぶ人間関係は、概して閉鎖的な傾向がみられた。かれらが親しくする3人は、3人とも相互に知り合いであるという回答が非常に多く、かれらの付き合いの幅は、概して狭く閉鎖的な傾向がうかがえる。第3に、そうした人付き合いのあり方と精神的健康との関係についてみると、より閉鎖的な人間関係をもつ人ほど、親族との付き合いの多い人ほど、精神的な健康状態が良好である傾向がみられた。家族や親族とのより強い絆が、ソーシャル・サポートの利用可能性を高めているようである。他方

で、家族や親族との強い絆をもたない南米系外国人も存在する。今後は、そうした家族や親族との強い絆をもたない外国人同士の間にも、どのようにして相互に支えあう関係を形成できるかを、考えていく必要があるだろう。

4. 市民からの政策提言

本シンポジウムの第2部では、意見交換に応じてくれた市民団体の代表とブラジル人市民からなる4人が、調査結果と日頃の活動経験を踏まえて多文化共生をめぐる政策を提言した。このうち、文書での提言のあった3人について発言骨子を記す。

(1) 外国人児童生徒への日本語学習支援について

加藤庸子氏は浜松日本語ネットワークを代表し、またNPO法人浜松日本語日本文化研究会代表として日本語学習支援について提言した。浜松日本語ネットワークは、浜松市内の公立小中学校で外国人児童生徒のために放課後学習支援をしている4団体(そらの会、龍の会、ジャボラNPO、にほんごNPO)が、学習支援活動を共同して推進していくために2007年に結成した。

浜松市教育委員会による外国人児童生徒への学習支援としては、教員加配、支援員の配置、就学サポーター配置、指導相談員の学校訪問、はまっこ教室(日本語初期指導)、学習支援団体への助成などがある。

しかし現在の支援体制には次のような問題点がある。①市内全地域がカバーされていない、②経験を積んだ指導者が不足、③子どもに対する日本語教育の知識が不足、④ボランティアへの大きな依存、⑤学校との連携が困難、⑥関連団体間の連携不足、⑦保護者の協力が得られない、といった諸点である。

また、子どもの側にも次のような問題点がある。①入学前に集団生活を体験していない、②母語の発音が不十分、③文字言語が身につけていない、④学習意欲が乏しい、⑤自宅学習の習慣がない、⑥勉強を見てくれる人がいない、⑦日本の学校文化に受け入れられない、といった点である。そのため、日本語での日常生活には困らないが、学習言語が身に付かな

いという状況が生じ、授業についていけず学校を休みがちになったり、やめてしまったりする子どもが出てくる。さらには非行に走る可能性も高くなる。

そこで、具体的には次の3つの解決策の導入が求められる。すなわち、①初期日本語集中教室、②地域による放課後学習支援、③親への日本語・日本文化教育である。初期日本語集中教室では、教員免許を持つ日本語教師とバイリンガルの指導員が、基礎的な日本語や学校文化を指導し、学校にうまく適応できるようにする。学校での取り出し授業や就学サポーターによる入り込み支援を充実させた上で、放課後補充教室での学習支援を進める。そこでは地域住民やNPOのサポートによって学習面の補充を行う。保護者が日本語を学習するか否かは、子どもの日本語学習の動機にも直接的に結びつくため重要である。

(2) 医療・保健について

栗倉敏貴氏（浜松外国人医療援助会（MAF Hamamatsu）会長）は1996年に浜松外国人医療援助会を設立し、多くのボランティアの協力のもとに毎年1回の外国人無料検診会を実施してきた。この活動を通じて捉えた課題について、浜松市に対する政策提言を5項目にまとめた。

①外国人市民に対する、基本的な生活基盤としての医療・保健・福祉の行政サービスの整備

外国人のなかにも、医療・保健・福祉の行政サービス受給に格差が見られる。地域社会の中で経済・産業の発展に相応の役割を担う外国人市民に対し、基本的な生活基盤を守る観点から、日本人市民と同様に医療・保健・福祉の行政サービスが提供されるべく情報提供・環境整備が必要である。

②外国人労働者の社会保険加入率上昇に向けた、行政による関連企業への強い指導

2008年度より、医療費抑制の観点から健康保険加入者の予防検診の実体制が強化される。また、外国人市民も高齢化により心疾患や脳血管障害の危険度が高まる傾向にある。行政当局は、関連企業に対し、外国人の社会保険加入率向上について強い指導力を発揮することが望まれる。

③外国人市民が活用できる生きた事業としての、保健所における健診の拡充

制度として保健所での健診が実施されていても、現実には言葉の壁、休暇取得の困難等により活用できない外国人が多い。疾病の早期発見は重症化を防ぐとともに、医療費未払いなどの問題を未然に防ぐことにもつながる。日曜日の実施や積極的な広報等を含め、実際に活用できる制度としての運用が求められる。

④外国人学校に通学する児童に対する健康診断の実施

外国人学校は学校保健法の適用外になっているため、外国人学校の子どもたちに対する行政当局による学校検診は実施されていない。浜松外国人医療援助会は外国人学校に通学する子どもたちの健診を実施しているが、医療面の問題の発見のみならず、生活習慣全体に関する課題も多く発見され、保護者からの要望も増している。定住化が進むなか、将来の浜松市を担う青少年の健全育成の観点から、外国人学校に通う子どもたちに対しても学校保健法に基づく健診と同程度の健診の事業化が望まれる。⁴⁾

⑤地域の特性に基づく長期的な医療・保健・福祉計画の策定

浜松周辺における外国人市民の今後の動態については、さまざまな要因による変動の可能性はあるが、地域に一定規模の外国人市民が居住する状況は今後も継続すると予想される。かれらの生活の安定のために欠かせない社会保障に関しては、長期的な視点に立った計画の策定が望まれる。国との交渉により医療・保健・福祉に関する特区となって、先進的な施策を推進することも視野に入れるべきである。

(3) ブラジル人市民からの視点

田村エミリオ氏（「ブラジル人のための日本語教室」講師／異文化を伝える会）は日本に20年近く居住し、日本語教室の講師を務めたり、日本人とブラジル人からなる劇団を主宰したりして多彩な社会活動を展開している立場から、教育、交流、通訳・相談員の3点について提言した。

教育については、大きく2つの項目があげられた。まずブラジル人労働者が円滑に就労

し、家族とともに落ち着いて生活する上で日本語習得が必要である。雇用主である職場(工場等)や派遣会社が日本語学習の場を提供すると同時に、地域では会話中心の日本語教室の充実が求められる。ブラジル人の定住化傾向を踏まえ、日本の学校における義務教育の機会をブラジル人に強く勧める一方、放課後にはポルトガル語やブラジル文化等について教える教室も設け、日本での生活に適応できる力とともにブラジルについての深い理解を養う。ブラジル人学校のみに通う子どもは将来日本社会での自立が難しいため、日本社会への適応、自立を促す教育プログラムの導入が必要である。

交流については、ブラジル人による商業施設(食料品店、雑貨店、飲食店等)を拠点とした地域的交流を図ると同時に、ポルトガル語のテレビ局も含めたマスメディアによる情報提供を促進し、日本人とブラジル人の相互理解を深めることが重要である。また、地域の公民館祭りなどの機会には、ブラジル人が出店側に加わるなど、主体的に参加できる機会を設ける。さらに日本人とブラジル人が相互の家庭にホームステイして、直接的に暮らしづりを体験できるシステムを作ると効果的である。

通訳・相談員については、質の向上を図るため、認定制度を設ける必要がある。さらに市役所等の窓口業務に従事する通訳には、相談の受け方や専門的知識・専門用語に関する講習の機会を充実させる。

なお、浜松市砂丘自治会会長の藤原義幸氏からは、外国人が集住する市営住宅を含む自治会の現状と課題が報告された。砂丘自治会では、約1500世帯のうち約200世帯が外国人世帯となっており、ブラジル、ペルー、中国、フィリピン、インドネシアなど、国籍も多岐にわたる。現在では自治会役員にもブラジル人住民が加わり、庶務担当としてブラジル人居住者とのパイプ役になっている。防災訓練や国際ふれあい夏祭りには外国人居住者も参加するが、地域での生活に必要な情報が外国人居住者に十分に伝わっていないこともあるため、市営住宅の入居時の説明の充実が求められた。さらに、地域や企業での日本語

教育の必要性も指摘された。

5. シンポジウムの成果と課題

本シンポジウムには多文化共生に関心を持つ市民や、実際に共生活動に取り組んでいる市民など、約120人が参加した。政策提言を目的とする会だったため、浜松市および市教育委員会に働きかけた結果、副市長と教育委員会指導課副参事の出席が実現した。政策提言に対して壇上から返答する形は取らなかったが、提言内容について市および市教委が直接耳にする機会となった。

ここでは、シンポジウム後に回収したアンケート結果から参加者の属性と評価を把握した上で、いくつかの意見を紹介したい。

アンケートの回収数は85部であった。性別では、女性が58%、男性が41%、無回答1%だった。年齢は40代が26%でもっとも多く、30代23%、20代21%と続いた。居住地は浜松市が約70%、浜松市以外の静岡県内が15%だった。県外は8%で、愛知県、岐阜県、神奈川県からの参加があった。職業については、公務員が23%で多くを占め、会社員と学生がそれぞれ12%だった。

シンポジウムに対する評価についてまとめると、第1部の分析結果報告については、「わかりやすかった」が48%、「大変わかりやすかった」が28%、「普通」が14%だった。第2部の政策提言については、「わかりやすかった」が34%、「大変わかりやすかった」が28%、「普通」が14%だった。第1部、第2部とも、6割から7割の参加者が肯定的に評価していた。

しかしながら、自由記述では、シンポジウムの内容、時間配分、構成等について参考になる意見も多数寄せられた。それらの意見を紹介することが、多文化共生をめぐる問題点の理解にもつながると思われるので、以下に代表的な意見を記載する。

(1) 内容について

- ・第1部の報告は、もっと論点をまとめ、問題点を絞った方がよかった。
- ・第1部は理論やデータが多く、急ぎ足でわかりにくかった。

- ・パワーポイントの画面には、配布された報告書には掲載されていない図などがあったので、パワーポイント資料も配付してほしい。
- ・外国人の参加者もいたので、もっとわかりやすい日本語で話してほしい。
- ・データのみではなく、具体例を含んだ報告が望まれる。

(2) 時間配分について

- ・第1部の発表ではもう少しゆっくり話してもらえるとよかった。
- ・数多くの報告があったが、持ち時間が短いため、あまり掘り下げて聞けなかったのが残念だった。
- ・議論する時間をもっと確保する必要があった。

(3) 構成について

- ・第2部の提言については、誰に対する提言なのか判然としないものがあった。課題解決の主体は誰か、提案者自身は何を担うかが併せて示されれば、論点が明らかになり、もっと有益、有効、有意義だったと思う。
- ・行政側の考えや意見が聞けなかったのが残念だった。活動の役割分担をどうすればうまくいくかについて意見交換するような機会が必要。
- ・話し合われるべき内容がとてもたくさんあったように思う。市民が話しあえるこういった場を多く設け、その場に外国人の方が多く参加され、活発な話し合いができれば、具体的な解決方法が見えてくるかもしれないと感じた。

以上から明らかなように、3時間かけて行われた本シンポジウムは、分析結果報告と市民からの政策提言とで構成されるシンポジウムとしては明らかに時間不足だった。また、協働研究の成果発表の場としての位置づけにとどまらず、提言内容に対する行政側からの見解の提示やフロアとの議論にも十分な時間を振り向けるべきであった。これらの反省点を踏まえつつ、今後同様の趣旨のシンポジウムを企画する際には、双方向的な意見交換の機会の確保を心がけたい。

6. むすび

浜松市調査の学術的な発表の機会として、研究チームは2008年6月22日に立教大学で開催された第12回 Asian Studies Conference Japan (ASCJ)にて、Inclusion and Exclusion of Immigrants in Japan: A Case of Japanese Brazilian Migrants in Japan. (日本における移民の包摂と排除ー日本における日系ブラジル人の場合ー)と題したパネルを立て英語で研究成果を発表した(パネル責任者:竹ノ下弘久静岡大学准教授)。

こうして市民に対する日本語での研究成果還元と研究者に対する英語での学術的発表を終えたが、もうひとつやり残したことがあった。すなわち、調査に協力してくれたブラジル人コミュニティへの研究成果還元である。この点については、調査結果の分析作業の過程で協力してくれたホルベルト・マックスウェル氏(静岡大学大学院生)の発案を受け、ポルトガル語での成果還元の機会を持つことになった。大学ネットワーク静岡、静岡文化芸術大学、静岡県の主催により、2008年10月11日に静岡文化芸術大学にて開催されたポルトガル語フォーラム「ポルトガル語でのディベートー浜松市におけるブラジル人の生活ー」がそれである。このポルトガル語フォーラムについては別の機会に詳細に報告したいと考えているが、本シンポジウムの反省点を踏まえ、ディスカッションのための時間を十分に確保した。調査結果を当事者コミュニティに還元すること自体が希である上、日本の大学がポルトガル語でのフォーラムの機会を提供し、ブラジル人が自由に意見を述べる機会を提供したのは、おそらく日本初の試みであろう。このフォーラムについては、日本語の報告書での結果報告を予定しているため、静岡県をはじめ行政機関からも注目されるものと思われる。研究チームと市民との協働研究は、外国人市民からの生の声を得て、次のステップに向けて動き始めた。

注

- 1) 調査受託者は静岡文化芸術大学(研究担当者:池上重弘)であり、浜松市国際課の了解のもとに、イシカワ・

エウニセ・アケミ（静岡文化芸術大学）、竹ノ下弘久（静岡大学）、千年よしみ（国立社会保障・人口問題研究所）の3名が研究協力者として加わった。上記4名が研究チームを構成した。

- 2) 以下のURLにて公開されている。調査方法や単純集計結果については、そちらを参照。
<http://www.city.hamamatsu.shizuoka.jp/admin/policy/kokusai/kokusaitoppage.html>

3) 池上重弘（研究代表）、2008、『外国人市民と地域社会への参加－2006年浜松市外国人調査の詳細分析－』静岡文化芸術大学。

4) 文部科学省は2009年度、国内のブラジル人、ペルー人学校を対象に、健診の実施状況など児童生徒の健康管理態勢を把握するため、全国から数校を抽出し実態調査を行う方針を固めた（静岡新聞夕刊、2008年12月8日付、第1面）。

アカデミック・ライティングのためのカリキュラム開発

Curriculum Development for Academic Writing

トーマス・パルス

文化政策学部国際文化学科

Thomas PALS

Department of International Culture, Faculty of Cultural Policy and Management

本稿では、静岡文化芸術大学 (SUAC) の専任講師と非常勤講師が、授業や教師間に一貫性のあるアカデミックライティングコースを作り上げるために、どのように協力し、実践しているかについて焦点を当てる。特に語学教官が共通のカリキュラムを効果的に実施するための8つのキーポイント：コースの特質、目的、編成、教材、宿題、採点、フィードバック、そして最終的な成績について説明する。また、教官がコースカリキュラムの有効性をどのように効果的に点検したかについても報告する。最終章では、コース終了時点で考慮した改良項目についても述べる。

The focus of this report is to explain how full and part-time instructors at Shizuoka University of Art and Culture (SUAC) collaborated on and implemented a cohesive Academic Writing course. The paper will address the eight key issues for successful implementation of common curricula for language instructors: type of course, goals, organization, materials, homework, scoring, feedback, and final grades. It will also explain how instructors checked the efficacy of implementing the course curricula. Finally, it will report on upcoming changes in the course curricula.

What kind of language course is both conducive and beneficial for collaboration?

The study of any language entails developing the basic language skills of reading, writing, speaking, and listening. While it is impossible to study only one skill at a time, having a focus on individual skills is the most common course-work design for language courses. Given this fact, it is important to use tried and tested specific course curricula. In addition, it makes sense to collaborate on courses in which instructors can most easily reach a consensus for each aspect of the course. For these reasons, instructors at SUAC chose to collaborate on the Upper Level English Communication III writing course (国際英語上級 III). The general curricula for the first year writing course had already been established. Expanding on the ideas from the first year Composition 1 course (英語表現法), taught by two full time instructors working in tandem, was a natural foray into use for the full and part-time instructors who taught the upper level writing course. Additionally, since academic writing has set rules and organizational patterns, instructors could quickly reach a consensus on the content of the upper level course. Although the content was the same, how each individual instructor taught the content was up to the instructor. They were free to use their own meth-

odology while collaborating with each other on any aspect of the course.

What were the goals of the course?

The main goal of the course was to further develop academic writing skills. These skills were broken down into five distinct areas: organization, paragraph structure, vocabulary, grammar, and content.

How was the course organized?

Since all four sections of the course met on the same weekday, there were no scheduling conflicts in the weekly class outline. The main topic of each week was predetermined. The overall grading criteria were determined by the four instructors teaching the course. The scoring allowed for a fair breakdown of student effort and output. Students garnered an in-class score for 10 weeks of the course based solely on their effort within the class. Five essays were scored on a ten-point scale. One essay was scored as a bonus essay. See Figure 1.

What common materials were used?

Instructors used a common teacher-created Essay Writing Guide containing the basics of academic essay writing. Handouts targeting specific areas to help students with individual problems supplemented this handbook. Instructors were free to use or not use these

Figure 1 - Course Schedule and Grading Criteria

Course Schedule				Grading Criteria	
Class	In-class	Tasks	Essay	Bonus	Dates
1	Orientation				
2	Writing Guide				
3	Writing Guide				
4	Task 1				
5	Task 2				
6	Task 3				
7	Task 4				
8	Task 5				
9	Task 6				
10	Task 7				
11	Task 8				
12	Task 9				
13	Task 10				
14	Review				

Grading Criteria	
Grades will be based on the following:	
In-class tasks	are graded on a 5-4-3-2-1-0 scale. You will receive 5 points for excellent work; You will receive 4 points for good work; You will receive 3 points for adequate work; You will receive 2 points for sub-par work; You will receive 1 point for poor work; if you do not participate in the task or are absent, 0 points. Being late to class, chattering in Japanese, sleeping in class, having no text or dictionary will result in a lowered score.
10 In-class Tasks	
5 Essays	10 points each
Attendance	If you have (3) three unexcused absences, you will fail this course. If you are late for class, your grade will be lowered.

handouts. In addition, an online repository where instructors could upload handouts was created. See Figure 2. Instructors could share quality materials that they created for use by all teaching the course. This unique feature fostered an atmosphere of mutual faculty development.

Figure 2 - Supplemental Materials Upload System



What common homework was assigned?

There were nine common homework assignments given to all students taking the course. Three of the assignments were worksheets designed to help students work through and understand the Writing Guide Handbook. These worksheets were assigned during the first three weeks of the course.

A total of six essays were assigned to students. Each essay was assigned on a two-week cycle. First, students were given the essay topic. They then had one week to write a first draft of their essay. After receiving additional instruction in class, students had one week to rewrite their first draft. Students submitted their final drafts via an online submission and feedback system before the next lesson. The first five essays were original essays written by the students. These essays were 300 words in length.

The final essay was a rewrite of one of the student's first two essays. This essay was expanded to 400 words. The topics for the essays were (HW=Homework Week #):

- HW6 - What do you think is a good career choice for you? Why?
- HW8 - What are two design features you would like to have in your home? Why?
- HW10 - If you could meet any historical person, dead or alive, who would it be? Why? What would you want to ask them? What would you want to tell them?
- HW12 - What is a mistake or blunder that you have made? What happened? What did you learn from this mistake? Explain.
- HW13 - Bonus Essay - What kind of volunteer work would you like to do? Why? OR What kind of volunteer work would you least like to do? Why?
- HW14 - Rewrite and expand on your ideas for HW4 or HW6.

How was the homework scored?

The initial worksheets were included as part of the in-class scoring system, which constituted 50% of the overall grade. Each essay was scored based on a ten-point grading rubric. The grading rubric consisted of five skill areas: overall essay organization, paragraph structure, vocabulary, grammar, and content. Students could earn from zero to two points, in half point increments, for each area. Please note that students could view the rubric in either Japanese or English. See Figure 3. The five essays accounted for 50% of the overall grade. One essay was considered a bonus essay. Students were given extra credit for voluntarily completing this essay. The extra credit essay was given the same ten-point value as the other essays.

What kind of feedback was given?

Students received both individual and group feedback from their instructor via the online submission and feedback system for each essay. Instructors gave individual feedback to stu-

dents targeting structure, discourse, and grammar. Students were required to complete a set of computer-generated follow-up exercises based on their instructor's feedback. For example, if the instructor highlighted problems with a student's thesis, subject/verb agreement, and word forms, students were required to answer a set of questions designed to help them overcome these weak points.

Group feedback targeted common areas where many students needed addition support. For example, if many students struggled with parallel structure and dangling modifiers, all students would receive an explanation of these problem areas. See Figure 4.

Finally, students could comprehend their score for each essay by viewing the grading rubric for that essay. The score for each area of the essay was highlighted on the rubric. See Figure 5.

Figure 3 - Grading Rubric (Japanese Version)

エッセイ構成	パラグラフ構成	語彙	文法	内容
0 イントロダクション、コンタクトポイント、主題文が明瞭でない。	パラグラフが適切な文の順序となっていない。イントロダクションに関する知識に欠ける。	語彙力に欠ける。	ごく初歩的な文法知識にすぎない。	発題が乏しい。内容に一貫性がなく、重要な点を見逃している。
0.5 イントロダクションやコンタクトポイントが適切であるが、構成が不十分で、論点が不明瞭である。イントロダクションのトピックが不明瞭である。	意味のある論点を述べているが、パラグラフとしてまとまっていない。イントロダクションのトピックが不明瞭である。	ありさまの平易な語彙のみを使用しているが、用字の豊富さや正確さの面で不足している。	ごく初歩的な文法知識は必要だが、重要な点を見逃している。用字の豊富さや正確さの面で不足している。	文の難解以上のものはあるが、重要な点を見逃している。論点も不明瞭である。
1 イントロダクション、ボディ、コンタクトポイントのいずれかが不明瞭である。イントロダクションのトピックが不明瞭である。	パラグラフ構成に関する基礎的な知識（トピックセンテンスや、それに関連する文、その他）はある程度身につけているが、論点が不明瞭である。	用字の豊富さや正確さの面で不足している。	用字の豊富さや正確さの面で不足している。	ある程度論理的に論じているが、重要な点を見逃している。論点も不明瞭である。
1.5 イントロダクション、ボディ、コンタクトポイントのいずれかが不明瞭である。イントロダクションのトピックが不明瞭である。	パラグラフ構成、および、イントロダクションのトピックに関する知識がほとんど身につけているが、論点が不明瞭である。	平均以上に語彙を豊富に使用しているが、重要な点を見逃している。	間違いはまだ見られるが、文法レベルは中上である。	意見の裏付けが比較的豊富である。
2 イントロダクション、ボディ、コンタクトポイントのいずれかが不明瞭である。イントロダクションのトピックが不明瞭である。	パラグラフ構成がほぼ完璧である。イントロダクションのトピックが不明瞭である。	語彙の使用が適切かつ豊富である。重要な点を見逃している。	文法レベルは中上である。間違いはほとんど見られない。	意見が論理的かつ論理的に裏付けられている。そして、論点に説得力がある。

Figure 4 - Individual Follow-up Exercises and Group Feedback

Follow-up Exercises

1. Choose the correct answer for each question. Write the letter of the correct answer in the space provided.

1. Which of the following best describes the relationship between the two sentences? (The first sentence is the main clause, and the second sentence is a subordinate clause.)

a. parallel
b. compound
c. complex
d. none. They are not related.

2. Which of the following best describes the relationship between the two sentences? (The first sentence is the main clause, and the second sentence is a subordinate clause.)

a. parallel
b. compound
c. complex
d. none. They are not related.

3. Which of the following best describes the relationship between the two sentences? (The first sentence is the main clause, and the second sentence is a subordinate clause.)

a. parallel
b. compound
c. complex
d. none. They are not related.

Parallel Structure

Your thesis statement should use parallel structure. This means each item should follow the same grammatical style. Keeping the same style makes it much easier for the reader to understand the writer.

Student example:

❌ Picture book writer is best career for me because of my hobbies and having a great influence on every people not only children.

❌ Becoming a picture book writer is the best career choice for me because of my hobbies and my desire to influence people.

Dangling modifier

A dangling modifier is a word or phrase that modifies a word not clearly stated in the sentence. A modifier describes, clarifies, or gives more detail about a concept. They most frequently occur at the beginning of sentences (often as introductory clauses or phrases) but can also appear at the end. A dangling modifier could also be an adjective that has no noun to modify.

❌ First, I am interested in foreign (cultures / people / languages).

❌ They people do not have a good opportunity to communicate with people from other countries, so they are not able to comprehend their (cultures / people / languages). (Comprehend their what? Cultural? Custom? Language?)

How were the students graded?

Instructors applied an open policy towards grading. Students were able to access both their weekly scores and essay scores online at anytime during the term. If students had any question about their score, they were free to discuss the situation with their individual instructors. Final grades were determined by adding the in-class scores with the essay scores.

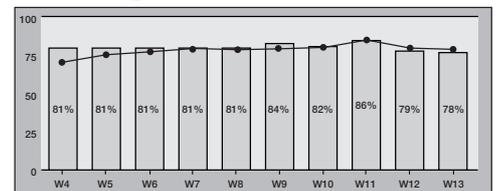
How did the instructors check the efficacy of the course curricula?

Since all instructors were grading students using the same criteria, it was important for each instructor to be able to quickly check if their scoring matched not only the criteria but also other instructors. Scores were collated from each section of the course being taught. Instructors were able to compare how they were scoring both in-class tasks and essays compared to an aggregate of other instructors teaching the course. The bar graph represents an individual instructor's section of the course. The line graph represents the aggregate of the other three sections of the course. See Figures 6 and Figure 7.

Figure 5 - Highlighted Grading Rubric (English Version)

Overall essay structure competence	Paragraph structure competence	Vocabulary	Grammatical accuracy	Content
0 No evidence of introduction, conclusion, or thesis statement equated without liberal amounts of explanation.	No apparent knowledge of paragraph structure; may be list of unconnected sentences.	Demonstrates knowledge of only a few words in English.	Shows faulty knowledge of even the simplest grammatical constructions.	Lack of ideas. No coherent content, just phrases strung together.
0.5 Uses only a one-sentence or otherwise fragment introduction and conclusion; does not use separate transitions; no clear thesis statement.	Communicates ideas by using sentences which are conceptually linked, but not in clear paragraph form.	Uses only very common, simple vocabulary, barely sufficient for the task.	Uses only the simplest grammatical correctly; makes errors which affect the intelligibility of ideas, or the task is not adequately completed.	May be more than a few sentences, but the few ideas expressed in quite initial form, and without the power to convince a reader.
1 Some evidence of an attempt to use introduction-body-conclusion structure, but it is not effective; may not use only one transition.	Displays some basic knowledge of paragraph structure and sentence-level knowledge; supports sentences, but does not do so well through.	Generally uses appropriate words for the task, but shows no special knowledge of vocabulary.	Seems to have enough grammar to complete the task, but displays good control of sentence-level and word-level grammar.	The essay contains some ideas which are supported somewhat, but the ideas are still undeveloped.
1.5 Uses introduction-body-conclusion structure very effectively; uses appropriate transitions; organizes main ideas; shows complete control over the organizational and writing task.	Shows well-organized paragraph which include a topic sentence, ideas, analysis, and appropriate sentence-level transitions.	Uses varied, appropriate vocabulary; displays evidence of complete lexical knowledge.	Shows excellent control of sentence-level and word-level grammar; few errors.	The essay contains ideas which are supported relatively effectively; convincing arguments are presented.

Figure 6 - In-class Scores



From the beginning of the term, all instructors were reliable in their evaluation of the in-class scores. However, the instructors were not as consistent with the essay scoring. Scores on the first essay were inconsistent from one section of the course to another. After the first essay, instructors were able to recalibrate the scoring criteria. From the second essay, scoring was reliable among all sections of the course.

In addition to instructors being able to compare their scoring with other instructors, they received feedback from students for each of the six essays. Once students received their homework feedback and completed the online follow-up exercise, they were asked a series of twelve questions for each essay. Eleven questions elicited answers using a Likert Scale. The final question was open ended. The survey questions were:

1. How much time did you spend writing this assignment?
2. How much time did you spend on the feedback and follow-up exercises for this assignment?
3. The topic of this assignment was interesting.
4. My instructor's in-class instruction helped me write this assignment.
5. The online writing tutorial video helped me write this assignment.

Figure 7 - Essay Scores

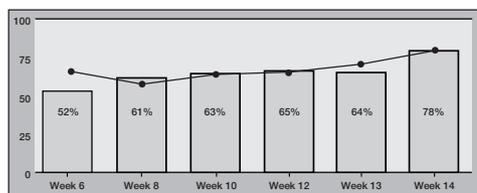


Figure 8 - Student Survey Results for Q8 and Q9 for HW10



6. I only used English when writing this assignment.
7. I understand the score that I received on this assignment.
8. The feedback comments for this assignment were easy to understand.
9. The group feedback comments helped me understand the common problems the class had on this assignment.
10. I would have liked to receive more feedback on this assignment.
11. I would have liked to perform more follow-up exercises on this assignment.
12. If you have any suggestions as to how the HW Feedback could be made better, please indicate below.

Instructors could access the results of the surveys online and make adjustments to the course as needed. As with the scoring feedback, instructors were able to see how their section of the course (bar graph) answered the questions compared to an aggregate of the other three sections of the course (line graph). See Figure 8.

What changes will be implemented in the future?

After the course was completed, instructors met to discuss further development of the course. They decided to make adjustments to the Upper Level English Communication III writing course (国際英語上級 III) that include a fine-tuning of course schedule and scoring. Homework due dates will start from the 4th week to speed up the pace of the course and allow for the bonus essay to become mandatory. The overall weight of the scoring of the course will remain. However, weeks in which rough drafts are due will be weighted slightly higher for the in-class score than weeks in which the final drafts were due. The hope of this change is to encourage better peer feedback. See Figure 9.

In addition to the scheduling and grading criteria updates, instructors have added more

than 100 preset feedback comments, instruction, and grammatical rules to the essay feedback system. These items cover a multitude of structure, discourse, and grammar problems. Instructors will be able to select and add the appropriate feedback comment(s) to student's individual or group feedback. Students will be able to view the preset feedback in either Japanese or English. The hope is that these preset items will facilitate even more cohesion in the feedback that students receive.

Summary

Careful planning and commitment by all of the instructors teaching the course was the key to making this collaboration a success. Considering class size and time spent per essay to provide quality feedback, part-time instructors should be commended not only for their contributions to the development of the course,

but also to their commitment to helping students improve their writing skills. Additionally, students taking the course should be commended for their hard work. The proof in the success of the course can best be defined in terms of the achievement of the course goals. Indeed the difference in the quality of the first essay HW6 and the final essay HW14 was reflected in student results. See Figure 10.

Curriculum development on both a program and course level takes time. However, with the teamwork and commitment of all instructors, further development of the course is assured.

References

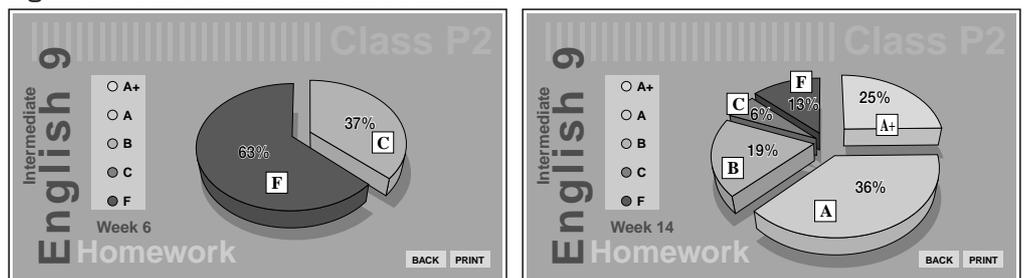
Shawback, Michael, et al. (2008). *Online Education Guide*. Tokyo: Seibido.
 Pals, Thomas, et al. (2008). *Essay Writing Guide*. Self Published. Shizuoka University of Art and Culture.

Figure 9 - New Course Schedule and Grading Criteria

Course Schedule			
Class	In-class Tasks	Weekly Scoring	Final Draft Due
1	Orientation		
2	Writing Guide		
3	First Draft HW4	5 in-class points	
4	Final Draft	4 in-class points 10 essay points	HW4
5	Feedback HW4 - First Draft HW6	5 in-class points	
6	Final Draft	4 in-class points 10 essay points	HW6
7	Feedback HW6 - First Draft HW8	5 in-class points	
8	Final Draft	4 in-class points 10 essay points	HW8
9	Feedback HW8 - First Draft HW10	5 in-class points	
10	Final Draft	4 in-class points 10 essay points	HW10
11	Feedback HW10 - First Draft HW12	5 in-class points	
12	Final Draft	4 in-class points 10 essay points	HW12
13	Feedback HW12 - First Draft Re-write	5 in-class points	
14	Final Draft Re-write	10 bonus points	HW14

Grading Criteria	
Grades will be based on the following:	
6 weeks In-class First Draft	In-class First Draft weeks are graded on a 5-4-3-2-1-0 scale. You will receive 5 points for excellent work; You will receive 4 points for good work; You will receive 3 points for adequate work; You will receive 2 points for sub-par work; You will receive 1 point for poor work; if you do not participate in the task or are absent, 0 points.
5 weeks In-class Final Draft	In-class Final Draft weeks are graded on a 4-3-2-1-0 scale. You will receive 4 points for excellent work; You will receive 3 points for good work; You will receive 2 points for slightly inadequate work; You will receive 1 point for sub-par work; if you do not participate in the task or are absent, 0 points.
5 Original Essays	10 points each
1 Re-write Essay	10 points bonus to be added to your final grade. Students who do not complete the 5 original essays will not be eligible for the bonus points. In addition, students who do not attend the final class will not be eligible for the bonus points.
Classroom Behavior	Being late to class, chattering in Japanese, sleeping in class, using your mobile phone, having no text or dictionary will result in a lowered score.
Attendance	If you have (3) three unexcused absences, you will fail this course. If you are late for class, your grade will be lowered.

Figure 10 - HW6 Grades and HW14 Grades



ウェブ 2.0 によるコミュニティ構築— 大学におけるブログ活用法及びその展開

Building communities with Web 2.0: Blogging in university courses and beyond

マーク・D・シーハン

文化政策学部国際文化学科

Mark D. SHEEHAN

Department of International Culture, Faculty of Cultural Policy and Management

ブログは、ネットユーザの自己表現の場として、また友人や家族、同僚との交流を図る手段として、ますますその利用が高まっている。ユーザにわかりやすいインタフェース、多言語機能等を備えた無料のアプリケーションの出現と共に、事実上、読み書きできる人なら誰でも作家や出版者になれる。本論文は、教育用ツールとしてのブログの発展を調査し、日本の大学におけるこれらウェブベースのコラボレーション使用について説明するものである。ブログを用いれば、従来の教科書とノートからなる教育態様を加えたバーチャルコミュニティを築き上げることができる。以下に、英語学習者が共同作業を通して仲間意識を育み、また意見交換、課題についてブログを利用する例を示す。この手法を教授方法および学習方法として体系化することにより、学習者および教育者が使用できる大規模かつ複数のユーザによる多言語コミュニティの構築を可能とする。

Web logs (blogs) have become increasingly popular as a means for Internet users to express themselves and stay connected with friends, family members, and colleagues. User-friendly interfaces, multi-lingual software, and free applications have made it so that virtually anyone who can read and write can become an online author and publisher. This paper highlights the importance of implementing technology to meet the needs of the next generation of students, introduces the use of blogs as an educational tool, and comments on the implementation of web-based collaborations at a Japanese university. Blogging can be used to create a virtual community to complement the traditional brick and mortar educational setting. To support this assertion, presented below is a discussion of blogs created by English language learners at Shizuoka University of Art and Culture (SUAC) to foster collegiality, exchange ideas and post coursework. By incorporating similar applications of technology into curricula, educators can build a broader, multi-user, multi-lingual community of life-long learners.

Introduction

Providing opportunities for Japanese university students to engage in authentic exchanges beyond the four walls of the classroom is no mean task. With heavy course loads, long commutes, irregular hours at part-time jobs, club activities and long semester breaks, students are hard-pressed to find opportunities for engaging in meaningful dialogues with their peers about their school life in general and academic interests in particular. Changes in the way today's students communicate with one another and the ways in which they enlist technology to express themselves should be tapped and exploited by education professionals. Mobile technology, social networking sites, and web logs have become an important instrument for today's university students to keep in touch. University educators and administrators who embrace this technology and implement it in courses and use it for administrative tasks are one step closer to overcoming some of the geographic and temporal obstacles to building academic communities and staying connected. The interactivity of Web 2.0 can be

used to share information, communicate about schoolwork and matters of research, or plan extra-curricular events. In particular, blogging has become an efficient and powerful means to collaborate online for a number of education-related causes.

The aims of this paper are three-fold: to discuss the pedagogical implications of using technology in education; to provide an overview of blogs and their use; and to present the variegated uses of blogs at Shizuoka University of Art and Culture.

Education and Technology

In attempting to meet the educational needs of today's students, findings from a US study conducted in the Spring of 2003 by the Kaiser Foundation are instructive to anyone involved in teaching and curriculum design. The results of the survey reveal the great extent to which today's children interact with technology and media. According to the authors of the study (Kaiser, 2003) about half of all children under six have used a computer. From that same

group, 70% of children aged 4-6 have used a computer. Remarkably, 1 in 4 children aged 4 to 6 years old uses a computer every day; more than half of the children in this age group have used a computer without the assistance of a parent.

The data presented above is a small sampling of a wider survey measuring children's exposure to electronic media; nonetheless, it can inform the public that students of the future are on a trajectory that may find them arriving at school more tech-savvy than their teachers. Although the figures presented above are drawn from responses by parents in the United States of America, the discoveries can provide valuable insights for Japanese parents and educators as well. In short, students will not just expect, but will require technology to be a part of their educational experience. For instructors and administrators hesitant to implement technology in an educational setting, an excellent starting point for exploring the motivational and educational benefits of computer assisted language learning (CALL) is the blog.

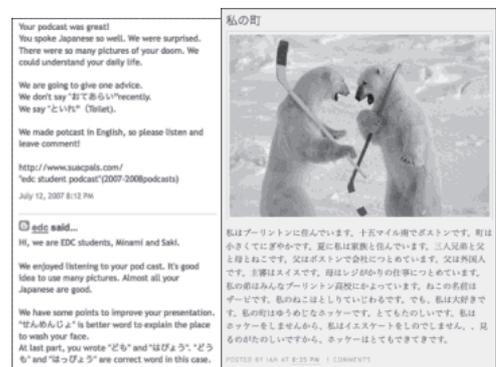
Blogging: An overview

Blogs have been a part of the Internet for over a decade (Bloch, 2007). Initially they were not intended for use in education, but like most effective technology, blogging soon found its way into the classroom. Blogs have been used in second language reading and writing instruction over the past ten years; furthermore, language practitioners have enlisted the technology to introduce students to new ways to study other languages and express themselves (Johnson, 2004; Pinkman, 2005; Bloch, 2007). Proponents of autonomous learning have lauded the benefits of using blogs to bestow upon students a sense of responsibility and ownership (Goodwin-Jones, 2003; Alm, 2006). The process of interacting with the World Wide Web has evolved to allow even those with limited technical skills opportunities to move from being mere observers to actual contributors of

online content (Ferdig & Trammell, 2004; Alm, 2006; Richardson, 2006). In many cases blogs are free and simple to use and therefore can easily be incorporated into an EFL curriculum. Supporting about forty languages, popular blog hosts such as Blogger.com have given users in the international community more autonomy and independence while also shaping the ways people view and disseminate information. With such positive results connected to the use of blogs, it comes as no surprise that educators would explore new ways to harness the power of this technology.

In the area of second language learning, much has been written in the literature demonstrating the multi-faceted benefits of CALL (Williams & Jacobs, 2004; Pinkman, 2005; Brescia & Miller, 2006). Blogs are just one component of a well-rounded CALL curriculum. Known as EduBlogs, the list of blogs related to education is as extensive and varied as the students and teachers creating them. Some universities support blogging (see **Appendix A**) in various forms, while other individual instructors and students have entered the blogosphere independent of their institutions.

Figures 1A and 1B demonstrate an excellent way that blogs can be used for intercultural



Figures 1A and 1B. Blogs used for international peer editing and cultural exchange: EDC student comments and the UNH Japanese blog

exchange and peer editing as a means to support second language courses. The example provided is an exchange between American university students studying Japanese at the University of New Hampshire and Japanese university students studying English at SUAC. Students in an intermediate Japanese course created a blog in their target language, Japanese, and used it to post messages and podcasts for language practice. SUAC English Diploma Course (EDC) students listened to the podcasts and read the posts; the EDC students, playing the dual role of native speaker and language learner, provided feedback on pronunciation, grammar and content. This type of peer feedback is extremely valuable, fun, and benefits both parties participating in the exchanges. By using the blog in the aforementioned way, the bloggers receive authentic feedback from peers; the students providing feedback act as language experts, thus building confidence and sharing ideas and experience with students on the other side of the world. While such international exchanges are a great addition to language curricula, local exchanges among students in their home university can provide excellent opportunities for students to learn from one another and contribute to a larger dialogue. This dialogue has begun to echo through several blogs created by English language learners at SUAC.

Shizuoka University of Art and Culture's blogging community

For almost two years English language instructors at SUAC have used blogs in their courses. The blogs serve a number of purposes and have been received favorably by students and teachers alike. To provide easy access to the SUAC blogs, Professor Thomas Pals has created a blog page (Figure 2) on a website used by SUAC students to access English course information: www.suacpals.com. All blogs created by SUAC students can be accessed from this central point.

Blogs have been used in introductory freshmen reading and writing courses (Figure 4) to provide a way for students to express themselves to an audience more public than the traditional student/teacher-writer/reader dyad. Students who write for a more public audience

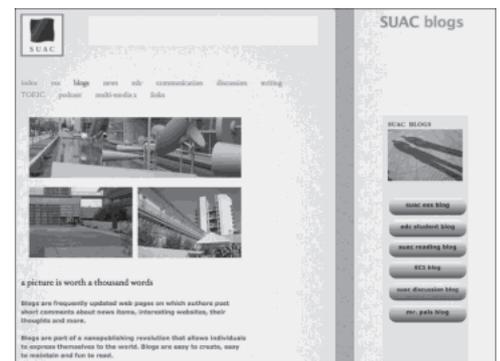


Figure 2. A central location for blog access: www.suacpals.com

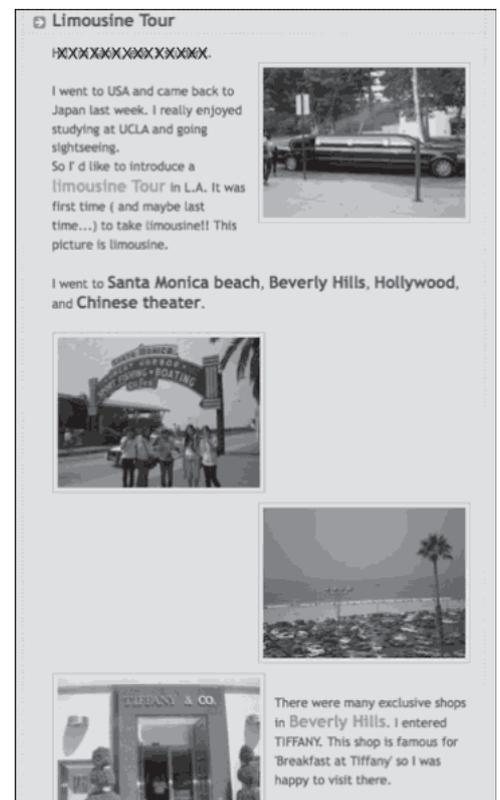


Figure 3. Blogs as homework over long semester breaks: SUAC's EDC Student blog

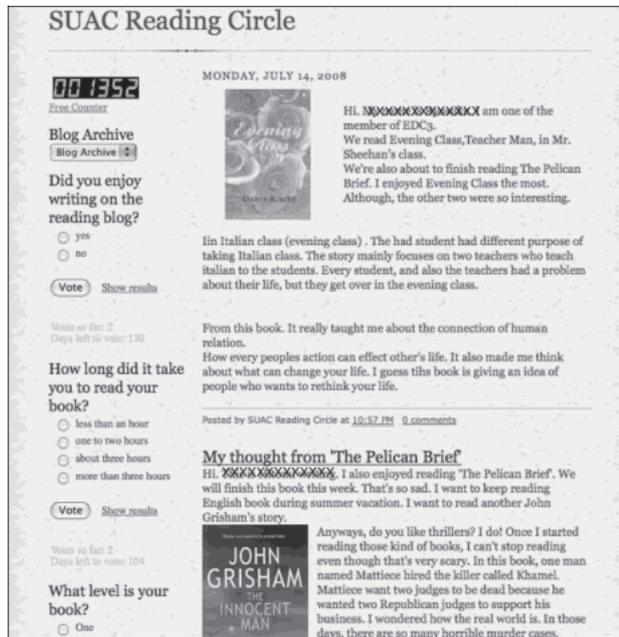


Figure 4. Blogs for posting coursework: SUAC's Reading Circle



Figure 5. Management of extracurricular activities: SUAC's ESS Blog

become more invested in their work; the interactivity of the blog and type of feedback from peers increases motivation (Pinkman, 2005), fluency and community (Caleb, 2006). Blogs are also an excellent way to keep students connected with each other and the languages they are studying over the long semester breaks. **Figure 3** shows posts by students on summer vacation. This assignment is a fun way to stay in touch with classmates and teachers and also continue to read, write, and think in English while not in class. Clubs and extra-curricular activities are a fun and important way for students to have contact with each other outside of the classroom. Blogs can be an easy way for students in those clubs to come together and post ideas about activities, event schedules, and report the minutes from meetings. Furthermore, surveys of club members can be conducted on the blog and a number of other features can be implemented to customize it. **Figure 5** shows an example of the SUAC English Speaking Society (ESS) blog. With a number of templates and other features, blogs can be created to suit the course or theme for a particular teacher or group of students. The possibilities are endless. Due to space considerations, only a few examples of SUAC English blogs have been described; for those interested in viewing other blogs created by SUAC students, links are provided in **Appendix B**.

Conclusion

There are a number of methods that can be used to introduce technology into curricula; however, lack of resources, limited technical knowledge or institutional support can stall even the best efforts to bring educational methodologies into the 21st Century. With the advent of Web 2.0 and other improvements in technology, instructors can more easily incorporate blogs into their courses. Blogs provide a fun and authentic means for students to practice language and communicate with peers and teachers beyond the confines of the classroom.

User-friendly interfaces and free services mean anyone with access to the Internet can partake in this collaborative community. While the examples presented above show materials created by English language learners, the number of languages supported by Blogger means that students at all levels in any language course at SUAC can become members of the blogosphere. It is imperative that universities, curriculum designers, and educators become comfortable using technology to further educational goals. The future holds great possibilities for the educational community; the members responsible for building those communities must be proactive rather than reactive when it comes to planning for the next generation of tech-savvy students.

Appendix A

Links to blog software and blogs at other universities

Blogger: <https://www.blogger.com/start> (used for SUAC blogs)

<http://www.myspace.com/>

<http://unhjp.blogspot.com/>

<http://cyber.law.harvard.edu/>

Appendix B

Links to blogs at SUAC

<http://suaccess.blogspot.com/>

<http://suacedcstudents.blogspot.com/>

<http://suacreading.blogspot.com>

<http://suacec1.blogspot.com/>

<http://suacdisscussionblog.blogspot.com/>

<http://edc2harrypotter.blogspot.com/>

<http://edc4morrie.blogspot.com/>

Reference

- Alm, A. (2006). CALL for autonomy, competence and relatedness: Motivating language learning environments in Web 2.0. *The JALT CALL Journal*, 2(3), 29-38.
- Bloch, J. (2007). Abdullah's blogging: A genre 1.5 student enters the blogosphere. *Language, Learning & Technology*, 11(2), 128-141.

- Brescia, W.F., & Miller, M.T. (2006). What's it worth? The perceived benefits of instructional blogging. *Electronic Journal for the Integration of Technology in Education*, 5, 44-52.
- Caleb, P. (2008). Publishing L2 learners' writing on sites with user-generated content: Analyzing the potential audience. *The JALT CALL Journal*, 4(1), 30-39.
- Ferdig, R.E., & Trammell K.D. (2004). Content Delivery in the 'Blogsphere'. *Technological Horizons In Education*, 31.
- Goodwin-Jones, R. (2003). Emerging Technologies: Blogs and Wikis: Environments for on-line collaboration. *Language, Learning & Technology*, 7(2), 12-16.
- Johnson, A. (2004). Creating a writing course utilizing class and student blogs. *The internet TESL Journal*, Vol. X (8). [Online] Available: <<http://itesl.org/Techniques/Johnson-Blogs/>>.
- Kaiser Family Foundation. (2003). *Children and electronic media*. Menlo Park, CA: Author.
- Pinkman, K. (2005). Using blogs in the foreign language classroom: Encouraging learner independence. *The JALT CALL Journal*, 1(1), 12-24.
- Richardson, W. (2006). *Blogs, Wikis, Podcasts, and Other Powerful Web Tools for Classrooms*. Thousand Oaks, CA: Corwin Press.
- Williams, J.B., & Jacobs, J. (2004). Exploring the use of blogs as learning spaces in the higher education sector. *Australasian Journal of Educational Technology* 20(2), 232-247.
-

国際関係学における教育方法と内容の展開（上） —米学会誌(International Studies Perspectives) 掲載論文サーベイ—

Pedagogy in International Studies: Survey of the Pedagogical Articles in *International Studies Perspectives* 2000-2006

馬場 孝

文化政策学部国際文化学科

Takashi BABA

Department of International Culture, Faculty of Cultural Policy and Management

本稿は、米国の学会誌(International Studies Perspectives)の創刊号から2006年までに掲載された国際関係学教授法関連の文献サーベイである。「ディベート」「ロールプレイング」「PBL」など様々な「革新的な」教育手法のこの分野への導入と教育内容の検討がどのように進められているか、筆者の問題関心に基づく掲載論文の類型化と分類を通じて概観し、教育方法と教育内容との関連性について予備的な考察を加える。本号においては、文献全体の傾向を概観し類型化を提示した上で、教育方法の適用をテーマとする論文中、方法導入の紹介に力点を置くタイプの検討までを行う。

Educators in the field of International Studies hear widespread use of such terms as “Problem Based Learning (PBL)”, “Role Playing and Simulations” and “Educational Debates”. *The International Studies Perspectives* (ISP), one of the five journals published by the International Studies Association based in the United States, has a section titled Pedagogy in International Studies and receives articles focusing on the pedagogical issues in the discipline. By surveying and classifying 63 pedagogical articles published in the years 2000-2006, this preliminary study investigates the interrelations between the teaching goals, the subject matter and the teaching methods applied in the classroom. Due to the space limitation, the first part of this paper overviews the ISP pedagogical articles and then goes on to survey the articles which focus on the introduction of some “innovative” teaching methods into the international studies classroom.

はじめに

本稿は、米国の国際関係学会(International Studies Association: 以下、ISAと略記)の学会誌(International Studies Perspectives: 以下、ISPと略記)における、教授法分野の掲載論文のサーベイである。

2000年の創刊以来、季刊誌ISPは国際関係学教授法(Pedagogy in International Studies)のカテゴリーの下、毎号数本の教授法関連論文を掲載し、掲載論文数は2008年5月までの累計で79本を数える。ISAでも毎年の大会で「国際関係学におけるアクティブ・ラーニング(Active Learning in International Studies)」という部会において、数多くの報告が行われ議論が交わされている。本稿は、ISPの創刊号(2000年)から7巻4号(2006年)までの教授法関連63本をサーベイの対象とするものである。但し内容は、研究報告というより予備的な段階での筆者の個人的な「覚え書き」に近い⁽¹⁾。この「メモ」を書き記すに際しての筆者の問題関心は以下の通りである。

第1は、国際学あるいは国際関係論における「教育事例紹介」「授業実践報告」に類する論文への若干の「違和感」にある。語学教育あるいは情報教育など、教育内容が明確な分野においては、「このような教育手法を用いて、このような内容の授業を行ない、これだ

けの効果があった」という成果を立証し報告する論文が、範型として確立することは理解に難くない。教育内容や範囲が「指導要領」等で定められている高等学校までの「教科」の場合にも同様であろう。何を教えなければならぬかが「所与」もしくは「自明」であることは、授業方法の工夫を発表し、情報の交換を行なう場としての学会や学会誌の成立の前提のようにも思われる。

しかし、大学レベルでの国際関係学あるいは国際関係論において、「これさえ教えれば」という教育内容は確立しているのだろうか。四半世紀以前、佐和隆光は「社会諸科学のうちで、標準的教科書の創出に成功したのは、近代経済学において他に見当たらない。政治学、社会学などの分野にも教科書はあるが、とても『標準的』^{スタンダード}というには値しない⁽²⁾」と述べ、社会諸科学のなかで、ひとり経済学のみが「教科書」を成立させ、自然科学や技術なみに「標準科学」となり「制度化」されたことを指摘した。

米国における教授法関連を専門的に掲載する学会誌の出現と掲載論文の簇生、そして学会レベルでのアクティブ・ラーニング導入部会の活動は、「何を教えるべきか」についての合意が形成されていることの証左であるのだろうか。国際関係論も、経済学さながら「規格化」されたとの認識が教育の現場で進んでいるのだろうか。あるいは経済学とは異

なった形で「制度化」がなされているのであろうか。教授法関連で掲載された諸論文において、その教育内容について焦点をあて、この面での動向を探りたい。これが第1の動機である。

第2には、「アクティブ・ラーニング」の国際関係分野への導入への着目である。他の分野、例えば医学教育においてPBL (Problem Based Learning : 問題発見解決型教育) がいち早く導入されその普及が進んでいること、あるいは、経営学大学院、法科大学院などにおいて、ケース・スタディやシミュレーションなどの様々な教育手法が駆使されていることはしばしば耳にする。これらの手法は、どのような形で国際関係学の教育に導入されているのだろうか。

日本においても、ディベート、ゲーミングやシミュレーション、映画を用いた国際関係論教育の試みは着手されている。それらの成果のいくつかは公となり、情報の共有も緒についている⁽³⁾。しかしながら、大学教育における一部の先駆的な試みはいずれも個人あるいは個別の教育機関レベルのものであり、学会等における組織的な情報共有、情報蓄積の制度化はいまだなされていない。このような状況下で、米国におけるこの分野での「アクティブ・ラーニング」の導入の広がりや具体的内容について一瞥することは、一定の意義を有すると考えられる。それは米国产の国際関係学の「輸入取り次ぎ」を旨とするものではない。むしろ、教育方法そのものに文化的な制約あるいは偏向の可能性が内包されていないか、あるいは、新たな教育方法の導入が教育内容の広がりや制限を加えていないかなどの点について、批判的な検討こそが求められると考えている。この点を念頭に置いた上で、「教育方法」と「教育内容」との関連に着目し、「国際関係学」あるいは「国際関係論」とはどのようなものだと米国の学会と教育現場においては認識されているのか、教授法の諸論稿を通じて探求してみたい。これが予備調査段階での第2の問題関心である⁽⁴⁾。

本稿は、以上の問題関心を背景に行われた文献調査であり、構成は以下の通りである。まず1において、掲載論文の全体像を概観の上、上記の観点より全論文を筆者なりに分類し、

それに基づく「類型」を提示する。以下、その類型に即し、2においては、国際関係分野への「アクティブ・ラーニング」の導入のいくつかを例示し、内容との関連に検討を加える。さらに3において、教育内容に関する議論の動向を探り、教育の現場において国際関係学とはどのようなものと認識されているのか、若干の検討を加える。以上を通じて、国際関係学とは何なのか、「スタンダード」な教科書が成立し、「標準科学」として「制度化」される方向に進みつつあると認識されているのか等の問題について、考察の手がかりを得ることを目的とする。なお、紙幅の制約により、2(1)の教育方法の適用において「方法導入」に力点を置くタイプの論文の検討までを本号において行い、2(2)の「内容伝授」のための方法適用、ならびに3の教育内容の検討をめぐる論文の検討は、次号に分割掲載される。

本稿における用語法であるが、個別の学科目としてのIR (International Relations) は国際関係論、IPE (International Political Economy) は国際政治経済学、IO (International Organization) は国際機構論とする。他方、IS (International Studies) には個別の学科目を示す場合と、上記のIR、IPEなどを含む学際的な総称として用いられる場合の2つがある。便宜的ではあるが、個別科目の場合には「国際学」、総称としての用法の場合には「国際関係学」として区別することとする⁽⁵⁾。

1. 概観と分類

(1) 概観

付録1は、本稿でサーベイの対象とする文献の一覧である。本稿の本文中においては、文献は付録1の「通し番号」で表し、対象とする論文からの引用は以下の要領で本文中に注記する。(凡例:[(3):47-49]=[文献番号(3)47~49頁より引用])。

対象論文中、(51)は、ISAの学会誌ISQ (International Studies Quarterly)、ならびにIO (International Organization)、WP (World Politics)というこの分野の代表的な学術3誌の1995年から2004年までの10

年間の掲載論文の内容分析を行っている。そこで以下、(51)の枠組みに依拠し、可能な範囲でISPの教授法分野の論文とこの3誌の掲載論文との比較を行ない、全体の傾向を概観してみよう。

表1、表2、表3は論文執筆者の属性に着目した比較である。それぞれ第1執筆者の職位、性別、所属機関の所在国グループを示している。

職位⁽⁶⁾については、ISQ、IO、WP3誌とも、終身在職権（tenure）未取得の助教の割合が圧倒的に高い。これは採用や昇進において当該3誌のような権威ある学術誌への投

稿が高くカウントされることに由来すると分析されている[(51):457]。一方、ISPの教育関係論文の執筆者も助教の割合が最も高い。教育実績も昇進あるいは終身在職権の確保にカウントされることに関係すると推測される。ただ、助教以上の職位の偏りは他の3誌に比して小さい。

表2にみる性別における特徴は明らかで、ISPにおける女性の割合は3誌に比して顕著に高い。ISA会員の女性比率は31.8%であり[(51):458]、同じISAの学会誌でありながら、ISQは構成比をかなり下回り、ISPは逆に上回っている。

表1 第1執筆者の職位

	ISP	ISQ	IO	WP
教授 (professor)(%)	27.4	22.9	26.5	21.6
准教授(associate professor)(%)	25.8	20.7	21.2	15.5
助教(assistant professor) (%)	33.8	44.0	37.6	52.0
大学院生(PhD candidate) (%)	4.8	6.5	6.1	5.4
研究職(academic/research) (%)	1.6	4.4	4.1	2.0
その他(non academic) (%)	6.4	1.5	4.5	3.4
実人数 (人)	62	275	245	148

区分ならびに ISQ, IO, WP は以下に依拠[(51):459]。ISP は筆者作成。

表2 第1執筆者の性別

	ISP	ISQ	IO	WP
男性 (%)	61.3	81.1	79.6	77.7
女性 (%)	38.7	18.9	20.4	22.3
実人数 (人)	62	275	245	148

区分ならびに ISQ, IO, WP は以下に依拠[(51):459]。ISP は筆者作成。

表3 第1執筆者所属機関の所在国

	ISP	ISQ	IO	WP
グループ4：中枢（米国）(%)	85.5	87.6	86.5	91.9
グループ3：中枢部の周辺（豪、カナダ、デンマーク、ドイツ、イスラエル、アイルランド、イタリア、オランダ、ノルウェー、スウェーデン、スイス、英国）(%)	11.3	10.9	13.1	6.8
グループ2：周辺部の中枢（ブラジル、中国、ハンガリー、日本、韓国、ロシア、シンガポール、トルコ）(%)	0.0	1.5	1.0	1.4
グループ1：周辺(%)	3.2	0.0	0.0	0.0
実人数 (人)	62	275	245	148

区分ならびに ISQ, IO, WP は以下に依拠[(51):456]。ISP は筆者作成。

表3は所属する機関の所在国である。4誌とも米国が圧倒的に多く、ISPならではの特徴はみあたらない。ISPの内訳実数は、米国53、イギリス4、カナダ2、イスラエル1、コロンビア1、レバノン1である。学会誌としてのISP、ISQにみる限り、ISAは「国際関係学会」というより「米国際関係学会」というのが実態に近い。

(51)はさらに所属機関を、博士課程を有する大学院大学、修士課程を有する大学、学部までの大学、その他に分類し、3誌平均で大学院大学所属の執筆者割合が90%近くになっている点を示し、「偏り」を指摘する[(51):457]。ISPにおいて同じ分析はできなかったが、所属大学を一瞥すれば、米国陸軍士官学校、米国海軍兵学校、米国沿岸警備隊アカデミー、国防研究所、あるいは教育志向の女子大やリベラルアーツ系の単科大学など、多種多様な機関に属する執筆者からの投稿を得ている。以上が「著者」属性の概観である。

次に、「内容」に着目してみよう。

表4は、同じくISQ、IO、WPを分析した(51)の区分に従い、ISPの論文テーマの分類

を試みたものである。但し、ISPの場合には、教科書分析やカリキュラム分析などテーマ別分類にそぐわない論文も多く、分類の対象は55本とした。分野区分は、ISAならびにAPSA(American Political Science Association)の国際政治部門の部会を参考に作成されたものである。(51)は、国際経済、紛争分析、国際機関、外交政策分析の4分野で、3誌とも50%を大きく超える、もしくはほぼ50%にのぼる点を捉え、テーマ内容の偏りを指摘している[(51):453]。一方、ISPにおける特徴は2点ある。一つは、「国際関係理論」の突出である。いまひとつは、「国際機関」「外交政策分析」の相対的な割合の高さである。専門誌IO(International Organization)において国際機関がテーマとなる割合が高いのは当然であるが、ISPはそれに次ぐ高さとなっている。また、外交政策分析もISQとほぼ同じ高さを示し、他の2誌を上回る。

(51)の枠組みを離れて63本の論文内容を見た場合、最大の特徴は「教育事例報告」あるいは「授業実践報告」が多い点である。63本中、50本が教育事例報告と分類すること

表4 論文テーマの分類

	ISP	ISQ	IO	WP
国際政治経済 (international political economy) (%)	14.5	24.0	32.7	38.5
紛争分析(conflict/ conflict process) (%)	5.4	22.5	11.4	3.4
国際機関(international organization) (%)	12.7	9.0	26.1	2.7
外交政策分析(foreign policy analysis) (%)	16.3	17.1	9.4	4.7
国際関係理論(IR theory) (%)	21.8	6.9	9.0	2.7
民主化(democratization) (%)	0	2.5	0.4	16.9
安全保障(security/ intelligence) (%)	1.8	5.5	4.9	3.4
民族問題(ethnic politics) (%)	0.0	2.9	1.2	9.5
選挙制度(representation/electoral system) (%)	0.0	1.1	0.0	9.5
人権(human rights) (%)	3.6	2.5	0.8	2.0
発展(development) (%)	5.4	1.1	0.8	3.4
フェミニズム国際関係理論、ジェンダー論 (feminist IR/ gender studies) (%)	1.8	1.8	0.4	1.4
環境問題(environmental studies) (%)	0.0	1.5	0.4	1.4
国際関係の数量分析(IR data/data set) (%)	0.0	0.7	1.2	0.7
平和研究(peace studies) (%)	0.0	0.7	1.2	0.0
その他 (%)	10.9	-	-	-
論文実数(篇)	55	275	245	148

区分ならびにISQ、ISO、WPは以下に依拠[(51):453]。ISPは筆者作成。

ができる。明示された授業科目は、国際関係論(IR)が23、国際学(IS)が9、国際政治経済学(IPE)が5、その他となっている。対象学年は学部が46、学部から大学院が3、大学院が4、社会人が1で、学部中心の事例紹介である。

以上、(51)に依拠しつつISPの論文を外在的な指標から全体像を一瞥した。ISPについてはサンプル数そのものが少なく、(51)と同じ手法でのサーベイにより得られる知見は限られている。また、同じ「授業実践報告」も本文を吟味すれば内容は様々である。そこで以下、冒頭の筆者の問題関心を背景に、論文本文に即した内在的な指標から筆者なりの類型化を提示し、個々の論稿の内容を素描するに際しての枠組みとしたい。

(2) 類型化

サーベイ対象の論稿を、一定の教育内容を前提として教育方法の工夫や導入に重点を置くタイプと、教育内容そのものを対象化し、批判、分析、検討を行うタイプに分類し、前者をAタイプ、後者をBタイプと呼ぶこととする。

Aタイプはさらに3つに分けられる。ひとつは、「このような授業方法を導入し、このような授業を行ない、このような効果があった」という教育手法適用事例を紹介する論文である。これをA-1「方法導入型」と呼ぶこととする。ケース方式、PBL、シミュレーション、ロールプレイング、ディベートなどの斬新な手法、あるいは、映画、コミック、回想録などの珍しい素材を「教材」として用いて行った授業の紹介などである。これらの論文の一義的な特徴は、導入、適用した手法や教材の長所や限界、あるいは授業での活用の際の助言などに論文の焦点が絞られている点にある。授業内容との関連では、このような内容にも適用できる、あるいはあのような内容にも適用できるといった例示も含み、適用範囲の提示も含まれる。

いまひとつは、A-2「内容伝授型」と名づけるタイプである。授業において、例えばこの内容、この理論、この概念はきわめて教えるににくい、あるいはわかりにくくて難しい。これらを効果的かつわかりやすく学生に教え

るには、どのような工夫や方法があるかを示す論文である。特定のテーマの教育に、複数の方法の組み合わせが示されるケースが多い。

A-1とA-2の相違は、前者が「はじめに方法ありき」、後者が「はじめに内容ありき」とも表現できよう。特定の教育方法に複数の教育内容の適用例が示されるのが前者であり、特定の教育内容に複数の教育手法の適用が示される場合が後者である。

第3は、A-3「特殊授業型」と称しうるタイプである。授業そのものが特別な理由で紹介に値する試みとみなされる例である。イスラエルでの授業体験のような「レア」なケース、あるいは極めて大がかりな企画に基づく学外実習など、通常の大学教育からみて稀少な事例とみなされる授業の紹介である。この場合には、授業における方法や内容そのものより授業そのものの実践事例の提示に意義が見いだされている。

他方、教育内容を対象化するBタイプも二つに下位区分される。第1は、教育内容や教育の現場の実態について調査、分析を加えるものである。これをB-1「内容調査型」と名づけておく。教科書分析、カリキュラム調査などがこれにあたる。第2は、教育の内容そのものに踏み込んだ検討あるいは批判を行うものである。学問としての国際関係論、国際学の批判に及ぶものもある。B-2「内容検討型」あるいは「内容批判型」としておこう。少数ではあるが、このタイプの「授業実践報告」もいくつか見いだされる。

最後に、掲載論文には、以上のいずれにも属さないタイプもある。教育に関わる幅広いテーマに関する研究論文で、トルコ人学生への米国へのイメージ調査、あるいはアメリカ人学生の「アラブ」へのイメージ調査等である。これらをCタイプとして一括する。

実際には、混合型あるいはいくつかのタイプの性格をあわせ持つ論稿も多い。ただ、ここではこの類型を「理想型」として提示し、全体像と個々の論文の位置づけを把握する枠組みとして措定したい。

付録2(次号)は、以上の類型を軸に、先に検討した項目のいくつかを加えて整理したものである。教育事例紹介のように、適用した教育方法と扱った教育内容が明示されてい

る場合には、それぞれを表に示した。方法・内容の区分が意味を持たない論文の場合には、区分を廃して内容のあらましを略記した。

以下、教育方法の適用に着目してA-1（以上、本号）,A-2のタイプを、そして教育内容の検討に着目してB-1,B-2タイプの論文を順次検討する。A-3タイプには、(54)の、米オックスファム主催の教育プログラム「飢餓晩餐会」(Hunger Banquet)⁽⁷⁾に参加し世界の食糧問題について「体感」する授業、あるいは(45)の国際連合での夏期実地研修など、興味深い事例が多い。しかし、紙幅の制約上、個別の項目を立てての検討は行わず、内容、方法に関連して他の項目内で適宜言及することとどめる。Cタイプの2本の論文も付録2での略記にとどめ、直接検討の対象としない。

2. 教育方法の適用

(1) A-1 「方法導入型」

「このような方法で授業を行った」というタイプである。そのためのイロハを指南するマニュアル的なペーパーもこのタイプに含めることとする。取り上げられる「教育手法」は、「シミュレーション+ロールプレイング」、「ケース方式（事例の基づく授業）」「PBL」 「ディベート」などの手法を用いた授業、あるいは「映画」「コミック」「回想録」など教科書以外の素材を「教材」に用いた授業である。方法順に概観してみよう。

i) シミュレーション+ロールプレイング

シミュレーションとロールプレイングには厳密には区別が存在し、シミュレーションにおいてはアクターの行動基準、行動原則、選好、目標が明確に定義されているのに対し、ロールプレイングではそれらの定義は緩やかで、行動に際しての選択の余地や自由がより多く与えられる。したがって、ロールプレイングにおいては、他のプレイヤーとの相互作用から、現象の「ドラマ化（劇化）」作用を生むことも学習上のポイントとされる⁽⁸⁾。しかし、本稿で対象とするほぼすべての掲載論文で両者は厳密に区別されず、互換的あるいは一体のものとして扱われており、ここでも

一括して考察の対象とする。シミュレーションの教育への導入例の紹介は最も多く、16本の論文で取り上げられている。

シミュレーションの代表例は、やはり「模擬国連」であろう。模擬国連は前身の「模擬連盟」から数え、すでに80年を超える歴史を持ち、今日では30カ国以上で行われ、参加者は小学生から大学院生まで幅広い。日本でも授業の枠を超え、大学ではサークル活動として定着し、高校でも全国規模での活動が緒に就いている⁽⁹⁾。(14)は、様々な規模での運用が可能であるこの手法の大学での授業での活用例を示している。たとえば、15人の小規模クラスでは「模擬安保理」、50人前後の中規模クラスでは構成54カ国の「模擬経済社会理事会」、200人の大講義クラスには「模擬国連総会」が適切な活用例として紹介される。ひとりひとりが各国代表大使を「模し」、現行の規則や構造の下で議論を行う[(14):270-274]。取り上げる「議題」のサンプルは、「全米模擬国連」のwebサイト⁽¹⁰⁾に掲載で、授業での参考例に推奨されている。

(46)は、「国際機構論」の小規模クラスにおける「模擬安保理」授業の実践報告である。授業開始時、学生は常任理事国、非常任理事国、その他の関係国からひとり1国を選択し、当該国家の地政学的背景、政治体制と現下の政治情勢、国際組織や地域機構への加盟と活動状況、国内問題などについての2週間以内でのレポート提出が課せられる。その後、安保理の制度的側面への講義と並行して、実際に起きた3つの危機、すなわち「コンボ紛争」、「9.11」、「アフガニスタン戦争」に関して、当該国家の取った外交政策を分析し、4週間後のレポート提出となる。レポート提出時、シンガポールの劇場におけるイスラエル劇団上演中の爆破事件という架空のシナリオが提示され、さらに2週間後、連続4回の授業を用いた「模擬安保理」の実施となる[(46):4-8]。

模擬国連とならぶ代表例は「模擬EU」である。(5)は米欧15大学の学生が集い、ホテルを借り切って3日間かけ実施する大掛かりな取り組みを紹介するもので、A-3の特殊な形態の授業の一例にもなっている。期間中、EUの職業外交官との面会もあり、OJTの先取りの性格も持つ。これに対して(36)や(41)は通

常授業に導入可能な方式の紹介である。いずれもEU独特の複雑な政策決定方式や制度的側面の習得を目的としている。(5)ではシミュレーションの結果を、ネオリアリズム、機能主義、制度的リベラリズムなどの国際関係の理論的視座と比較する試みなども示しており[(5):157]興味深い。この「模擬ヨーロッパ連合」での「議案」としては、移民政策、環境政策、通貨同盟、加盟国拡大問題などが挙げられている。

模擬国連にしても模擬EUにしても教育上の「万能薬」ではなく「サプリメント」であり、「ゲーム」が「学習」を飲み込んでではない、と指摘される。ただ、「サプリメント」には教員側も学生側も準備の負担は重く、投入する時間、エネルギーは並大抵ではない。では、それだけのコストを費やして「学習」する内容とは何であろうか。

教育ツールとしてのシミュレーションの強みは2つの分野で発揮される。第1は「制度」や「ルール」の学習である。模擬国連も模擬EUも、国連やEUの現行制度を「身をもって」学ぶ機会となる。第2は、「交渉」「バーゲニング」の学習である。国際会議や意思決定過程での様々なアクターを演ずることで、取り上げられる争点や外交政策決定のプロセスを能動的に学習する。同時に、利害、立場の異なるアクターに同一問題がどのように映るのかを疑似体験する効果も期待されている[(49):360] [(63):396]。

実際、「会議」、「交渉」、「活動」を通じた制度・組織学習がシミュレーションには多い。(24)は人権条約締結交渉、(27)はロシア連邦の国内政治、(39)はPKO活動、(56)は国際関係論の「2レベルゲーム」理論の習得を目的とした授業例である。一方、(47)はこの手法をラオス・ベトナムでの教育に導入した実践例であるが、テーマは紛争解決をめぐる国際交渉が設定されている。(63)はグローバルな諸問題に取り組む「模擬首脳会議」の有用性を検証している。

「国際機構」「外交政策分析」以外には、「グローバル化」をテーマとした事例がいくつか提示されている。シミュレーション・ロールプレイング導入の「コツ」を紹介する(3)では、8グループに分けられた学生が、コロ

ビア、メキシコ、ロシア、日本、米国など闇のシンジケートを構成する8か国の麻薬密売集団を演じ、闇取引・闇生産をいかに伸ばすかという戦術を提示する。ところが、終了後、予告なしに翌週あてがわれるのは、自分たちが策定した戦略に対処する米国麻薬取締り担当長官へのコンサルタント役であり、その通告時には悲鳴が上がるとのことである。このような犯罪者集団「ごっこ」、取締官「ごっこ」にはどのような教育的な意味があるのだろうか。年商3000億ドルに上る麻薬ビジネスの繁栄は国境なき世界の現実を照射する格好の事例であり、「身近な」問題とグローバル化した世界の「巨視的な」構造との連関を体感するのだと著者は主張する[(3):49-52]。

グローバル化をテーマにしたシミュレーションの他の事例⁽¹¹⁾も、いずれも、利害の相克を孕む状況設定の下でのアクター間の交渉、駆け引き、バーゲニングを内容としている。ロールプレイングは、設定される状況が、何らかの選択、判断、動機を含んでいる場合に最も効果があり、個人間の争い、グループ間の関係、倫理的葛藤、個人的ジレンマ、歴史上または同時代の社会問題から状況が引き出される⁽¹²⁾とのことである。グローバル化はまさに「同時代の社会問題から設定される状況」の一例といえよう。

一方、表4で一瞥したISP掲載論文のテーマにおいて、国際政治経済、国際機関、外交交渉の割合が、国際関係理論に次いで高かった。これは明らかに、「シミュレーション&ロールプレイング」の事例紹介が多いことに起因している。教育方法とそれが適用される教育内容との親和性は明瞭に見て取ることができよう。

ii) 事例（ケース）に基づく教育

シミュレーションが状況設定に基づく疑似体験授業であるとすれば、事例に基づく教育方式(case method)は、実際に起きた実例を用いた「追体験」授業であるともいえる。

(1)はこの方式の授業を行うに際してのイロハを講じている。「過去の歴史的事例」を取り扱う場合には、なぜ「よりよい」結末を迎えなかったかが学生に問いかけられる。「特定の

状況下での意思決定』を取り上げる場合には、複数の可能な選択肢を学生に提示し、意思決定を行わせ、実際の歴史的結末と比較させるなどの手法が紹介される[(1):12]。サンプルは1970年代後半、カーター政権下での韓国製ジョギングシューズの輸入規制問題である。

しかし、ISPにおけるケースに基づく教育事例紹介は、方法論に特化した(12)を除けば、ダボスで行われる世界経済フォーラムをケースで取り上げる「授業案」を示す(25)のみである。ケース教材の開発には少なからぬ蓄積があり、ウェブ上でマニュアルとともに「市販」されている⁽¹³⁾。これを利用すれば、テーマはまさに「選り取り見取り」であろう。論文という形式での事例紹介の意義はすでに小さくなっていることが推測される。

ケース教材で取り上げることのできる「内容」には、どのような傾向あるいは制約があるのだろうか。ISPのサーベイからは確たる結論は得られない。実際にあった例であること、対立や選択肢を伴う状況が提示されること、登場人物への感情移入をしやすいこと、「面白い」といった「優れたケースの条件」[(1):12]を満たせば、いかなる事例も対象となるのかもしれない。ただ、以上の条件を満たす「事例」には、感情移入や「面白さ」という点で、「自国」に関連が深い題材のみが選ばれる傾向は生まれまいだろうか⁽¹⁴⁾。授業において、自国に関連の深いテーマを選ぶこと自体に問題は無い。但し、ケーススタディという教育方式とこの方式による教育内容の限定傾向というトレードオフが存在するとすれば、それは留意すべき点といえよう。

iii) PBL(Problem Based Learning:問題解決型学習)

PBLとは、提示された具体的な「問題」の解決を通じて必要な知識を身につけ、問題解決のためのスキルを習得する学習法である。1970年代にカナダのメディカル・スクールで始められ、徐々に他の分野に広まっていった。(2)は、この手法の国際関係分野への導入を紹介している。

PBLは以下のような考え方に基づいている。ある問題に直面し、その解決を迫られた

時に、人は自らの知識の欠如を最も痛切に感じる。その時初めて「自分は何がわかっている、何がわかっていないか」に気づくものであり、問題解決のために必要な知識は何かを身をもって知る。通常の講義において学生が発しがちな「なぜ(why)このようなことを勉強しなければならないのか」という「疑問」が、「何(what)を自分は学ばなければならないのか」という「自問」に変化するとのことである[(2):34-35]。

では、どのような「問題」が提示されているのか。例としては、「アジアの産業化の特色は何か」「1999年のWTO会議『シアトルの戦い』について、西側メディアとアジアのメディアとの報道内容の大きな相違はなぜ生まれたのか」などが「問題」として示されている。1993年からPBLを授業に導入した著者が詳細に示す事例は、戦争犯罪人として訴えられたジョン・デムジャンジュク(John Demjanjuk)氏の身柄引き渡し問題である。この「問題」からは、国際政治、歴史、経済、国際法、国連の役割など国際関係全般について様々な側面が学ぶことができると述べられる[(2):35]。

しかし、これだけであれば、上述の「ケースに基づく教育方式」とどのような相違があるのかがはっきりしない。PBLの「問題」にまがりなりにも一つの「解決」があるとするれば、ケースに基づく教育の場合にはそれが無い、ということであろうか。デムジャンジュク氏の「問題」では、引き渡すか否かという形で一応の「決着」がありうる。

PBLに関するその他の論文は、(8)(17)であり、いずれもIT技術を利用しての導入の試みである。(8)はICONS(International Communications and Negotiations Simulations)というソフトを用いての外交交渉シミュレーションを行う内容であり、(17)はICB Library(International Conflict Behavior Interactive Data Library)という新たに開発された、国際紛争に関する数量分析のデータベースの紹介である。

ICONSも作成教材をウェブ上で市販している。いずれもコンピュータ画面上での交渉シミュレーションで、1回の授業での「使い切り」教材のお値段は、例えば、学生25人

までは350ドル、さらに1人追加ごとに18ドル、といった具合である。トピックは「ASEAN+3」「北朝鮮危機」「ナイジェリアの油田開発」など多岐にわたり、PBLというより ICONS はシミュレーションそのものである⁽¹⁵⁾。但し、シミュレーションを通じて「問題解決」を図ることも可能で、シミュレーション、PBL、ケース方式は実際の授業での運用上、重複もありうる。

(17)のICB Libraryで提示される「問題例」は「学術的」で、「米国が関与する国際紛争と関与しない国際紛争があるが、その理由は何か」「国際機関の紛争解決への関与は、当該紛争の解決に寄与しているか否か」「紛争が長期化する場合としない場合の相違はいかなる要因によるものであるか」「紛争解決にはOAUのような地域機構が有益か、あるいは国連のような包括的な国際機関が有益か」「民族問題が絡む紛争は絡まない紛争に比べて長期化するか否か」等々である。ICB Libraryは、これらの「問題」に統計的に取り組むことを補助する内容の教育ソフトである[(17):378-380]。

PBLの説明にはトースター修理の比喩がよく用いられる。「故障したトースターを何とか修理したい。そのためにはどうしたらよいか？」という「問題」から入るのがPBLであるとすれば、物理学の電磁気から入り、熱エネルギー、金属工学、電気機器への応用、家電の規格化などの体系的学習の最後に、トースターの修理が応用例として出題される、というのが従来の講義方式というわけである⁽¹⁶⁾。医学の臨床教育で考案されたというのも首肯できる方式である。国際関係でも「臨床例」は事欠かない。しかし、患者の治療や家電の修理と異なるのは、「解」がないことが多く、さらに、「解」を求めるに際して、当事者間の利害の相克が多くの場合発生することにある。家電の修理や患者の治療とは異なった、「利害対立」を伴う「問題解決」に取り組むことが、国際関係学におけるPBLの特徴と言えるのであろうか。

iv) ディベート

(42)は、シミュレーション、ケース方式な

どの「アクティブ・ラーニング」の利点を統合する方式として、教育ディベートを提唱し、実践例を紹介する。テーマは外交に伴う倫理的ジレンマで、人道的介入の是非、国際刑事裁判所(ICC)への米国の政策、コソボへのNATO空爆が正戦論の基準に適用するか否かの「ディベート」の様子が示される。いわゆる「論題」(proposition)を掲げて、肯定側・否定側に立ってのフォーマルなディベートではなく、教室における柔軟な適用例にもなっている。

(58)は、授業にディベートを導入するに際しての、具体的かつ詳細なアドバイスで、人数が多すぎる場合の対応策や、成績評価についての基準の例示が参考になる。トピックのサンプルについては例示が少ないが、取り上げる論題は架空のものではなく、実例に基づくものであることが勧められている[(58):178-180]。

論題の提示がないのは、版を重ねているテキストもあること、さらに、「国際ディベート教育協会」(IDEA: International Debate Education Association)のウェブサイトの紹介[(58):184]を以て十分との認識があるのかもしれない。このサイトにも、膨大な数の論題例と、肯定・否定両側の立論、参考文献や関連サイトの案内まであり、至れり尽くせりである⁽¹⁷⁾。また、教育的ディベートの導入には、取り扱う主題に関連した分野の学習と同時に、「批判的思考」の涵養も目的として挙げられる[(58):172-173]。

先述のテキストやウェブサイトを一瞥すれば明らかであるが、ディベートがカバーできる分野は広い。但し、「是か非か」という問題設定の性格上、時事的な問題に論題が制約されがちな印象は否めない。テキストが版を重ねるということは、ある版で取り上げたイシューがすぐに古びてしまうことの証左でもあろう。ディベートで扱われる問題が「時事的」でその時点での「未来志向」であることは、この手法の強みでもあり制約ともいえると考えられる。

v) 情報通信技術

すでに見たように、IT技術は他の何らかの

手法と組み合わせて授業において活用される。典型的なタイプは i) シミュレーションや iii) PBL との組み合わせであり、もう 1 つは遠隔地教育もしくは遠隔地の学生を結びつける「共同学習」である。

(4) は院生を対象としたウェブ上での共同作業の実践記録で、(30) は米国と南アフリカ共和国のそれぞれ 2 つずつの大学、計 4 大学の学生を 4 名ずつ 5 つのグループ分けして行ったウェブベースの共同作業であり、ロールプレイングである。ウェブ上での共同作業がどのように信頼関係の構築につながるかも考察の対象となっている。(52) はテレビ会議を活用した遠隔地教育の事例で、ブッシュ外交をテーマとしたケース方式に取り組んでいる。

一方、ディベートの際にも紹介されたように、インターネットは教師にとっても教材や補助教材の宝庫である。(48) はそのお役立ちサイトを紹介する「教材研究」的なエッセイである。

vi) 映画ほか

上記 i) ~ iv) が「活動型」の授業方法の導入例であり、v) は教育機器や情報源としての IT 技術の活用事例であるが、映画その他を特別な「教材」として活用するのがこのタイプである。

(10) は夏期特設授業で、「映画」を用いて「外交政策」について行った授業の具体的な実践報告である。映画を用いる利点として、

- ① 抽象的な概念を視覚的、具体的に理解する糸口となること
- ② 対象についての感情移入や感覚的な興味の喚起という点で、いかなる論文も教科書も及ばない効力を持っていること
- ③ 歴史についての関心喚起で特に有力であること

が挙げられている。具体的には、「抑止」という概念理解への導入に『博士の異常な愛情』が、中米の内戦や米国の関与については『ロメオ』が、さらに米国の外交政策にかかわる歴史的背景理解の糸口には『シン・レッド・ライン』などの活用例が示される[(10):34-45]。

(33) は「国家論」をテーマとした授業にお

ける映画の活用例である。国家が暴力を正統に独占し、その暴力装置の暴力性がエスカレートしてゆく近代世界のとば口に立った時代への導入に、映画化されたシェークスピアの『ヘンリー 5 世』を使用する。続いて、16 世紀を舞台にした『エリザベス』、18 世紀を描く『ミッション』を用いて国家の勃興について講じ、マキャベリの著作へと学生を導く。最後に、『プライベート・ライアン』では忠誠の対象としての国家の「没落」が語られる。

映画の使用には当然、潜在的な問題が多々ある。授業中に視聴するとすれば、あまりにも時間が費やされるという技術面での問題がまずある。映画の多くが「ハリウッド製」であり、文化的偏向の危険性も指摘される。さらに歴史への興味を喚起できる一方、その歴史の扱われ方が、細部の無視、他の要因の誇張、創作上の脚色面で総じて「ひどい」こと、したがって虚構部分への批判的検討に学生を導くことが教師の役割であると強調される。また感情移入が冷静な分析や総体的な理解への妨げになるケースも報告される[(10):37]。

使い方も重要で、見せて終わりでは話にならず、映画鑑賞会では授業にはならない。(33) はその工夫として、どの映画のどの部分で一旦中断し、画面上のどのせりふを取り上げてどのようなディスカッションを行うかを詳細に示す[(33):159-163]。さらに『ヘンリー 5 世』『ミッション』に関連し、マキャベリの『君主論』が授業で用いられ、課題に次のような問いが与えられる。「新興独立国の危機に瀕した政権担当者に、生き残りのための 5 つのアドバイスを、マキャベリの考えに基づき彼の考えを十分に反映させながら、しかし自分の言葉で述べよ」[(33):1]。いずれにせよ、教育内容との適切な関連づけに映画使用の成否がかかっていると見える。

映画以外の「珍しい教材」使用の例としては以下の通りである。(23) は政治風刺のコミックを教材にした国際関係論の授業例で、外交政策をテーマとする。アメリカ外交のダブルスタンダードを鋭くえぐる教材は好評で、学生への興味喚起で大きな効果があったことが強調されている[(23):260]。

(22) は回想録を用いた外交史、米外交、国際関係論の授業で、キッシンジャー(Henry

Kissinger)、ヴァンス(Cyrus Vance)、ブレジンスキー(Zbigniew Brezezinski)などの回想録を用いた事例が紹介されている。回想録を用いる利点は、1次資料でありかつ読んで面白いこと、歴史上の出来事の細部に立ち入り、しかも政策決定者の立場に読む側が身を置くことが可能となり、政策決定をめぐる歴史的環境への理解が深まることなどが挙げられる。

(21)はグローバルな格差問題を教えるに際し、UNDP(国連開発計画)の『人間開発年次報告書』を用いる事例である。人間開発指数(HDI: Human Development Index)など基礎的な概念や指標を習得し、さらに最新のデータに触れることで時事的な動向にも関心を向けやすく、学部レベルで使いやすい教材であることが述べられている。

(6)は、「生まれた順が人格を決める」という説で知られる進化人類学者サロウェイ(Frank Sulloway)の研究(Born to Rebel)を用いての、調査研究方法習得のための授業である。これは、選抜された政治学専攻の学生12名がワシントンDCで行うフィールド調査を行う授業であり、そのための導入教育部分にあたる授業実践である。

以上、「シミュレーション」や「ゲーミング」など活動を伴う斬新な手法の導入例、あるいは映画など「珍しい」教材を活用した事例を一瞥した。前者がいわゆる「アクティブ・ラーニング」に相当する。導入されたこれらの「教育手法」はどのような「教育内容」と対応しているのだろうか。数量的な分析を行うにはサンプル数が少なく、暫定的な見通しに過ぎないが、シミュレーション・ロールプレイングでは「国際機構」「外交交渉」「グローバル化」などの分野との親和性が看取された。その他は、表4に掲げた特定分野との関連性は明確ではない。しかし、ディベートにおいては時事的な題材が選択される傾向、ケース方式では「自国」関連のテーマへの偏りが推測される。PBLをその本来の趣旨を活かす形で実施しようとするれば、「解」の存在する技術的あるいは非政治的な問題に議論が矮小化する恐れもある。しかし逆に、国際関係分野の解の存在しない、あるいは複数の解がある「臨

床例」「係争例」を学生に提示することで、医学や法学とは異なった趣旨での授業展開が得られる可能性も以上の事例は示唆している。

[以下、次号]

(2) A-2 「内容伝授」型

3 教育内容の検討

(1) B-1 「内容調査」型

(2) B-2 「内容検討・批判」型

結語に代えて

付録2

注

- 1) 2007年2月28日～3月3日に開催されたISA大会において、ISQ(International Studies Quarterly)、ISP、ISR(International Studies Review)などISAの学会誌の編集者によるパネルディスカッションがあり、筆者は、ISP編集責任者として登壇したBiorol Yesiladaポートランド州立大学教授と丸2日間にわたりディスカッションする機会を得た。その際、Pedagogy関連論文の投稿数の推移、雑誌の意図や背景など、本研究に関連のある話題についても議論は及んだ。さらに期間中、アクティブ・ラーニング部会のいくつかに出席し報告を聞いた。しかしいずれも本研究着手以前であり、そこで得た情報も知見も、本稿には反映されていない。当初は、Yesilada教授の示唆にもより、本サーベイの後、ワークショップ等への参加と2008年のISAアクティブ・ラーニング部会への出席が研究計画であったが、日程ならびにその他の事情により変更を余儀なくされ、いずれも実施にいたらなかった。したがって、その意味でも本稿は中間報告以前の、予備的な「覚え書き」となっている。
- 2) 佐和隆光「経済学とは何だろうか」(岩波新書、1982年)84頁。
- 3) 例えば、シミュレーションやゲーミングに関しては、関寛治「グローバル・シミュレーション&ゲーミング—複雑系地球政治学へ—」(科学技術融合振興財団、1997年)。ディベートについては、小川一彦・毛利勝彦・水上慎士・道下徳成「ディベートで学ぶ国際関係」(玉川大学出版部、2001年)。映画に関しては、三上貴教(編)『映画で学ぶ国際関係』(法律文化社、2005年)。国際関係学教育の展望と動向については以下参照。清水亮「国際関係学教育の昨日・今日・明日—国際関係学教育のミヤケマイをめざして—」毛利勝彦「国際関係学のアクティブ・ラーニングにおけるICT活用の可能性と課題」丸岡律子「システムを利用したグローバル・シミュレーション・ゲーミング」『大学教育と情報』第15巻3号(2007年)、11～20頁。清水、毛利、丸岡三氏の論文は、いずれも先進的で優れた教育事例紹介である。
- 4) 筆者自身は、このような手法を自分の授業に部分的に導入することはあるにしても、全面的に講義内容や方法を変更することは、現時点では計画していない。授

- 業改善を直接の目的としたものではなく、したがって本稿は、いわゆるFD活動とも無関係である。また、米国における教育手法の日本への導入や適用を模索するための作業でもなく、教育手法以前の教育環境の日本の相違、例えば、1週間の授業回数、授業時間数、TAの有無、シラバスの機能、学生の履修科目数や与える課題の量や性格、教員の担当授業数の相違等も調査・検討の俁外である。
- 5) カリキュラム調査を行った文献(43)(61)は、ISを人類学、経済学、地理学、歴史学、政治学、言語学など学際的なアプローチを持つ分野と位置づける一方、IRを政治学の一分野との定義を示している[(43):136] [(61):268]。日本では対照的に、「国際関係論」に学際性が強調されることが多く、興味深くもあり違和感もあるが、ここでは立ち入らない。
- 6) 職位の区分は、(51)に従った。ISPにおける「助教授」(assistant professor)は、「講師」(lecturer)も含む。21人の内訳は、「助教授」17人、「講師」4人である。またISPの「教授」には、名誉教授3名も含まれている。なお、(16)はシンポジウム再録論文であるため、これらの表からははずした。そのため、表1~3では、実人数62人となっている。
- 7) http://www.oxfamamerica.org/whatyoucando/act_now/fast (53)はこのプログラム参加と授業実施のための予算措置等の紹介も含んでいる。
- 8) Mark Sutcliffe, "Simulations, Games and Role Play", *The Handbook for Economics Lecturers*, (http://www.economicsnetwork.ac.uk/handbook/printable/games_v5.pdf)
- 9) 緒方貞子氏が上智大学の授業で始めた「模擬国連」は、大学生のサークル活動として全国レベルで展開されている (<http://www.jmun.org/>)。一方、2008年に2回目を迎える高校生の全国大会の詳細は、<http://www.jcgc.jp/press%20release.html>。
- 10) 全米模擬国連については(<http://www.unausa.org/site/pp.asp?c=fvKRI8MPJpF&b=3562005>)参照。ちなみに、2009年の「全米模擬国連」においては、「総会」では小型武器規制、「安保理」ではミャンマー情勢、「経済社会理事会」では女性への暴力が、取り上げられる「議題」として予告されている。
- 11) 文献(9)は、スーザン・ストレンジ(Susan Strange)『国際政治経済』冒頭の「離れ小島に漂着した少年・少女グループ」エピソードの再演、そして1999年の「シアトルの戦い」の関係7アクター(WTO、参加国、環境団体、労組、消費者団体、開発NGO、多国籍企業)のロールプレイングを通じて、グローバル化が制御不能なプロセスでも新自由主義に操られた政治プロジェクトでもなく、日常生活に密着した実践の延長にあることを体感、体験させようとする内容になっている。スーザン・ストレンジ(西川潤・佐藤元彦訳)『国際政治経済学入門』(東洋経済新報社、1994年) pp. 3-10。参照。文献(44)は、チャドからカメルーンへの石油パイプライン建設をめぐるアクター間の駆け引きをめぐるシミュレーションで、学生は、世界銀行、石油会社、チャド、カメルーン、リビア各政府、環境、人権NGO、国連オブザーバー役を割り当てられ、プロジェクトの成否が4回の交渉ラウンドを経て決せられる。
- 12) バーバラ・フロス・デビス(香取草之助監訳)『授業の道具箱』(東海大学出版会、2002年、195頁)
- 13) 教材の市販は例えば、<http://www.guisd.org/>
- 14) 実際、前掲のオンライン教材の70%以上が、米国を直接の当事者にするケーススタディである。但し、それぞれの「売り上げ」から推測できる使用頻度についてのデータは得られていない。
- 15) ICONSについては、<http://www.ocons.umd.edu/>
- 16) ドナルド・ウッズ(新道幸恵訳)『PBL(Problem-based Learning)-判断能力を高める主体的学習』(医学書院、2001年)13頁。
- 17) テキストとしては例えば、John T. Rourke, *Taking Sides: Clashing Views in World Politics*, 13th edition, McGraw-Hill, 2008 は、1989年の初版以来、13版を重ねている。一方、国際ディベート教育協会(IDEA)は(<http://www.idebate.org/index.php>)。

付録1：サーベイ対象論文一覧

International Studies Perspectives第1巻(2000)~第7巻(2006)において、Pedagogy 分野で掲載された全論文に通し番号を付す。著者名は「姓」のみ記載し、共同執筆の場合には、第1著者名のみ掲げ、他はet al. とする。雑誌名、発行年は省略し、巻数、号数、頁数を以下の凡例にしたがい表記した。1(1): 11-30 (第1巻第1号11~30頁)。なお、ISP論文はその「要約」ならびに「書誌情報」は、以下のサイトですべて閲覧できる。(<http://www.blackwellpublishing.com/journal.asp?ref=1528-3577&site=1>)

- (1) Golich, "The ABC of Case Teaching," 1 (1):11-30
- (2) Burch, "A Primer on Problem-Based Learning for International Relations Courses," 1(1):31-44
- (3) Flynn, "Drug Trafficking, the International System, and Decision-Making Constraints: A Policy-Making Simulation," 1(1): 45-56
- (4) Bonham et al., "The Disruptive and Transformative Potential of Hypertext in the Classroom: Implications for Active Learning," 1(1): 57-74
- (5) Van Dyke et al., "Simulating Simulations: Making the European Union a Classroom Reality," 1(2): 145-160
- (6) Wraga, "Rebelling Against Research Methods?: Using Frank Sulloway's *Born to Rebel* to Teach Research Methods," 2 1(2): 161-164
- (7) Stienstra, "Cutting to Gender: Teaching Gender in International Relations," 1(3): 233-244
- (8) Brown, "Constructivist Pedagogy and How We Learn: Educational Psychology Meets International Studies," 1(3):245-254
- (9) Amoores et al., "Experiencing Globalization: Active Teaching and Learning in International Political Economy," 2(1): 15-32
- (10) Kuzma, "And /Action! Using Film to Learn about Foreign Policy," 2(1): 33-50
- (11) Cohen, "Living and Teaching Across Cultures," 2(2): 151-160
- (12) Odell, John S. Case Studies Methods in Inter-

- national Political Economy, 2(2): 161-176
- (13) Thomas, "Using Comparative Frontiers to Explore World-Systems Analysis in International Relations," 2(3): 252-268
- (14) McIntosh, "The Uses and Limits of the Model United Nations in an International Relations Classroom," 2(3): 269-280
- (15) Weber, "The Highs and Lows of Teaching IR Theory: Using Popular Films for Theoretical Critique," 2(3): 281-287
- (16) "Symposium on Global Inequality and Teaching: Taking Up the Challenge of Craig N. Murphy's Presidential Address," 2(4): 340-370
- (17) Hewitt, "Engaging International Data in the Classroom: Using the *ICB Interactive Data Library* to Teach Conflict and Crisis Analysis," 2(4): 371-383.
- (18) Duffy, "Teaching with a Mallet: Conveying an Understanding of Systemic Perspectives on International Relations Intuitively- Croquet as Experimental Learning," 2(4):384-400
- (19) Wright, "Treading on Tradition: Approaches to Teaching International Relations to the Non-traditional Undergraduates," 3(1): 15-24
- (20) Marks, "The 'We' Problem in Teaching International Studies," 3(1): 25-41
- (21) Salem et al, "Teaching the New Inequalities: Using the Human Development Report as Class Text," 3(1): 42-52
- (22) Deibel, "Teaching Foreign Policy with Memoirs," 3(2): 128-138
- (23) Dougherty, "Comic Relief: Using Political Cartoons in the Classroom," 3(3): 258-270
- (24) Kille, "Simulating the Creation of a New International Human Rights Treaty: Active Learning in the International Studies Classroom," 3(3): 271-290
- (25) Pigman, "A Multifunctional Case Study for Teaching International Political Economy: The World Economic Forum as Sheep or Wolf in Sheep's Clothing?" 3(3): 291-309
- (26) Thies, "A Pragmatic Guide to Qualitative Historical Analysis in the Study of International Relations," 3(4): 351-372
- (27) Marsh et al., "Negotiating Russian Federalism: A Simulation for Comparative Politics," 3(4): 373-383
- (28) Marlin-Bennett, "Linking Experiential and Classroom Education: Lessons Learned from the American University- Amnesty International USA Summer Institute on Human Rights," 3(4): 384-395
- (29) Ba et al., "Making and Remaking the World for IR 101: A Resource for Teaching Social Constructivism in Introductory Classes," 4(1): 15-34
- (30) Cogburn et al., "U.S. & Africa Virtual Collaboration in Globalization Studies: Success Factors for Complex, Cross-National Learning Teams," 4(1): 34-51
- (31) Nielsen et al., "Teaching Strategies and Security in Cyberspace: An Interdisciplinary Approach," 4(2): 133-144
- (32) Hall, "The Standing of International Law in Undergraduate IR Texts," 4(2): 145-155
- (33) Waalkes, "Using Film Clips as Cases to Teach the Rise and 'Decline' of the State," 4(2):156-174
- (34) Drainville, "Critical Pedagogy for Present Moment: Learning from the Avant-Garde to Teach Globalization from Experiences," 4(3): 231-249
- (35) Keleher et al., "Turkish Student Attitudes about the United States," 4(3): 250-265
- (36) Zeff, "Negotiating in the European Council: A Model European Union Format for Individual Classes," 4(3)265-274
- (37) Tickner, "Hearing Latin American Voices in International Relations Studies," 4(4): 325-350
- (38) Morgan, "Toward a Global Theory of Mind: The Potential Benefit of Presenting a Range of IR Theories through Active & Learning," 4(4): 351-370
- (39) Shaw, "Using Role-Play Scenarios in the IR classroom: An Examination of Exercise on Peacekeeping Operations and Foreign Policy Decision Making," 5(1): 1-22
- (40) Enterline, "Balancing Theory versus Fact, Stasis versus Change: A Look at Some Introduction to International Relations," 5(1): 23-39
- (41) Switky, "The Importance of Voting in International Organizations: Simulating the Case of the European Union," 5(1): 40-49
- (42) Lantis, "Ethics and Foreign Policy: Structured Debates for the International Studies Classroom," 5(2): 117-133
- (43) Ishiyama et al., "Survey of International Studies Programs at Liberal Arts Colleges and University in the Midwest: Characteristics and Correlates," 5(2): 134-146
- (44) Hobbs et al., "Simulating Globalization: Oil in Chad," 5(3): 231-239
- (45) Smith, "Bringing Practitioner Experience into the Classroom: The United Nations Intensive Summer Studies Program," 5(4): 325-340
- (46) Chasek, "Power Politics, Diplomacy and Role Playing: Simulating the UN Security Council's Responses to Terrorism," 6(1): 1-19
- (47) Fowler, "Transplanting Active Learning Abroad: Creating a Stimulating Negotiation Pedagogy Across Cultural Divides," 6(2): 155-173
- (48) Selcher, "Use of Internet Sources in International Studies Teaching and Research," 6(2): 174-190
- (49) Asal, "Playing Games with International Relations," 6(3): 307-315
- (50) Webber, "Independence Day as a Cosmopolitan Moment: Teaching International Relations,"

-
- 6(3): 316-325
- (51) Breuning et al., "Promise and Performance: An Evaluation of Journals in International Relations," 6(4): 447-461
- (52) East et al., "Assessing a Mediated Learning Joint Television Course: Foreign Policy Problem Management in the First Bush Administration," 6(4): 462-476
- (53) Shinko, "Thinking, Doing and Writing International Relations Theory," 7(1): 43-50
- (54) Krain et al., "Starving for Knowledge: An Active Learning Approach to Teaching about World Hunger," 7(1): 51-66
- (55) Boyer et al., "Teaching Theories of International Political Economy from the Pit: a Simple In-Class Simulation," 7(1): 67-76
- (56) Young, "Simulating Two Level Negotiations," 7(1): 77-82
- (57) Ambrosio, "Trying Saddam Hussein: Teaching International Law Through an Undergraduate Mock Trial," 7(2): 159-171
- (58) Omelicheva, "Global Politics on Trial: Using Educational Debate for Teaching Controversies of World Affairs," 7(2): 172-186
- (59) Erskine, "Teaching the Ethics of War: Applying Theory to 'Hard Cases'," 7(2): 187-203
- (60) Abouchedid, et al., "Info-Bias Mechanism and American College Students' Attitudes Towards Arabs," 7(2): 204-212
- (61) Brown et al., "Consensus and Divergence in International Studies: Survey Evidence from 140 International Studies Curriculum Programs," 7(3): 267-286
- (62) Van Belle, "Dinosaurs and the Democratic Peace: Paleontological Lessons for Avoiding the Extinction of Theory in Political Science," 7(3): 287-306
- (63) Krain et al., "Building Knowledge? Evaluating the Effectiveness of the Global Problems Summit Simulation," 7(4): 395-407
- 追記 本研究は、平成19年度静岡文化芸術大学文化政策学部長特別研究費の助成を受けた。

市街地における子育て支援施設の役割と限界 —浜松こども館の利用者特性から—

A study of the users of Hamamatsu Children's Plaza; An urban facility for children's recreation: The roles and limitations as a center for child-rearing support

勝浦 範子

文化政策学部国際文化学科

Noriko KATSUURA

Department of International Culture, Faculty of Cultural Policy and Management

福岡 欣治

文化政策学部文化政策学科

Yoshiharu FUKUOKA

Department of Regional Cultural Policy and Management, Faculty of Cultural Policy and Management

本研究は市街地における子どものレクリエーション施設が子育て支援センターとしてどのような機能を果たすかについて調べることが目的とし、2003年の2月、3月に「浜松こども館」の来館者ならびに館まで2 km以内にある幼稚園・保育園に通園する園児をもつ近隣在住者を対象に質問紙調査を実施した。いずれの調査対象者も末子が8歳以下であることを条件とした。調査対象者は以下の尺度により、分類、分析された。第一は館利用に関するもの、例えば利用頻度、目的、所要時間などである。第二は調査対象者及びその末子の日常生活に関するもの、例えば児童公園、ショッピングセンター、図書館などの利用頻度などである。第三は調査対象者が子育てに対して受けている物理的、心理的な支援のレベルである。第四は調査対象者の不安のレベルである。近隣在住者で利用の多い群は少ない群（または利用無し群）に比べ、より活動的で社会性があり、子育て支援にも恵まれていた。また、来館者の平均所要時間は30分を超えているが、遠くからの来館者は子育て不安のレベルが比較的高かった。立地の利便性と多機能性が利用に結びついていると考えられる。

The purpose of this study was to identify the function of an urban facility for children's recreation as a center for child-rearing support. The study was conducted between February and March, 2003. We analyzed questionnaires given to two groups of parents: the first was visitors of the plaza, and the second was local parents whose children attended nurseries within 2 km of the plaza (of which some visited the plaza, and others did not). Each subject had a youngest child who was eight years old or younger. Subjects were analyzed and classified based on the following criteria. The first concerned the plaza: frequency of visits, purposes of visits, travel time, etc. Another concerned lifestyle of the subjects and their youngest children: frequency of visits to playgrounds, shopping malls, libraries, etc. Third was the level of physical and psychological assistance subjects received for child-rearing. Fourth was the subjects' anxiety levels. We discovered that frequent visitors of the plaza were more active, social, and had more support in child-rearing than infrequent (or non-) visitors. Visitors found it a good location, and expected it to serve various functions. Also, the average visitor traveled over 30 minutes one way, and many parents who traveled long distances showed relatively high anxiety levels.

1. 問題と目的

1-1. 研究の背景

1994年に発表されたエンゼルプラン（児童育成計画策定指針）、1999年に発表された新エンゼルプラン以来、「子育て支援」の対象は母親の就業、病気などの事情により「保育に欠ける」家庭から、「子どもを持つすべての親や家庭」に拡大された（文部省・厚生省、2000）。その理念に基づき、各自治体は既存の施設において、あるいは施設を新設して様々な育児支援事業を行い始めた（勝浦、2002）。エンゼルプランに基づく諸事業は全ての家庭を対象とし、様々な支援事業が用意されてはいるが、「利用を待つ」支援であることから、子育て支援を最も必要とする家庭には届かないことが懸念される。「子育て支援に積極的に関わってこない潜在的な子育て不安を持つ母親にこそ最も支援が必要である」と

も言われるように、必要性和利用度は必ずしも一致しないのである（水内・林・七木田、2000）。

むしろ、従来型の事業の中には、実質的に「全ての家庭」に届いていたものが見受けられる。エンゼルプラン以前のシステムでは子育て支援の拠点は地域の保健所であり、保健師が中心的役割を果たしてきた。保健所が実施してきた事業に1歳半健診、3歳児健診などの健康診断があるが、これらの健康診断は各家庭に通知が届くという積極的に「声掛け」する支援である。子育て支援の利用に積極的でない保護者も利用しやすいことから、利用率が高く、ほとんど「全ての家庭」に届いている。これらの健診から、発達上問題のある子どもや子育て環境に問題のある家庭を把握し、継続して支援する事業が展開されてきた。特に支援の必要な家庭をスクリーニングする体制がとられてきたのである。なお、全ての新

生児に対し家庭訪問を実施してきた自治体（例：東京都江東区）もある。

1-2. 「利用を待つ」支援事業の利用を妨げる要因

従来の報告を概観すると、「利用を待つ」支援事業の利用を妨げる要因については、以下の3点を指摘することができる。

(1) 事業内容・場所の認知

愛知県内の諸地域での支援センター事業の利用について保健センターの1歳半検診受診者を対象とした調査（神田・山本，2000）では、子育て支援事業に参加しない主な理由は「事業内容が分からない」「場所が分からない」であり、ともに非利用者の69.9%が挙げている。同じく愛知県内〇市の保健センターにおける4ヶ月・1歳半検診を通じて実施した調査（中谷，2001）では、同市で実施されている育児相談、育児サークルなど9事業について調べたところ、認知度は最も高いもので47%、低いもので23%であり、利用しない理由として他に「時間がない」が17.8%、「自分には必要がない」が2.8%であった。センターの場所、事業内容の認知度が低いことが利用を妨げている最大の理由であった。

(2) 支援施設までの所要時間

前述の神田・山本（2000）によれば、「センターが遠い」という理由が事業に参加しない理由の5.9%であった。支援施設までの所要時間が長い程非利用者が増える傾向にあり、所要時間が10分未満の場合には参加経験者は約80%であったが、所要時間が20分～29分では同約40%。所要時間が30分～39分では同約20%、所要時間が40分～49分ではほとんど参加経験者はいなくなっていた。施設への所要時間が利用に影響するという結果は東京の調査でも認められており、東京郊外にあり週5日屋内・屋外で自由に遊べ、イベントにも参加できる子育て広場「武蔵野012」では、所要時間15分以内の利用者が半数を超えていた（柏木・森下，1997）。

(3) 養育者の特性と子育て支援事業の特性との相互作用

前述の中谷（2001）は、4ヶ月児及び1歳半児を持つ母親から育児満足得点と育児不安得点それぞれの上位25%、下位25%を抜

粋し、両群が望む事業に違いがあるかを調べている。事業は経験的・環境的、集中的・拡大的の2つの軸を元に分類したうえ、各分類への利用意図が調べられた。その結果、低満足群および高不安群は、相対的に他の参加者との積極的交流を前提としない拡大的・環境的な支援事業（遊び場、託児、情報誌）を多く希望していた。また、低満足群は集中的・環境的な事業（育児サークル、幼児教室など）の利用希望が少なく、低不安群は拡大的・経験的な支援事業（親子行事、子育て講演会）の利用希望が少なかった。低満足群と高不安群はともに子育てに困難を感じていると考えられるが、彼らは子育て支援者からの直接の援助や母親仲間との交流を望まないことが特徴であると言える。

1-3. 本研究の目的

(1) 浜松こども館の概要

本研究が検討対象とする「浜松こども館」は、2001年11月に浜松市によって設立され、市の外郭団体（財団法人浜松市文化振興財団）が運営する大型の屋内施設である。市街地中心部にある商業施設（ザザシティ浜松中央館）の6・7階に位置する。館内には、様々なコーナーや遊具があるオープンスペース、乳幼児と保護者を対象としたものから小学校低学年の子供を対象としたものまで様々なイベントを行う大小の部屋、及び3歳児までを対象とした有料の託児室などがある。入場料は、乳幼児は無料、小学生が100円、中学生以上成人が200円である。乳幼児は入館に保護者または引率者の同伴を必要とするが、小学生以上は不要である。車で来館した場合は建物内にある有料の駐車場を利用する。この施設は典型的な「全ての家庭を対象とした」「利用を待つ」タイプの支援を提供する施設である。最大の特徴は中心市街地に位置することであり、また保育所等の既存の子育て支援施設ではなく商業施設に併設されているということである。自由な遊び場であり、託児、情報提供の場でもある。定期的あるいは集中的に行われる様々な親子イベントは参加者を固定することはないが、リピーターになれば、利用者同士、館のスタッフ（元校長、保育士、栄養士などの専門家を含む）と顔見知りにもな

る場である。

(2) 本研究の目的

子育て支援施設・事業の利用には施設への所要時間が大きな影響があること、支援が望まれる群が利用を希望するとは限らないことなどが先行研究から示唆されている。複合的・多目的子育て支援施設である浜松こども館の利用者・非利用者の特性、および同館の提供する様々な支援の内容と利用者および非利用者の特性の関連を分析することにより、このような市街地における都市型の子育て支援施設の果たす役割とその限界を考察するのがこの研究の目的である。なお、個別質問の単純集計結果については別途報告しているため（勝浦・福岡，2005）、本稿では利用者と非利用者、利用頻度の高い人と低い人の比較等を通して、より活発な利用を促進する要因について検討する。

3. 方法

3-1. 手続き

開館1年を過ぎた2002年2月下旬から3月上旬にかけて、来館者を対象とするアンケート調査（来館者調査）および近隣在住者を対象とするアンケート調査（近隣在住者調査）を実施した。前者は利用者に対する調査であり、後者は利用者と非利用者の両方を含む調査である。来館者調査は子供を同伴した保護者に手渡し、その日の帰りまでに提出してもらうか、郵送により回収した。近隣在住者調査はこども館から直線距離で約2km以内に位置する保育園5園と幼稚園4園、および2保育園に開設されている子育て支援センター利用の保護者を対象とし、各施設を通じて調査票を配布・回収した。

3-2. 対象者

来館者調査では800部を配布し、回収は333部、回収率は41.6%であった。また、近隣在住者調査では、配布総数は812部であり、うち回収は588部、回収率は72.4%であった。回収された調査票のうち、調査目的に照らして「末子が8歳以下、回答者が20歳以上、50歳以下で子どもと同居」の条件を満たす回答を有効回答とした（勝浦・福岡，

2002と同様）。来館者調査では308部、近隣調査では557部が有効回答であった（配布総数に占める有効回答率は、それぞれ38.5%と68.6%）。

3-3. 調査内容

①**フェイスシート** 回答者の年齢、仕事の状況、家族構成、子どもの通園・通学状況などをたずねた。

②**利用状況** こども館の利用回数、館までの交通手段、所要時間、主な利用日（平日利用か休日利用か）、同伴者などが含まれる。

③**利用目的** こども館の利用目的について、①自由な遊び、②イベント、③同年代の子どもの存在、④親同士の交流、⑤託児、の5項目それぞれについて3段階の評価を求めた。これらの項目は、必要な子育て支援についての調査結果（神田・山本，2000）をもとに作成した第1回の調査（勝浦・福岡，2002）の質問項目から抜粋した。

④**子どもの遊びの状況** 外遊びの頻度、近所の遊び友達の有無、外遊びの場までの所要時間などの7項目でたずねた。複数の子どもがいる場合、末子についてたずねた。遊びの状況はこども館利用の必要性を知るための指標であるとともに、乳幼児の健全な発達と関連していることが報告されている（服部・原田，1991）。

⑤**子連れでの外出先、頻度** 回答者と子どもの生活状況を知るため10項目を設けた。外出先として、公園は3種類（近所の児童公園、不特定の児童公園、郊外的大型公園）に分け、親子で利用出来る施設である児童館・公民館・図書館（1項目）、買い物場所2項目（スーパーなどで、大型ショッピングセンターで）、親子で集まって交流する場2項目（保育園・幼稚園での親子遊び、子育てサークルなどの集まり）、実家・親類・友人宅などの訪問、子ども（上の子も含む）のお稽古で計10項目とした。この10項目の外出先は、その特性により特定—不特定、閉鎖型—開放型に分類することが出来る。特定の外出先には、近所の児童公園、児童館・公民館・図書館、保育園・幼稚園での親子遊び、子育てサークルなどの集まり、実家・親類・友人宅など、子ども（上の子も含む）のお稽古の6項目、不

特定の外出先には、不特定の児童公園、郊外の大型公園、スーパーなどでの買い物、大型ショッピングセンターでの買い物の4項目が含まれる。閉鎖型の外出先には、特定の外出先のうち、子育てサークルなどの集まり、実家・親類・友人宅など、子ども（上の子ども含む）のお稽古の3項目が含まれ、それ以外の7項目は開放型の外出先である。

⑥**託児の利用** 育児に関する手段のサポート（荒木・大石・岩本・渡辺・池田・達田・小川，2001）の指標としてたずねた。

⑦**会話の相手、頻度** 子育ての相談に乗るなどの心理的サポート（荒木他，2001）の指標として用いた。会話の相手として家族・親類について4項目、他に近所の人、友達、職場の人について各1項目、計7項目とした。なお、母親が近所に話し相手がいる場合には乳幼児の発達が順調であるという報告がある（服部・原田，1991）。

⑧**子育て不安** 牧野の育児不安尺度（牧野，1982）の項目から、勝浦・福岡（2002）による第1回調査の結果を考慮し、9項目を抜粋して用いた。

4. 結果

来館者調査及び近隣在住者調査から、利用状況からみた対象者の特性について、次のような結果が得られた（平均値の差の検定で分散が異なる場合はWelchの検定による）。

4-1. 来館者調査から

(1) 利用頻度の高低による比較

利用回数が3回までの人を低利用群、4回以上の人を高利用群として比較した結果、回答者の「会話の相手、頻度」について、高利用群は低利用群に比べて実の親と話す頻度（ $t(297)=1.98, p<.05$ ）が有意に低かった。

(2) 平日利用群、休日利用群の比較

主に平日にこども館を利用すると答えた人を平日利用群、主に休日に利用すると答えた人を休日利用群とした。回答者308名のうち無回答9名（2.9%）を除いた299名中、平日利用群は54名（18.1%）、休日利用群は165名（55.2%）であった。両群を比較した結果、平日利用群は休日利用群よりも末子

が未就園である比率が有意に高く（ $\chi^2(1)=15.64, p<.001$ ）、子どもの人数は有意に少なかった（ $t(183)=3.85, p<.001$ ）。「末子の遊びの状況」に関して、平日利用群は休日利用群よりも近所の子と遊ぶ回数が少なかった。（ $t(195)=2.53, p<.01$ ）。回答者の「会話の相手、頻度」については、平日利用群は休日利用群に比べて実の親と話す頻度（ $t(214)=3.05, p<.01$ ）、義理の親と話す頻度（ $t(207)=2.69, p<.01$ ）がそれぞれ有意に高かった。平日利用することで近所の子と遊ぶ回数が少ないことを補っていると考えられる。

(3) 利用目的による比較

①**自由な遊び** 利用目的についての項目は①自由な遊び、②イベント、③同年齢の子どもの存在、④親同士の交流、⑤託児の5項目であるが、経験的—環境的、集中的—拡大的の2つの軸で分類すると、①「子どもを自由に遊ばせたい」は環境的・拡大的事業にあてはまると考えられる。回答者308名のうち無回答6名（1.9%）を除いた302名中、「大いにあてはまる」を選んだ回答者は264名（87.4%）、「少しあてはまる」を選んだ回答者は34名（11.3%）であり、「あてはまらない」を選んだ回答者は4名（1.3%）にすぎなかった。こども館が「遊びのための施設」として利用者によく認知されていることがわかる。「大いにあてはまる」「少しあてはまる」と答えた回答者が大多数であったため、この項目については利用者の特性に関する分析はおこなわなかった。

②**イベント** こども館では幼児と保護者を対象とした様々なイベントを行っている。自由に参加でき、閉鎖的な集まりではないが、リーダーや他の参加人との交流もある。経験的—環境的、集中的—拡大的の2つの軸で分類すると、②「イベントが楽しい」は経験的・拡大的事業にあてはまると考えられる。利用目的で「イベントが楽しい」という項目に「大いにあてはまる」と回答した人をイベント高関心群とし、「あてはまらない」と回答した人をイベント無関心群とした。無回答者23名（7.5%）を除いた285名中、イベント高関心群は58名（20.4%）、イベント無関心群は93名（32.6%）であった。

「末子の遊びの状況」についてイベント高関心群はイベント無関心群よりも、ゲーム時間は有意に短かった ($t(128)=2.19, p<.05$)。「子連れでの外出状況」についてイベント高関心群はイベント無関心群よりも閉鎖型の外出先(子育てサークルなどの集まり、実家・親類・友人宅など、子どものお稽古の3項目計)へ行く頻度が有意に高かった ($t(128)=2.18, p<.05$)。「回答者の会話の状況」についてイベント無関心群はイベント高関心群に比べ、配偶者と話す頻度が有意に高かった ($t(66)=2.26, p<.05$)。イベント高関心群が閉鎖型の外出先に行く、近所の人と話す回数が多いことは対人関係に積極的な特性を持つことを示唆している。一方、イベント無関心群は対人関係を苦手としており、夫という最も身近な相手との会話が多いと考えられる。

③ 同年代の子どもの存在 利用目的で「同じくらいの年の子がいる」という項目に「大いにあてはまる」と答えた回答者を同年代児高関心群とし、「あてはまらない」と答えた回答者を同年代児無関心群とした。無回答13名(4.2%)を除いた294名中、同年代児高関心群は68名(23.1%)、同年代児無関心群は67名(22.8%)であった。「末子の遊びの状況」について同年代児高関心群は同年代児無関心群に比べ外の遊び場への所要時間が有意に長かった ($t(177)=2.24, p<.05$)。外の遊び場が遠い利用者は、広いこども館に外の遊び場に代わる機能を期待している可能性も考えられる。

(4) 至近の来館者と遠来の来館者の比較

来館者の平均所要時間は32.7分(SD=22.5)という結果であった。先行研究に比べると、こども館は遠来の利用が多く、所要時間が比較的長くても利用されていると言える。

来館に要する時間が15分以内という至近の来館者と30分以上という遠来の来館者を、5つの属性(母親の年齢、母親の就業の有無、母子のみの利用か、他の人と一緒に来るか、利用日:平日利用か週末利用か、子育て不安の高さ)で比較した。この項目の無回答48名(15.6%)を除いた260名中、至近来館群は74名(28.5%)、遠来群は135名(51.9%)であった。その結果、「母親の年齢」は至近来館群が平均年齢34.6歳(SD=4.07)、

遠来者が33.1歳(SD=4.10)であり、至近の来館者が有意に高かった ($t(207)=2.62, p<.01$)。子育て不安は遠来の来館者の平均が23.3(SD=4.96)、至近の来館者の平均が21.1(SD=5.28)であり、遠来の来館者が有意に高かった ($t(195)=2.87, p<.01$)。母子のみの利用か、他の人と一緒に来るかという比較では、至近の来館者では他の人も一緒に来るのが48名(64.9%)、母子のみが26名(35.1%)であり、他の人も一緒に来る場合が多かった。遠来の来館者では他の人も一緒に来るのが53名(39.3%)、母子のみが82名(60.7%)であり、母子のみでの来館が多かった。両群の分布を比較したところ、有意差が認められた ($\chi^2(1)=12.55, p<.01$)。母親の就業の有無、平日利用か週末利用かについて、至近群と遠来群に有意差は認められなかった。

こども館は遠来の利用者が多いが、遠来の利用者は年齢が若く、母子のみで来館することが多く、子育て不安が高い。至近の利用者は年齢が高く、他の人と一緒に来館が多く、子育て不安が低い。遠来の利用者は至近の利用者に比べて孤独で不安な子育てをしている傾向があると言える。

4-2. 近隣在住者調査から

(1) こども館利用の有無、利用頻度の高低による比較

近隣在住者は来館に要する平均時間が16.0分(SD=7.0)であり、こども館を利用しやすい地の利があるが、開館1年を経てもなお約3分の1が未利用であった(無回答者1名を除く556名中176名(31.7%))。未利用群と既利用群を比較した結果、既利用群の方が未利用群よりも専業主婦の比率が有意に高く ($\chi^2(1)=5.34, p<.05$)、末子の年齢が有意に高かった ($t(539)=2.28, p<.05$)。

また、こども館の利用経験の無い未利用群と既利用群の中でも特に利用回数4回以上の高利用群(156名、28.1%)を比較した結果、「末子の遊びの状況」「子連れでの外出状況」「託児状況」「回答者の会話の状況」について両群に有意差が認められた。「末子の遊びの状況」では、高利用群は未利用群に比べ、近

所の遊び友達の数 (t(321)=2.32, p<.05)、近所の友達と遊ぶ回数 (t(298)=2.56, p<.05)、外遊びの回数 (t(276)=4.37, p<.001) がそれぞれ有意に多かった。「子連れでの外出状況」について高利用群は未利用群に比べ、不特定の外出先（不特定の児童公園、郊外の大型公園、スーパーなどでの買い物、大型ショッピングセンターでの買い物）(t(284)=2.18, p<.05)・特定の外出先（近所の児童公園、児童館・公民館・図書館、保育園・幼稚園での親子遊び、子育てサークルなどの集まり、実家・親類・友人宅など、子どものお稽古）(t(284)=4.53, p<.001)・閉鎖型の外先（特定の場所のうち、子育てサークルなどの集まり、実家・親類・友人宅など、子ども（上の子も含む）のお稽古）(t(302)=4.55, p<.001)・公園（近所の児童公園、不特定の児童公園、郊外の大型公園）(t(294)=2.98, p<.01)に行く頻度が、いずれも有意に高かった。「託児状況」について高利用群は未利用群に比べ、友人・知人に子どもを預ける頻度が有意に高かった (t(218)=3.81, p<.001)。「回答者の会話の状況」について高利用群は未利用群に比べ、近所の人 (t(346)=2.02, p<.05)、友達 (t(349)=2.01, p<.05) と話す頻度がそれぞれ有意に高かった。

「末子の遊びの状況」、「子連れでの外出状況」の結果から、高利用群は未利用群に比べて積極的に外出し、親子ともに友達との交流も多い。また、「託児状況」、「回答者の会話の状況」から、高利用群は心理的支援、道具的支援においても未利用群に比べて恵まれていると言える。

(2) 平日利用群、休日利用群の比較

未利用者および無回答計 181 名 (32.5%) を除いた 376 名中、平日利用群は 60 名 (16.0%)、休日利用群は 202 名 (53.7%) であった。両群を比較した結果、平日利用群は休日利用群よりも末子が未就園の比率が有意に高く ($\chi^2(1)=11.31, p<.001$)、子どもの人数は有意に少なかった (t(255)=3.20, p<.001)。「末子の遊びの状況」について平日利用群は休日利用群に比べて外遊びが多かった (t(203)=3.32, p<.01)。「子連れでの外出状況」について平日利用群は休日

利用群に比べ、不特定の外出先、(t(222)=2.48, p<.05)、特定の外出先 (t(212)=2.99, p<.01)、閉鎖型の場所 (t(69)=2.35, p<.05)、公園 (t(72)=2.11, p<.05) に行く頻度がいずれも有意に高かった。

平日利用群は休日利用群よりも未就園の末子を持つことが多く、子どもの数は少なく、子連れで積極的に外出する傾向がある。

(3) 来館目的と利用者の特性について

①自由な遊び 未利用者および無回答者 180 名 (32.3%) を除いた 377 名中、来館目的としての「子どもを自由に遊ばせたい」という項目に対して「大いにあてはまる」を選んだ回答者は 271 名 (71.9%)、「少しあてはまる」を選んだ回答者は 96 名 (25.5%) であり、「あてはまらない」を選んだ回答者は 10 名 (2.7%) にすぎなかった。「大いにあてはまる」「少しあてはまる」と答えた回答者が大多数であったため、この項目については利用者の特性としての分析はしなかった。

②イベント 利用目的で「イベントが楽しい」という項目に「大いにあてはまる」と答えた回答者をイベント高関心群とし、「あてはまらない」と答えた回答者をイベント無関心群とした。未利用者およびこの項目の無回答者を合わせた 193 名 (34.6%) を除いた 364 名中、イベント高関心群は 41 名 (11.3%)、イベント無関心群は 145 名 (39.8%) であった。

「末子の遊びの状況」についてイベント無関心群はイベント高関心群に比べて屋外の遊び場までにかかる時間が有意に長かった (t(100)=3.33, p<.01)。「回答者の会話の状況」についてイベント高関心群はイベント無関心群に比べて実の両親と話す頻度が有意に多かった (t(178)=2.17, p<.05)

遊び場まで比較的遠い層は広いこども館にイベントよりも外の遊び場の機能を期待していると考えられる。

③同年代の子どもの存在 来館目的で「同じくらいの子がいる」という項目に「大いにあてはまる」と答えた回答者を同年代児高関心群とし、「あてはまらない」と答えた回答者を同年代児無関心群とした。未利用者およびこの項目の無回答者 188 名 (33.8%) を

除いた369名中、同年代児高関心群は64名(17.3%)、同年代児無関心群は112名(30.4%)であった。「末子の遊びの状況」に関して、同年代児高関心群は同年代児無関心群と比べ、テレビやゲームをする時間が長かった($t(158)=2.62, p<.01$)。「託児状況」に関しては、同年代児高関心群は同年代児無関心群と比べ家族に子どもをみてもらう頻度が高かった($t(157)=2.00, p<.05$)。

テレビやゲームで時間を費やしがちな子どもに対し、こども館が同じ年代の子どもと接することのできる遊び場としての機能を期待されていることも考えられる。

5. 考察

5-1. 支援の必要性とこども館利用の関連について

(1) 遠来の来館者、至近の来館者の特性から

浜松こども館は来館者調査での平均所要時間が30分以上であり、遠来からの利用者が多いという特徴がある。その理由として規模の大きさ・機能の多様性のほか、中心市街地に位置するという地理的特徴が考えられる。所要時間が30分以上の遠来の来館者を15分以内という至近の来館者と比較した結果、遠来の利用者は年齢が若く、母子のみで来館することが多く、子育て不安が高いのに対し、至近の利用者は年齢が高く、他の人と一緒に来館が多く、子育て不安が低いという違いがあった。

遠来の利用者は至近の利用者に比べ、子育て不安が高いことから支援の必要性が高いと考えられる。こども館の支援は、その必要性が高い層のうち、遠くても来館をいとわないという一部の養育者には届いているといえよう。

(2) 近隣の未利用者、高利用者の特性から

一方、近隣での利用状況を見ると、未利用者は高利用者 비해、子育ての状況に恵まれない。高利用者は子ども、養育者ともに生活の質が高く、心理的支援、道具的支援においても恵まれている。こども館は地域の子育て環境の向上には役立っているが、地域の中で支援の必要度が比較的高い家庭には届いてい

ない。近くに大型の遊び場ができて一度も足を運ばないという養育者もいる。利用を待つ支援の限界である。

(3) 平日利用者の特性から

浜松こども館は平日・休日ともに開館しているが、来館者調査、近隣調査ともに平日利用者は休日利用者に比べ末子が未就園の場合が多かった。未就園の子どもとその養育者には特に日常的な支援が必要だと考えられるが、こども館は天候にかかわらず平日に行くことのできる遊び場として利用され、子育て支援に役立っていると考えられる。

また、来館者調査で平日利用群が休日利用群よりも近所の子どもと遊ぶ回数が少ないことからこども館が子どもと接する場としての機能を期待されていると考えられる。

5-2. 利用目的別にみたこども館の役割

浜松こども館を利用する目的で最も関心が高いのは子供を自由に遊ばせることであるが、次いで関心が高いのは、イベントと同年代の子供の存在である(勝浦・福岡, 2003も参照)。それぞれ、関心がある群と無い群は異なった特徴を持つことが明らかになった。

(1) イベントへの関心

こども館では幼児と保護者を対象とした様々なイベントを行っている。自由に参加でき、閉鎖的な集まりではないが、リーダーや他の参加者との交流もある。経験的—環境的、集中的—拡大的の2つの軸で分類すると、②「イベントが楽しい」は経験的・拡大的事業にあてはまると考えられる。このような子育て支援事業は「高満足」、「低不安」、「自信あり」群に望まれるという先行研究(中谷, 2001)があるが、来館者調査でイベント高関心群は無関心群に比べ、閉鎖型の外出先へいく頻度、近所の人と話す頻度が高いことから対人関係に積極的であると考えられる。子育てに「高満足」、「自信あり」を間接的に支持する結果であった。一方、イベントに関心を持たない群は配偶者と話す頻度が高かった。既存の人間関係に依存する傾向があると考えられる。

(2) 同年代の存在への関心

来館者調査では同年代児高関心群は同年代児無関心群に比べ外の遊び場への所要時間が有意に長かった。外の遊び場が遠い利用者は

広いこども館に外の遊び場の代わりにの機能を期待している可能性も考えられる。

近隣調査では同年代児高関心群は同年代児無関心群と比べ、テレビやゲームをする時間が長かった。テレビやゲームで時間を費やしがちな子どもに対し、こども館が同じ年代の子どものいる遊び場としての機能を期待しているとも考えられる。

(3) 利用目的からみたこども館：まとめ

以上からこども館のイベント、同年代児の存在はそれぞれ別の機能を果たしていると考えられる。こども館の多機能性が異なった行動特性、人格特性を持つ多様な利用者の来館を促している。

5-3. 浜松こども館の特徴からみた都市型子育て支援施設への提言

以上から、こども館は子連れでの外出自体を好まないという層には届かないという限界はあるが、多機能な大型施設であり遠来の利用者が多いという特性から、物理的子育て環境に恵まれない層だけではなく、対人関係に積極的でなく、家族・血縁者以外との人間関係を構築して支援を得ることが苦手な養育者、子育て不安が高い養育者など、特に子育て支援が必要な家庭・親子にも利用されていると考えられる。

これらの結果を、都市型の子育て支援施設全般にあてはめて考えると、多機能であること、遠来の利用者にとって交通の便、駐車費用などの面で利用しやすいことが望まれる。多機能であることは幅広い特性を持つ層の利用を可能にする。自由な遊び以外の2つの大きな機能であるイベント、同じ年代の子どもの存在の機能の充実を図るには、例えば対人関係に積極的でない保護者でも利用可能なイベントの工夫が考えられる。閉鎖された空間

ではなくオープンな空間でのイベント、スタッフが中心となって子ども同士の関わりを促進し、親同士の関わりはあまり必要のないイベントなどが考えられる。また、大型施設は有料である上に駐車料金がかかることが多く、費用の負担が利用頻度を制限することになる。富裕層でなくても日常的な利用ができるように、低費用に抑えることが望まれる。

引用文献

- 荒木美幸・大石和代・岩本宏子・渡辺鈴子・池田早苗・達田志津子・小川由美子「育児期にある母親に対するソーシャルサポートと育児ストレスの関連性」長崎大学医療技術短期大学紀要、14(1)、2001年、89-95頁
- 服部祥子・原田正文「乳幼児の心身発達と環境—大阪レポートと精神医学的視点—」名古屋大学出版会、1991年
- 神田直子・山本理絵「愛知県内における子育て支援機関の支援と連携のありかたに関する研究(1)乳幼児を持つ親の、支援機関の認知・参加度と支援要求についての調査から」児童教育学科論集(愛知県立大学文学部)、34、2000年、1-13頁
- 勝浦範子「育児現場での支援の実際」藤崎真知代・本郷一夫・金田利子・無藤隆(編著)育児・保育現場での発達とその支援(シリーズ臨床発達心理学;5)ミネルヴァ書房、2002年、96-112頁
- 勝浦範子・福岡欣治「浜松こども館・子育て支援アンケート報告書」2002年
- 勝浦範子・福岡欣治「浜松こども館子育て支援アンケート2003の報告：子育て支援ニーズに関する実践的研究」静岡文化芸術大学研究紀要、5 2005年、21-29頁
- 牧野カツコ「乳幼児を持つ母親の生活と育児不安」家庭教育研究所紀要、3、1982年34-56頁
- 水内豊和・林千津子・七木田敦「子育て支援センターを利用する母親の意識」幼年教育研究年報(広島大学教育学部附属幼年教育研究施設)、22、2000年、61-69頁
- 中谷奈津子「子育て支援事業における母親のニーズに関する研究—母親の育児不安の観点から—」愛知教育大学幼児教育研究、10、2001年、25-32頁

パブリックアートと地域社会に関する学際的研究

An Interdisciplinary Study on Public Art and Community

森 俊太

文化政策学部文化政策学科

Shunta MORI

Department of Regional Cultural Policy and Management, Faculty of Cultural Policy and Management

川口 宗敏

デザイン学部空間造形学科

Munetoshi KAWAGUCHI

Department of Space and Architecture, Faculty of Design

的場ひろし

デザイン学部メディア造形学科

Hiroshi MATOBA

Department of Art and Science, Faculty of Design

パブリックアートは、3つに類型化することが出来る。1) 都市のシンボリック機能を担う「近代型」、2) 地域社会の歴史や社会運動を表わす「地域住民参画型」、3) 様々な人々の交流を促す効果を持つ「現代型」であり、シカゴ市にはこれら3つの類型が全て揃い、それぞれが都市に独自の特徴を与えている。「現代型」パブリックアートは電子的、メディア的な仕掛けを備えるものが多く、さらに再生、変換、応答、通信の4タイプに分類して理解することができる。今後のパブリックアートの課題は次の3点であろう。

1) 周囲の環境、つまり建築やランドスケープと一体化した作品をつくること、2) デジタル技術やインターネットに代表される新しい技術や材料を用いること、3) 地域住民が構想段階から参加でき、設置後も維持・管理に関与できるようにして、「パブリック」を主体的な参画者として捉えなおすこと。国際的な浜松に新たに設置するパブリックアートとしては、以上の3点を踏まえたもので、かつ、浜松に関係の深い住民同士の連帯感を強める「通信」メディア機能を持つものが相応しいであろう。

Public art can be categorized into 3 groups: 1) modern type functioning as a city symbol, 2) citizen involvement type representing historical episodes and social movements of a local community, 3) contemporary type promoting exchanges and communication among diverse groups of people. Chicago has all of the 3 groups of public art, and each group gives the city distinctions. The contemporary type is often equipped with electronic and media device and can be further categorized into 4 types: replay, transform, response, and communication based on their functional design. Public art of the future is expected to meet the following conditions: 1) synchronizing with the surrounding environment such as architecture and landscape, 2) utilizing new technologies such as digital device and the internet, 3) involving local residents in the entire process of public art project, from its planning to maintenance. The type of public art most suited to the international city of Hamamatsu would be the one which meets all of the 3 conditions above, and which facilitates communication and strengthens solidarity among diverse groups of people with connections to the city.

1. はじめに

パブリックアートとは、美術館やギャラリー以外の公共的な空間に設置された芸術作品を指し、公共空間の魅力を高める目的を持つ。また設置された都市や地域の歴史や風土、住民意識などを反映し、まちづくりを促進したり、都市の文化的価値を高めたりする効果を持っている。本論は、パブリックアートについて、空間デザイン、メディアアート、社会学という異なる視点から、国内外の先進的な事例を調査し、浜松を中心とした広域都市圏の地域活性化に資するパブリックアートのあり方と可能性について考察した研究の報告である。

2. 調査の概要

国外の先進事例として、米国シカゴ市のミ

レニウム・パークおよび中心市街地の代表的なパブリックアート作品群を、2007年8月に視察した。また、近郊のオークパーク市を訪問し、地域の文化資産として保護されているフランク・ロイド・ライトによる建築作品群を、広義のパブリックアートの事例として調査した。国内での事例調査としては、日本のパブリックアート展、環境芸術学会、中国のパブリックアート展（東京で開催）を視察した。これらの事例研究と文献からの情報収集などを踏まえて、パブリックアートの類型化や、浜松における新しいパブリックアートの可能性について考察した。2007年11月には本学において、主にデザイン学部の学部生と大学院生を対象に、本研究で得られた成果の解説と分析を中心とした中間報告会を実施し、さらに通常の授業においても、本研究の成果を適宜取り込み、学生とパブリックアートについての意見交換を行った。

3. シカゴのパブリックアート

調査の一環として訪れた米国シカゴ市の中心市街地に設置されている、代表的かつ特徴的なパブリックアート作品群について述べる。シカゴは摩天楼で有名であるが、様々なタイプのパブリックアートが設置されていることでも世界屈指の都市である。さらに、都市の発展とそれに伴う社会変動に関する社会学的研究の集積地でもあり、都市社会研究のメッカとも言える。

まず、シカゴのパブリックアートとして最も著名なのは、政府機関や企業が、ビルの敷地内や広場などに鑑賞する目的で設置した、著名作家による彫刻やモニュメントなどの大型のアートである。例としてはピカソ(「無題」写真1)、カルダー(「フラミンゴ」写真2)、ミロ「ミロのシカゴ」(写真3)などの作品がある。

次に、シカゴの公共施設や学校などに多数存在する壁画やモニュメントを挙げる事が

できる。それらの多くは、大恐慌後の1930年代、政府の芸術家支援策の下、美術家が地域の意向を踏まえて制作したものや、アフリカ系アメリカ人やその他さまざまな国や地域からの移民などの住民が、自分たちの文化・歴史を表現したものである(写真4)。

さらに、シカゴにおいて特徴的な新しいタイプのパブリックアートとしては、摩天楼とミシガン湖を望むシカゴの中心部に2004年に開園した大規模都市型公園「ミレニアム・



写真2 (カルダー「フラミンゴ」)



写真1 (ピカソ「無題」)

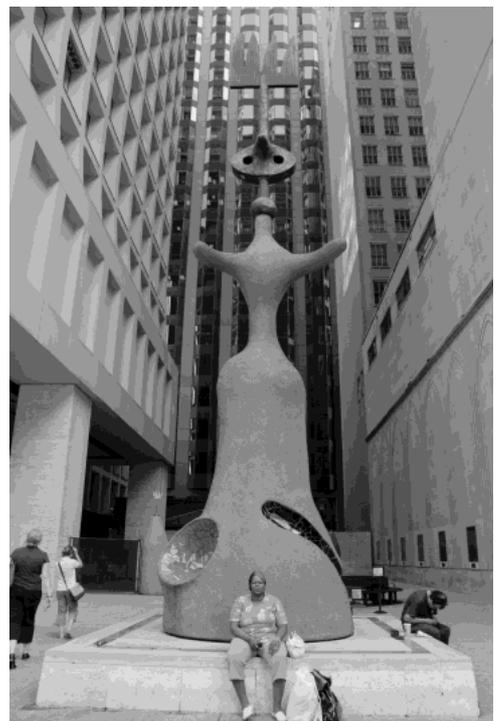


写真3 (ミロ「ミロのシカゴ」)

パーク」の中に設置された「クラウン・ファウンテン」(写真5)や「クラウド・ゲート」(写真6)などがある。これらは、先端技術の効果的活用や新しいインタラクティブ性の実現などで、作家の作品でありながら住民との深い関係性、関連性を実現しているものとして注目される。

4. シカゴのパブリックアートの三類型

前項で紹介したシカゴのパブリックアートは、作品としての外形的な特徴だけでなく、時代背景、設置目的・経緯、影響・効果と言う視点から分析すると、次の三つの類型として捉えなおすことができる。第一の類型は、経済成長と拡大を続ける都市のシンボルとしての機能を担うもので、「近代型」パブリックアートといえる。例としては前述のピカソ、カルダー、ミロなど著名作家によるパブリッ

クアートである。どちらかという、政府や企業から、パブリックである一般市民に、アートとして与えられたという印象が強い。第二の類型は、多文化共生社会の理念など地域住民による社会運動や、地域社会の歴史的エピソードを表現しているものである。基本的に地域住民が参画して完成させるものが多く、「地域住民参画型」パブリックアートといえる。第三の類型は、「ミレニアム・パーク」に設置された「クラウン・ファウンテン」や「クラウド・ゲート」などのタイプである。「現代型」パブリックアートといえるもので、前者の二つの種類のパブリックアートの長を融合するものである。つまり、都市住民、郊外に居住するが市中心部で働く中高所得者層、そして国内外の観光客など、今まで交流する機会の少なかった人々を、芸術作品を通じて出会わせて、楽しませる効果を持っている。

5. パブリックアートとしてのオークパークにおけるフランク・ロイド・ライト建築群

所有者が私的なものでも、深い緑に包まれた歩道空間から人々が自由に見ることができ



写真4 ビルの壁画



写真5 「クラウン・ファウンテン」



写真6 「クラウド・ゲート」

るフランク・ロイド・ライト設計の住宅を中心とした建築群は、パブリックアートとしての機能を十分備えていると言える。特に、シカゴ中心部のダウントウンから西へ約16 kmに位置するオークパークには、現在でもライトの初期の優れた住宅が多数残っている。1889年に造られた自邸とスタジオを始めとして、ゲイル邸(1892年)、ムーア邸(1895年)(写真7)、トーマス邸(1901年)、ヒルズ邸(1906年)、ハートレイ邸(1902年)(写真8)、アダムズ邸(1913年)など、約20棟から成る建築群がある。ライトの初期住宅は、プレーリー・ハウスと呼ばれ、水平方向に屋根やバルコニーの広がり強調されたデザインとなっている。その代表的建築が、シカゴ大学構内にあるロビー邸(1908年)である。オークパークにあるハートレイ邸やアダムズ邸でも、プレーリー・ハウスの形態的特徴が良く表れている。

ところで、オークパークにおけるライトの建築群が、何故、パブリックアートたり得るかといえば、車道、歩道、庭、住宅の間には、



写真7：ライト設計のムーア邸と説明板



写真8：ライト設計のハートレイ邸

塀や柵など視覚的に遮るものはなく、人々は歩道から写真を撮ったり、ゆっくりと観賞できるからである。ムーア邸では、歩道沿いに建物の説明板が設置されており、来訪者は歴史的背景を知ることができる。また、ライトの建築は、道路から家の中の気配が見えないように設計されている。その工夫の現れは、居間を二階部分に設けたり、居間の前に腰の高さ程の壁を持つバルコニーを設けたりして、外部から内部の生活が見られないようにしている。家々にほとんど人影が見られない深い緑の木々に包まれたライトの建築群を見て回る行為は、ダウントウンの彫刻群観賞とはまた一味違う、パブリックアート観賞と言える。

また、オークパークにはライトが設計した現存する公共建築であるユニティテンプルが在る(写真9)。ライト自身が「小さな宝箱」と呼んでいたこの教会建築は、キュービク型で、従来の尖塔を持つ教会建築とは異なるライトならではの独創的なデザイン作品である。外部空間だけでなく内部空間も自然光を取り入れた独創的なものとなっており、内部空間も見学できる建物である。

以上のように、ライト設計の数多くの住宅と優れた教会を持つオークパークは、さながらライトの作品展示場ともいえる場所である。

6. 「日本のパブリックアート展」と「環境芸術学会」

本研究の一環として、福井県あわら市で開催された「日本のパブリックアート展」を



写真9：ライト設計のユニティテンプル

2007年11月に見学した。この展示会は、2006年に世田谷美術館で行われた展示の巡回展である。この展示会では、アートと社会との新しい関係を提示しその後大きな影響を与えた作品を集めた「エポックメイキング」、独創的な視点でパブリックアートの可能性を広げた作品を集めた「ユニーク」、その他の多様な展開例を集めた「戦後パブリックアートの諸相」の三つの視点で日本の事例が整理されていた。日本のパブリックアートの歴史、特に順序関係や影響力などを知る上で、参考になる展示会であった。

また、併催の環境芸術学会第8回大会のあわら市・環境アートコンペ第2次(最終)審査プレゼンテーションも聴講した。このプレゼンテーションでは、新規性の高い様々なタイプのパブリックアートの案が提出されていた。最終的には、田んぼの泥をポンプで空中に噴水のように吹き上げるインスタレーション作品がグランプリを獲得した。このコンペと公開審査は、地方におけるパブリックアート推進の意欲的な試みと感じた。

全体を通して言えることは、日本のパブ

リックアートの充実した歴史の中に、残念ながらシカゴの「クラウン・ファウンテン」のようなメディア技術を活用して、しかも影響力のある作品はまだ存在していない、ということである。

7. 中国のパブリックアート展

さらに、東京で行われた、中国美術学院が主催するパブリックアート展を2007年10月に見学した。今回の展示会の主催者、中国美術学院の楊院長の説明文によると、中国では、近年の旺盛な都市開発に伴って、パブリックアートの需要も増しているが、現在の中国では、欧州や米国のように、これまでパブリックアートが文化的に根付いていたとは言えず、今後はパブリックアートにしっかり向き合い、育てていく必要があると考えられている。展示の内容は、パブリックアートの一般的な概念（美術館内ではなく屋外に設置されるもの）に含まれない、絵画、工芸、映像、インスタレーション等の広範なジャンルに及ぶものであり、中国におけるパブリックアートの模索の状況を垣間見ることのできる展覧会であった。今後も中国の動向に注目し、比

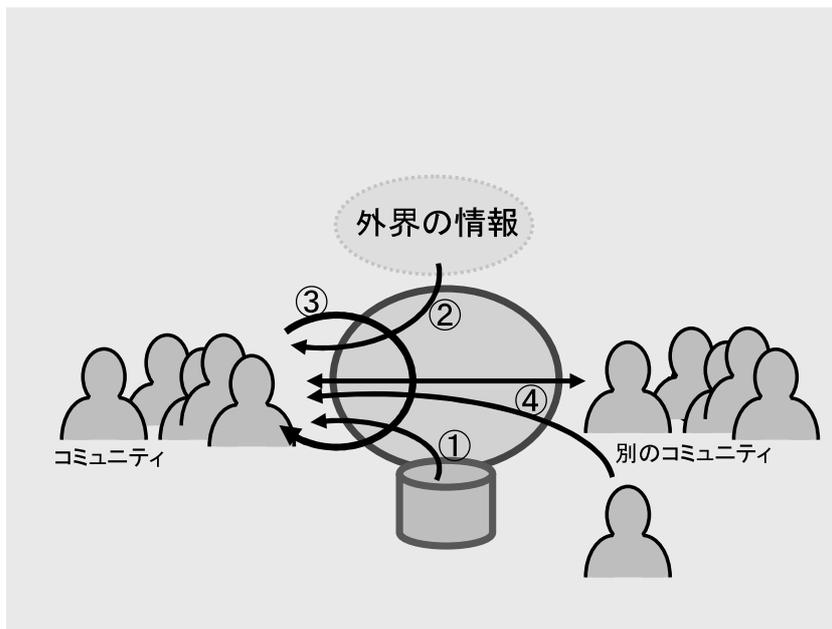


図1 メディア技術を活用したパブリックアートの分類

較文化の視点からの研究や、将来的には中国への提案も視野に入れた創作活動を行っていききたい。

8. パブリックアートの分類モデル

従来のパブリックアートは、彫刻等の動きの無いもの、あるいは機械的な動作の要素を持つキネティックアートや噴水等が一般的であった。近年は、電子的、メディア的な仕掛けを取り込み多様なパブリックアートが存在する。一般的な彫刻作品に比べて、これらのパブリックアートは目新しさを感じさせることができるという特長がある。しかし多くの例は、メンテナンス、耐久性、コスト、手間等の問題を抱えるため、時限的イベントとしてのみ実施され、恒久的な設置には至らないことが多い。それらの中から、長期的にアートとして成立する構造・内容を持つものが生まれつつあり、シカゴの「クラウン・ファウンテン」等は好例といえるだろう。本章では、メディア技術を活用したパブリックアートを4つの分類で整理することを試みる。4つの分類とは、①再生 ②変換 ③応答 ④通信である(図1参照)。

(1) 再生

あらかじめ作りこんだコンテンツを再生するタイプの作品。情報の流れは一方的ではあるが、コンテンツにバラエティを持たせたり、再生順序にランダムさを導入すること等によって、飽きのこないパブリックアートが成立する可能性がある。一般的に、仕組みの単純さから、他のスタイルの作品に比べてメンテナンスの手間の無さ、故障のおきにくさ等のメリットがある。前述の「クラウン・ファウンテン」はこの分類に含まれる。その他の事例としては、「京王プラザホテル イルミネーションナイト」(東京都新宿区 1995年)、「表参道ヒルズ ブライトアップウォール」(+NOP東京都渋谷区 2006年)、「ギャラリー百貨店名品館WEST」(韓国 ソウル 2004年)、「COUNTER VOID」(宮島達男 東京都 港区 2003年)等が該当する。

(2) 変換

自然現象やあるいは人工的現象のある種の状態量をセンシングして、人間が認識しやすい形式に変換して提示するタイプの作品。普段気に留めない、あるいは直接的に感じにくい現象を、より身近に感じさせることで、自然との一体感等を演出することを特徴とする。例えば、カルダーのモビール作品は一般にパブリックアートとして設置される作品ではないが、その設置された空間の気流の動きを可視化する装置と考えることで、この分類に加えることもできる。その他の事例としては、「サイバネティクス彫刻」(ニコラ シェフェール ヨーロッパ各地 1960年代)、「SUPERNOVA」(逢坂卓郎 神戸市 2006年)がある。

(3) 応答

鑑賞者の行動がきっかけとなって、それに応答する形で、作品からの反応が現れるタイプの作品。「インタラクティブアート」と一般的に呼ばれる作品をパブリックな場に設置したものと考えることができる。鑑賞者の状態を検知するためのセンサーの仕組みが必要のため、メンテナンス性等の点で注意が必要になる。「CATCHYOO」「GroundFX」(商用システム 2000年代)、「BIG SHADOW」(マイクロソフト・伊藤直樹 東京渋谷区 2006年)等の事例がある。

(4) 通信

作品の前の鑑賞者と、遠隔地にいる人々を、通信手段を介して、結びつけるタイプの作品。遠隔地の様子をどのような形式で提示するか等の点で、多様な実現形態が考えられる。今後さらに進展すると思われる通信環境を活用して、斬新な作品形態が生まれる可能性がある。「bump」(association.creation オーストリア・ハンガリー 1999年)、「Hole in Space」(Kit Galloway & Sherrie Rabinowitz 米国 1980年)、「LIVE COLOR WALL PROJECT」(SONY+セミトラ 東京都 2007年)等の事例がある。

9. 浜松市に対するパブリックアートの提案

シカゴの事例およびその3種類の分類、日本や中国におけるパブリックアートの動向、さらに前述のメディア技術を活用したパブリックアートに関する分類を踏まえて、また、浜松市の特質との関連を考慮し、浜松市にふさわしい新しいパブリックアートの方向性について検討した。浜松は、ブラジル人が多く住む、海外と深いつながりを持つ街である。そこで、浜松と、浜松に関連のある外国の都市を通信回線で結び、住民同士に連帯感を生み出すメディア装置として機能するタイプの作品が、浜松にふさわしいパブリックアートであると考えた。前述のメディア技術を活用したパブリックアートの分類では4番目の「通信」の分類に該当するものである。

筆者の1人(的場)が2000年に科学技術館で発表した(その後、静岡科学館にて常設)「ダンス・ダンス」(写真10)は、単純化された映像を介して、「踊り」の体験を他人同士で共有できるメディアアート作品である。また、2008年に米国学会SIGGRAPH等で発表した(その後静岡科学館と浜松科学館にて常設)「デジタルフクワライ」(写真11)は、自分自身の顔の映像を分解してパズルのように自由に配置できるメディアアート作品である。例えば、このような作品では、システム同士を遠隔地に置き、通信により映像情報を交換する構成をとることが可能で、遠隔地に居る者同士が作品を介して複雑なインタラクション

を共有できるようになる。

また、特にインタラクションの要素が無く、単純に互いの映像を見ることを中心とする作品であっても、住民同士の親近感を増し、互いについてより興味を持つ効果が期待できる。前述した「Hole in Space」は衛星回線を用いて、遠隔地間の映像を互いに表示するという、シンプルな発想の作品であるが、そこで提供された新鮮なコミュニケーション体験が短期間のうちに大きな話題となった。この事例も参考にして今後は、浜松と他の都市を映像で結びつける新しいタイプのパブリックアート作品の詳細について、メディアアート以外の分野の専門家も交えて検討を進めたいと考えている。

10. まとめ：パブリックアートの可能性と課題

最後に、日本のパブリックアートの歴史的背景を簡単に振り返りつつ、今後の課題と可能性について考察してみたい。

1960年の山口県宇部市で始められた野外彫刻の設置運動にみられる日本でのパブリックアートは、公共空間の中にモニュメンタルな彫刻を芸術作品として設けるものであった。このような活動は、1970年ころから幾つかの地方自治体でも行われ、彫刻のあるまちづくり事業として展開された。街の中に多くのアーティストの芸術作品を設置することは、地方自治体が「地方の時代」や、「文化の時代」



写真10「ダンス・ダンス」



写真11「デジタルフクワライ」

を標榜する時代にあって好都合な状況下にあったといえる。とりわけ、著名なあるいは優れたアーティストの芸術作品であることが望まれた。

この時代には、多くの野外彫刻が、公園、道路、駅前、公共施設に設けられ、地域の環境整備、美しい景観形成に一定の成果を上げることができたことも事実である。野外彫刻の設置運動は、公共事業の一環として行われる場合が多く、時の経済状況に左右されてきた。その現れは、バブル経済が弾け日本の経済力が低下し始めた1990年代半ばから、多くの地方自治体において、野外彫刻の設置運動が下火となったことでも判る。

しかし、1990年代後半からは、都心の大規模再開発地にみられるように、大きな事業予算のある計画においては、多数のアーティストの芸術作品をまとめて限定された空間に設置することが行われるようになってきた。例えば、ファーレ立川、新宿アイランド、六本木ヒルズ、東京ミッドタウンのような大規模再開発地にみられるパブリックアートの事業である。

以上のような日本の歴史的背景と、本研究で得られた知見を踏まえると、今後のパブリックアートの課題と可能性に関して、以下の点が重要な視点として挙げられるであろう。

1. モニュメント(彫刻)を広場などに一つ象徴的に設置すれば良いとする考え方から、周囲の建物や環境などとも関係を持たせた、建築やランドスケープと一体化した作品をつくるのがパブリックアートに課せられた課題であると、関係者の意識が変化してきた。
2. 従来のブロンズ像や石像に代表される古典的材料による表現だけでなく、今日のデジタル技術やインターネットに代表される新しい技術や材料を用いた21世紀ならではの作品をつくるのが、現代社会におけるパブリックアートには期待されている。
3. パブリックアート(芸術作品)を設置す

る運動の初期構想段階から市民が参加できるようにし、設置後も維持・管理に市民が関与できるようなプログラムが望まれる。つまり、いままではパブリックアートの、「アート」の部分が重視されてきたが、今後は主体的な参画者としての「パブリック」の部分の意義が問われるであろう。

言いかえると、パブリックアートを、設置された作品としてだけではなく、発案から計画、作成、設置、そして維持管理までにわたるプロセス、そして、その間の一連の市民参加を中心とした「アクション」としてとらえることが重要であろう。受け身な鑑賞者としてのパブリックから、作品の発案から維持までの過程に関わる参画者としてのパブリックへ、そして、鑑賞のために設置されたアートからインターアクティブに人々に働きかけるアートへと、パブリックアートは変化しているといえよう。

本研究は、平成19年度静岡文化芸術大学学長特別研究を得て実施した。主な執筆分担は、1～4が森、5と10が川口、6～9が的場である。

参考文献

- Becker, Heather, *Art for the People: The Rediscovery and Preservation of Progressive- and WPA-Era Murals in the Chicago Public Schools, 1904-1943*. Chronicle Books(CA), 2002.
- Finkelpearl, Tom, *Dialogues in Public Art*. The MIT Press, 2001.
- Fung, Archon, *Empowered Participation: Reinventing Urban Democracy*. Princeton University Press, 2004.
- Gilfoyle, Timothy, *Millennium Park*. The University of Chicago Press, 2006.
- Graf, John and Steve Skorpád, *Images of America Chicago's Monuments, Markers, and Memorials*. Arcadia Publishing, 2002.
- Gray, Mary Lackritz, *A Guide to Chicago's Murals*. The University of Chicago Press, 2001.

Guide, Olivia and Jeff Huebner, *Urban Art Chicago: A Guide to Community Murals, Mosaics, and Sculptures*, Ivan R. Dee Publisher (Chicago), 2000.

Jacob, Mary Jane, Michael Brenson, and Eva M. Olson, *Culture in Action*, Bay Press Inc. (Seattle) 1995.

Johnson Elmer W., *Chicago Metropolis 2020*, The University of Chicago Press, 2001

Kamin, Blair, *Why Architecture Matters: Lessons from Chicago*, The University of Chicago Press, 2001.

森 俊太 「地域社会とパブリックアート」『文化と芸術』静岡文化芸術大学 文化・芸術研究センター、vol.8, September 2008.

谷川 真美 「変容するモニュメンタリティーニューヨーク市の公共空間とパブリックアートに関する試論」『静岡文化芸術大学研究紀要』Vol.4, 2003.

河岡 徳彦
デザイン学部生産造形学科

Norihiko KAWAOKA
Department of Industrial Design, Faculty of Design

迫 秀樹
デザイン学部生産造形学科

Hideki SAKO
Department of Industrial Design, Faculty of Design

本稿は2004年から研究開始して以来2008年前期までの「時速6km/h以下のライフスタイルを創る」デザイン学部長特別研究の研究成果報告である。6km/h以下の歩くスピードに合わせた、トレーニング+走行が出来る電動車いすの新たな提案である。走行は使用者が自ら電力をつくりだして充電、トレーニングは慣れない後ろ向き歩きなど、普段使わない筋力を鍛える事も選択でき、かつ安全に前進走行しながらロハスライクな満足が得られる事を追及したものである。

This is the report of the research result on "Creating lifestyle within the speed of 6km/h". This special research was conducted with the Design Department Chair starting from 2004 until first half of 2008. This is our new proposal of mobility with motorized wheel chair, combining training + transporting within the walking speed of 6km/h. The wheelchair is run by electricity generated and charged by the user. The user can choose to train the muscles not usually used often such as by walking backwards, as well as safely run forward and still able to pursue the LOHAS-like satisfaction.

1. はじめに

(衰える前にトレーニングを)

研究は「時速6km/h以下のライフスタイルを創る」をテーマに紀要1, 2, 3においてデザイン開発の流れを解説した。

デザイン開発は、現状の電動車いすの顧客（図-1～4使用シーン参照）を知ることから始め、その結果、顧客の多くは以前から車やバイクを移動用として活用し、自身の安全への危惧や歩行困難になってから電動車いすに乗り換えるケースが大半であることが判った。

そのような背景からデザインの提案は、現

状の健康維持管理や将来の健康に不安を持つ顧客をメインターゲットとした。

「衰える前にトレーニングを」をキーワードにして、トレーニング機能を兼ね備え走行できる電動車いすがあれば新たなマーケットは広がるはずである。その検証と走行可能な試作車を制作したデザイン開発の紹介である。

2. パッケージの検討

パッケージの検討はスズキの電動車いすの実車に健康トレーニング用のバイクを取り付け、全体のレイアウトや機能性と走行状態を確認した。



図 1-1 山口県大島郡周防大島町



図 1-2 山口県大島郡周防大島町

現状の電動車いすとの比較では使用者が乗車した場合、全高が高くなり安定感に欠ける。特に安全性や安定感を得るために、地上高を基準としたタイヤのサイズ、及びタイヤ数(4輪・3輪)、幅や高さ、長さの選択を2次元マネキンAM50%を使用して再調整することにした。

(図2-1～4参照)



図1-3 デンマーク オーデンセ近郊



図1-4 ハワイ ホノルル

以上図1-1～4 いずれも電動車車椅子の使用シーン



(図2-1)

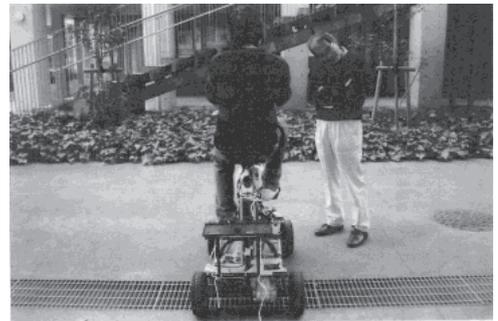
3. 自家発電機能付き実車の試作

発電機能を確認するために既存の完成パーツを出来るだけ活用して組み立て、バッテリーを充電しながら走行することが可能なモデル制作を試みた。

オルタネーター (12V)

ギア 8段カセットスプロケット

直流12-24VDCステップアップコンバーター



(図2-2)



(図2-3)



(図2-4)

バッテリー (12V7Ah 鉛電池)
24V モーター (200W)
リレー回路

車両関係
パイプフレーム 6 径～28 径
フロントタイヤ 24 × 8
リアタイヤ 19 × 4



(図 3-1)



(図 3-2)



(図 3-3)

他は自転車やスズキ電動車いす等のパーツを使用、パイプフレームは加工して組み立てた。

(図 3-1 ～ 8 参照)

4. レイアウト検討

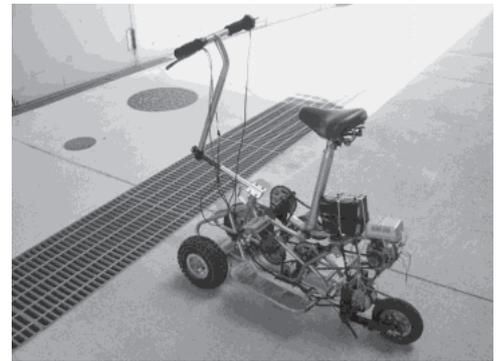
2、3の項目のモデル製作を経て、基本的なトレーニング付きパッケージ及び自家発電機能性の検証が出来た。

課題は多くの既存パーツを多様したので複雑になり、本来の目的であるコンパクトで軽量化の目的とはほど遠く、デザイン提案は既存のパーツを利用するのではなく「あるべき姿」を想定したパーツで各要素を再構築してまとめてみる事とした。駆動パーツやペダル等は大きな変化は望めないで、既存のパーツを使用することにした。

(図 4-1 参照)



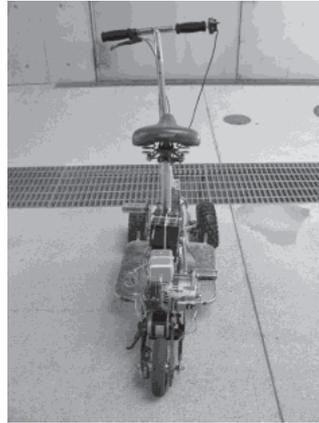
(図 3-4)



(図 3-5)



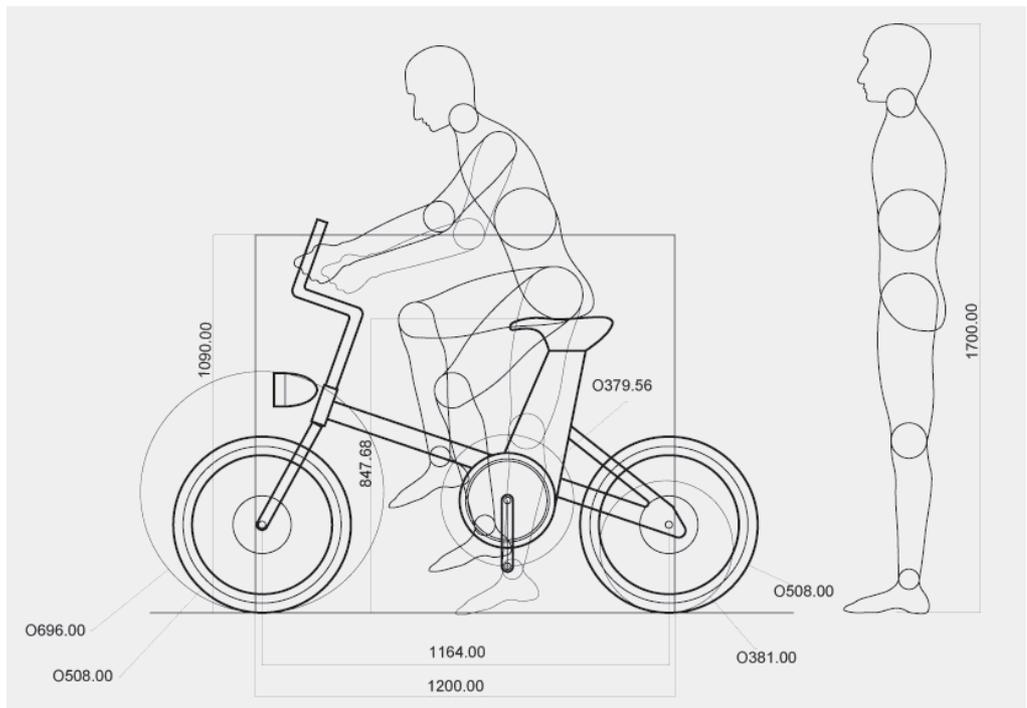
(图 3-6)



(图 3-7)



(图 3-8)



(图 4-1)

5. スケッチモデル

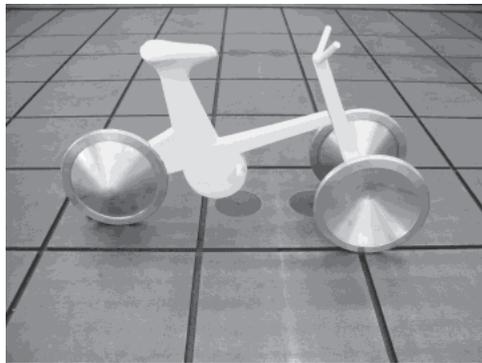
4のレイアウトを基に最終提案スケッチモデルをおこす。(図 5-1 ~ 4 参照)

イメージはトレーニングマシンの特徴を生かすために出来るだけカバー等避けるスケルトンに近い構造を見せるデザインでまとめた。軽量化やコンパクト化を意識して3輪

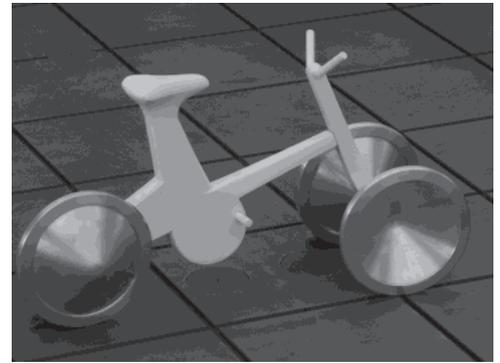
タイヤのレイアウトを採用。軽快でムダのない走行トレーニングマシンにふさわしいデザインを追及した。

以下デザインの特徴

- 構造や効用が一目でわかる事
- 魅力的なマシンに見える事
- コンパクトで取り扱いが楽な事



(図 5-1)



(図 5-2)



(図 5-3)



(図 5-4)

6. まとめ

「時速 6km/h 以下のライフスタイルを創る」のテーマは歩くロースピードに注目した、出来るだけ消費を伴わない、自らの力で発電して走行。成果として得られるダイエット効果や、鍛え難い後ろ向き歩きが前進走行しながら安全にトレーニングできる機能を持った、電動車いすの新たなカテゴリーに繋げる事ができた。

今後はバッテリーや発電機能部品がさらにコンパクト化、軽量化が進めば商品化が期待できる。歩行困難者の移動機器として限定されている現状の電動車いすの可能性のひろがりを目指してはじめての研究であるが、歩行困難に至っては遅いので誰もが望む健康維持管理の視点に着目し、ロースピードの特徴を生かしたこの提案に対して、個人の移動機器の新たな生活の使用シーンの展開に繋がればと思う。

7. 謝辞

この研究を出来るだけ学生参加させて、実際のプロジェクト立ち上げとして体験させる、取り組みを薦めてくださったデザイン学部長の河原林桂一郎教授。また試作車制作や、仮説モデル提案に活躍してくれた岩原龍象君、板金モデルの原田幹男氏、過去3年間の河岡ゼミの学生、西井喬哉君、松野圭祐君、渡邊勇太君、堀田博之君、杉浦東君、鈴木崇祐君、それに田嶋みずほさん、各位の協力に感謝いたします。

8. 参考資料

- 足元の革命 前田和夫 新潮新書 2003年
- 高齢化社会の設計 古川俊之 潮出版社 1989年
- 多次元・平面国 エドウィン・A・アボット著 森毅序 石崎阿砂子/江頭満子訳 東京図書 1992年
- 日経ビジネスオンライン
「河岡徳彦の「サイドウィンドゥ小景」2008年2月29日
- 自動車の基本計画とデザイン
齊藤猛・山中旭監修 山海堂 2002年



1/3 スケールモデル

中国の大学教育におけるデザイン教育の動向（その1）

On the Higher Education of Design in China (1)

黒田 宏治

デザイン学部生産造形学科

Kohji KURODA

Department of Industrial Design, Faculty of Design

佐井 国夫

デザイン学部生産造形学科

Kunio SAI

Department of Industrial Design, Faculty of Design

2008年8月に上海市及び杭州市を訪ね、中国のデザイン教育動向の調査を行った。近年、中国では大学数、学生数が急激に増加するなかで、デザイン系の学科を有する大学は500前後、学生数は100万人近いと考えられる。すでに量的には過飽和と言われており、今後はより総合的なデザイン教育の推進、教員スタッフの充実が課題である。

We visited Shanghai and Hangzhou in August, 2008, and did investigation of the design education trend in China. Recently, while the number of Higher Education Institutions and the number of students increase rapidly, the number of HEIs which has a design department is about 500, and it can guess that the number of the students is nearby one million people, in China. The number of students of design has already been said as the over-saturation quantitatively, and the promotion of the synthetic design education and the fulfillment of the teacher staff are subjects in the future.

本年（2008年）8月に、中国の上海市及び杭州市のデザイン系大学を訪ね、関係教員にデザイン教育動向に関してインタビューを行う機会を得た。8月7日、中国美术学院（杭州市）張遠帆氏（造形芸術学院版画系教授）及び陳曉蕙氏（設計芸術学院工業設計系教授）訪問、8月9日、同済大学（上海市）朱鐘炎氏（建築与城市規画学院芸術設計系教授）訪問の旅である。本稿では、そこで得られた情報等に基づき中国のデザイン教育動向の一端について報告する。

1. 中国の大学デザイン教育の動向

(1) 大衆化しつつある中国の大学教育

中国では、近年になって大学数が急速に増加している¹⁾。10年前（1996年）には約1,000校であったが、2000年を境に急速な増加に転じ、2006年には1,867校を数えるに至っている。大学の入学生数も急速に増加し、1990年には約60万人であったのが、1996年には96.6万人、2001年には268.3万人、そして2006年には546.1万人に達するなど、過去5年間に2倍、過去10年間では6倍近い伸びを示している。なお、2006年の在学総数は1,738.8万人となっている。大学への進学率は、1990年には3.4%であったが、1990年代半ば以降上昇を続け、2002年には15%を超え、2006年には22%と、すでにエリート教育段階か

ら大衆教育段階に移行した。さらに2020年には40%にまで伸張するとの予測もある²⁾。また、近年の教員数の増加も著しく、2001年以降毎年10万人前後の増加を示し、2006年には大学の専任教員数は107.6万人となっている。ちなみに、現在日本では大学の数は756、学生数は約250万人、入学生数は約60万人、教員数は16.7万人であり、過去10年間に大学数、教員数には増加も見られるが学生関係は微増にとどまり、中国ほどの大きな変化は見られない³⁾。

中国におけるデザイン系学科を有する大学数や学生数については、既存統計の範囲からでは判然としないが、「過去10年ぐらいの間に大学という大学全部にデザイン関係の学部や学科ができたのではないか」⁴⁾とも言われるほど、近年の増加は著しいようである。また、「デザイン学科のある大学数が急速に増加している。80年代の初め頃の数校から、90年代の初め頃に数十校、現在既に400校以上になっている。」⁵⁾、「今の北京市内では、国家教育部と北京市教育委員会に属する高等院校が約80校程度で、その半分ぐらいの学校には、デザインコースを設置している。」⁶⁾などの記述も見受けられるところである。なお、デザイン系学科の多くは芸術系に区分されるようであるが、芸術系の入学生数については2001年に11.3万人（推計）であったものが、2006年には32.3万人となっている。過去5年間で約3倍となっており、大学全体の

入学生の伸びを大きく上回っている。芸術系の学生数は2006年には約百万人にまで増加している。

(2) 急速に増加するデザイン系学科・学生数

今回の中国訪問インタビュー調査を通じて、杭州市におけるデザイン教育の概況を把握することができたので、そこから中国全体の大学デザイン教育の規模の推計を試みる。「杭州市内のデザイン関係の学部・学科を有する主な大学は13校」⁷⁾とのことであるので、ここでは15校と想定する。一方で「浙江省80%以上の大学と科学研究機関は杭州に集中している。」⁸⁾とされており、そこから浙江省内にはデザイン系学科を有する大学は18校との試算が行える。そこで人口比率を勘案すると中国全土では約480校との見方が成り立ちそうである。ちなみに前述の400校以上との記述が2003年時点のことと察せられるので、その後2006年までに大学数が20%増であることを勘案すると、現時点では480校以上ということになる。また、前述に「今の北京市内では…半分ぐらいの学校には、

デザインコースを設置している。」⁹⁾とあるが、同じ報告書には広東省内の大学71校のうち20校にデザイン系学科が設置されているとの調査結果¹⁰⁾も掲載されており、広東省のデザイン系学科設置比率28%を標準とすると、中国全国1,867校(2006年)のうち約530校と算出することができる。以上の試算を総合すると、現在なお増加途上にあると察せられるが、現時点では中国全土でデザイン系学科を有する大学は500校前後あるとの目安が立てられそうである。

次にデザイン系学科の学生数に関する推計を試みる。「いま浙江省内では美術系の大学入学生は毎年8~9千人ぐらいであるが、その90%がデザイン関係である。」¹¹⁾とされている。ただ美術系のほかに工学系に設置されるケースも見受けられるので、そこから浙江省内のデザイン系の入学生数を9,000人と仮定し、人口比率を勘案すると1学年のデザイン系学生は中国全国で約23万人と試算することができる。また、「中国全国で工業デザイン関係の学生は18万人という数字を聞いたことがある」¹²⁾との情報を拠る所に、「正式

表1 中国の大学数・学生数等の推移

年	大学	専任教員	入学生 (芸術)	在学生 (芸術)	卒業生 (芸術)
1980	675	24.7	28.1	114.4	14.7
1985	1016	34.4	61.9	170.3	31.6
1990	1075	39.5	60.9	206.3	61.4
1995	1054	40.1	92.6	290.6	80.5
1996	1032	40.3	96.6	302.1	83.9
1997	1020	40.5	100.0	317.4	82.9
1998	1022	40.7	108.4	340.9	83.0
1999	1071	42.6	159.7	413.4	84.8
2000	1041	46.3	220.6	556.1	95.0
2001	1225	53.2	268.3 (11.3)	719.1	103.6
2002	1396	61.8	320.5 (13.7)	903.4	133.7
2003	1552	72.5	382.2 (18.0)	1108.6	187.7
2004	1731	85.8	447.3 (23.4)	1333.5 (65.2)	239.1 (10.2)
2005	1792	96.6	504.5 (29.5)	1561.8 (81.5)	306.8 (12.3)
2006	1867	107.6	546.1 (32.3)	1738.8 (97.5)	377.5 (16.2)

*資料：中華人民共和国国家統計局編「中国統計年鑑2007」(中国統計出版社)ほか
<http://www.stats.gov.cn/tjsj/ndsj/2007/indexch.htm>

*注1：専任教員、入学生、在学生、卒業生は、いずれも万人。(芸術)は芸術分野の内数である。

*注2：2001~2003の入学生(芸術)については、入学生の90%が4年後に卒業したと仮定して算出した。

な統計ではないが、中国全土で工業デザインだけで14,000～18,000人の卒業生が社会にでており……」¹³⁾との記述（2003年度調査）、芸術系卒業生は過去3年で2倍近い増加と察せられることも考え併せるならば、工業デザイン分野で1学年あたり4.5万人という数字も妥当な範囲と思われる。とするならば、杭州市内のデザイン系学科設置状況（表2）からデザイン系学生数は工業デザイン系学生の5倍前後と想定すれば、現在なお増加途上にあると察せられるが、一つの目安として1学年あたり20万人以上、在学生全体では80～100万人程度と考えられる。

（3）デザイン教育の特性と課題

このように近年、かなり急速に大学のデザイン教育の場が拡大しているが、その全体像を杭州市内を例に俯瞰するならば、日本とはやや異なる中国における大学デザイン教育の様相も窺えるところである。まず、デザイン系の学部（芸術設計学院等）が、かなり多様な大学に設けられているというところである。総合大学、芸術系大学をはじめ理工系、商業系、教育系などを母体とする大学にも独立学部として設置されていることがわかる。また、デザイン系学科の領域の広がりについてであるが、学科名称より製品デザイン（工業設計、産品設計など）、グラフィックデザイン（平面設計、視覚伝達など）、環境デザイン（環境芸術設計など）に加え、ファッション関連（服飾設計、染織設計など）、アニメーション関連（動画など）の学科も少なくない。特にアニメーション関連の学科が目立つところは日本の大学デザイン教育と相違するところといえよう。

また、急速な大学デザイン教育の拡大に伴う歪みとも言える構造的な問題も、中国デザイン教育界では指摘されているところである。まず、デザイナーの過剰感、デザイン教育の飽和感が出始めていることである。中国では、デザインはかつていい創造的な仕事として若者の間で高い人気があり、そのため教育の有望分野と見なされ、各大学でデザイン系学科の新設が進められてきた経緯がある。それにより卒業生も急増しているが、すでに産業界においてはデザイナーの過剰感も言われ始め

ている。また、中国のデザイン系学科では、美術系の造形重視のデザイン教育が主流であるが、一方企業の採用側では技術系デザイン人材へのニーズが高まるなど、ミスマッチも生じ始めているようでもある。近い将来、デザイン系卒業生がさらなる増加が見込まれるなか、なかには廃止に追い込まれるデザイン系学科もあるのではとの憶測も出始めるなど、中国のデザイン教育界はかなり危機的な状況を迎えているとの指摘も頷けるところである。

もう一つは、教員充実の必要性である。いま中国のデザイン教育では、若手教員の増加が著しいが、教員の実力不足を指摘する声も少なくない。従来は、研究経験、留学経験、実務経験などの相当の経験者が大学の教職に就き、学生教育等の任にあたってきたが、デザイン系学科の急速な新增設が進められるなか、経験者からの登用だけでは教員確保が難しくなり、老舗大学デザイン系学科等からは卒業後すぐに大学教員に登用されるケースも珍しくないほどであったようである。その結果、特にデザイン教育では実践的教育の重要性も高いが、そのような経緯から実践的内容に即した教員スタッフの整備が行えない大学・学科も少なくないようで、それに対する学生の不満も多いと聞かすが、一方で教育品質の低下傾向も懸念されるところである。デザイン教育の将来を展望するなかで、避けて通れない基本的な課題と言えよう。

2. 同済大学のデザイン教育 （建築与城市規画学院芸術設計系）

（1）芸術デザイン学科の概要

同済大学は、国家教育部（日本の文部科学省に相当）直属の重点大学であり、研究中心型の総合大学として国内外で高く評価されている。1907年にドイツ人医師により設立された同済徳文医学堂を前身に、1912年に工学部門を併設、1927年に国立大学となった。1946年には理・工・医・文・法の5部門からなる総合大学となり、1952年の大学改革後には土木工学の重点大学に指定されている。その後、数度の合併等を経て、今日では82学士課程、218修士課程、学生総数5万人以上、教員・研究員4,200人を擁するに

表2 デザイン系学科を有する杭州市内の主な大学

大学名・デザイン系学科	備 考
①中国美術学院	・1928年に中国最初の芸術系総合大学として設立(国立芸術院)。50年に中央美術学院(北京)に統合され分院となる。58年に独立(浙江美術学院)、93年に現名称。
・設計芸術学院 平面設計系 染織・服飾設計系 工業設計系 総合設計系 設計芸術学系	・1928年設置の図案系に始まる。86年に工芸系。96年に工芸系は平面設計系、染織・服飾系、工業設計・陶芸系に分化。2003年に設計芸術学院は設置され、現在に至る。 ・学生数1400人、教員数83人(うち教授16人、副教授14人)
・伝媒動画学院 動画系 撮影系 影視広告系	・2002年に設置された動画系を核に04年に伝媒動画学院は設置された。 ・学生数750人、教員数47人(うち教授2人、副教授7人)
・建築芸術学院 建築芸術系 城市設計系 景観設計系 環境設計系	・建築学科は1928年に始まる。89年に環境芸術系。2007年に建築芸術学院が設置された。 ・学生数750人、教員数39人(うち教授4人、副教授8人)
②浙江大学	・1897年創設の求是書院を前身に、1928年に浙江大学となる。52年に教育改革で複数の単科大学に分割。98年に旧・浙江大学、杭州大学、浙江農大、浙江医大が合併し、現・浙江大学となる。
・計算機科学技術学院 工業設計系	・2002年に同学院は設立された。同学院には他に計算機科学技術系、数字媒体ネットワーク技術系がある。
③浙江工業大学	・1953年創設の浙江化工学校を前身に、60年浙江化工学院。91年より現名称。
・芸術学院 芸術設計 環境設計(景観設計、建築・室内設計) 視覚伝達設計(平面設計、多媒体設計) 公共芸術設計 工業設計 動画設計(動画芸術、数字動画)	・芸術学院は2002年に設立。 ・学生数1200名、教員70名(うち教授8名、副教授13名)
④浙江理工大学	・1897年創設の蚕学館を前身に、浙江蚕桑学校、浙江絲綢工学院などを経て、2004年に現名称。
・芸術設計学院 芸術設計(視覚伝達設計、環境芸術設計) 工業設計(産品設計、家具設計) 動画 広告学 美術学(商業挿画)	・1979年に芸術設計コースを設置、85年に服装系、99年に服装・芸術設計学院、2004年に芸術設計学院と服装学院を設置。 ・学生数(本科生)2000名、教員120名。
・服装学院 服装設計与工程学科 設計芸術学学科(服装芸術設計、染織芸術設計、服飾品設計、人物造型設計等)	・学生数3000名(大学院含む)、教員130名
⑤浙江工商大学	・1911年創設の杭州中等商業学堂を前身に、80年に杭州商学院、2004年に現名称。

<ul style="list-style-type: none"> ・芸術設計学院 ・芸術設計系(環境芸術設計、視覚芸術設計) ・動画系 	<ul style="list-style-type: none"> ・1993年に芸術設計コース設置、2001年に芸術設計学院を設置。 ・学生数1000名、教員数60名(うち教授4名、副教授6名)。
<p>⑥浙江财经大学</p> <ul style="list-style-type: none"> ・芸術学院 ・平面設計系 ・室内・展示設計系 ・撮影系 	<ul style="list-style-type: none"> ・1974年創設の浙江財政銀行学校を前身に、84年より浙江財經学院。 ・人文芸術学院の芸術設計系、撮影系をベースに2007年6月に芸術学院設立。 ・学生数620名、専任教員26名(うち教授2名、副教授5名)。
<p>⑦浙江林学院</p> <ul style="list-style-type: none"> ・芸術設計学院 ・視覚伝達系 ・撮影系 ・服装設計系 ・美術基礎系 	<ul style="list-style-type: none"> ・1958年創設の高等林業院校・天目林学院を前身に、60年の浙江衣学院との合併などを経て、66年に浙江林学院となる。 ・1985年に園林系、2002年に園林・芸術学院、2005年に芸術設計学院。 ・学生数は869名、専任教員は57名。
<p>⑧杭州電子科技大学</p> <ul style="list-style-type: none"> ・機械工程学院 工業設計系 	<ul style="list-style-type: none"> ・1956年創設の杭州航空工業財經学校を前身に、80年に杭州電子工業学院、2004年に現名称。 ・機械工程学院は1980年設立。同学院には他に機械工程系、環境科学系がある。
<p>⑨浙江師範大学</p> <ul style="list-style-type: none"> ・美術学院 ・美術学系 ・芸術設計系 	<ul style="list-style-type: none"> ・杭州師範専科学学校を前身に1958年に杭州師範学院。その後合併などを経て1985年に現名称に。 ・1985年設置の芸術系美術コースをベースに、2001年に美術学院設立。
<p>⑩浙江科技学院</p> <ul style="list-style-type: none"> ・芸術設計学院(服装学院) ・芸術設計(服装芸術設計、視覚伝達設計、環境芸術設計、紡績品芸術設計) ・工業設計 ・動画 ・服装設計・工程 	<ul style="list-style-type: none"> ・1980年に浙江大学附属杭州工業専科学学校として設立、92年に杭州応用工程技術学院、2001年に浙江科技学院となる。 ・学生数1800人。
<p>⑪杭州師範大学</p> <ul style="list-style-type: none"> ・美術学院 芸術学/設計芸術学/美術学 	<ul style="list-style-type: none"> ・1908年創設の杭州師範学校を前身に、78年設立。
<p>⑫浙江伝媒学院</p> <ul style="list-style-type: none"> ・影視芸術学院 ・動画学院 	
<p>⑬浙江樹人大学</p> <ul style="list-style-type: none"> ・芸術学院 ・芸術設計(視覚伝達芸術設計、環境芸術設計、装飾芸術設計、工業設計) ・動画(二維動画、三維動画) 	<ul style="list-style-type: none"> ・1984年に創設。 ・専任教員約30名。

資料：大学の抽出は張遠帆(中国美術学院)による。各大学・学科の概要については各大学ホームページ情報(2008年8～9月)に基づき黒田が作成した。

至っている。

同済大学におけるデザイン教育は、1986年に建築・都市計画学院に工業デザイン専攻が設けられたのが始まりで、1993年に工業デザイン学科（工業設計系）に昇格となり、2000年には芸術デザイン学科（芸術設計系）に拡張され、現在に至っている。同済大学は、中国で最も早い時期にデザイン教育に着手した理工系大学の一つとされている。なお、建築・都市計画学院は建築学科（建築系）、都市計画学科（城市計画系）、芸術デザイン学科、景観学科（景観学系）の構成となっている。

芸術デザイン学科は、いずれも4年制の工業デザインと芸術デザインの2専攻からなり、後者はさらに環境デザイン（環境芸術設計）、視覚伝達デザイン（視覚伝達設計）、デジタルメディアデザイン（数字媒体設計）の3領域に分かれており、全体では工業デザインを加え4領域構成となっている。入試区分では、工業デザイン専攻は工学系、芸術デザイン専攻は芸術系に分かれており、後者については実技試験も課せられている。また、1993年に修士課程、2002年に博士課程が設けられている。

現在、芸術デザイン学科の学生数は536名（学部生396名、大学院生140名）、専任教員は31名である。各領域とも1学年の定員は25名であり、最近は女子学生が半数を占めるようになってきた。また、専任教員の職位別内訳は教授4名、副教授7名、講師22名となっている。中国の大学のデザイン系学科では実務経験を有する教員は少ないとされているが、同済大学の工業デザイン専攻では、教員9名のうち2名が元インハウスデザイナーであり、現在5名がデザイン事務所で実務に携わっており、実践的デザイン教育が展開されているものと察せられる。工業デザイン専攻の卒業生の多くは上海周辺の大企業（外国企業を含む）にデザイナーとして就職しており、良質な卒業生を輩出するとの高い評価も得られている。

また、ミラノ工科大学、ヘルシンキ芸術大学、英国王立芸術大学、千葉大学はじめ海外大学との学術交流やソニー、パナソニック、ノキア、ブラウン、VW、サムソンなど海外企

業との産学連携プロジェクトにも積極的に取り組んでいる。2006年には、米・ビジネスウィーク誌の世界のトップ60デザイン大学の一つに選ばれるなど、国際的にも高い評価を得るに至っている。¹⁴⁾

(2) 工業デザイン専攻の教育内容

工業デザイン専攻のカリキュラムは、一般教育（建築・都市計画学院の各学科共通の科目群）、基礎課程（芸術デザイン学科の共通科目群）、専門課程及び実践教育（工業デザイン専攻としての専門科目群）により構成されている。一般教育の各科目は主に1・2年次に、基礎課程の各科目は主に2・3年次に、専門課程及び実践教育の各科目は主に3・4年次に配置されており、教養・導入的内容の学習から工業デザインの基礎的内容（デザインの学習に必要な基礎的知識やスキルなど）の学習、そして工業デザインの実践的内容（演習・実習型、プロジェクト型など）の学習へと、学年進行に伴い段階的に専門性が深められるような履修の流れとなっている。

各区分の科目内容を見ると、一般教育の区分では、教養科目を除くと、情報処理、マルチメディアなど理数系基礎科目群、美術(1)～(4)などの美術系基礎科目群が中心に配置されている（いずれも必修科目）。基礎課程の区分では、製図、構成など表現系のスキル科目（いずれも必修科目）に加え、工業デザイン史、WEBデザインなどデザイン導入科目群、材料、機構など関連技術科目群（いずれも選択科目）が配置されている。また、専門課程及び実践教育の区分では、製品デザイン(1)・(2)（各8.0単位）、卒業研究（20.0単位）など、科目名称及び単位数規模から、まとまった内容の課題演習型の科目が中心と考えられる。それら3・4年次の科目の中で、産学連携プロジェクトにも取り組まれているようである。なお、いずれの区分においてもデザイン関連の人文・社会系科目は置かれていないようである。これより、同済大学の工業デザイン専攻におけるデザイン教育は、工学系の色濃いカリキュラムと言うことができるとともに、そこに現在の中国の産業界におけるデザイン人材ニーズの傾向も窺うことができる。¹⁵⁾

表3 同済大学工業設計系カリキュラム表

科目区分	科目名称	必修	単位	時間	学期別毎週時間配分								卒業単位
					1	2	3	4	5	6	7	8	
一般教育	社会情勢	○	0.0		1	1	1	1	1	1	1	1	61.0
	体育	○	4.0	136	2	2	2	2					
	大学英语	○	14.0	238	4	4	3	3					
	大学国語	○	2.0	34	2								
	軍事理論	○	1.0	17		1							
	中国近現代史	○	2.0	34	2								
	思想道徳修養と法律	○	3.0	34		2							
	毛沢東思想・鄧小平理論	○	6.0	68			4						
	マルクス主義原理	○	3.0	34					2				
	高等数学 (D)	○	4.0	68	4								
	情報処理基礎	○	2.5	34	2								
	VB	○	2.5	34		2							
	CAD 設計	○	2.5	34			2						
	マルチメディア技術	○	2.5	34				2					
	デザイン概論	○	1.0	17		1							
	美術 (1)	○	2.0	34	2								
	美術 (2)	○	2.0	34		2							
	美術 (3)	○	2.0	34			2						
	美術 (4)	○	2.0	34				2					
図学	○	3.0	51	3									
教養教育選択科目		11.0	249									11.0	
基礎課程	デザイン製図	○	6.0	102	6							14.5	
	構成デザイン	○	6.0	102		6							
	デザインの発想と表現	○	6.0	102			6						
	人間工学		3.0	51			3						
	WEB デザイン		3.0	51			3						
	材料学		2.0	34				2					
	工業デザイン史		3.5	51				3					
	芸術デザイン史		3.5	51				3					
	建築構造		2.0	34				2					
	照明デザイン		2.0	34					2				
	機構学		2.0	34					2				
	グラフィックデザイン		2.0	34						2			
	電子工学		2.0	34						2			
他学科選択科目		2.0	34										
専門課程	環境デザイン (英語)		3.0	51						3		24.0	
	視覚伝達デザイン (英語)		3.0	51						3			
	デザイン基礎		6.0	102			6						
	製品デザイン基礎	○	8.0	136				8					
	製品デザイン (1)	○	8.0	136					8				
	製品デザイン (2)	○	8.0	136						8			
実践教育	CAD 実習	○	1.0			2						29.0	
	美術実習	○	2.0				2						
	金工実習	○	2.0						2				
	デザイン演習	○	2.0							6			
	卒業研究	○	20.0								20		
	軍事訓練	○	2.0			2							

(卒業単位 166.5)

資料：「建築与城市規画学院培養計画」（同済大学教務処、2007年）掲載内容に基づき、黒田・佐井が翻訳、一部編集・加工した。

本稿は、平成20年度デザイン学部長特別研究費「地方都市におけるデザイン振興に関する日中比較文化研究(その1)」を得て実施した調査の成果をとりまとめたものである。今回の杭州・上海訪問調査等を通じて、変化急な中国の大学デザイン教育について、まずは一つの目安を得ることができた。より具体的なデザイン教育動向、地域産業との連携、日中デザイン交流の可能性などについては、調査研究を継続の予定である。

注及び参考資料

- 1) 中国の大学数、学生数等については、中華人民共和国国家統計局編「中国統計年鑑2007」(中国統計出版社)ほか(各年版)を参照にした。
<http://www.stats.gov.cn/tjsj/ndsj/2007/indexch.htm>
- 2) 「中国の科学技術関連施策」(独立行政法人科学技術振興機構 中国総合研究センター) <http://crds.jst.go.jp/CRC/plan.html> など
- 3) 「平成19年度 学校基本調査」(文部科学省)による http://www.mext.go.jp/b_menu/toukei/001/index01.htm
H9→H19で、大学数586→756、学部学生数240.0→251.4万人、入学者数58.6→61.3万人、教員数14.1→16.3万人である。
- 4) 陳曉蕙(中国美術学院設計芸術学院工業設計系教授)

訪問インタビュー調査による

- 5) 「中国デザインビジネス事情(上海・広州)」(財団法人国際デザイン交流協会、2004年3月)、260p、張宝光(東華大学機械工程学院工業設計系副教授)による
- 6) 前掲書5)、299p、許平(中央美術学院設計学院副院長教授)による
- 7) 張遠帆(中国美術学院造形芸術学院版画系教授)訪問インタビュー調査による
- 8) 浙江省人民政府サイトより
<http://www.zhejiang.gov.cn/zjforeign/japan/index.html>
- 9) 前掲書5)、299p、許平による
- 10) 前掲書5)、293p、楊向東(広東工業大学工業デザイン学部教授)による
- 11) 張遠帆 訪問インタビュー調査による
- 12) 陳曉蕙 訪問インタビュー調査による
- 13) 前掲書5)、260p、張宝光による
- 14) 同済大学サイト (<http://www.tongji.edu.cn/>)、同済大学建築与城市規画学院芸術設計系パンフレット、朱鐘炎(同済大学建築与城市規画学院芸術設計系教授)訪問インタビューなどを参照した。なお、本稿では、日本の大学の学部に対応する学院はそのまま表記し、系を学科、系以下の区分については専攻、領域と表記した。
- 15) 「建築与城市規画学院培養計画(Curriculums for Undergraduates)」(同済大学教務処、2007年)を参照した。なお、科目区分について、通識教育と基礎過程、学科基礎過程、專業特色過程、実践環節を、それぞれ一般共通、基礎課程、専門課程、実践教育とした。



写真1 中国美術学院・南山校区(杭州市)
(佐井撮影)



写真2 中国美術学院における
インタビュー風景(佐井撮影)
(左より黒田宏治、張遠帆教授、陳曉蕙教授)



写真3 同済大学建築与城市規画学院
（上海市）（佐井撮影）
（50年代モダン建築スタイルの旧校舎）



写真4 同済大学建築与城市規画学院
（上海市）（佐井撮影）
（現代東西融合建築スタイルの新校舎）

三遠南信景観色調査研究 第1次報告書

A Report of Landscape color and Image in SAN-EN-NANSHIN

宮内 博実

デザイン学部メディア造形学科

Hiromi MIYAUCHI

Department of Art and Science, Faculty of Design

この研究は、三遠南信と呼ばれる広域連携地域における景観のあり方を色彩の観点から探るための手法開発を目的としている。調査研究の大きなテーマは「景観色」から「地域らしさ」をイメージとして抽出する事である。さらにイメージ調査手法を活用して、イメージ言語から地域の特徴を抽出し、その上で景観写真の色分析結果と比較検討することが出来ないだろうか。そのための研究プロセスの検討と分析手法の開発を目指している。

The San-en-nanshin area is mutual relationship in the prefecture Shizuoka and Aichi and Nagano. The following thesis is the research report on landscape color in the San-en-nanshin area. The objective is extract typical in this area from landscape photographs and image research. I report in this step what is it possible in the color analysis by landscape and image.

1. はじめに

本研究のテーマとしてこの地域における「景観色調査」を始めるにあたり、あらかじめいくつかの思い切った仮説を構築出来ないだろうか。研究初年度は、これらの仮説を構築するための、具体的な手順や方法論を検討するために基礎的な情報整理を行っている。その上で現地調査シミュレーションを実施している。

政令指定都市となり地域最大の広域を誇る浜松市を中心として、東三河、遠州、南信州で構成される三遠南信地域における風土の特徴を「色彩」の観点からデータを収集し分析を行う。そして収集された「色彩=画像データ」から、地域全体の特色を「景観色」として抽出することを狙いとしている。

同時に「イメージ調査」を行い、それぞれの地域から受ける印象を客観的な「イメージ」として把握する。その「景観色」と「イメージ」の関連性を研究することを主たる目的としている。初年度の研究テーマは、そのための分析手法研究と進める手順を具体的に考察している。

2. 地域の特徴

徳川家康が生まれ育ったのが「岡崎城」であり、その後三河を統一、移ったのが遠州「浜松城」である。途中の江戸暮らしを挟んで75歳で亡くなるまで過ごした「駿府城」である。東海道をそのまま東西に移動したことになる。まさしくこの三遠南信地域をバックボーンと

して長く活躍し、地域全体に多大なる影響を与えた人物である。

その後の長期政権を支えた政策の一つである参勤交代制度。1635年から始まったこの制度のお陰で、特に東海道は、宿駅の整備と経済的な発展につながり、京文化や江戸文化が、東西ラインを中心として地方へと伝わる。今でもお茶、酒、和菓子、加工食品、干物、果物、下駄などの履物、浴衣などの綿織物など旅人が現地調達される産業が、それなりに地域それぞれに発達して来た理由ではないだろうか。この地域における東西ラインの構成を支える所以と思われる。しかし、南北の交流は、それぞれ厳しい山越えとなり、当時から極端に少なかったと思われる。そのために昔からの伝統的な習慣や行事が、南北ラインで残されてきた理由と推測される。

梅や桜の開花は、房総や紀伊半島や南九州と同じくらい、かなり早い時期から始まる。日照時間も年平均で見ると、浜松の2156時間は国内で最長クラスを記録しているが、年平均気温は20.2度とほどほどである。逆に降水量は、それほど多くはないが、決して少ない方でもない。この気象数値が示すように、温暖で過ごしやすい気候が暮らしやすさを支えている。

日本の中央に位置する地理的な条件を生かしながら地域資源の有効な活用を図るために、具体的に何が必要なのか。豊かな自然環境の保全に十分に配慮しながらも、次々と人工的な構造物を作り続ける現状を考えるならば、景観全体のバランスを図り、誘導するイメージとして、あるいはコンセンサスを図るため

の「指針」が必要と思われる。

それぞれの地域の特性を育てて来た南北ラインを構成している天竜川、豊川、飯田線沿いの歴史や文化の基盤を残しながら、全面積の4割を占める森林資源の保全を含めた「自然環境」を重視することは当然のことと思われる。そのためには、何を残し、どの部分をどのようなイメージに作り替えるのか。しかも徐々に変化する景観全体をどのような基準で維持保全するのが、これからすすめられる研究の大きなテーマとしている。

3. 景観色とイメージ

誰もが、素直にその美しい景観に接して感動し、何度も訪ねてみたいと思う。いつか住んでみたいと思わせるようなバランスが取れた「景観形成」を目指すためには何をどのように考えたら良いのだろうか。そのためにそこに暮らす住民の具体的なコンセンサスを図るための材料を提供する「ソフト技術」や、客観的な手法に基づいた「景観イメージ」=地域景観色の収集が求められる。

単なる住民の好き嫌いだけの多数決か、行政側からの一方的な権威で押し切るかでもない。かなり先を見据えた将来構想を練るための基礎的なデータベースとしても、「景観イメージ」のあり方を研究することが必要である。

そこで本研究では、この地域における「景観色」とは何かを具体的に考えてみたい。地域の環境全体から何となくその「イメージ」に相応しい「らしさ」として印象づけられた視覚的な「残像」を、色とイメージから抽出される集合体＝「カラーイメージ」として置き換えて導き出せないか、色の使い方やガイドラインの研究を計画している。

ここでの「景観色」とは、環境構成物が相互に関係しながら、かなり「簡略化」や「抽象化」された状態を配色で示すことである。そして見る側の記憶に残る感性的な印象や雰囲気「全体配色」として統合された状況としている。

たかが色であるが、されど視覚的な要素の中でもっとも大きなウエイトを占める。しか

も、色本来の特徴として構造物のコストにはほとんど関係なく、それなりに自由に設定出来るメリットを持ち合わせる。そのために本研究で抽出された「景観色」を、「カラーイメージ」として収集分析することとしている。そこで分析された結果を、その「地域らしさ」でありかつ「景観イメージ」として提示することを狙いとしている。

4. 地域カラーイメージの構成要素

「地域らしさ」とは、はたしてどこで誰が何時どのように感じるのか。一方では「全体の印象」とも受け取られるが、片方ではディテールの「共通性」でもある。そもそも地域自体は、様々な構成要素の集合体であり、長年にわたって徐々に培われた普遍的な印象（イメージ）の産物である。ここでの地域らしさの「印象」を構成する重要な要素として「色」を取り上げ、その成立条件を推測している。

色から滲み出て来た「地域らしさ」を視覚的な「カラーイメージ」として言い換えている。そこでこのカラーイメージを地域共通の「デザインコンセプト」の一部と置き換え、地域における特徴のある景観形成や商品開発などの具体的な展開につなげられる根幹としてとらえている。

「地域らしさ」の成立条件をこれまでの経験則から導き出された結論は、大きく3つに分類される。自然環境、遺産伝統、気質人間性であり、(図-1参照) そこでの「暮らし」そのものであり生活環境が相互に関連しながら成立していると予想される。

●自然や環境

風景、山並、河川、樹木、草花、空と水、気候変化、日照時間、湿度と風、土や石、植物の緑の 変化など人間が作り出せない環境全体を示しめす。

●遺産や伝統

日常生活道具、公共建造物、大型建造物、住まい、道路や橋、街並、都市全体、景観などこれまでのそこに暮らしてきた人達が作り上げてきた人工的な造形物全体を示す。

●気質や人間性

行事、宗教、習慣、しきたり、体型と体質、祭りや市場、料理や食材、文学や映画、絵画や彫刻など芸術作品などそこでのソフト的な要素であり、人間本来の生き方などをしめす。

地域で暮らす個人の一人一人の感性は、カラーイメージを構成する3つの要素の影響を受けながら「配色センス」=color imageとして成立している。多少の違いは見られるが、大きく地域全体では類似した傾向が見られる。一般的に言われる「誰もこれまでに見た事がない物は表現出来ない」ことが関係しているのではないか。

5. 地域と配色センス

配色センスは個人の生活環境の中から自然発生的に成立している。視覚的な経験が皮膚を通して徐々に染み込み、次第に記憶として刷り込まれている。その結果、一定の配色パターン化されたその人の独特の「パレット」が形成される。これを「カラーボキャブラリィ」(配色の語彙)と呼んでいる。固有色の組み合わせだけに限定し、その活用範囲を固定化する傾向を「カラーボキャブラリィ」としている。その人らしさが成立するの所以である。

親のセンスをそのまま無条件で受け継ぐ原体験を中心に、身の回りで毎日見ている環境からの影響、気候風土の影響、日照時間の長短、湿度の高低差、空の色、山の形、樹木の種類や土の色などが、総合的に影響し合っかなり幼少時から基本的な部分が形成されると考える。次第にこの3層構造が折り重なって厚くなり、それぞれの目の前に、あたかも眼鏡を掛けているようについてくると考えられる。当然この層の厚みや深さ、広がり幅がセンスや感性の違いにそのまま反映される。従ってそれなりに年齢を重ねるほどに固定されると認識すべきである。(図-2)

より豊かな環境作りが、そのまま高感度の住民を育てることに繋がるはずである。そこで地域から形成されるデリケートな「カラーイメージ」を普段から見慣れることで、そのまま素直な感動を生み出すと思われる。

言い換えると、環境全体のイメージを良くすることは、そこで暮らす人の感性を育てることにつながる。しかし成り行きに任せていたのでは地域イメージが自動的に良くなるとは思えない。表現の自由と公共のバランスを図りながら、感性的な要素で一定の方向にまとめるには、その地域らしい「カラーイメージ」のコントロールは欠かせないと思われる。



図-1

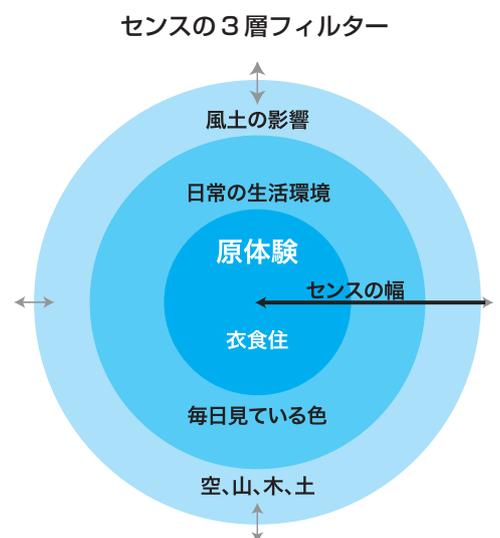


図-2

6. 研究計画

3年間の継続した研究を想定し2007年から2009年までを6つのステップを計画している。大きくは事前の既存文献情報収集から始め、HP等ネットデータ収集、プレリサーチ、本調査、景観イメージ分析、最後に今後の検討課題の整理となる。

事前情報収集の段階では、これまでに発行された多くの文献資料や既存データの入手。各行政団体を中心としたホームページ掲載情報を入手し、コンテンツの分類整理を行っている。さらに地域の特徴を近隣の地域と比較したうえで、集まった基礎データそれぞれの情報から関連分析を経て、初期段階での大雑把な仮説の構築を目的としている。

次に事前調査（プレリサーチ）として地域環境色の収集、さらに地域毎の主な施設や構造物などの画像データの収集を行っている。

さらに地域イメージを抽出するために「データベースイメージリサーチ手法」、簡単な45言語を用いたアンケート方式による個別面接調査を実施。しかし、今年度の段階では、画像データとアンケート結果を簡単に比較して、その関連性を推測するレベルとしている。

調査候補地点の選定のために、車でいくつかのルートをつたどり、現地を数回に分けてプレ写真取材を実施している。そこで得られた静止画と動画の両面から取材したデータを、

オリジナル画像色彩分析ソフトで解析。それから結果から「地域らしさ」を推測している。

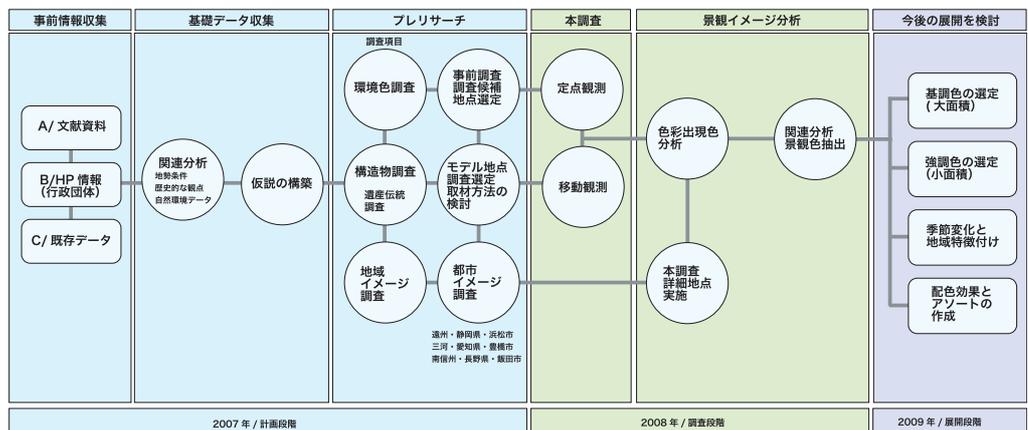
かなり広範囲に広がる対象地域全体から、相応しいモデル地点の選定基準を、あらかじめ設定する根拠が必要となる。現状の行政分割にとらわれず、新たな視点から地域の共通性と異質な部分を導き出すことを狙いとしている。

現地での画像分析の精度を高めるためにも、この地域の特徴と違いを考察するためには、仮説として基軸を設定することが必要と思われる。単に太平洋側と山沿いの分類以外に、環境を特徴づける違いの発見が、この研究の大きな目的の一つと考えている。全体のバランスとそれぞれの地域特性に合わせた両面から相応しい景観色の抽出によって、活用度の高い最終提案に繋がるように考えている。(図-3)

7. 地域特性を構成する基軸

地域特性をもう少し詳しく地理的な条件から関連づけて考察すると、そこには東西南北をつなぐいくつかの基軸となる河川と鉄道が想定される。勿論東西の基軸は言わずと知れた東海道線である。中でも時速300キロ近いスピードで走り抜ける東海道新幹線のぞみは、この三遠南信地域、掛川から豊橋までの3つの駅間をおよそ15分たらずで瞬間的に通過する。しかし、南から北へ同じくらいの距離を移動するには、高速道路を使っていくら急いでも車で3時間弱はかかってしまう。

図3 三遠南信地域の景観色調査手法の研究フローチャート



唯一の列車「飯田線」で豊橋から飯田まで移動すると、特急で2時間半、各駅だと3時間半もかかる。当然、行って帰ってくるとほぼ一日かかってしまう。

これらの状況から判断して、地域の基軸動線として南北の天竜川と豊川そして飯田線、東西の東海道線を分割するラインとして想定している。

この地域を代表する天竜川は、長野県の諏訪湖にその源を発し、南アルプスと中央アルプスから流れる支川を集めながら伊那谷を流れ、飯田市の天竜峡より山間部に入り、佐久間ダムなど発電ダム、天竜市鹿島地先を過ぎると浜松の広い平野を経て遠州灘に注いでいる流域面積5,090km²、幹川流路延長213kmの河川である。流域関係県は、長野、愛知、静岡県である。まさしくこの三遠南信地域の背骨のように中央を流れている。上流の南信州から下流の遠州まで、江戸時代より建築木材の輸送ルートであった。

豊川（とよがわ）は、愛知県東部を流れ三河湾に注ぐ河川。一級水系の本流。平成17年全国一級河川の水質現況でBOD平均値が全国20位（162河川中）となるなど全国でも屈指の清浄な水質の川であり、東三河地域における水瓶ともなっている。宇連川との合流分以北では寒狭川の別名を持つ。流域の自治体は、設楽町、新城市、豊川市、豊橋市である。

飯田線（いいだせん）は愛知県豊橋市の豊橋駅と長野県上伊那郡辰野町の辰野駅を結ぶ東海旅客鉄道（JR東海）の鉄道路線（地方交通線）である。開業・ダム建設輸送・戦時国有化と、折々の時代の要請の中で愛知県、静岡県、長野県に跨る険しい山岳地帯を貫き全通を果たし、現在も東三河・天竜・中南信の都市農山村を結び、ローカル線の中では最も長い路線。長野県の上諏訪駅から愛知県の豊橋駅まで各駅停車で直通する列車もあり、辰野駅から豊橋駅までは約6時間かかるが、一度も乗り換えることなく行くことができる。

もともと直結した4社の私鉄路線（豊川鉄道・鳳来寺鉄道・三信鉄道・伊那電気鉄道）を戦時国有化・統合したことで成立した路線で

あり、駅はほぼ開通時の沿線集落ごとに設けられている。このため駅間距離が旧国鉄の地方路線としてはとても短いのが特徴で、全長195.7km中に起終点を含めて実に94の駅がある。

それらの平均駅間距離は約2.1kmと大都市の市街地路線並みであり、また地方鉄道の簡易な規格で建設されたことから制限速度は低く、急カーブや急勾配（最急勾配は沢渡駅～赤木駅間の40%、JRで最大）も多く見られる。東三河から出発して、遠州の西側から南信州へ向かうルートとして捉えやすい。（Wikipedia 参照）

8. もう一つの基軸として塩の道

日本列島交通の東西軸である旧東海道や旧中山道に対し、南北軸の一つである「塩の道」は秋葉街道・信州街道及び千国街道・松本街道などと称されている。この道は古代から黒曜石の道、中・近世の南北物流の道、戦国武将の道、信仰の道等、多くの物産や文化交流を育んできた重要な生活ルートであった。

日本各地には、海と山を結ぶ道が次々と開かれていった。これらは海岸部から生命維持に欠かせない塩を運んだことから「塩の道」と称された。その中で最も古く長い塩の道が、日本海沿岸の糸魚川から北アルプスを縫う千国街道・松本街道を南下して塩尻に達する「北塩ルート」と、相良から掛川を経て、秋葉街道に入り伊那街道を経由する道と南アルプスを縫う二つの道に分岐して塩尻に至る「南塩ルート」で構成される、総行程350kmの「塩の道」である。このルートは同時に日本列島のちょうど真ん中。東経138度線上を南北に走るフォッサマグナは中央構造線に沿って通じており、地質学的にもきわめて特異な部分を通過している。

生活に根ざした道であったために、さまざまな歴史的遺構も数多く残されており、現在では「歴史と文化の道」としての価値もある。さまざまな伝統行事や、神社仏閣をはじめ常夜灯・道祖神、宿場などの遺構が、この道を訪れる人々を迎えてくれる。

出典：日本海・太平洋塩の道会議連絡協議会
制作@静岡県掛川市

9. 基軸と調査対象範囲の設定

これまでの既存資料からの検討で、いくつかの基軸によって繋がった市町村をもとにして調査を実施する予定であるが、それぞれの地域での疎密の差が大きく、かなり絞り込みを考えて進めるべきと思われる。これまでの道路計画中心のつながりよりも、むしろ昔からの文化や物の流れをベースに、2本の河川、ローカルな鉄道を下敷きにしながらかラーイメージの連続性として置き直し、調査対象の範囲を設定する。詳しくは次年度に本調査実施で改めて検討を重ねる。

10. 地域の概要

全体人口の総計は228万人である。これは、ほぼ名古屋市221万人に匹敵する。この地域全体の面積は、10市10町12村にまたがる5500km²のとなり、単純に数値で比較すると愛知県の5155km²（704万人）や千葉県の5156km²（592万人）上回る面積である。それぞれの市町村の特色を比較するために公開されているホームページから抜粋している。

●東三河地域（5市5町、1村 74万人）
豊橋市（37万人）、豊川市（13万人）、蒲郡市（8万人）、新城市（5万人）、設楽町（6千人）、東栄町（4.4千人）、豊根村（1.5千人）、音羽町（8.6千人）、小坂井町（2万人）、御津町（1.3万人）、田原市（6万人）

●遠州地域（4市2町 114万人）
浜松市（81万人）、磐田市（17万人）、袋井市（8.2万人）、湖西市（4.4万人）、森町（2万人）、新居町（1.6万人）

●南信州地域（1市3町、11村 40万人）
飯田市（10万人）、松川町（1.4万人）、高森町（1.3万人）、阿南町（6千人）、清内路村（6千人）、阿智村（7千人）、平谷村（688人）、根羽村（1.2千人）、下條村（4.2千人）、売木村（730人）、天龍村（2千人）、泰阜村（2千人）、

喬木村（7千人）、豊丘村（7千人）、大鹿村（1.3千人）

11. 連携市町村の主な特徴

東三河地域

豊橋（とよはし）市

平成11年に中核市に移行し、手筒花火や鬼祭など伝統的な文化をもつ一方、530（ごみゼロ）運動発祥の地であるなど、市民活力による固有の文化が育まれている。また、温暖な気候に恵まれ、大葉、キャベツ、トマト、豚などの農畜産物の生産が盛んである。さらに、三河港には多くの外国系企業が進出しており、特に自動車の輸出入は盛んで国際流通拠点として今後も成長が見込まれている。

豊川（とよかわ）市

平成20年1月15日、豊川市と音羽町・御津町が合併して新しい「豊川市」が生まれた。豊川市は愛知県の東南部に位置し、市の北部には本宮山の山ろくが広がり、東部には一級河川の豊川が流れ、南部は穏やかな三河湾に面しており、自然環境と温暖な気候に恵まれ、活力ある産業が育っている。全国的に有名な豊川稲荷は多くの観光客でにぎわい、東海地方の総鎮守としての砥鹿神社や、国の天然記念物の御油の松並木、史跡公園として整備された三河国分尼寺跡など歴史的観光名所が市内に点在している。

蒲郡（がまごおり）市

蒲郡市は、繊維産業や柑橘を中心とする農業のまちとして、また美しい自然景観や温泉など多くの観光資源を有した観光地として発展してきた。最近では「海のまち」蒲郡として、海を最大限に活かす楽しい空間づくりを進めている。

新城（しんしろ）市

新城市、鳳来町、作手村が合併して誕生した。東三河のほぼ中央に位置し、森林、清流豊川、植生など自然環境が豊かで、四季折々の風情が楽しめる。また、日本史上有名な「長篠・設楽原の戦い（1575年）」の地であり、桜淵県立自然公園や鳳来寺山をはじめ、数多

くの名勝・史跡が点在している。

設楽（したら）町

平成17年10月1日に設楽町と津具村が合併し、新しい「設楽町」が誕生した。設楽町は、愛知県の北東部に位置し、周囲を1,000m級の山々に囲まれ、総面積の約90%を山林が占めている。この森林は、生活や環境に必要な「水」を生み出す水源林として機能しており、豊川・矢作川・天竜川への水の供給源となっている。

東栄（とうえい）町

総面積の約91%が山林・原野で占められ、標高1,016mの明神山を始め、700mから1,000m級の山々が連なっている。天竜川水系の大干瀬川を主流として、数流が天竜川に注いでいる。花祭りの伝統と文化を守る豊かな人情と大自然に対する細やかな愛情のある町である。

豊根（とよね）村

豊根村では、間伐材を有効利用した「つみきハウス」や「木質ペレット」の製造を行い、住民による村づくりを進めている。

また、「短期滞在棟」を始め、茶臼山高原や、兎鹿嶋温泉により、多くの人に豊根村を知ってもらえるよう積極的に進めている。

小坂井（こざかい）町

小坂井町は面積9.92km²と大変コンパクトな町でありながら、人口は2万人強と人口密度が高い特徴があり、今年で町制80年目を迎える。町内には鉄道の駅が3か所あり、道路は国道1号線151号線が通る交通の便に恵まれた町である。徳川家の家紋「葵の紋」発祥ゆかりの地である歴史上の記録があり、毎年10月には町を挙げた「葵まつり」で賑わう。

田原（たはら）市

黒潮おどる太平洋と波静かな三河湾に面した渥美半島に位置し、農業と工業がともに発展している。また、恋路ヶ浜・太平洋ロングビーチをはじめとする美しい海には毎年多くの人が訪れる。近年は「たはらエコ・ガーデ

ンシティー構想」を基に積極的に環境と共生するまちづくりに取り組むなど、常に将来を見つめたまちづくりを進めている。

遠州地域

浜松（はまつ）市

平成19年4月、全国で16番目の政令指定都市として、82万市民とともに、新たな一歩を踏み出した。新たな門出を迎え、すべての市民が「ひとつの浜松」としての一体感を持った暮らしやすい都市を創造を目指している。

磐田（いわた）市

静岡県西部の天竜川東側に広がる地域で、平成17年4月1日に1市3町1村が合併し「新磐田市」となった。製造品出荷額や農業産出額は県内屈指であり、都市部と農村部が均衡ある発展を遂げている地域で、「Jリーグ「ジュビロ磐田」のホームタウンである。

袋井（ふくろい）市

袋井市は、温暖な気候のもと県下有数の穀倉地帯であり、水稻や小麦、温室メロン、お茶などの栽培も盛んである。

また、東海道五十三次の27番目「どまん中」の宿場町として栄え、遠州三山をはじめとした歴史・文化的資源、さらには浅羽海岸などの観光資源にも恵まれている。

湖西（こさい）市

静岡県の最西端に位置する湖西市は、浜名湖と遠州灘、湖西連峰などの美しい自然に囲まれ、自動車、電気機械等関連産業が発展している。発明王・豊田佐吉翁生誕の地であり、活力ある産業と自然環境との共生をはかりつつ、市民が快適に暮らせる、美しい住みよいまちを目指している。

森（もり）町

森町は県の西部に位置しており、三方を高い緑の山々に囲まれた自然豊かな町である。歴史ある神社仏閣が数多く点在し遠州の小京都と呼ばれている。中でも森の石松の墓があることで知られる大洞院や、1450年余りの歴史を持つ小國神社が有名である。

新居（あらい）町

遠州灘と浜名湖、たくましさややさしさに囲まれた自然環境に恵まれた町である。江戸時代には、東海道では箱根とならび関所が置かれ、交通の要所として街道文化の発達が見られる。歴史ある環境に恵まれた当町は、生涯を通じて安全で健康で快適な生きがいのある生活を営むことができるまちづくりを目指している。

南信州地域**飯田（いいだ）市**

飯田市は、日本列島のほぼ中央、南北にのびる長野県の最南端、南アルプスと中央アルプスに抱かれ、天竜川が形成した河岸段丘上に栄えた城下町である。「人も自然も美しく、輝くまち飯田—環境文化都市をパワーアップさせる『文化経済自立都市』」の創出をめざしている。

松川（まつかわ）町

松川町は東に南アルプス、西に中央アルプスを望み清流と緑に恵まれ、さくらんぼ、ブルーベリー、梅、桃、梨、りんご、柿などフルーツの香りが漂うくだもの栽培が盛んな町である。

高森（たかもり）町

長野県の南部、中央アルプスと南アルプスに囲まれ、天竜川がその間を流れる南信州・伊那谷、高森町はこの伊那谷の南部、天竜川の西岸に広がる東西9.1 Km、南北7.6 Kmそして面積は45.26 平方Kmの果物の美味しい河岸段丘の町である。

阿南（あなん）町

阿南町は、南アルプスの麓を流れる天竜川上流域に位置し、清らかな川の流れと豊かな緑に囲まれた山紫水明の地である。「人も情（こころ）も行き交い、ときめくまち」を将来像に町づくりを進めている。

清内路（せいのじ）村

長野県西南部に位置し、伊那谷と木曾谷を結ぶ国道256号線が南北に走る小さな村。葉

たばこの行商を通じて、古くから三河方面との交流があり、現在も三河から伝わった花火製造の技術を駆使した伝統の手づくり花火が奉納されている。国道沿いにあるおいしい清水も有名。

阿智（あち）村

下伊那郡の西南に位置し、西は中央アルプスの恵那山を境として岐阜県および木曾郡に接し、北は清内路村、東は飯田市、下條村、南は浪合村に接している。恵那山および富士見台高原から深い谷間をぬって大小の河川が流れ阿智川となって天竜川に注いでいる。標高410mから2,191mまでの山間地に48の集落が点在している。

平谷（ひらや）村

平谷村はかつて信州と三河を結び三州街道の宿場町として栄えた。村の中心部で標高920mあり、清流「矢作川」の最上流に位置している。人口600人程の長野県下で最も人口の少ない、美しい自然に囲まれた緑豊かな中山間地域である。

根羽（ねば）村

長野県最南端に位置し、愛知県と岐阜県に接している地域である。本村の基幹産業は林業で、地元材である根羽スギを活用した根羽スギ住宅の建設を推進している。

下條（しもじょう）村

長野県の最南端下伊那郡のほぼ中央に位置し、飯田市また中央自動車道飯田ICから車で20分の位置。人口4,200人余の小さな村であるが、近年の若者定住施策により出生率も1.97と全国平均を大きく上回り、注目されている。平成12年の合併特例法の改正を経ても、効率的な行財政運営と住民参加の成果に鑑みて単独村としての存続を決定し、同16年に下條村自立宣言を行っている。

売木（うるぎ）村

売木村は信州の南端に位置し、茶臼山をはじめ標高千m級の山々に囲まれ、夏は涼しく、冬厳しい気候の地である。集落は平坦な地が多く、米や高原野菜の生産が盛んである。温

泉施設やキャンプ場など観光施設が充実し、東海中京方面からの交流人口が増えている。最近では、山野草を食材にした「摘み草の里」づくりをすすめている。

天龍（てんりゅう）村

天龍村は、長野県の最南端に位置し、村の南側は愛知県と静岡県に接しており、村の真ん中を南北に流れる天竜川と、その支流が造るV字渓谷の中に集落が点在する「純山村」である。標高もそれほど高くなく、長野県下で最も温暖な地と言われており、一番早く梅や桜が開花する。

泰阜（やすおか）村

長野県の南部、下伊那郡の南東、天竜川の東側に位置します。居住地の標高は天竜川河畔の320mから分外山山麓の770mと、標高差が450mあり、常緑樹と落葉樹が混在し、植生が豊富で多様な花が楽しめる。気温は温暖で四季の変化に富み、積雪は少ない。豊富な自然と住民の素朴さに引かれて首都圏、中京圏からの交流人口が増加している。

喬木（たかぎ）村

長野県の南部、飯田市の東側に位置し、明治8年に発足以来分村も合併もなく今日に至っている。果樹、野菜を中心とした農業の村で、いちごの生産は長野県一。春にはいちご狩りに県内外より多くのお客様が訪れる。また、「大造じいさんとガン」などの作品で知られる児童文学者椋鳩十の出身地である。

豊丘（とよおか）村

豊丘村は長野県の南、諏訪湖を源に太平洋へ流れる天竜川の東に位置する河岸段丘の村である。村内を貫く幾すじもの清流は、段丘を刻み起伏に富んだ美しい渓谷をつくり、天竜川へと注いでいる。村の約80%を占める森林と肥沃な丘は、四季折々の美しい景観や豊丘ならではの幸で、訪れる人々を魅了し続けている。

大鹿（おおしか）村

長野県の南部、下伊那郡の北東部に位置し平坦地が極めて少なく地形が急峻で自然豊かな

山村である。地質学的に有名な中央構造線が、赤石・伊那山脈に挟まれて南北に走っている。

以上の出典は各市町村のホームページから抜粋し、一部修正を加えている。

12. うどんと蕎麦の分布から考える

仮に食べ物の嗜好性から「地域らしさ」を考察出来ると想定し、参考事例としてうどん屋と蕎麦屋の店舗数の比率を調べてみた。しかもこの地域のどこかで分割線が引けるならば、特性を考察する有効な「ヒント」に繋がると思われる。

NTTの職業別電話帳から、日本を代表する都市と今回の三遠南信地域のうどん屋と蕎麦屋の数値を拾ってみると、かなり解り易い分割ラインが読み取れた。あくまでも飲食店登録の際の主たる看板メニューとして解釈している。

図-4で本州全体を、大雑把に見て北は蕎麦であり南はうどんとなる。しかし九州だけは、何故かほぼ半数となっている。北海道や東北、そして信州は、蕎麦そのものの産地であり、多くの店舗が存在しても不思議はない。四国を中心に同心円が広がるように中部から西日本にかけてうどんが分布している。

さらに細かな違いをこの地域に当てはめてみると、天竜川以東の「蕎麦ゾーン」と豊川以西の「うどんゾーン」となることが読み取れる。さらにこの二つに挟まった浜松から豊橋は、ほぼ同数となり、東西の文化圏が交わっていると推測される。しかも北の飯田に向かって峠を越えた地点から「蕎麦ゾーン」を明確に示している。

このことから、料理の味や調味料などの違いや保存の仕方にそれぞれの「地域らしさ」が残っていると推測される。行事や伝統、習慣や習わしを支えている「方言」や「なまり」も地域同士のつながりを分析するのに役立つと思われる。(図-5)

13. データベースイメージ調査手法

今回のイメージ調査手法は、5年にわたり

うどんと蕎麦の非核分布 1

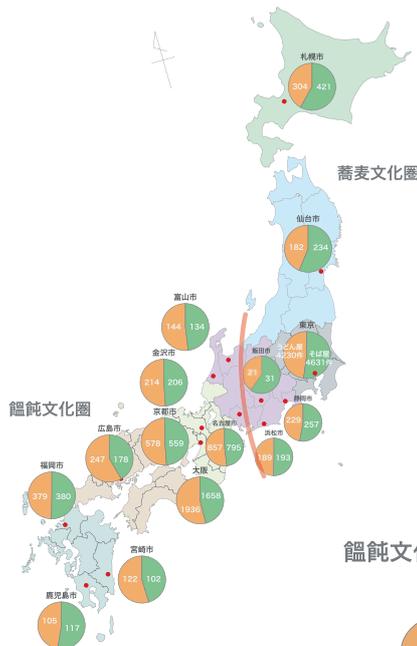


図-4

うどんと蕎麦の非核分布 2

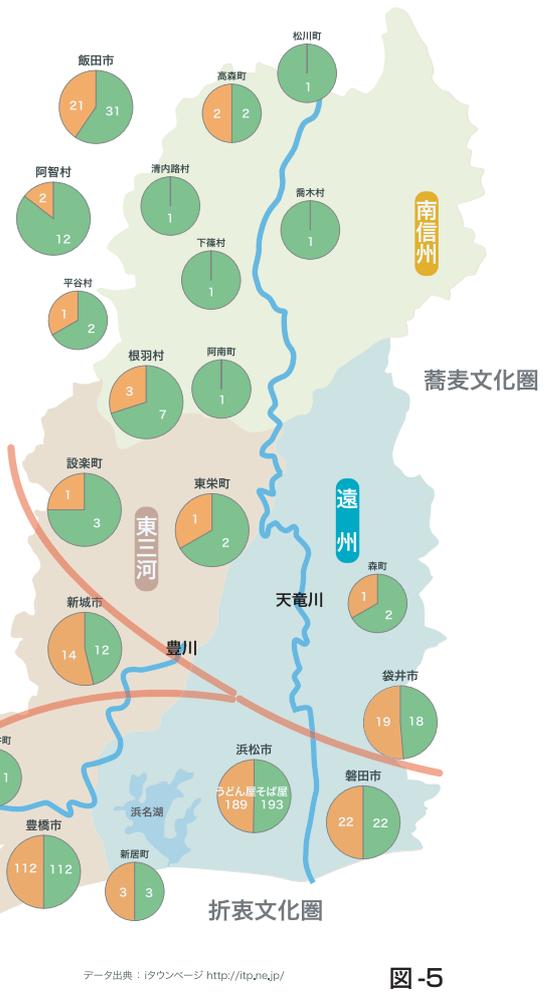


図-5

データ出典：iタウンページ <http://town.jp/>

「色」と「イメージ」の関係を確認するためのいくつかの連想・転移などの実験を行い、心理統計処理して得られた結果を「感性評価システム」としてソフト化したものである。色と言語の関係を造形心理的な観点からの研究、多くの被験者を対象に調査分析を繰り返し集積された「感性データベース」を用いたオリジナルノウハウである。宮内・大淵によって共同開発された「9 イメージ分類調査法 = WAT-9」と命名している。

一般的に解りやすく憶えやすいクラスター数を9と想定、感性評価の「インデックス」として9つのキーワード（イメージ語）を均等に配置している。さらにこの9つのイメージ

にそれぞれ細かな関連イメージワードをそれぞれに13言語を対応させている。全部で117言語による「感性分類評価法」として構築し、パソコン解析ソフトとして開発している。図-6はその基本イメージ9つの位置関係を示し、左右の対の言語が補助的な意味を示している。

WAT-9では、感性評価を出来るだけ直感で記憶しやすくするために、簡略された9つの漢字1文字を、「インデックス」としている。愛、楽、華、素、趣、格、優、品、理は、それぞれ13個の形容詞のイメージを包括的な意味としながら、敢えて抽象的な表現にして

■9イメージ分類

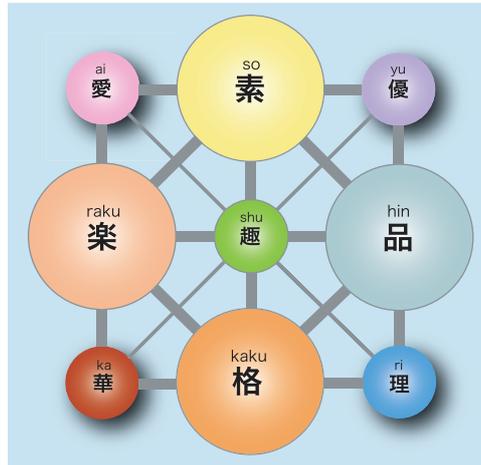


図-6

いる。。出来るだけ分析対象を広く、しかもイメージ分布からすぐに意味を判読するために、等間隔、グリッド配置としている。これまでの経験則から、インデックス一文字の上下に漢字を付け加える事によって、それぞれイメージの広がりや連想性を高めるように設定されている。

14. 分析手法

今回は、9つのテーマについて117言語からさらに簡略化された「45言語バージョン」の調査フォーマットを採用している。それぞれ相応しい言語を5個選択し、WAT-9を使い集計分析を実施している。下図はその分析出力のサンプルであり、それぞれの調査対象について被験者の選択総数を演算し、結果を3色配色の分布と9つの円グラフで、数値に比例したサイズで示している。

図-7の見方は、左側に選択イメージ言語のリスト、中央の座標は選択されたイメージ言語の位置を示している。中央のグレーサークルは、選択したイメージ言語の相対的な平均値を示している。この結果から、直感的な印象を視覚的な分布からパターンとして読み取る事が出来る。

さらに具体的な背景や意味解釈を深めるには、いくつかの関連したデータを比較したり、選択された言語の相互の関連を解りやすい構

造図に置き換えるなどの分析プロセスが必要になるが、単純にこの出力形式でも十分にテーマ間の位置が確認出来る。

■WAT9分析結果出力サンプル



図-7

■調査イメージ言語リスト

繊細な 理知的な 都会的な 気品のある
 格調のある 古典的な 素朴な 風格のある
 控えめな シック 華麗な 装飾的な
 気楽な メルヘン スマート シンプル
 上品な 伝統的な 味わい深い フェミニン
 自然な 可愛い 質素な 気高い 本格的な
 優雅な 洗練された 華やかな 活動的な
 人工的な 豪華な 風流な 魅惑的な
 居心地のよい 肌触りの良い 和やかな
 合理的な キュート 純真な 渋い 楽しい
 淡泊な 陽気な 愛らしい 奥ゆかしい
 (45言語 アンケート記載順)

15. 地域イメージ調査概要

調査対象地域は、三遠南信地域を代表する都市（浜松市、豊橋市、飯田市）を選び、駅前周辺の繁華街で個別面接アンケート方式でそれぞれ1日間で実施している。調査フォーマットはWAT-9による45言語バージョンを採用。豊橋市、東三河、愛知県、浜松市、遠州、静岡県、飯田市、南信州、長野県の9テーマ）としている。一地域30名以上を目安として実施し、集計分析を行った結果を次頁に示している。

イメージ調査結果をそれぞれ比較すると、事前の感覚的な理解とそれほど違いがなく、

見やすいイメージ分布が得られた。東三河, 遠州, 南信州ともに概ね共通点が見られるが, 浜松だけがかなり違った「都会的」でモダンなイメージ分布が得られた。しかし, 全体では「素朴」で「自然」な環境, 昔からの「伝統」

を残しながら, 気楽で「居心地が良い」などのイメージが共通している。分析結果の左下の9個の円グラフを比較する事で違いと広がり簡単に確認出来る。

愛知県のイメージ / 伝統的、大都市、派手さ、賑わい

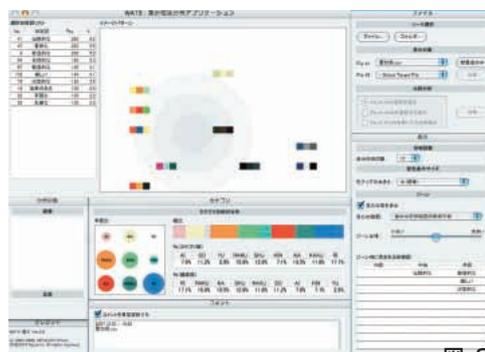


図-8

静岡県のイメージ

/ 自然な、素朴な、和やかな、のんびり感

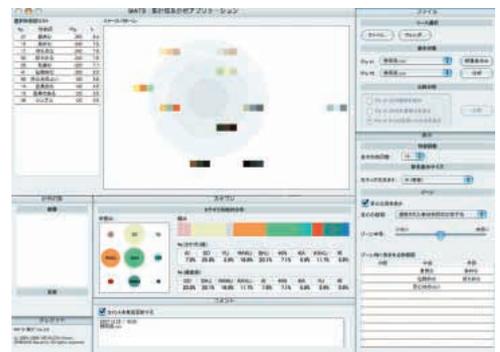


図-11

豊橋市のイメージ

/ 居心地が良い、気楽、和やか、住みやすい



図-9

浜松市のイメージ / 冷静な、都会的な、風格と伝統

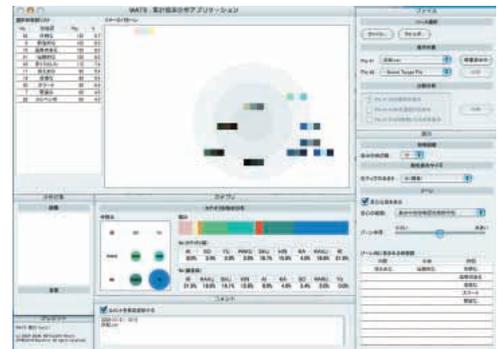


図-12

東三河のイメージ

/ 素朴、自然な、居心地が良い、昔ながら



図-10

遠州のイメージ

/ 素朴な、伝統的な、自然な、落ち着いた

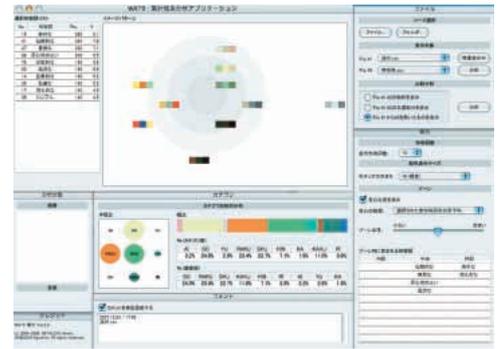


図-13

16. イメージ調査のまとめ

それぞれのイメージ分析の結果から、比較しやすく出現分布にまとめてプロットすると右図-17のようになる。さらにそれぞれの中

長野県のイメージ

／自然な、素朴な、伝統的な、穏やか感



図-14

飯田市のイメージ

／伝統的な、和やかな、素朴な、清潔感



図-15

南信州のイメージ

／素朴な、自然な、伝統的な、住み易さ



図-16

心点に対応させながら9つの地域を配置したのが図-18となる。

そこから「三遠南信」のイメージとしての位置を想定する事が出来た。「愛」と「楽」をベースに、そして「素」と「趣」の一部が含まれるようなゾーンを示している。何となく遠州と東三河の交差したあたりが基準点と予想出来るが、あくまでも今回はプレリサーチであり、今後の本格的な拡大調査を踏まえて、同じような傾向になるか確認したい。

三遠南信とは浜松市がかなり離れたイメージを示しているのが、はたして何を意味するのか確かめる必要が出てきた。東三河、遠州、南信州は何故かほぼ類似したイメージとなった。

イメージ分布比較

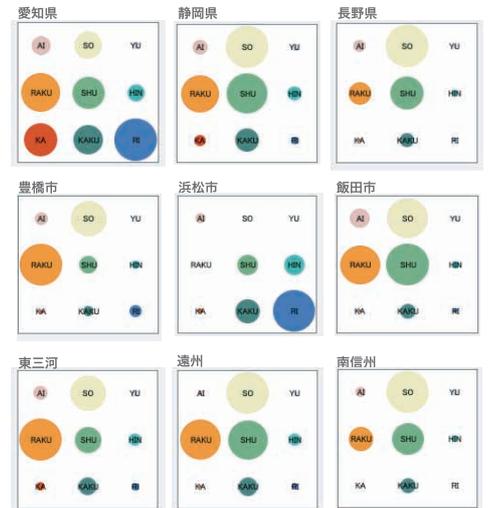


図-17

9地域イメージの配置と三遠南信のポジション

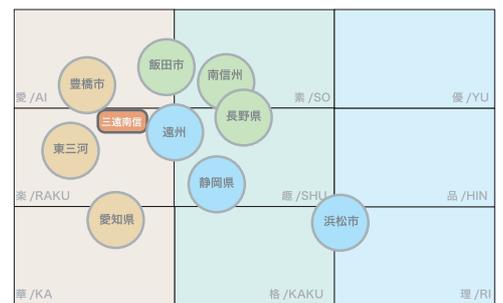


図-18

17. 色彩分布自動生成ソフト-Image2HTMX

これまでに「景観色」を収集する代表的な方法は、現地でスケッチを行い、色鉛筆などで着色するか、標準的なカラーチャートを使い、現地でサンプルと比色しながら記録されたデータを集めて分析する方法が主流であった。出現した色を絵の具等で何とか近似値の再現を試みるために、多くが視感測色であった。その精度を上げるには専門的な色彩弁別力や色出しのトレーニングが必要とされてきた。

この20年ようやく色彩調査の必要性が理解されてきたが、その必要性に反して調査研究のコストダウンが、要望されている。そのために簡便で高度なトレーニングを必要としない景観色分析の手法開発が求められている。

そこで、札幌市立大学大淵氏と共同でパソコン画面上で、RGBからCMYKへの表示変換を行い、マンセルシステムを基本とした色相とトーンによるHTMX（色相とトーンによる1200色マトリックス表示）を開発している。これによって画面のマトリックス上をクリックする事で簡単な分布を確認する事が可能になった。

HTMX/色相とトーンマトリックス

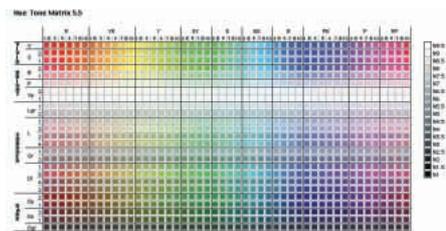


図-19

Image2assort

Image2HTMXをベースとして、デジタル画像をスキャンし、瞬時に色彩分布を自動的に生成し、出現頻度やアソートを出力するソフトの開発を行った結果、Image2assortが出来上がった。今回の景観色の分析では、現地での取材写真をはじめ、HPからのダウンロード、既存画像資料の分析に活用している。

分析手順は、最初にデジタル画像を選択し、分析したいゾーンを囲む。次に分析レベルを設定すると一瞬でマトリックス上に結果が色

で表示される。さらにその出現頻度順にアソートカラーとして単色表示、面積比をストライプやグリッドで表示される。

分析手順 1- 画像選択

可垂のゆりの園 - 遠州



写真-1

分析手順 2- 取り込み範囲設定



写真-2

分析手順 3- 出現色分析



写真-3

分析手順 4- 出現頻度順とアソート抽出

写真-4

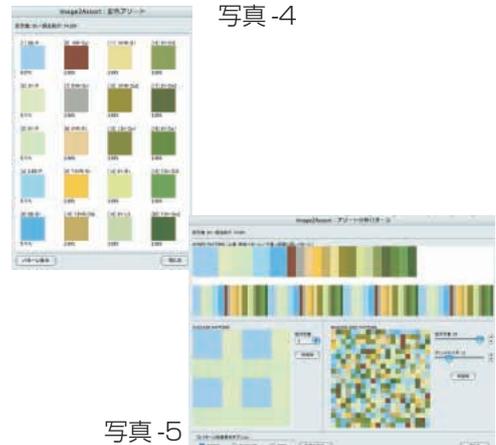


写真-5

18. HPからの画像収集

それぞれの市町村ごとに掲載されている代表的なイメージ画像を全てダウンロードし、サンプルデータとしている。その上で個別に

画像をソフトに取り込み、Image2assortで配色を抽出している。連携する市町村の数が多くなると、画像も増えるが、今回のプレリサーチの段階では、調整せず分析対象データとしている。

■東三河



写真-6

■遠州



写真-7

■南信州



写真-8

19. 景観画像の色彩分析結果



写真-9



写真-10



写真-11

20. 出現頻度順アソート比較 (全体集計結果)

東三河

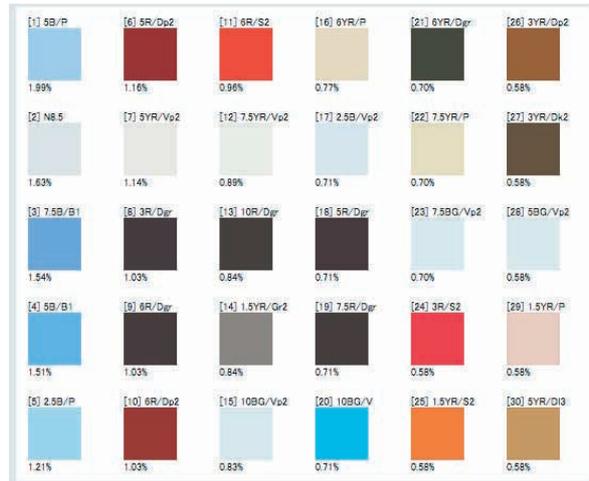


写真-12

遠州

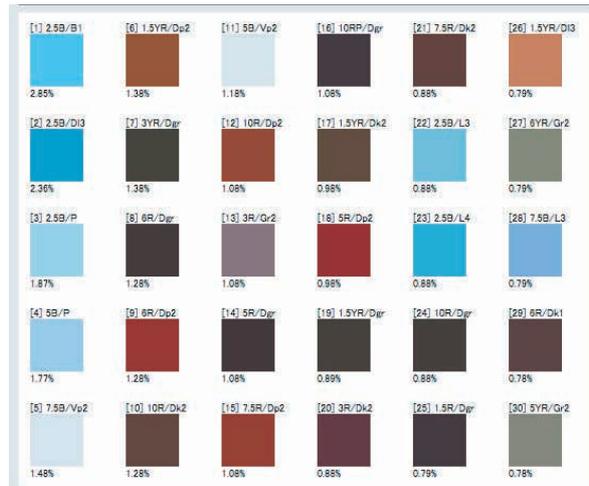


写真-13

南信州

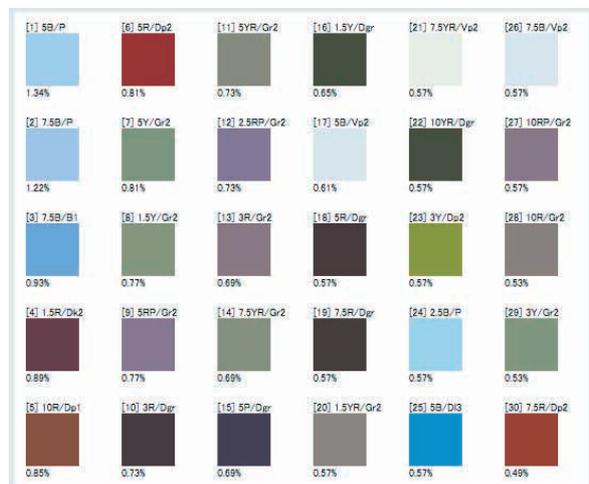


写真-14

21. まとめと今後の展開

これまでの段階で実施した現状分析の結果から、画像色彩分析とイメージ分析の関連性は明確ではないが一応傾向が認められる。ここでの「地域らしさ」は、それぞれの地域を代表する画像データに思いが込められているとすれば、そのまま色彩分析に現れるのも当然かもしれない。

景観色として捉えるには、自然環境を中心とした大面積（基調色）の変化をもう少し詳しくデータを集めて分析する必要がある。今後、いくつかの定点観測や移動観測で季節や時間によって、どのように変化するかを調べることも必要である。さらに強調色（アクセントカラー）として、それぞれ固有の祭りや行事、習わしや伝統、さらに季節毎に咲き誇る花々など、非日常的な景観色の収集が是非とも必要とおもわれる。しかし、このエリアの広さと、それぞれの行事の規模と開催時間、そこまでの交通手段の選択と、さらに写真取材がどこまで可能なか細かな検討が必要である。

イメージ調査は、あくまでもプレ調査の段階としているために、被験者数も少なく属性別の分析が行われていない。しかし、事前に想定された県のイメージ、中心都市のイメージ、地域のイメージはそれなりに違いが見られる。今後は対象地域や被験者数を増やしてしっかりと裏付けを取る事を実施したい。

この研究自体は学内の特別研究としてスタートしているが、特に三遠南信の地域連合のプロジェクトは、すでに多くの方々が参加し、研究もそれぞれの団体や教育機関で進んでいる。そのために今後の進め方についても、

各関係団体との協調体制が必要と思われる。特に行政団体や地域連携センターなどの情報交換を行う事でより効果的な研究に繋がるとおもわれる。

当初の3カ年のフローチャートに示された研究手順に従って、プロセスを計画通り進めるよりも、もう少し柔軟で活用度の高い発想で合理的な調査研究へ展開するべきとおもわれる。

現状では静止画像から分析する範囲のソフトであるが、今後動画からの分析ソフトの開発が可能であれば、1回の取材でかなり広範囲のデータを集めるられるならば、スピードアップも可能となる。

今後は、イメージと配色データの関連性から、地域らしさと相応しい景観色の提案まで一気に進めるよりも、地域のコンセンサス作りにも貢献出来るような「アウトプット」に重点を置きながら展開したい。

参考文献

- 1) 春夏秋冬叢書 1～21
- 2) 東三河&西遠・西三河・南信 応援誌「そう」別冊 探訪三遠南信 2004年から2008年
- 3) 117言語によるイメージ分析手法のシステム開発ー感性評価手法の理論とプロセスー宮内博実,大淵一博 感性工学会 2005年
- 4) 117言語によるイメージ分析手法のシステム開発ーアプリケーション開発と適用事例ー大淵一博,宮内博実 感性工学会 2005年
- 5) PC上で動作する景観色彩解析アプリケーションの開発 大淵一博/宮内博実 札幌高等専門学校 2002年 年報

発信する SUAC 印 —ユニバーシティ・グッズの開発と大学ネットショップの展望—

The brand SUAC which sends as an unique existence — The development of university goods and the view of university online-shop —

和田 和美

デザイン学部メディア造形学科

Kazumi WADA

Department of Art and Science, Faculty of Design

坂本 鐵司

デザイン学部生産造形学科

Tetsuji SAKAMOTO

Department of Industrial Design, Faculty of Design

鳥居 厚夫

デザイン学部空間造形学科

Atsuo TORII

Department of Space and Architecture, Faculty of Design

山本 一樹

デザイン学部生産造形学科

Kazuki YAMAMOTO

Department of Industrial Design, Faculty of Design

佐藤 聖徳

デザイン学部メディア造形学科

Kiyonori SATO

Department of Art and Science, Faculty of Design

羽田 隆志

デザイン学部メディア造形学科

Takashi HADA

Department of Art and Science, Faculty of Design

的場ひろし

デザイン学部メディア造形学科

Hiroshi MATOBA

Department of Art and Science, Faculty of Design

本稿は、H19年度学長特別研究により遂行された「ネット販売の教育的可能性に関する研究」の研究結果報告である。メディア造形学科、空間造形学科、生産造形学科の、デザイン学部3学科で取り組む課題として、大学公式のネットショップのあるべき姿の展望を図り、実施に向けたユニバーシティ・グッズの研究・開発を行っている。

This paper reports the result of "The research about educational possibility of online-shop" which was accomplished on president special research in 2007. We, three departments of faculty of design attempted the vision of the official online-shop of an university, and researched the unique university goods.

1. 研究の目的

情報発信メディアとして、インターネットは、個人、企業、公的機関等、あらゆる領域に浸透し、活用されている。近年は、インターネット上の諸技術の発展に伴い、インターネット・ショッピング（以降ネットショップ）に代表されるインターネット上の商行為が実用化され、インターネットは情報のみならず商サービス、物販の窓口となり、その文化的影響力はさらに強力なものになった。

本研究は、本学における研究成果のアピール手段の一つとして、ネットショップが果たす役割を考察し、試作検証等を通じて商品像を検討、提案することを目的としている。また、大学の「ネットショップ開業にいたる準備検討のプロセス」「ネットショップ実現のための諸開発」「ネットショップの試験的運営」の各フェーズを実践的に学ぶことにより、座学では学べない各種ノウハウや、運用上の留意点を体得することのできる、教育システム

の構築可能について、調査及び検証実験を行い、本学で備えるべき実践的な基盤の形態を提案することも、もう一つの目的である。また、ネットショップに関する潜在的需要を持つ、浜松、静岡の地元企業に対して、実践的なアドバイス、コンサルテーションを行い、地元貢献を果たすというねらいも持っている。

2. ネットショップ業界の現状と当学の知名度

ネットショップでは、基本的に実体としての店舗を持つ必要がなく、WEB上での電子カタログ閲覧、商品の注文・決済・発送が可能になった。さらに、顧客に応じたきめ細かいカスタマイズが容易になる面もあり、例えばシリーズの漫画の欲しい巻のみを指定することで、オリジナルの装丁漫画本を制作するサービスも実用化されている。本をレンタル注文できるネットショップも存在し、将来的には図書館のあり方にも影響が考えられる。

このように、ネットショップの発展は、社会や文化を大きく変革させるポテンシャルを持っている。

ネットショップの重要性、将来性にも関わらず、未だ様々な関連技術が発展途上の段階である上、それらを教育として扱う機関は具体的にはまだ存在しないのが現状である。しかし市場の拡大に伴い、供給側(ネットショップの立ち上げを明確にあるいは潜在的に希望する企業)の需要も年々増えている中で、メディア造形学科は、その使命の一つの方向性として、ネットショップに関わる教育研究基盤の整備を重要課題として捉えている。また、生産造形学科、空間造形学科、メディア造形学科の3学科に共通に、研究成果の効果的な告知、流通の手段として、ネットショップには大きな可能性があると考えられる。

だが一方でネットショップ業界では、年間100店が開店する中、うち60店が同年中に閉店におこまれるともいわれている。現在、日本には2万8千店以上のネットショップがあると言われていたが、ある程度の知名度を持ち、メディアに年間売上が公開されるような大型店は全体のごく一部にすぎず、ほとんどは小規模なショップで構成されている[1]。こうしたネットショップ運営の状況下で、大学公式ネットショップを永続的に運営できる形態として構築するために、H19年度においては、特に本学ならではのユニークなネットショップの在り方を模索してきた。デザイン学部を擁する文化芸術大学にふさわしい形としては、現在、美術館にあるミュージアム・ショップのような存在で、なおかつ少ない商品ラインナップでも厳選された物だけを扱う、セレクト・ショップという方向性が見い出された。

「浜松」という地名から思い浮かべるイメージを示す全国的な統計がある[2]。第一位が浜名湖、第二位がうなぎパイ、と続く中で、静岡大学は13位に、そして静岡文化芸術大学は49位に留まっている。ユニークな商品展開でアプローチする手法は、ネットショップが乱立する中で存続していく可能性を高めることができる上に、大学の知名度を上げるといもう一つのメリットが得られると考えられる。その中でも、地元の地場産業や名産を

扱う企業・店舗との共同開発を行うことも、ユニークな商品開発の有効な手段の一つであると考えられる。

3. 大学公式ネットショップの現状把握

すでに現在、日本の大学で公式にネットショップを運営している所は、インターネット上で調べた所、7サイトほど存在する。中でも、大学のロゴとは別にネットショップ固有のCI展開までしている「東京大学コミュニケーションセンター(UTCC)」[3]と、大学総合博物館と連携してミュージアムショップを展開している「北海道大学オリジナルグッズ OnlineShop」[4]の存在が際立っている。この二か所は特に、大学の開発商品を取り扱う点でも、ユニークであり、人がネットショップに訪れる際の「期待感」の演出がよくできている。他には大学生協の運営で賄われているものもあり、生協組合員以外は買い物ができない「京都大学オリジナルグッズ オンラインショップ」[5]などもある。大学生協が運営する2校以外の5校において、有限会社か株式会社を設立し、商品の企画開発から経営まで行っているのがスタンダードな形であるようだ。ネットショップで買い物する人間にとって使いやすい「代金引換」と銀行振込が一般的な支払方法で、代金引換は大体「クロネコヤマトのコレクトサービス」を採用している。

サイトのデザインやアクセシビリティの観点では、佐藤可士和がブランディングした大学のVIを大々的に商品の売りとして使用し、グッズを開発・販売する明治学院大学のもの、美しくかつ使いやすいと認められる[6]。また、このサイトの正式名称は「明治学院大学ボランティアファンド支援グッズ販売サイト」といい、明治学院大学公認ロゴマークを用いて企画販売される「明治学院大学ボランティアファンド支援グッズ」の本体価格の10%を、明治学院大学ボランティアセンターが管理・運営する「明治学院大学ボランティアファンド」に積み立てるというシステムを導入している。

ネットショップが大学の知名度アップに貢献するか否かという点においては、いずれも

有名大学ばかりなので判別しがたいが、地域の利便性に影響されないネットショップの利点を活かしているという点では、北海道大学のものが参考になると考えられる。

4. 商品候補の試作紹介

H19年度は、ネットショップで扱うべき商品の検証では、現行の大学が持つネットショップや美術館のミュージアム・ショップの商品ラインナップを参考にしつつ、デザイン学部を擁する特徴を活かした本学ならではのユニークな分野として、以下のような5つの方向を設定して進めた。

4-1 ユニバーサル・デザイン関係

4-2 教員の研究・教育活動から生まれるアイデアグッズ

4-3 地場産業・地元企業との共同開発

4-4 学生による企画に基づく商品

4-5 学生制作絵本

個々の成果・進捗状況を以下に解説する。

4-1：「ユニバーサル・デザイン」関係

●自助具制作窓口

共同研究者の坂本教授が推進している「自助具」は、本来マンツーマンで一人一人のニーズに合わせて制作することが本来の製作手順となるため、一般的な商品の形では、扱うことが難しいと考えられる。本件は商品化というより、ニーズと、制作を担当する地元企業との橋渡しとして、ネットショップに窓口を設ける方向性を検討している。ニーズに合った自助具の企画開発と制作を行う企業のサポート体制が整うまで後2-3年はかかる見通しなので、最初のサイト立ち上げ時から窓口を設けるのではなく、実現まである程度長期的に考える必要がある。

●ドイツ身障者ドキュメンタリービデオの日本語版作成

同上坂本教授より推薦いただいたドイツ制作の身障者ドキュメンタリーDVD(30分・2本)があり、これに日本語訳をつけて、日本語版として販売する可能性を検討している。H19年度は、ドイツ語を日本語に翻訳するために、ナレーションの書き起こし作業を行っ

た。本編はミュンヘンで制作されていることもあり、南地方特有のイントネーションがあることから通常の翻訳に支障がないよう、書き起こしではそのままの状態と、Deutlich=標準語の状態と、2種類×2本で作業した。作業の窓口としてドイツ現地の日本人コーディネーターに適任者への発注を依頼し、ドイツ人が書き起こしを担当した。H19年度ではまず、この翻訳作業にかかるコスト規模の算出を行った。日本語版DVDを実際に販売するまでには、さらに日本語翻訳作業とナレーション原稿制作、テロップ挿入編集作業などと合わせて、ドイツの映像制作会社との使用許可、著作権使用料の交渉などの課題が残っている。

このように障害者をダイレクトに扱っている映像が日本であまり存在しないことから、障害者支援団体やユニバーサルデザイン関係団体等、潜在的需要があると見込まれ、多少の困難があっても制作することに意義があると考えられる。

4-2：教員の研究・教育活動から生まれたアイデアグッズ

●音球(otodama)

授業の中で生まれた学生のアイデアを、教員の支援によって商品化する検討を行った。試作は、電子おもちゃやプログラム等の開発を行う静岡県の企業「(株)テクノサイト」に依頼した。「音球」は、手に収まるサイズのボールで、振動を受け光と音階を発する(写真1)。各音階で色違いにしてバリエーションを持たせたこのアイデアは、ユニークな商品になる可能性がある一方、掌サイズのボールの中に全ての機構を収めてかつ衝撃に耐える必要があるなど、物理的な懸案事項もいくつか浮上している。本件は4-3の「地元企業とのコラボレーション」の性格も合わせ持っている。

4-3：地場産業・地元企業とのコラボレーション

●校章型写真フレームム

「AirFrame」は、地元の浜松のアクリルをメインとする雑貨制作会社であるが、TVで紹介される等、雑貨制作業界でもユニークな存在となっている。H19年度は、「セレクト



写真1「音球」試作した4色・4音



写真2「校章型写真フレーム」Aパターン



写真3「校章型写真フレーム」Bパターン

ショップ」としてのSUACブランド商品の企画制作への参画を依頼し、「本学の校章を形どった写真フレーム」の2つのデザインを試作した。A、Bパターンともに2cm厚ほどのアクリル板を使用しているため、アクリル板のみで自立し、写真に合わせて、台は縦・横どちらでも立てられる。Aパターンは、背面からアクリル板に差し込むピンで、写真の端を止める仕組み。(写真2) Bパターンは2枚

のアクリル板の間に写真を挟むが、2枚のアクリル板は互いについている磁石のピンで固定される(写真3)。

4-4：学生企画

●学内公募アイデアの選出

本研究の代表研究者、和田が担当する後期の企画立案総合演習において、2年生に「ユニバーシティ・グッズ」に関する企画を促したところ、4チーム中3組が企画することになり、そのうち1組が学内公募において「SUACグッズのアイデア」を募ったところ、37点ほど集まった。「実際に商品として制作できる」という観点から以下の5点を選出した。今後の商品企画・制作には、公募を企画した学生たちが参画する予定。

1. エコバッグ
2. SUAC傘
3. うなぎまん
4. 校章型マウスパッド
5. 校章型付箋

4-5：学生制作絵本

●手作り絵本

メディア造形学科の学生有志が、H17年からH19年の間の3年間連続で絵本の自主制作を行い、学園祭への出展を行った。学園祭において「絵本喫茶」と題して行われた展示は、2年連続して学園祭の人気投票で1位を獲得し、また本学鈴木副理事長の計らいで地元の小学校などを学生が訪問し、絵本の読み聞かせを行うなど活動が広がり、地元メディアに毎回取り上げられ、本学をアピールすることにも一役買っている。本研究でも商品として取り上げる価値があると考え、試作の製本を行った。

計11冊試作した中には、一部特殊な仕掛けがあるページがあり、完成させるためには、製本からさらに追加の加工を行う必要も残っている。H20年度は、この作業を、地元の障害者・高齢者に労働の機会として還元する方法を進めることを検討している。



写真4「手作り絵本」A (上段左から)
 1 「雨の街」土屋 香乃
 2 「宇宙を釣り上げよう」山本 景子
 3 「ぼくのねがい」伊藤 かおり
 4 「ぼくと木」山本 景子(前)



写真5「手作り絵本」B
 5 「いたずらねこのかくれんぼ」平松 祐乃
 6 「ぼくのラジオ」神谷 裕子
 7 「どうぶつさんだーあれ？」神谷 裕子



写真6「手作り絵本」C (上段左から)
 8 「星になったカメレオン」鈴木 美里
 9 「ふうなときんどぎょ」山口 恵理子
 10 「夜空の詩」白坂 愛
 11 「あるときのきりん」伊藤 麻友子(前)

全11種×10冊=計110冊製本試作

5. おわりに

H19年度の研究により、ネットショップで扱う商品にいくつかの方向性が見えてきたため、H20年度では扱う商品に関する法的処理、手続きについてより深く研究を行う予定である。また当然ながら、ネットショップの経営母体の設置と、権利・責任の所在、売上のプール、還元方法などの点も、関係部門と協議して明確化していく必要がある。

H20年度の商品開発面では、オーソドックスな文房具やお土産になりうる、デザイン的にユニークなグッズの開発も新たに検討を行う。またデザイン学部の教員のオリジナル作品なども商品として扱っていくことを考えている。

参考文献/リンク

- [1] 富士通総研
「インターネット・ショッピングの現状と法的課題」
<http://jp.fujitsu.com/group/fri/report/cyber/column/2002/000905za.html>
- [2] 「浜松都市イメージ調査」平成17年10月/浜松市
- [3] 東京大学コミュニケーションセンター(UTCC)
<http://shop.utcc.pr.u-tokyo.ac.jp/>
- [4] 北海道大学オリジナルグッズOnlineShop
<http://www.hokudai.seikyoku.ne.jp/ordergoods/univ/>
- [5] 京都大学オリジナルグッズ オンラインショップ
<http://www.s-coop.net/goods/>
- [6] 明治学院大学ボランティアファンド支援グッズ販売サイト
<http://mg-goods.jp/store/index.do>

ユニバーサルデザインの地域での実践に向けて（その2）

Practicing Universal Design in the Community (Part 2)

古瀬 敏

デザイン学部空間造形学科

Satoshi KOSE

Department of Space and Architecture, Faculty of Design

根本 敏行

文化政策学部文化政策学科

Toshiyuki NEMOTO

Department of Regional Cultural Policy and Management, Faculty of Cultural Policy and Management

静岡県がユニバーサルデザインを行政施策の中心の一つとすることを決めてから10年近くが経過しているが、なかなかそれが実態として地域に根付くまでに至っていない。本研究はそれを推進するための方策を検討するものとして位置づけ、現状評価と将来に向けての方針の検討とを継続して実施した。

Almost ten years have passed since Shizuoka Prefecture decided to place universal design as a key concept of local community policy. However, the progress seems slower than hoped. Present research aimed to grasp the current status, and tried to find proposals for actual implementation of the concept.

1. はじめに

すでに知られているように、ユニバーサルデザインは静岡県そして浜松市における行政施策の中心となっていて、本学の設立理念の一つとしてもユニバーサルデザインが挙げられている。静岡県では1999年4月ユニバーサルデザイン室を設置しており、また浜松市では2000年にユニバーサルデザイン室を設置している。しかし、ことばとして挙げるだけではそれが着実に実現されることを意味するわけではなく、着実に根付かせるためには、さまざまな努力が必要であることは言を俟たない。そこで、研究・教育の立場から推進に寄与することを目的として本特別研究(文化・芸術研究センター長特別研究)を立ち上げた。

さて2年度目である平成19年度は、2008年2月に米国フロリダ州セント・ピータスバーグで開催された、高齢化、障害と自立に関する第4回国際会議における積極的な参加ならびに情報収集と、浜松市におけるユニバーサルデザインの今後のあるべき姿の検討の過程から見えてきた点について考察する。

2. 高齢化、障害と自立に関する第4回国際会議

フロリダ州セント・ピータスバーグで開催された標記国際会議は、もともと米国政府が高齢化の進展に後れを取ることがないようにと提唱して始まった会議である。国外からのインプットも活用しようとの思惑から、国際会議として設定されたが、筆者は過去3回に

は日程の都合がつかなかったところ、今回は何とか都合がついて参加することができた。

これまでにずっと関係してきた日本における住宅の高齢社会対応の流れを発表したい、として論文発表を申し込んだところ、採用されて発表することになった。さらに幸運にも発表論文の中から、当日会場で配布される論文集に採録してもらうことができ、成果を広く知らしめるという点で成功であった。印刷されなかった論文は梗概のみがCD-ROMで配布されており、フルペーパーとして何らかの形で公開されるかどうかは定かではないので、その意味でも運がよかったといえよう。

さて会議であるが、回を重ねるごとにキーワードが追加されていき、当初は高齢化のみが前面に出ていたところ、障害と自立という側面も強調されてきた。これは、高齢者は他人に依存するだけではない、という点を強調しているわけだが、逆に高齢者ではない障害者とその自立の議論も入ってくるわけで、線の引き方にはかなり苦労したのではないかと推測される。

高齢者ととくに若い世代の障害者との違いはどこにあるかと言えば、後者にとっては雇用が当然の要求として出てくることにある。高齢者はいかなれば定年を迎えて、今後は他人に求められれば持っている能力を活用するのにやぶさかではないものの、基本は働いている間はやれなかったこと、やり残したことをやる、という立場が基本であるのに対して、障害者は、障害が問題にならないような雇用環境が提供されれば能力を發揮して報酬をもらい、税金を払う側にまわりたい、福祉の

情けで生きていくのはまっぴらごめん、という強い主張を持っている。こうした違いは、両者をいっしょにして議論しようとする問題をややこしくするだけであり、その区別は明確につけておくべきだろう。

今回の会議の場で、米国における高齢者の最大の課題として議論がなされたのは、移動の問題である。自家用車を用いてどこにでも行けるという状況を大前提にしてできあがっている米国では、当然のことながら公共交通機関が非常に弱体である。そこで、加齢につれてハンドルを握るのが怪しくなってくると、高齢者は非常に困った立場に陥ってしまう。高齢者コミュニティがいくつもつくりられているフロリダ州でも、この問題は日増しに大きくなっているようで、地元関係者からの基調講演の一つがこのテーマだった。毎日のように自動車を取り回し、仕事にも買い物にも用いるのが習慣だった人々が、次第に自動車の運転に問題を抱えるようになってくると、まず見えてくるのが高齢者の関係する交通事故の増加である。わが国では事故被害者として高齢者が先にクローズアップされてきているが、米国では運転者として不適格とされる高齢者が増加するのがより重要な課題である。もちろん公共交通機関があればそちらに移る選択肢が提示されるが、そうでない地域では難題なのだ。もっとも、運転回数を少なく見積もることができるような状況になると、自分で車を所有しているのと、必要なときにだけタクシーを頼むかあるいは相当するような「移送サービス」を依頼するのは、費用的にはさほど変わらないということだ。社会費用という点から言えば、若い世代に運転手としての職場を与えることができ、かつ交通事故による負傷者と死者とを減らせるのだから、自分でハンドルを握るのを断念させるのが上策であることは疑いない。わが国でも、インセンティブを与えることで高齢者から免許証を取り上げようとする動きもあるが、それはまさにこういった課題をはらんでいるからでもある。その成否は適切な代替策が提示されるかどうかにかかっているように思われる。

3. 地域におけるユニバーサルデザインの実践に向けて

さて、浜松市では、施策としてのユニバーサルデザインの進展状況を把握するため、それぞれの担当課が自己評価を行うだけでなく、それを第三者である審議会委員が評価するとともに、市民の中から選ばれたモニターが気づいた点を指摘する仕組みが導入されている。これらは市役所など行政の立場からはなかなか気がつきにくい現場の課題をフィードバックするという意味で、有効に機能すると考えられる。もちろん、指摘の中には行政が直接関与できないことも多く含まれていて、一筋縄ではいかない。何でも行政に頼めば解決するという時代ではもはやないし、もともと自助・共助・公助といった色分けの中で、果たしてどのアプローチがいちばん効果を発揮するかを議論すべきなのだ。

その意味では、何でも公でつくる時代はとくに終わっているし、すでにつくってしまった公的な建築物・施設であっても取り壊したり民間に移譲したりしてしまうほうがよりよい選択と判断される場面も増えてきている。耐久年限が来ているとか、あるいは耐震性能が十分ではなくて補強は現実的でない、という事例もそろそろ増えてくることを考えると、地域全体としてどうあるべきかを真剣に議論すべきときなのだろう。そうした選択の結果が住民（＝納税者）にとって最適に近い解であると納得されるためには、しかし単なる経済効率の論理だけでなくユニバーサルデザインの理念、つまり切り捨てられる利用者がいてはならないという視点がより重要になる。これはセーフティ・ネットをどこにどの水準で設定すべきか、ということであり、その議論無しに施策決定がなされてはならない。

そうした議論の過程で、もし民間を巻き込むうまいテクニックがあるのであれば、そういった努力を最大限なすべきであろう。この視点から筆者が市役所に対して提言したのは、「みんなのトイレ」の整備をこれまでの公衆トイレのように市のみで行うのではなく、管理がうまくいくと見込まれる民間企業に委ねる、という方策である。

これまでは公衆トイレは基本的に土地の確

保と建設費とが市役所の予算で行われていたと考えられるが、じつはつくった後の管理に当たって人の目が行き届きにくいのが最大の問題であった。しばらく以前に、交番の隣に設置すればいいのではないかと提案したことがあるが、もっといい場所を見つけた。コンビニエンスストアとホテルである。たまたま東京都の提案にも同じようにコンビニエンスストアが例示として記載されていることを最近発見したが、これらを挙げた理由は、24時間対応が可能ということにある。だれでも自由にお使いくださいという方針を掲げたとしても、肝心の業務時間が人々の活動する時間のほとんどをカバーしていなければ不都合が生じるが、コンビニエンスストアとホテルとはその意味では人々が動いている時間はスタッフが対応できるサービス産業であり、需要がある場合には24時間営業しているから、空振りになる確率は非常に低い。ただし、設置に関してただ乗りしようとするのは、面積と付加設備費を負担させることになるから問題が残る。その点、ホテルはバリアフリー新法で車いす対応客室設置を義務づけているので、公共空間部に「みんなのトイレ」をつくらせるのは過大な要求ではないが、コンビニエンスストアは面積規模を考えると見返りなしに要求するのは難題であろう。もちろん、使いやすいトイレがあるというのは、そのコ

ンビエンスストアのいわゆるブランドイメージとして有利に働くが、狭い敷地でのやりくりということを考えれば、全額とは言わないまでも市役所が設置費助成を行う論拠はあると考えられる。さきに言及した東京都では助成はいっさい考えていないようだが、それは厳しい要求を提示しても競合ビジネスが成立する例外的な都市と考えられ、平均的な都市では公費助成がインセンティブとして働くであろう。

この例に挙げるように、地域での実践はそれぞれの独自性が一方では効果を発揮するといわれるが、冷静に考えれば経済的インセンティブが有効に機能する、いやそれがなければ動かないという事情も少なくないことを考慮に入れるべきであろう。

参考文献

Kose, S. (2008) Housing for an Ageing Society: Adapting Housing Design toward Universality is the Minimum Requirement for Inclusion. *In Aging, Disability and Independence: Selected Papers from the 4th International Conference on Aging, Disability and Independence*, pp.19-39, University of Florida

参考 Web :

<http://homepage2.nifty.com/skose/KoseHPJ.htm>

サステイナブルデザインの基礎的研究－ 2

Fundamental Study of the Sustainable Design

宮川 潤次 デザイン学部空間造形学科	Junji MIYAKAWA Department of Space and Architecture, Faculty of Design
坂本 鐵司 デザイン学部生産造形学科	Tetsuji SAKAMOTO Department of Industrial Design, Faculty of Design
鳥居 厚夫 デザイン学部空間造形学科	Atsuo TORII Department of Space and Architecture, Faculty of Design
伊坂 正人 デザイン学部生産造形学科	Masato ISAKA Department of Industrial Design, Faculty of Design
佐井 国夫 デザイン学部生産造形学科	Kunio SAI Department of Industrial Design, Faculty of Design
三好 泉 デザイン学部生産造形学科	Izumi MIYOSHI Department of Industrial Design, Faculty of Design
羽田 隆志 デザイン学部メディア造形学科	Takashi HADA Department of Art and Science, Faculty of Design
古瀬 敏 デザイン学部空間造形学科	Satoshi KOSE Department of Space and Architecture, Faculty of Design

本稿は、H19年度本学特別研究「持続的な社会を支えるサステイナブルデザインの基礎的研究（継続研究）」の研究報告である。本研究では、サステイナブルデザインの位置づけを明確にするための年表の作成、関連データの収集と公開を行った。また、H18年度に引き続いてSD公開研究会を開催するとともに、浜松市やまちづくりNPOとの共同研究組織を設立し、「自転車のまちづくりフォーラム」を共同で開催した。

This paper reports the result of a special research in 2007 "continuous fundamental research of the sustainable design supporting continuous society." In this research, creation of the chronology for clarifying sustainable design positioning, collection of related data, and public presentation were performed. SD symposiums were held continuously from 2006. The joint research organization with Hamamatsu city and NPO was founded, and "Forum for The Bicycle City" was held together.

1. サステイナブル研究の目的

本研究は、H18年度研究に引き続き、持続可能な社会を「ものづくり」と「環境づくり」の面から支えるサステイナブルデザインの基礎的な調査研究の一部として行われた。

H18年度は、学内の共同研究組織として「サステイナブルデザイン研究会」を発足し、サステイナブルデザインの考え方及びその実践手法などの調査分析を行うとともに、本学デザイン教育・研究の軸としての展開の可能性、重点的研究テーマの抽出等の基礎的な研究を行った。また、調査研究の一環として「サステイナブルデザイン公開研究会」を開催し、その内容をインターネットのサステイナブルデザイン研究会ホームページで公開した。

H19年度研究では、サステイナブルデザイ

ン研究の位置づけを明確にするためのサステイナブルデザイン年表の作成とともに、前年度研究で抽出された重点的研究テーマへの対応として、地域の環境資源データの収集と記録、学内外の研究者・企業・市民活動グループ等との連携、及び持続可能な地域づくりのための市民啓発と実践的活動の展開を主な目的とした。

2. サステイナブルデザイン研究の内容と成果

1) サステイナブルデザイン年表

サステイナブルデザインの現在の位置づけを明確にするため、産業革命の影響が本格化した19世紀後半から2000年代までを対象に、背景となる社会的持続性・生態的持続性

に関わる事象とそれに対するアプローチ・対処を抽出し、サステナブルデザイン年表として整理した。

「社会的持続性に関する事象」については、政治・紛争、経済・産業、食料・水、人口の項目を設け、「生態的持続性に関する事象」は、地球温暖化、温室効果ガス排出、気候変化、化学物質汚染、大気汚染、エネルギー、オゾンホール、森林伐採、砂漠化進行、生物多様性の項目を設けた。

事象に対する「アプローチ・対処」については、科学的アプローチ、政治的アプローチ、経済的アプローチ、文化的アプローチを設け、「デザイン分野の対応」として、都市デザイン、コミュニティデザイン、交通システム、建築デザイン、産業デザイン、情報デザイン、アートの項目を設けた。

年表を時代別に見ると、1960年代は「公害」の時代。ドイツの酸性雨による「死の森」、米国の農業による河川汚染、日本の4大公害訴訟など、産業発展が大気・水汚染公害を引き起こした問題が表面化した時代であった。これに対してR・カーソン「沈黙の春」などの科学的根拠にもとづいたアプローチが市民活動を支援し、政治や司法を動かす強い力となった。

1970年代は「エコブーム」といえる。中東戦争のあおりを受けた原油価格高騰によるオイルショックを機に、世界中が省エネ、代替エネルギー開発など、石油への依存を模索した。北欧諸国は、第2次大戦でドイツのエネルギー戦略に苦しめられた経験をふまえて風力や地熱発電など再生可能なエネルギー転換へ舵を切った。

1990年代から現在に至る「持続可能性」の時代が始まった。地球温暖化の顕在化が科学的に証明され、世界的な対応が求められる中で、先進国と発展途上国の対立が明確化した。リオ環境サミットで提唱された「Sustainable Development（持続可能な開発）」の実現が急務であるが、現状では、中国やインド等の新興国の急速な経済的発展による影響や、バイオ燃料と食料供給への対応など多くの課題に直面している。

CO₂排出は、19世紀末の産業革命から急激な増加を続けており、特に1950年代以降

に急激に増加した。IPCCの調査では、世界の総出力の増加が技術効率化をしのいでいる。人口問題では、世界人口が産業革命以前の約4倍の65億人になり、2050年には90億人に達すると予測されている。水・食料・エネルギーの不足・価格上昇、紛争の増加などが危惧されている。国内では、人口は減少傾向に転じており、65歳以上の高齢者の比率が20%を超えた。21世紀半ばには、日本の人口は9千万人、高齢者比率は40%に達すると見込まれている。食料・エネルギーについては、現在、国内で消費する食料の約60%、エネルギー資源の90%以上を輸入に頼っている。これらの国際価格の変動は食品やガソリンなどの直接的な影響だけでなく、原材料や生産コストの上昇により産業全体に大きな影響を与えるものである。

本研究の主対象であるデザイン分野を含む文化・芸術の対応では、1890年代英国で始められた自然保護運動が本国や当時植民地であった米国やオーストラリアなどで広められ、現在のナショナルトラスト運動の基礎を築いたといえる。花のまちとして世界的に知られるクライストチャーチ（ニュージーランド）のシティビューティフル（都市美化）運動もその関連としてとらえられる。1960年代には、ベトナム戦争への反動から、自然を愛し既存社会の価値観を否定したヒッピー文化が起こった。ヒッピー文化は音楽や映画、ファッションを通して米国から世界に広がり、現在も強い影響を与え続けている。この時期に、LOHASなど自然志向のライフスタイルがビジネスとして受け入れられる基礎がつくられたといえる。

1990年代後半から2000年代前半にかけて、地球温暖化とその影響による気候変動が世界的な課題として浮かび上がった。R・ゴア氏は「不都合な真実」で、映像メディアを利用して北極海の冰山やアルプスの氷河が温暖化によって消失する姿をほぼリアルタイムで見せることによって、世界の人々に大きな影響を与えた。

都市デザインやプロダクトデザインの分野で、省エネルギー・省資源を目標としたエコロジカルデザインの考え方が広がり、生活コストの低減と結びついたライフスタイルや商

品開発の基準として受け入れられた。

2) しずおか地域環境資源データマップ

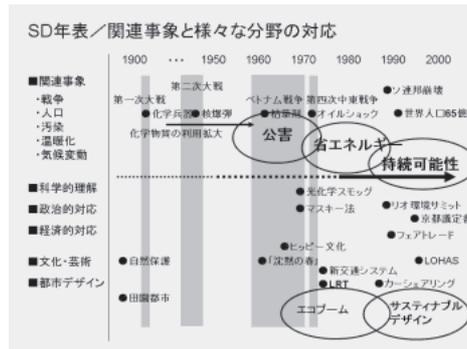
持続可能な地域づくりの資源となる、自然環境、個人や市民グループ、施設、産業、生活スタイル、文化などの地域資源の情報を集め、エコツーリズムや環境教育の教材としての利用のために情報を提供することを目的とした「しずおか地域環境データマップ」をインターネット上で公開した。H19年度は、第1段階として、静岡県西部の浜名湖周辺地域を対象として、景観資源と自然環境についての収集した情報や関連情報へのリンクを公開した。また、環境関連データとして、UNEP(国連環境計画)が世界の環境研究者との共同

でまとめた全世界の環境の変化についての年次報告で「GEO YEAR BOOK 2007」を研究用資料として翻訳した。

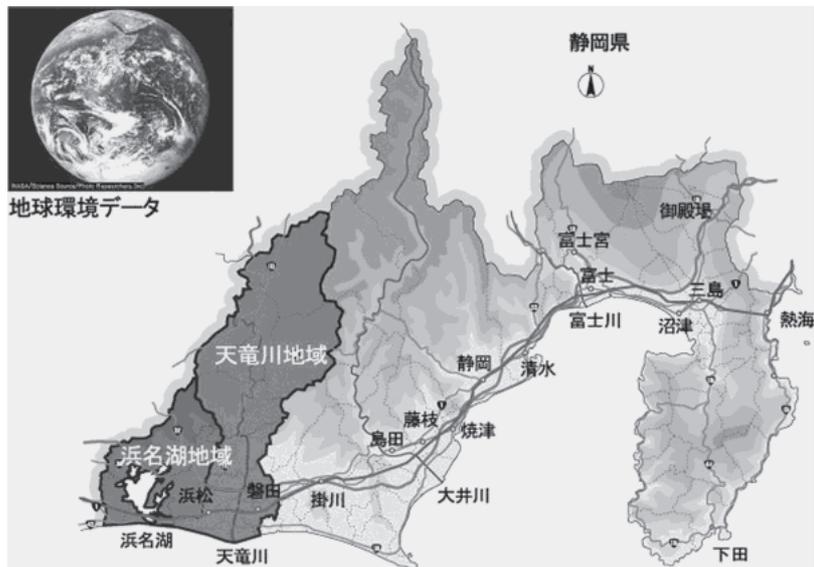
3) 地域公共交通ネットワーク共同研究

H18年度研究では、重点的研究テーマとして8つのテーマを抽出した。その中から、地域生活者にとって緊急度が高いと考えられる「持続可能な公共システムのデザイン」をH19年度の主テーマとして設定した。地域社会への具体的な展開が求められることから、H19年10月に、学内サステナブルデザイン研究会を母体とした官・学・民の共同研究組織となる「地域公共交通ネットワーク共同研究会」の設立準備会を設けた。本学からの呼びかけに賛同して、浜松市交通政策課、遠州鉄道運輸事業部、NOP法人日本都市計画家協会静岡支部が準備会に参加し、官・学・民の協働による研究が始められた。

H20年度からの正式な共同研究活動を効果的に進めるための事前活動として、H19年10月からH20年2月までの間に4回の準備会を開いた。準備会では、現状の地域公共交通について中心市街地と中山間地における問題点を検討し、国内外での地域公共交通の改善事例等をふまえて、共同研究の対象を「自転車のまちづくり」に絞り込む作業を行った。



画像-1 サステナブルデザイン年表 (概要版)



画像-2 しずおか地域環境資源データマップ

4) サステナブルデザイン公開研究会

H18年度は、主にサステナブルデザインがめざす方向性を求めて、「持続可能な社会とエコデザイン」、「LOHAS 概論」、「風と風車の話」をテーマとした公開研究会を開催した。H19年度は、より具体的な活動への展開をさぐるものとして、「小さな電気自動車とカーシェアリングがつくる未来」、「掛川の自転車のまちづくり」をテーマとした公開研究会を開催した。

●第4回公開研究会

平成19年7月7日

「小さな電気自動車とカーシェアリングがつくる未来」

～人と車のスマートな付き合い方

講師：木下 順氏（三菱自動車環境技術部）／高山 光正氏（オリックスカーシェアリング）

現在、年間約6千数百万台の自動車が生産され、保有台数は約9億台に達した。世界の人口7人に1台という割合である。自動車はその魅力や利便性とは裏腹に、地球温暖化などの環境問題や渋滞などの都市空間問題、さらには移動の安全性などの問題を抱えている。今後の持続可能な社会づくりを考える上で、自動車やモビリティのサステナブルなあり方は重要な課題である。これらをふまえ、環境負荷の少ない電気自動車と、車を共有するカーシェアリングについて情報を得るとともに、浜松地域での小さな電気自動車のカーシェアリングの可能性など、車とのスマートな付き合い方などについて討議した。



画像-3 電気自動車プロトタイプ
(三菱自動車)

電気自動車については、ガソリン車に比べて価格が高いことと、一回の充電で走れる距離が短いことが普及を妨げていたが、価格については200万円台で販売が可能になった。プラグインに対応した高性能充電電池はまだ開発段階であるが、一定の区域内を走る配送車や巡回サービス車など利用方法を限れば十分に利用可能である。地球温暖化など環境への意識が高まる中でクリーンな車への需要は大きく、今後、充電電池の性能が向上すれば、業務用だけでなく一般家庭へ普及する可能性は高い。

カーシェアリングは、1988年にスイスのモビリティ社によって始められた。当初の会員数は58人だったが現在は7万4千人になっている。スイスの総人口の1%に相当する。1,800箇所のステーションが国内各都市にあり、公共交通として位置づけられて国の支援も受けている。一枚のカードでカーシェアリングだけでなくバス、タクシーなどが利用できるシステムの導入も利用を推進した。個々の交通手段を個別に考えるのではなく、交通システム全体の利便性・経済性を高めるという考え方が重要である。

日本では1999年から7年間、国の委託を受けたCEVシェアリング社が電気自動車のカーシェアリングの社会実験を行い、カーシェアリングのノウハウを蓄積した。その後、オリックス社が引き継いでガソリン車を用いたカーシェアリング事業を行っている。現在は都市部での業務利用が多いが、今後、集合住宅のサービスなどの需要が見込まれる。電気自動車のカーシェアリングについては、



画像-4 電気自動車のカーシェアリング
(CEVシェアリング)

ニーズはあるが、現状では充電電池の交換コストが高いため、長期の維持費を考慮すると導入は難しい。

●第5回公開研究会

平成19年11月6日

「自転車のまちづくり-1」

～スローライフ掛川の実践

講師：佐藤 雄一氏（NPO法人スローライフ掛川理事）

掛川市では、まちづくりNPO「スローライフ掛川」が中心となって、自転車のまちづくりを進めている。1994年には国の全国都市再生モデル調査として「スローサイクリングによる地域自立・広域観光振興ソフト施策検討調査」を行った。調査では、みち・生活・空という地域資源を再認識をもとに自転車による交流とツーリズムによるまちづくりの可能性に着目し、「レンタルサイクル」、「ガイドツアー」、「ロード・オブ・ザ・ソルト（塩の道）」、「自転車愛好家の集まる場の創造」の4事業を試行した。ロード・オブ・ザ・ソルトでは、太平洋に面した静岡県相良町から長野県塩尻町までの「塩の道」約300kmを3泊4日かけて走る長距離ツアーを試行した。自転車では地域の環境を肌で感じられることや、自転車ツアー客が宿泊地でも好意的に迎えられ、地元の人たちとの交流も深められることなど、スローなツーリズムに適した交通手段であることが再認識された。また、公共交通との連携の可能性を探るため、天竜浜名湖鉄道の車両を利用して掛川と天竜（西鹿島）間で自転車と一緒に鉄道に乗り込むサイクリストレインを試行した。首都圏からの参加もあり、ローカル鉄道と自転車をつなぐ新しいツアーの形を提案するものとして注目された。

自転車によるスローな地域づくりでは、次の5つの視点を重視した活動を行っている。

- ・自然への回帰 / サイレントスポーツとして
- ・足るを知る心で / エコツーリズムとして
- ・生活提案と地域づくり / ライフスタイルツーリズムとして
- ・高齢化時代対応 / ヘルシーツーリズムとして
- ・新価値観光 / ニューツーリズムとして

●第6回公開研究会

「自転車のまちづくり-2」

～自転車まちづくりのススメ

平成19年12月11日

講師：須藤 あつし氏（エコまちづくりフォーラム代表）

名古屋市などで自転車のまちづくり計画を進めているエコまちづくりフォーラム代表の須藤氏を迎えて、公共交通と連携した自転車利用の可能性や日常的な自転車の役割、自転車ライフの楽しさなどについて討議した。

日本の自転車保有率は一人あたり0.67台で、世界でも自転車大国といえる。しかし、自転車通行レーンの整備などインフラ整備では欧米諸都市に大きく遅れている。道路交通法では自転車は車両であるため車道を走ることが原則であるが、自転車通行可の標識がある所、または危険を感じた場合などは歩道を走ることが認められている。その結果、歩道での自転車と歩行者の事故が増えた。自転車は車から邪魔にされ、歩行者からは危険だといわれ、走る所がない状況に置かれている。

自転車関連のインフラ整備が進まない理由として、都市や道路の計画者や行政担当者が実際に自転車に乗っていないことがあげられる。自転車利用者がまちづくり、みちづくりに関心を持って発言することが必要である。自転車の利便性については、国土交通省のデータでは5km以内の移動であれば自動車よりも早くて便利だとされている。東京都心で約8kmの距離を実際に走った実験では、自転車（クロスバイク／車道走行）が最も早く、鉄道＋折りたたみ自転車とタクシーの実走時



画像-5 田園を走るガイドツアー
(スローライフ掛川)

間がほぼ同じであった。

自転車の街づくりとは、まず環境問題などへの一人ひとりの意識、自転車そのものの性能、自転車が走りやすい道路などの環境づくり、法制度などのシステムづくりが重要である。

また今後の交通システムを考える上で、チェーンモビリティの考え方も考慮すべきである。チェーンモビリティとは、モーダルミックス（交通適正配分）と同様に交通手段の配分を再構築する考え方であるが、チェーン（連鎖）型の交通システムという点で単なるモーダルミックスとは異なっている。車や鉄道、LRT、自転車など、それぞれの交通手段の利点を生かして連続的に組み合わせで行こうという考え方である。

5) 自転車のまちづくりフォーラム

地域公共交通ネットワーク共同研究の正式な立ち上げに向けて、浜松まちづくりセンターと共同で、「自転車のまちづくりフォーラム」を開催した。フォーラムでは、人と環境にやさしい自転車のまちづくりをテーマに、浜松市の公共交通ネットワークを補完する中間的な交通システムとして期待される自転車に焦点をあてた。

●まちづくりフォーラム

「自転車のまちづくり」

～人と環境にやさしく

日時：平成20年3月15日

会場：静岡文化芸術大学



画像-6 ベルリンのレンタルサイクル「コール・ア・バイク」

①話題提供「自転車でまちを楽しむ」

講師：宮川 潤次氏（静岡文芸大デザイン学部教授）

1970年代まで地域内の道路は子供たちの遊び場や住民の共同の庭だった。また、自転車は日常生活に必要不可欠なものであった。この30年間に自家用車の保有台数は2.7倍に増加した。同じ時期に、全国的には自転車の増加は少なかったが、東京では自家用車と同様に増加した。都心では他の地域に比べて駐車場など自動車の維持費が高く、また交通渋滞が多いこともあるが、狭い範囲に都市機能が集積しているために自転車利用に向いていることが理由としてあげられた。また、サステナブルデザイン研究会の試算では、自家用車を2台所有する世帯が車を1台減らして自転車やバス通勤、レンタカーを利用すると、年間で約30万円の経費が節約でき、CO2の排出も半減できるという結果が出た。自転車と公共交通を組み合わせた交通手段は環境や人に優しいばかりでなく経済的なメリットも大きいことが確認された。

米国カリフォルニア州デービス市は自転車網が整備された「自転車のまち」として知られており、自動車道や歩道とは別に自転車道（バイクレーン）が整備され、自転車が日常生活の移動手段として市民権を得ている。また、オランダやドイツなど欧州の諸都市では、自転車が公共交通機関と同レベルに位置付けられ、日常の足として活用されている。ベルリンの「コール・ア・バイク」、パリの「ヴェリブ」などの市街地のレンタルサイクルシステム



画像-7 前橋市内を走る自転車積載可能バス（座席間のスリットに前輪を固定する）

ムは自転車利用の普及を進める上で効果が高い手法である。

欧米では鉄道に自転車をそのまま持ち込むことができることが多いが、国内では養老鉄道などいくつかのローカル線に限られている。バスについては、群馬県前橋市を走る2路線で、丘陵地に帰宅する高校生が自転車を持ち込める例がある。

②ワイワイ座談会

パネリストとして、佐藤雄一氏(スローライフ掛川)、須藤敦司氏(エコまちづくりフォーラム代表)、御園井智三郎氏(ミノノイサイクル)、宮川潤次氏(静岡文化芸術大学)を迎え、石川岳男氏(浜松まちづくりセンター)の司会によってパネルディスカッションと参加者全員でのフリーディスカッションを行った。パネルディスカッションでは、自転車が人に最も近く風や花の香りを楽しめるヒューマン



画像-8 自転車フォーラム
「わいわい座談会」



画像-9 おもしろ自転車展示

な乗り物であること、ツーキニストと呼ばれるロードバイクを利用した自転車通勤を楽しむ人が増えたことによって新たなライフスタイルが生まれつつあること、地域の自然環境と自転車の特性を活かしたサイクルツーリズムの可能性が高まったことなどが話し合われた。

会場全体でのフリーディスカッションでは、自転車の走るスペースがなく、車道を走っていて危険な思いをすること、歩道の段差が多く走りにくいこと、迷惑駐輪や高校生の走行マナーの悪さなどが指摘され、道路構造や駐輪場などのインフラ整備を進めるとともに、自転車利用のルールやマナーの啓発が重要であることが再認識された。

6. 今後の展開

H18・19年度研究を通して、本学におけるサステイナブルデザイン研究の基本的な考え方やデザイン分野における位置づけを明らかにすることができた。今後は、持続可能な地域づくりの展開として、浜松市及び周辺地域における自転車のまちづくりを切り口とした地域公共交通ネットワークの形成、及び地域の生態系にもとづいたライフスタイルの啓発と普及に重点を置いた実践的な活動を進めてゆく。

<参考資料>

- ・ 環境省総合環境政策局「平成19年版環境統計集」(財)日本統計協会、2007
- ・ クリストファー・フレイヴィン「ワールドウォッチ研究所地球白書2006-07」ワールドウォッチジャパン、2006
- ・ 静岡県自然環境調査委員会「守りたい静岡県の野生生物：県版レッドデータブック／植物編」羽衣出版、2004
- ・ // 「守りたい静岡県の野生生物：県版レッドデータブック／動物編」 //
- ・ レイチェル・カーソン、青樹築一訳「沈黙の春」新潮社、2001
- ・ アル・ゴア、枝廣淳子訳「不都合な真実」ランダムハウス講談社、2007
- ・ 古倉宗治「自転車利用促進のためのソフト施策」ぎょうせい、2006
- ・ 西村幸格「日本の都市と路面公共交通」学芸出版社、2006
- ・ Suzan Baker「SUSTAINABLE DEVELOPMENT」Routledge、2006
- ・ Anne-Marie「WORLD ATLAS OF SUSTAINABLE DEVELOPMENT」Anthem Press、2005

SUAC 図書館の将来の可能性に向けての提言

Feasibility Study for Next stage of the Library of SUAC

花澤信太郎

デザイン学部空間造形学科

Shintaro HANAZAWA

Department of Space and Architecture, Faculty of Design

林 左和子

文化政策学部文化政策学科

Sawako HAYASHI

Department of Regional Cultural Policy and Management, Faculty of Cultural Policy and Management

的場ひろし

デザイン学部メディア造形学科

Hiroshi MATOBA

Department of Art and Science, Faculty of Design

和田 和美

デザイン学部メディア造形学科

Kazumi WADA

Department of Art and Science, Faculty of Design

SUACの図書館は毎年の受入れ状況から換算するとあと数年で書架が飽和状態となることが予想される。一方で、全国の大学図書館に目を転じた場合、サービス面や空間的なデザインの側面からさまざまな工夫をこらし、学生の学習環境の向上を果たすことによって、ひいては大学自体の魅力として受験生や地域社会へのPR効果をもたらしている事例がみられる。そこで本研究では、本学図書館の蔵書スペースの問題や大学図書館としての特色のあり方について考察し、その可能性を提言する。

Possible solutions are sought on the issues the library of SUAC is faced with. One is how to deal with the problem of increasing books every year. The other is what kind of features can be added to distinguish the SUAC's library from other libraries.

1. はじめに

1-1. 大学図書館をめぐる現状

今日の急速なIT技術の発達を受けて、大学生の自主的な知識の習得はコンピュータを介してweb上からなされる場面が増えている。確かに最新の情報をリアルタイムで入手するという点でwebサイトの閲覧は圧倒的に有利な手段であるが、書籍には有史以来の人類の知恵が蓄積されている点や、装丁や本文のレイアウト自体にデザイン的な価値が認められるものがあることなど、これからも学生がそこから学ぶべきものがあるといえる。

また、金沢工業大学ライブラリーセンターや成蹊大学情報図書館などのように、図書館にシステムの、空間的な付加価値を加えることにより、学生の学習環境の向上が図られ、結果的に大学自体のPRにも貢献していると考えられる事例も見受けられる。

1-2. SUAC 図書館の現状分析

平成12年の開学と同時に運用を開始した本学の図書館・情報センターにおいては、ゆとりのある天井高さや広いキャレルのスペースなど、基本的な空間としては良好な状況が用意されていると考えられる。

しかし、本学図書館における現状と将来へ

の展望を試みた場合、増え続ける蔵書への対応の問題の一方で、将来的には予算削減の可能性のあることも考慮しつつ、図書館としての独自性をどのように打ち出すかという課題に直面しているのが現状である。例えば、本学の図書館の設計時点における蔵書の収蔵量は30万冊であり、現時点では約18万冊が収蔵されている。これに毎年1万冊の蔵書が受入れられているために、計算上ではあと10年で現状の図書館の収蔵量は飽和状態を迎えることになる。書架が満杯の状況では事実上図書の管理は不可能となるため、早急にこの問題に対して何らかの対応策を検討することが求められている。

1-3. 研究の方針

そこで本研究では、IT技術社会においてなお、書籍を有効活用し得る図書館の未来予想図を念頭におきながら、本学図書館の蔵書スペースの横溢化の問題の解決策と、大学図書館としての特色の打ち出し方の可能性について検討を進めることとした。

2. 蔵書スペースの横溢化に関する検討

2-1. 本学図書館における収蔵スペース

現状分析の項目で触れた様に、本学の図書

館では早急に蔵書スペースの問題に対策を立てる必要があるが、現在の図書館のエリア内では大幅に書架を増設するのは難しい状況となっている。

2-2. 図書館における蔵書の分類

ここで、本学図書館における蔵書の種類について考えると、大きく次のように分類することができる。

- a. 新刊書を含む一般の書籍
- b. 雑誌などの定期刊行物

この内で、b.の雑誌などの定期刊行物については、本学図書館においても各学科に関連した書籍が購入されており、それらは一定期間を経た後に、合本して図書館1階の集密書架のスペースに相当量が収蔵されているが、そのような合本については、例えば空間造形学科の教員や学生が主に利用する「新建築」誌のように学科の内容に密接に関係しており、なおかつ他の学科からの閲覧の頻度が少ないと考えられるものが存在する（写真1）。



写真1

本学図書館集密書架の合本の収納状況

2-3. ICタグを利用した書籍の管理

一方、図書の管理システムに目を転じると、それらはIT技術の進歩やICタグの登場により近年大幅な進展が見られている。ICタグとは、小型の無線チップであり、これを利用することにより従来のバーコードのように接触することなく個体を識別することが可能になる。ICタグによる図書管理の技術は浜松市立

図書館などの公立図書館においても既に導入される事例が見られ、書籍の貸出し作業の自動化などに貢献している。

2-4. 書籍の検索システムの動向

この種の技術として実際に稼動しているものとしては、丸善東京本店で提供されているサービスがある。これは、書籍を検索した際に目的とする本がどのフロアのどの棚に存在するかを表示してプリントアウトするサービスである。ただしこの場合には本の分類場所を基準に情報を提供するために、結果として表示される書棚には実際に多数の書籍が存在して、そこから目的とする書籍を探し当てるのが難しい状況も見られる。

一方で、近年の技術開発では、1冊ごとに貼り付けられたICタグを、書棚に埋め込まれたアンテナで読み取ることによって、書棚に何冊の本が配架されているか、また書棚の何段目に探している書籍が配架されているか、などについても検索が可能になっている。実際に特定の位置まで書籍を表示するサービスは、2007年に府中市立中央図書館においてスタートし、有効に機能している。

2-5. 新しい書架の提案

このように、図書の検索に関しては、目的とする書籍の所在を知らせるにあたって、表示された場所の範囲が広いと、どこにあるかを特定することが難しくなるという欠点が見られるが、ICタグの技術を利用すれば、より詳細に書棚の中における書籍の位置を特定したり、1冊ごとの貸出し状況を自動的に記録することが可能になると考えられる。写真2の左側に映っているのがICタグのリーダ・ライターで、上に映っているのがアンテナである。リーダ・ライターをコンピュータに接続することにより、本に貼り付けてあるICタグの情報を読み取ることが可能になる（写真3）。

そこで、本研究では書籍の保管と整理に関して、図書の検索機能もかねた棚を考案して、その部分的な試作を開始している。写真4は試作棚についての検討模型であるが、この書棚では棚のユニットの間にあるスリットの部分にLED（発光ダイオード）を設置し、目的

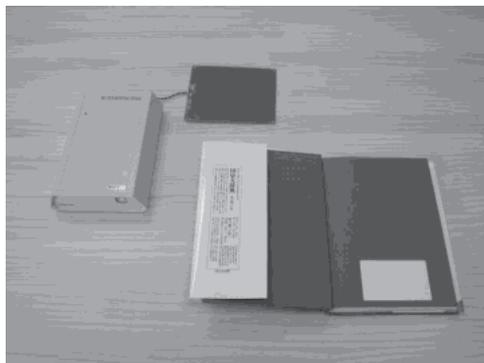


写真2
ICタグおよびリーダー・ライタとアンテナ



写真3
ICタグの読取りテスト



写真4
試作書架の検討モデル

とする書籍のありかを細かくユニット化した範囲で表示するため、書籍の位置の特定が容易になるというメリットが考えられる。さらに、書架のユニットについて、それぞれに透明の扉を取り付けて、ソレノイドのような電気的な信号に反応する装置と組み合わせることで、利用者が目指す本を検索し、自らロッ

クされた扉を開けて書籍を抜き取ると、その情報を書架が読み取って記録するシステムを作ることが可能になると考えられる。

2-6. 図書資料の遍在化の可能性

以上のようなシステムを使用することによって、各分野に密接に関連した定期刊行物などの合本されたバックナンバーについては、大学内の適切な位置に分散配置することが可能になる。そしてこのような方式をとることによって、現在の図書館書架に空きスペースを確保することが可能になると考えられる。また、分散配置の場所によっては、学生や教員にとって自らの専門分野の書籍がより手軽に閲覧できるというメリットが得られることになる。

一方でこの方式の場合には、全体としての書籍の管理をどのようにするか、また分散配置の適切な場所をどのように選定するか、という検討点が想定され、具体化にあたっては今後これらについての検討が必要となる。

3. 大学図書館の特色のありかたの検討

3-1. 展示会活動の意義と目的

(1) 大学図書館の展示会

図書館空間を魅力的な場所とすることを考えた時に、所蔵資料を「見せる」方法が考えられる。近年積極的に展示会活動を行う大学図書館が増えてきている¹⁾。テーマをもうけて所蔵資料を「見せる」ことで、利用者の興味をかきたてることをねらいとしている。

展示会で、図書館がどのような資料を所蔵しているか(期待できるか)を知ってもらうことも利用につながると考えられる。例えば蔵書検索を行う場合、最初の検索で見つからなかった場合でも、所蔵しているであろうとの期待感があれば、他のキーワードを使うなどして再度検索してみるであろう。

大学の地域貢献の一環として大学図書館の地域への開放が進む中で、展示会は学内だけでなく学外者の利用を促進する機会にもなると考えられる。

(2) バリアフリー絵本展の目的

バリアフリー絵本とは、障害のある子ども

とない子どもと一緒に楽しめるように工夫された絵本や、障害のある子どもが登場する絵本などである。たとえば、布など様々な素材を使って情景を再現したり、感触の違いを楽しむことができる「布の絵本」がある。市販絵本の絵の部分に透明のシートを貼り、同じ透明シートで点訳も貼り付けたのが「点訳絵本」である。手話がつけられた「手話絵本」、機器を使って読むDAISYやマルチメディアDAISY版図書もある。DAISYは、読みたい箇所ですぐ移動できる、収容容量が高いといったデジタルの特徴を生かした、デジタル録音図書の規格として開発された。最近では、音声とテキストと画像がひとつとなったマルチメディアDAISYが開発されてきている。マルチメディアDAISYはディスレクシアなど読みの障害をもつ人にも理解しやすい資料である。

こういったバリアフリー絵本の紹介を主とした展示会を企画した理由は3点ある。第一に、本学図書館にユニバーサルデザイン関連する蔵書は相当数あるが、NDC(日本十進分類法)を活用した配架方法では一カ所にまとめられていない。このため、関連する内容であっても、見過ごされてしまうことがある。資料の一部を展示しさらにその他の関連する資料のリストを作成・配布することで、関心をもってもらえるのではないかと考えた。第二に、バリアフリー絵本の存在はまだ十分に知られていないといえない。これまでボランティアによる手づくり絵本がほとんどであったが、最近少しずつではあるが市販されるものが増えてきた。しかしこのような資料を大学図書館が所蔵していると期待されていないと思われる。存在を知らないもの、所蔵していることを期待していないものを検索しようとはしないであろう。展示会を開催することで、資料の存在自体と本学図書館がこういった資料を蔵していることを知ってもらうことができると考えた。

第三に「IBBY障害児図書資料センター」の推薦絵本を借りることができた。このセンターでは、世界中で制作されたバリアフリー絵本を収集し、隔年で推薦図書を選定している。選定された図書はIBBYの各国支部を通して、展示会のために貸し出されている。お

りよく2005年度に選定された40点が日本に来ており、借りることができた。その中には、イランの様々な感触の材料を使ってつくられた「さわる絵本」や、日本のボランティア団体が作成した「にのいのする絵本」なども含まれている。このような普段目にする機会が少ない多様なバリアフリー絵本は、会場に足を運んでもらうきっかけとなる。こういった絵本への関心を本学所蔵資料に結びつけることができるのではないかと考えた。

浜松市との共催事業として、浜松市立城北図書館の一室を会場とした。大学外で行うことで、日頃大学に来たことのない人に興味を持ってもらうことができる。またこの図書館はユニバーサルデザインを配慮した建物であり、1Fには大活字本コーナーや拡大読書器、対面朗読室そして点字図書・録音図書の貸出をおこなう「声のライブラリー」コーナーが設けてある。こういったコーナーの関係者に興味をもってもらうこともできるとも考えた。

3-2. バリアフリー絵本展の実践について

(1) 開催期間・場所

日時：平成20(2008)年3月8日～3月23日(月曜日を除く)

10:00～17:00(最終日のみ13:00まで)

会場：浜松市立城北図書館2F会議室

主催：世界のバリアフリー絵本展開催実行委員会

共催：静岡文化芸術大学、浜松市

(2) 展示内容

① コーナーの設置

- ・「IBBY障害児図書資料センター」が推薦する2005年の40冊(写真5)
- ・市販されているバリアフリー絵本及びDAISY図書(大学図書館所蔵及び教員個人所蔵)(写真6)
- ・日本国内でバリアフリー絵本提供サービスを行っている機関・団体の紹介
- ・本学紹介
 - ユニバーサルデザイン授業紹介
 - 大学図書館
 - 本学学生の手作り絵本

② 配布物

- ・「展示資料目録」
- ・「さらに詳しく知りたい時に」(大学図書館所蔵の関連資料や関連する機関や団体のサイトなどの紹介)



写真5
「IBBY 障害児図書資料センター」が推薦する2005年の40冊



写真6
市販されているバリアフリー絵本及びDAISY

(3) 学生スタッフ

学生スタッフが常時会場に待機し、来場者への展示内容の説明及びアンケートの依頼をおこなった。さらに時間の許す範囲で、来場者の様子などの記録も担当した。

(4) 来場者数 838人

(5) アンケート結果から

表1 種類別認知度

	見たことがある	聞いたことがある	はじめて知った
布の絵本	108	37	47
点訳絵本	92	74	28
手話付き絵本	16	29	147
拡大写本	59	37	84
DAISY(マルチメディアDAISY)	22	31	139

表1は、来場者がこれまでどの程度バリアフリー絵本について知っていたかについてたずねた結果である。布の絵本や点訳絵本は知っていたと答えた人が多い。一方で手話付き絵本やDAISY(マルチメディアDAISY)の存在を知っていた人は少ない。

(6) アンケート結果(自由記述)

- ・文芸大がこのような活動をしていることを知らなかったのもっと図書館と連携して幅広い活動をしてもらえると一市民としてののしみです。
- ・こんな絵本展があつてよかった！もっとおおぜいの人たちに見てもらい理解してほしいですね。大学の取り組みにさらなるエールを送ります。
- ・いろいろな本があることを知り、今後興味をもってみたい。点訳、さわる本が障害のある人にどのように受けとめられているのか、分かるすべもないが気になった。
- ・色々な工夫がこらされた絵本が出版されていることを知って、関心しました。
- ・ほとんど本屋で本を買っているの、今日のような本は目にすることがありません。友人の紹介できましたが、全体的に良かったです。
- ・絵本の世界でもバリアフリーが広がっていることに感激しました。みんな楽しいです。

(7) 来場者の反応(学生スタッフ記録から)

① DAISYに興味

- ・家族で来られた方、お子さんが弱視ということで、DAISYに関心を持たれ、城北

図書館の「声のライブラリー」について詳しく聞いてこられた。

- ・母親が弱視者という方が、DAISYに興味を持たれていました。

② 点字絵本への反応

- ・浜松盲学校(現視覚障害者特別支援学校)の生徒さんがお母さんと来られました。点字の図書が好きなお母さんでした。展示してある図書の販売はしていないかと質問されました。
- ・視覚に障害のあるお母さん。ドラえもんのおまけの絵本を手にとり、「ドラえもんはこんな形をしているんですね」と言われた。子どもと一緒にテレビでドラえもんを見る(聞く)ことはあったが、どのような形をしているのかはこれまで知る機会がなかったという。この方は、日本点字図書館から点字図書や録音図書を借りておられるが、市販されている点字絵本のことはご存じなかった。

③ その他

- ・養護学校の先生、特に重い障害のある子どもへの訪問教育を担当しておられる方が来られました。布の絵本などの存在をご存じなかったということで、メモを取りながら1点1点みておられた。

3-3. 絵本展を開催して

展示会でバリアフリー絵本、特に手話絵本やDAISYの存在を知ってもらうことができることは成果であろう。来場者の中には、障害のある方やその家族の方もいたが、必要としている人たちのところにこういった資料の存在がまだ十分知られていないことを感じた。

来場者とのコミュニケーションをとることができたのも成果といえる。学生スタッフが展示内容を説明することでコミュニケーションがはじまり、来場者に教えられたことも多かったようである。

この展示会が即大学図書館の利用拡大につながることはないかもしれない。ただ本学図書館がユニバーサルデザイン、バリアフリー絵本関連資料を所蔵していることを知ってもらえたことにより、今後必要が生じた時に、利用してもらえる可能性があると考えている。

4. まとめと展望

以上、本研究における検討点への解決案として、次の2つの方法が見出された。

まず、蔵書スペースの横溢化の問題に関しては、現在の技術を活用して書籍を管理する書棚を作成することにより、図書の分散配置の形態が考えられ、これによって現在の図書館の蔵書の負担を減らす可能性が考えられること。

また、バリアフリー関連の書籍については、社会的な認知度が低いのが、実際の展示からそれらについての関心は高く、また触覚や嗅覚までも利用した、さまざまな方法での情報伝達のあり方については今後さらなる可能性が考えられ、大学図書館の特色付けを考える上で1つの有益なヒントとなること。

今後は、さらに他大学の事例や新しい技術の動向についての情報を収集しながら、本学ならではの図書館と学習環境のあり方について検討を行う予定である。

※ 本研究活動は、平成19年度学長特別研究「IT技術を利用した新しい図書館の研究」よりの研究費を得て実施されたものである。

i 木戸浦豊和ほか「展示会からはじまる大学図書館の新たな可能性」『大学図書館研究』80(2007.8) p.33-42 など。

クニツミ&ロベルト・シューマン グラハフのフォルテピアノとともに 「室内楽演奏会3」で使用された歴史的ピアノについて

小岩 信治

文化政策学部芸術文化学科

平野 昭

文化政策学部芸術文化学科

中山 真
調律師

「静岡文化芸術大学の室内楽演奏会3」で用いられた、浜松市楽器博物館所蔵の歴史的ピアノ（K・〇〇一〇）は、一八一九〜二〇年にヴィーンのコンラート・グラハフが制作したものとされてきた。しかし、今回の演奏およびその録音の収録にあたって行われた現況調査からは、グラハフ作であることが確かめられる他の楽器の特徴を、この楽器が必ずしも共有しているとは言えないことが明らかになった。本楽器の場合、グラハフ作の根拠となり得るのは、事実上鍵盤上部のネームプレートのみである。もっとも、この楽器を直ちに偽作と断じることは早急だと考えられる。今後は、グラハフ作として伝わってきたものの彼自身の参与が不確定な楽器として、「伝グラハフ」と表示することが適切であろう。

浜松市楽器博物館、第一生命ホール、静岡文化芸術大学が連携して二〇〇六（平成一八）年から行われた「静岡文化芸術大学の室内楽演奏会」は、第三年度の「クララ&ロベルト・シューマン 愛、輝きと優しさ グラハフのフォルテピアノとともに」をもって、予定された三年間の演奏会を終了した。このコンサートではこれまで同様、浜松市楽器博物館が所蔵する歴史的ピアノ（フォルテピアノ）を使用した。今回の楽器は、一九世紀にヴィーンで活躍したピアノ製作者コンラート・グラハフ（一七八二〜一八五二）作とされ、これまで一八一九〜二〇年頃のものと考えられてきた。本稿は、浜松と東京で行われた演奏会の概要とともに、今回の演奏およびその録音の収録にあたって行われた使用楽器の現況調査の結果を報告するものである。この調査には演奏会監修者とともに、このシリーズの演奏会でピアノの調整・調律を担当した中山真があたった。

1 浜松市楽器博物館所蔵の

歴史的ピアノ（K・〇〇一〇） 現況調査報告

1-1 調査の方法

世界に現存するグラハフ作ピアノの最も包括的な調査書と考えられるワイズ Deborah Wythe 著「Conrad Graf (1782-1851), Imperial Court fortepiano maker in Vienna (Volumes I and II)」（一九九〇）と照合しながら、本楽器のオリジナル性と製作年代について検討した。

1-2 オリジナル性

右記文献に挙げられている、グラハフ作であることが確かめられる現存楽器の仕様と、本楽器のそれとを照合して、本楽器のオリジナル性について検討した。

1・2・1 製作者を示すマーク、ラベル等

本楽器にはグラハフが製作したことを証明する明確なマークが存在しない。

① ネームプレートには制作番号 (Opus) が無い。

② 響板アッセンブリは全て修復されており、オリジナルに貼られているようなラベルが存在しない。

③ 鍵盤アッセンブリにもオリジナル性を示すマーク、文字などが存在しない。

1・2・2 ベントサイド・チークの形状

本楽器のようなダブルベントサイド様式のオリジナルの現存例はほかに存在しない。

1・2・3 駒の分割の有無

本楽器の音域(C♯₂)を備えた楽器で本楽器の様に駒が分割されていない例は、ほかに存在しない。

以上の点から、本楽器が確実にグラーフ作であることは断定できない。なお、現在の本楽器の響板アッセンブリー、配弦仕様、ペダル機構及び鍵盤アクションアッセンブリーなどには明らかな修復、改造の跡が見受けられる。

先述のワイズの文献に掲載された現存ピアノのデータによれば、グラーフの主な製作活動期間は一八一一年頃から一八四一年頃まで約三〇年間にわたり、その間、時代が下るに従い、音域が広がり、張力を高くし、ハンマーを大きくすることにより音量が増大する傾向が見られる。

本楽器が、前の所有者であるイェルク・デムスの紹介するとおり一八一九年頃に製作されたとすれば、改造・修復により、現状はどの時代のグラーフを反映する楽器なのかについて説明が期待され、本節はそのような期待に答える意図を持ってワイズの文献のデータと本楽器の測定データを比較検討するものである。

1・3 配弦仕様の調査・比較

本楽器の配弦現状の測定データとワイズの文献にまとめられたデータの比較を行った。グラーフ作と確かめられる楽器のデータは、彼のピアノの様式年代区分三期からそれぞれ代表的なものと思われるもの、すなわち

- 制作番号1068 (一八二四～二六、修復歴有り)
- 制作番号1435 (一八二六～三五)

制作番号1977 (一八三五～四一)

のデータを採用し、本楽器と比較した(図表1 配弦仕様データ および 図表2 比較グラフ を参照のこと)。

なお張力は、全ての楽器のピッチを楽器博物館の楽器の現状ピッチと同じB₁四二〇ヘルツとして、それぞれの楽器の弦の長さ及び材質から算出した値で、その値の各楽器間の相对比较は、音量の相对比较にほぼ対応する。(なお制作番号1068、1435、1977は、本楽器と異なり分割された駒の仕様になっているため、鍵盤番号25(C)より低音側を厳密に比較することは困難である。)

比較グラフ(図表2)から、次のことが読みとられる。

- 1・3・1 時代が下るに従って張力が増大している。
 - 1・3・2 本楽器は制作番号1068(一八二四～二六年作)と制作番号1435(一八二六から三五年作)の間に張力が設定されている。
- 以上より本楽器は、デムスが伝える製作年(一八一九年頃)より後の時期におけるグラーフの特徴を持つ楽器と考えられる。

1・4 ハンマーの調査

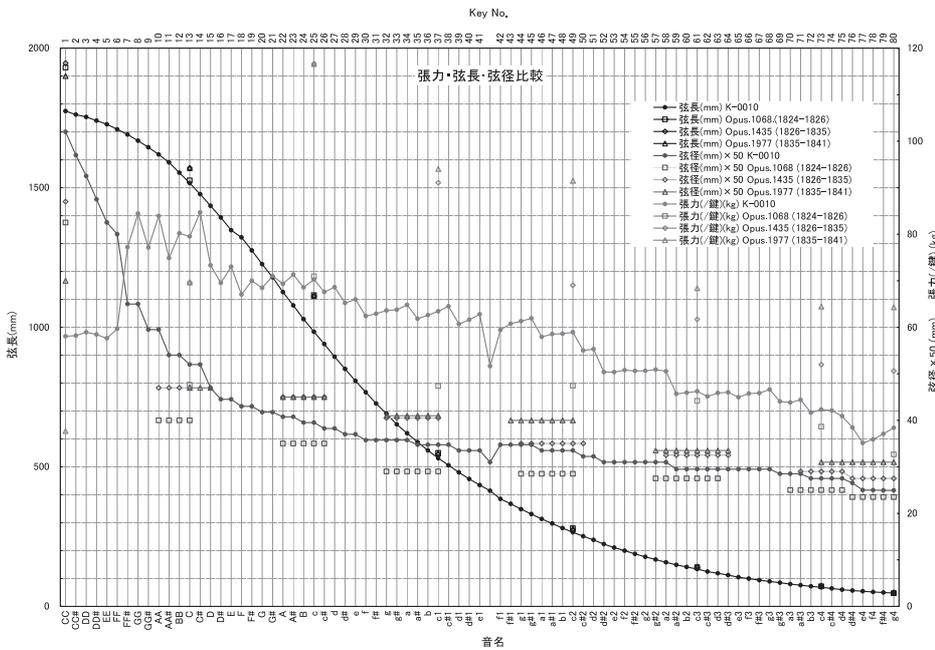
ワイズの文献に紹介されている数値データと本楽器の測定データとの比較を行った結果、本楽器のハンマーについては下記のことと考えられる(図表3 ハンマーのデータ を参照のこと)。

- 1・4・1 ハンマーシャンク
- ① 本楽器のハンマーシャンクは、オリジナルとはいえない。
- ② 本楽器のハンマーシャンクは特定の年代のグラーフ・ピアノを意識して復元されたとはいえない。
- 1・4・2 ハンマーヘッドの長さ

張力・弦長・弦径比較 (図表1)

K.No	音名	K-0010,Pianoforte,Conrad Graf,Vienna,ca1819 measured by M.Nakayama,2008				Opus,1068 (1824/10/-19-1826/ 7/) from the document by D.Wythe,1990				Opus,1435 (1826/ 7/ -1835/12/) from the document by D.Wythe,1990				Opus,1977 (1835/12/ -1841/ /) from the document by D.Wythe,1990											
		本数	S.No	弦長 (mm)	弦径 (mm)	材質	張力kg/鍵 a1=420Hz	本数	S.No	弦長 (mm)	弦径 (mm)	材質	張力kg/鍵 a1=420Hz	本数	S.No	弦長 (mm)	弦径 (mm)	材質	張力kg/鍵 a1=420Hz						
1	CC	2	1	1774.5	2.040	巻線	58.1	2	1	1930.0	1.650	巻線		2	1	1946.0	1.740	巻線		2	1	1900.0	1.400	Yellow	37.7
2	CC#	2	3	1762.0	1.940	巻線	58.2	2	3			巻線		2	3			巻線		2	3			Yellow	
3	DD	2	5	1753.0	1.850	巻線	58.9	2	5			巻線		2	5			巻線		2	5			巻線	
4	DD#	2	7	1740.0	1.750	巻線	58.5	2	7			巻線		2	7			巻線		2	7			巻線	
5	EE	2	9	1727.0	1.650	巻線	57.6	2	9			巻線		2	9			巻線		2	9			巻線	
6	FF	2	11	1709.0	1.600	巻線	59.7	3	12			Yellow		3	12			Yellow		3	12			Yellow	
7	FF#	3	14	1690.5	1.300	Yellow	77.2	3	15			Yellow		3	15			Yellow		3	15			Yellow	
8	GG	3	17	1668.5	1.300	Yellow	84.4	3	18			Yellow		3	18			Yellow		3	18			Yellow	
9	GG#	3	20	1644.5	1.190	Yellow	77.1	3	21			Yellow		3	21			Yellow		3	21			Yellow	
10	AA	3	23	1619.0	1.190	Yellow	83.9	3	24		0.800	Yellow		3	24		0.940	Yellow		3	24			Yellow	
11	AA#	3	26	1590.5	1.080	Yellow	74.9	3	27		0.800	Yellow		3	27		0.940	Yellow		3	27			Yellow	
12	BB	3	29	1553.5	1.080	Yellow	80.2	3	30		0.800	Yellow		3	30		0.940	Yellow		3	30			Yellow	
13	C	3	32	1516.5	1.040	Yellow	79.5	3	33	1526.0	0.800	Yellow	47.7	3	33	1570.0	0.940	Yellow	69.6	3	33	1570.0	0.940	Yellow	69.6
14	C#	3	35	1477.0	1.040	Yellow	84.7	3	36			Yellow		3	36			Yellow		3	36		0.940	Yellow	
15	D	3	38	1435.0	0.940	Yellow	73.3	3	39			Yellow		3	39			Yellow		3	39		0.940	Yellow	
16	D#	3	41	1393.5	0.890	Yellow	69.6	3	42			Yellow		3	42			Yellow		3	42			Yellow	
17	E	3	44	1347.5	0.890	Yellow	73.0	3	45			Yellow		3	45			Yellow		3	45			Yellow	
18	F	3	47	1322.0	0.860	Iron	67.0	3	48			Yellow		3	48			Yellow		3	48			Yellow	
19	F#	3	50	1275.0	0.860	Iron	70.0	3	51			Yellow		3	51			Yellow		3	51			Yellow	
20	G	3	53	1226.0	0.835	Iron	68.5	3	54			Yellow		3	54			Yellow		3	54			Yellow	
21	G#	3	56	1178.5	0.835	Iron	71.0	3	57			Yellow		3	57			Yellow		3	57			Yellow	
22	A	3	59	1126.0	0.815	Iron	69.3	3	60		0.700	Iron		3	60		0.900	Iron		3	60		0.900	Iron	
23	A#	3	62	1078.0	0.815	Iron	71.3	3	63		0.700	Iron		3	63		0.900	Iron		3	63		0.900	Iron	
24	B	3	65	1029.0	0.790	Iron	68.5	3	66		0.700	Iron		3	66		0.900	Iron		3	66		0.900	Iron	
25	C	3	68	983.5	0.790	Iron	70.3	3	69	1115.0	0.700	Iron	70.9	3	69	1112.0	0.900	Iron	116.6	3	69	1112.0	0.900	Iron	116.6
26	c#	3	71	940.0	0.790	Iron	67.6	3	72		0.700	Iron		3	72		0.900	Iron		3	72		0.900	Iron	
27	d	3	74	894.0	0.765	Iron	68.6	3	75			Iron		3	75			Iron		3	75			Iron	
28	d#	3	77	850.5	0.765	Iron	65.2	3	78			Iron		3	78			Iron		3	78			Iron	
29	e	3	80	807.5	0.740	Iron	66.0	3	81			Iron		3	81			Iron		3	81			Iron	
30	f	3	83	767.0	0.740	Iron	62.4	3	84			Iron		3	84			Iron		3	84			Iron	
31	f#	3	86	727.0	0.715	Iron	62.9	3	87			Iron		3	87			Iron		3	87			Iron	
32	g	3	89	690.0	0.715	Iron	63.6	3	90		0.580	Iron		3	90		0.810	Iron		3	90		0.820	Iron	
33	g#	3	92	652.0	0.715	Iron	63.8	3	93		0.580	Iron		3	93		0.810	Iron		3	93		0.820	Iron	
34	a	3	95	620.5	0.715	Iron	64.8	3	96		0.580	Iron		3	96		0.810	Iron		3	96		0.820	Iron	
35	a#	3	98	588.5	0.695	Iron	61.8	3	99		0.580	Iron		3	99		0.810	Iron		3	99		0.820	Iron	
36	b	3	101	559.0	0.695	Iron	62.6	3	102		0.580	Iron		3	102		0.810	Iron		3	102		0.820	Iron	
37	c1	3	104	531.0	0.695	Iron	63.4	3	105	550.0	0.580	Iron	47.4	3	105	546.0	0.810	Iron	91.1	3	105	548.0	0.820	Iron	94.0
38	c#1	3	107	505.5	0.695	Iron	64.5	3	108			Iron		3	108			Iron		3	108			Iron	
39	d1	3	110	480.0	0.670	Iron	60.7	3	111			Iron		3	111			Iron		3	111			Iron	
40	d#1	3	113	456.5	0.670	Iron	61.6	3	114			Iron		3	114			Iron		3	114			Iron	
41	e1	3	116	435.0	0.670	Iron	62.8	3	117			Iron		3	117			Iron		3	117			Iron	
		3	119	414.0	0.620	Iron	51.6	3	120			Iron		3	120			Iron		3	120			Iron	
42	f1	3	122	385.0	0.695	Iron	59.4	3	123			Iron		3	123			Iron		3	123			Iron	
43	f#1	3	125	367.5	0.695	Iron	60.8	3	126			Iron		3	126			Iron		3	126		0.800	Iron	
44	g1	3	128	348.5	0.695	Iron	61.3	3	129		0.570	Iron		3	129		0.700	Iron		3	129		0.800	Iron	
45	g#1	3	131	330.5	0.695	Iron	61.9	3	132		0.570	Iron		3	132		0.700	Iron		3	132		0.800	Iron	
46	a1	3	134	313.0	0.670	Iron	57.9	3	135		0.570	Iron		3	135		0.700	Iron		3	135		0.800	Iron	
47	a#1	3	137	297.0	0.670	Iron	58.5	3	138		0.570	Iron		3	138		0.700	Iron		3	138		0.800	Iron	
48	b1	3	140	280.5	0.670	Iron	58.6	3	141		0.570	Iron		3	141		0.700	Iron		3	141		0.800	Iron	
49	c2	3	143	265.5	0.670	Iron	58.9	3	144	280.0	0.570	Iron	47.4	3	144	275.0	0.700	Iron	69.0	3	144	277.0	0.800	Iron	91.5
50	c#2	3	146	251.5	0.645	Iron	55.0	3	147			Iron		3	147		0.700	Iron		3	147			Iron	
51	d2	3	149	238.0	0.645	Iron	55.3	3	150			Iron		3	150			Iron		3	150			Iron	
52	d#2	3	152	223.0	0.620	Iron	50.4	3	153			Iron		3	153			Iron		3	153			Iron	
53	e2	3	155	210.5	0.620	Iron	50.4	3	156			Iron		3	156			Iron		3	156			Iron	
54	f2	3	158	199.5	0.620	Iron	50.8	3	159			Iron		3	159			Iron		3	159			Iron	
55	f#2	3	161	188.0	0.620	Iron	50.6	3	162			Iron		3	162			Iron		3	162			Iron	
56	g2	3	164	177.5	0.620	Iron	50.6	3	165			Iron		3	165			Iron		3	165			Iron	
57	g#2	3	167	168.0	0.620	Iron	50.9	3	168		0.550	Iron		3	168			Iron		3	168		0.670	Iron	
58	a2	3	170	158.0	0.620	Iron	50.6	3	171		0.550	Iron		3	171		0.650	Iron		3	171		0.670	Iron	
59	a#2	3	173	149.0	0.590	Iron	45.7	3	174		0.550	Iron		3	174		0.650	Iron		3	174		0.670	Iron	
60	b2	3	176	141.0	0.590	Iron	45.9	3	177		0.550	Iron		3	177		0.650	Iron		3	177		0.670	Iron	
61	c3	3	179	133.5	0.590	Iron	46.2	3	180	140.0	0.550	Iron	44.2	3	180	140.0	0.650	Iron	61.7	3	180	143.0	0.670	Iron	68.4
62	c#3	3	182	124.5	0.590	Iron	45.1	3	183		0.550	Iron		3	183		0.650	Iron		3	183		0.670	Iron	
63	d3	3	185	118.5	0.590	Iron	45.9	3	186		0.550	Iron		3	186		0.650	Iron		3	186		0.670	Iron	
64	d#3	3	188	112.0	0.590	Iron	46.0	3	189			Iron		3	189		0.650	Iron		3	189		0.670	Iron	
65	e3	3	191	104.5	0.590	Iron	45.0	3	192			Iron		3	192			Iron		3	192			Iron	
66	f3	3	194	99.5	0.590	Iron	45.8	3	195			Iron		3	195			Iron		3	195			Iron	
67	f#3	3	197	94.0	0.590	Iron	45.8	3	198			Iron		3	198			Iron		3	198			Iron	
68	g3	3	200	89.5	0.590	Iron	46.6	3	201			Iron		3	201										

(図表 2)



- ① 本楽器のハンマーヘッド (core) の長さは現存するグラフォのものより平均的にやや短い。
 - ② 本楽器のハンマースキンは材質がばらついている。従ってハンマーヘッドがオリジナルの可能性は低いと判断される。
- 1・4・3 ハンマーヘッドの大きさ
 ワイスの文献の二〇ページに
- 一八一〜二四年製作 制作番号184、365、423、693
 - 一八二〜二六年製作 制作番号1018
 - 一八二六〜三五年製作 制作番号1245、1435、1810
 - 一八三五〜四一年製作 制作番号2420

の計九台のハンマーヘッドの二分の一写真が紹介されており、稜線がはっきりしないために本楽器のハンマーヘッドとの正確な比較は困難であるものの、本楽器のハンマーヘッドは一八一〜二四年製作の四台のものより大きく、二四〜二六年製作のもの及び二六〜三五年製の二台(1435と1810)や一八三五〜四一年製作のものに近い。

従って本楽器のハンマーヘッドは、一八二四年以降のグラフ・ピアノのものに近い大きさであり、それ以前のグラフのハンマーヘッドとしては、本楽器のものはやや大きいと言える。

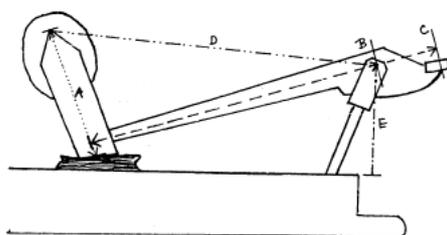
1・5 調査報告の結語

グラフ作の根拠となりうるものは、ネームプレートの "Conrad GRAF in Wien" と古記帳のみであり、右記の諸点にもかかわらずグラフ作と断じるための根拠としては充分でない。

もっとも、この楽器を直ちに偽作と断じることは早急だと考えられ

(図表 3)

Hammer Statistics in centimeters (lowest, c1, and highest hammers)



Opus	Date	range	Hammer Shanks									Hammer Heads		
			total length (C)			length to axle (B)			ratio total/axle (B/C)			hammer core height (A)		
			FF/CC	c1	f4/g4	FF/CC	c1	f4/g4	FF/CC	c1	f4/g4	FF/CC	c1	f4/g4
K-0010	Graf, Ca1819?	CC-g4	10.0	10.0	9.8	7.9	7.9	7.8	0.790	0.790	0.796	4.1	4.1	4.3
184	1811-1824	FF-f4	12.4	12.0	12.0	10.4	10.0	10.2	0.839	0.833	0.850	4.3	4.2	4.6
365	1811-1824	CC-f4	11.1	10.8	11.4	9.0	8.7	9.2	0.811	0.806	0.807	4.3	4.2	4.3
374	1811-1824	CC-f4	10.3	10.6	10.5	8.2	8.4	8.6	0.796	0.792	0.819	4.3	4.6	4.9
423	1811-1824	CC-f4	11.5	11.5	12.3	9.3	9.4	10.4	0.809	0.817	0.846	4.3	4.7	4.8
693	1811-1824	CC-f4	12.0	11.7	11.4	10.0	9.7	9.6	0.833	0.829	0.842	4.4	4.6	4.6
731	1811-1824	FF-f4	12.1	12.0	11.4	10.0	9.9	9.2	0.826	0.825	0.807	4.5	4.6	4.6
863	1824	CC-f4	11.5	11.7	12.0	9.5	9.5	9.8	0.826	0.812	0.817	4.5	4.8	4.8
904	1824-1826	CC-f4	11.8	11.5	11.9	9.8	9.7	10.0	0.831	0.843	0.840	4.5	4.6	4.5
1018	1824-1826	CC-g4	11.4	11.7	12.0	9.7	9.9	9.9	0.851	0.846	0.825	4.4	4.8	4.8
1041	1824-1826	FF-f4	11.8	12.1	11.5	10.0	9.9	9.6	0.847	0.818	0.835	4.5	4.4	4.7
1065	1824-1826	CC-f4	11.3	11.5	11.6	9.4	9.4	9.7	0.832	0.817	0.836	4.6	4.6	4.6
1068	1824-1826	CC-g4	12.0	11.9	11.7	10.0	9.8	9.4	0.833	0.824	0.803	4.3	4.4	4.8
Bonn	1826	CC-f4	11.6	11.5	12.2	9.5	9.6	10.2	0.819	0.835	0.836	4.5	4.7	4.8
1118	1826-1835	CC-f4	11.3	11.6	11.4	9.3	9.6	9.4	0.823	0.828	0.825	4.3	4.4	4.8
1171	1828?	CC-f4	11.7	11.8	11.5	9.8	9.5	9.8	0.838	0.805	0.852	4.7	4.9	5.0
1232	1826-1835	CC-f4	12.1	11.8	11.4	10.0	9.7	9.3	0.826	0.822	0.816	4.7	4.5	4.7
1245	1826-1835	CC-f4	12.0	11.8	12.1	10.0	10.1	10.1	0.833	0.856	0.835	4.3	4.5	5.0
1349	1826-1835	CC-g4	12.0	12.0	12.4	10.0	10.0	10.1	0.833	0.833	0.815	4.6	4.6	5.0
1401	1826-1835	FF-f4	11.5	11.7	12.0	9.4	9.6	9.8	0.817	0.821	0.817	4.5	4.5	4.6
1435	1826-1835	CC-g4	11.8	11.5	U.S.	9.8	9.8	9.6	0.831	0.852	0.835	4.3	4.5	4.9
1444	1826-1835	CC-g4	11.8	11.6	11.6	9.3	9.9	10.3	0.788	0.853	0.888	4.5	4.3	4.4
1490	1826-1835	CC-g4	12.0	11.6	12.0	10.0	9.6	10.0	0.833	0.830	0.833	4.3	4.6	4.6
1594	1826-1835	CC-g4	12.0	11.8	11.6	9.9	9.7	9.6	0.825	0.822	0.828	4.4	4.4	4.7
1613	1826-1835	CC-g4	11.6	11.4	10.8	9.9	9.6	9.1	0.853	0.842	0.843	4.4	4.5	5.0
1641	1826-1835	CC-g4	11.6	11.6	11.6	9.7	9.8	9.7	0.836	0.845	0.836	4.4	4.5	4.8
1687	1826-1835	CC-g4	11.4	11.5	11.3	9.5	9.7	9.7	0.833	0.843	0.858	4.3	4.3	4.7
1810	1826-1835	CC-g4	11.5	11.5	11.3	0.5	9.5	9.4	0.826	0.826	0.832	4.4	4.5	4.5
l?2?	1826-1835	CC-g4	11.7	11.0	11.2	10.1	9.4	9.5	0.863	0.855	0.848	4.5	4.3	4.5
GM	1826-1835	CC-g4	11.5	11.5	11.5	9.7	10.4	9.7	0.843	0.904	0.843	4.5	4.6	4.6
Spik	1826-1835	CC-g4	11.3	11.2	11.5	9.4	9.3	9.7	0.832	0.830	0.843	4.3	4.4	4.6
1977	1835-1841	CC-g4	12.0	11.8	11.7	10.0	9.6	9.8	0.833	0.814	0.838	4.3	4.5	4.7
2420	1835-1841	CC-g4	11.5	12.0	11.8	9.7	10.0	9.9	0.843	0.833	0.839	4.3	4.5	4.5
2595	1835-1841	CC-g4	11.5	11.7	11.3	9.7	9.8	9.4	0.843	0.838	0.832	4.2	4.7	5.0
2616	c.1839	CC-g4	11.7	11.7	11.5	9.8	9.8	9.5	0.838	0.838	0.826	4.4	4.7	4.5
2627	1835-1841	CC-g4	12.0	12.0	12.0	10.2	10.2	10.2	0.850	0.850	0.850	4.2	4.6	4.6
2710	1839	CC-g4	11.5	11.8	11.8	9.5	9.7	9.6	0.826	0.822	0.814	4.2	4.4	4.8
2772	1835-1841	CC-g4	11.3	11.5	11.4	9.6	9.6	9.5	0.850	0.835	0.833	4.7	4.8	5.0
2787	c.1840	CC-g4	11.8	11.8	11.9	10.0	9.8	10.1	0.847	0.831	0.849	4.7	4.8	5.0
2788	1835-1841	CC-g4		11.7			9.9			0.846			4.7	
	Maximum		12.4	12.1	12.4	10.4	10.4	10.4	0.863	0.904	0.888	4.7	4.9	5.0
	Minimum		10.3	10.6	10.5	8.2	8.4	8.6	0.788	0.792	0.803	4.2	4.2	4.3
	Average		11.6	11.6	11.6	9.7	9.8	9.7	0.832	0.832	0.833	4.3	4.6	4.6

る。まず、グラーフが例外的な作品を残した可能性を排除できない。また、既述のとおり段階的に現状に至った楽器として、音域やペダル数などについて彼の一八三〇年代以降の様式に近いこの楽器に、グラーフ自身が関わった可能性を完全に否定することはできない。従って今後は、グラーフ作として伝わってきたものの彼自身の参与が不確定な楽器として、「伝グラーフ」と表示することが適切と考えられる。

2 演奏会実施報告

「静岡文化芸術大学の室内楽演奏会³」は、浜松市楽器博物館が所蔵する歴史的ピアノを使い、一九世紀序盤のオーケストラ作品の「室内楽版」を含む演目が、この時代の演奏習慣に通じた奏者たち（小倉貴久子ほか）によって演奏されるという点で、前々年および前年の「室内楽演奏会¹」および「同²」を継承するものである。この演奏会の基本的な特色は前々回の報告（『静岡文化芸術大学研究紀要』第七巻）に詳しいので、本節では本年度のシリーズに関して特筆すべき点についてのみ述べる。

「室内楽演奏会³」は全三回のシリーズを総括する内容であった。このシリーズは一九世紀の序盤をテーマにしてきた。それはピアノ協奏曲が今日想像されるような「管弦楽曲」になりきっていない時代、そしてそれが今日「室内楽曲」として理解されるような数人でのアンサンブルとの互換性を保っていた時代であった。今回のシューマン夫妻の作品は、そのような「今日と違う」世界が「今日に近い」ものに切り替わろうとする時期を証している。本演奏会シリーズの演目に照らしれば、この転換期において大きく二つのことが重要である。

第一に「室内楽としてのピアノ協奏曲」が終焉を迎える。ウィークの《ピアノ協奏曲》作品七についてはなおピアノと弦楽五部用楽譜が出版されたが、この作品の創作のプロセスを見守った彼女の未来の夫シューマンは、後に完成させることになる自らのピアノ協奏曲（作品五四）にそのような出版形態を用意しなかった。クララの作品七はまだ「今日とは違う」時代のピアノ協奏曲であるが、ロベルトの作品五四は「管弦楽としてのピアノ協奏曲」である。クララの作品では、豊かな表現力を駆使する数挺の弦楽器に囲まれるだけで存在感が埋没しかねないピアノが、きらびやかな書法で自らをアピールできるように書かれている。

第二に、ピアノと弦楽四部以上を想定した新しい室内楽ジャンルが確立する。シューマンの《ピアノ五重奏曲》は新しい時代を象徴する作品である。ピアノと弦楽四部のための作品はこれが最初というわけではないが、次の世代に与えた影響力を鑑みれば、この作品がこのジャンルの最初のスタンダードであったと言える。ウィークの《ピアノ協奏曲》と聴き比べると、ここではピアノの役割の違いが明確である。《ピアノ協奏曲》において、弦楽器が止んでピアノだけが前面に出る場面が多数用意されていたのに対して、《ピアノ五重奏曲》ではピアノはむしろ弦楽器書法のなかにとりこまれ、弦楽器声部を総体として豊かにする機能を担っている。そのことは、現代のピアノによる演奏でピアノが弦楽器群に対して圧倒的な音量で迫ってくる際には、ほとんどわからない。歴史的ピアノを使うことで、またその特性をよく理解した奏者が演奏することで、二つのジャンルの違いが鮮やかに聴き取られたのである。

西洋音楽史、ピアノ音楽史の重要な断面を垣間見させる演目とともに

に、プログラムの第一曲としてシューマンのピアノ独奏曲《謝肉祭》が演奏され、コンサートの華やかな幕開けとして今回のピアノの響きを聴き手に印象つけた。またアンコールとして、クララ・シューマンの深い思索を湛えるような《協奏曲楽章》が響いた。

「室内楽演奏会3」の主要演目は第一生命ホールでのライブが収録され、二〇〇八年一〇月に発売された「浜松市楽器博物館」レクシオンシリーズ一六 シューマン夫妻の室内楽「LMCD一八六八、詳細については「付録 演奏会記録」の東京公演の項目参照のこと。このCDによって、本演奏会の成果はこれからも発信され続けることになる。

付録1 演奏会記録

クララ&ロベルト・シューマン 愛、輝きと優しさ（小岩信治・平野昭監修「静岡文化芸術大学の室内楽演奏会3」概要

【演奏者】小倉貴久子（フォルテピアノ）、桐山建志（ヴァイオリン）、藤村政芳（ヴァイオリン）、長岡聡季（ヴィオラ）、花崎薫（チェロ）、笠原勝二（コントラバス）

【演目】クララ・ヴィーク（シューマン、一八一九〜九六）、ロベルト・シューマン（一八一〇〜五六）

シューマン《謝肉祭》作品九

ヴィーク《ピアノ協奏曲》イ短調作品七「ドイツ初版に基づく室内楽版」

シューマン《ピアノ五重奏曲》変ホ長調作品四四

【使用楽器】一八一九〜二〇年にヴィーンのグラーフ工房で製作されたとされるフォルテピアノ（歴史的ピアノ）。浜松市楽器博物館蔵

【浜松公演】

・二〇〇八年二月三日（土）一四時 アクトシティ浜松音楽工房ホール（座席数二二〇）

（二二時一五分より 小岩信治のプレトーク）

・主催 静岡文化芸術大学文化・芸術研究センター、浜松市楽器博物館

・後援 ドイツ連邦共和国大使館、静岡県教育委員会、中日新聞東海本社

・来場者数 一般一四二、学生三三、招待児童二二、招待児童同伴者・同伴教員二一、招待一〇。計二〇八（入場券完売）

・報道 『中日新聞』二月二四日朝刊、『静岡新聞』二月二六日朝刊

【東京公演】
・二〇〇八年三月二日（日）一四時 第一生命ホール（座席数七六七）
（二二時一五分より 小岩信治のプレトーク）

・主催 静岡文化芸術大学文化・芸術研究センター、NPOトリトン・アーツ・ネットワーク（TAN）／第一生命ホール

協力 浜松市楽器博物館
後援 ドイツ連邦共和国大使館、静岡県教育委員会

・来場者数 一般二二六、学生四四、招待五四、計三三四。

・報道 『ぶらあほ』二〇〇八年二月号、『ムジカノーヴァ』五月号。

・演奏記録 シューマン《謝肉祭》以外の全演目を収録したCDを発売（浜松市楽器博物館企画・制作、静岡文化芸術大学協力）収録曲はヴィーク《ピアノ協奏曲》、シューマン《ピアノ五重奏曲》、そして演奏会ではアンコールとして演奏されたクララ・シューマン《協奏曲楽章》（Cobbeinハウワーによる復元稿、桐山建志によるピ

アノ六重奏編曲)。「浜松市楽器博物館コレクションシリーズ一六
シューマン夫妻の室内楽」LMCD一八六八。

【教育活動】

国際文化学科、芸術文化学科学生(一〜三年生計二三名)の見学・
実習活動

・浜松公演、楽器博物館員の補佐(二〇〇八年二月三日)
・トリトン・アーツ・ネットワークの箕口一美ディレクターとの意見
交換(三月二日)

・東京公演、TANスタッフの補佐(三月二日)
・公演でのピアニストの譜めぐり(二月三日および三月二日、一名
片山泰輔研究室の活動)

・「シューマンコンサートバスツアー」ゼミ所属学生の企画・運営に
より、愛知県の音楽大学で学ぶ学生九人が、楽器博物館見学、芸術
文化学科生との交流会を含む演奏会訪問ツアーに参加。

【昨年度の研究紀要(第七巻)に掲載された室内楽演奏会?報告書
「ベートーヴェンのアンサンブル」への補足事項】

「静岡文化芸術大学の室内楽演奏会? ベートーヴェンのアンサンブ
ル」の主要演目を収録したCDが二種、いずれも二〇〇八年五月に
発売された。

浜松市楽器博物館コレクションシリーズ一四

「ベートーヴェン ピアノ協奏曲第四番 室内楽稿 ワルター・ピアノ
による」(LMCD一八五八)

《交響曲第二番》一長調作品三六「ピアノ三重奏版」

《ピアノ協奏曲第四番》ト短調作品五八「原典資料に基づく室内楽稿」
(H・W・キューテン編)

浜松市楽器博物館コレクションシリーズ一五

「月光/春くワルター・ピアノと弦によるベートーヴェンの輝き」
(LMCD一八五八)

《モーツアルトの〈魔笛〉の主題によるチェロとピアノのための変奏
曲》作品六六

《ヴァイオリン・ソナタ》へ長調作品二四(春)

《ピアノ・ソナタ第八番》八短調作品二三(悲愴)ほか

これらは『毎日新聞』二〇〇八年五月二二日号、『朝日新聞』二〇〇八
年六月二二日号、『音楽現代』二〇〇八年六月号などにおいて高く評
価されている。

The Historical Piano used for SUAC Chamber Music Concert 3

Shinji KOIWA

Department of Art Management, Faculty of Cultural Policy and Management

Akira HIRANO

Department of Art Management, Faculty of Cultural Policy and Management

Makoto NAKAYAMA

Tuner

The historical piano (K-0010) used for the third SUAC Chamber Music Concert Series has been in the possession of the Hamamatsu Museum of Musical Instruments since the museum first opened to the public. This piano is thought to have been made by Conrad Graf around 1819-20.

When the authors of this paper consider the results of their investigation, it is difficult to confirm whether or not Graf is the maker of this instrument. The only evidence supporting the suggestion that he is the maker is the inscription on the nameplate, "Conrad GRAF in Wien"; this in itself is insufficient evidence to conclude that Graf actually made the instrument.

However, this instrument should not be hastily written off as a counterfeit. It seems most appropriate, given that Graf's participation remains unconfirmed, to label this fortepiano as an "Alleged Graf".

報告

クラフ&ロベルト・シューマン グラフのフォルピアノとともに 「室内楽演奏会3」で使用された歴史的ピアノについて	小岩信治、平野 昭、中山 真	143
SUAC図書館の将来の可能性に向けての提言	花澤信太郎、林左和子、的場ひろし 和田和美	137
サステイナブルデザインの基礎的研究	宮川潤次、坂本鐵司、鳥居厚夫、伊坂正人 佐井国夫、三好 泉、羽田隆志、古瀬 敏	129
ユニバーサルデザインの地域での実践に向けて(その2)	古瀬 敏、根本敏行	125
発信するSUAC印 —ユニバーシティ・グッズの開発と大学ネットショップの展望—	和田和美、坂本鐵司、鳥居厚夫、山本一樹 佐藤聖徳、羽田隆志、的場ひろし	119
三遠南信景観色調査研究 第1次報告書	宮内博実	99
中国の大学教育におけるデザイン教育の動向(その1)	黒田宏治、佐井国夫	89
時速6km/h以下のライフスタイルを創る 1-4-	河岡徳彦、迫 秀樹	83
パブリックアートと地域社会に関する学際的研究	森 俊太、川口宗敏、的場ひろし	73
市街地における大型子育て支援施設の役割と限界 —浜松こども館の利用者特性から—	勝浦範子、福岡欣治	65
国際関係学における教育方法と内容の展開 —米学会誌(International Studies Perspectives)掲載論文サーベイ—	馬場 孝	51
ウエブ2.0によるコミュニケーション構築 —大学におけるブログ活用法及びその展開—	マーク・D・シーハン	45
アカデミック・ライティングのためのカリキュラム開発	トーマス・パルス	39
浜松市民が考える多文化共生 —協働研究によるシンポジウムの成果報告—	池上重弘	31
原著論文		
デザインプロセスにおける「スケッチ」と物理コンピューティング	長嶋洋一	25
日常ストレス状況での友人への自己開示とソーシャル・サポート(4) —開示に対する友人の受容的反応とサポートが気分状態に及ぼす効果—	福岡欣治	15
メディア・スポーツによる柔道の変容 —北京オリンピック大会におけるメディアと柔道—	溝口紀子	9
カルチュラル・スタディーズの読本「ホーン6. My Kinsman Major Molineux —『真夏の夜の夢』、五月祭、祝祭の笑い—	鈴木元子	1

静岡文化芸術大学研究紀要 二〇〇八
第9巻

二〇〇九年三月三十一日

編集 静岡文化芸術大学研究紀要委員会

孫江／林左和子／片桐弥生／三好泉／宮田圭介／古瀬敏（委員長）

表紙デザイン 佐井国夫

発行 静岡文化芸術大学

〒四三〇―八五三三 静岡県浜松市中区中央二―一―一

電話 〇五三―四五七―六一―

ファクシミリ 〇五三―四五七―六一―三三

印刷 株式会社シバプリント

Shizuoka University of Art and Culture
Bulletin VOL.9 2008

March 31, 2009

2-1-1 Chuo, Naka-ku

Hamamatsu City

430-8533 Japan

Tel +81-53-457-6111

Fax +81-53-457-6123

<http://www.suac.ac.jp>

9

静岡文化芸術大学

研究紀要

Shizuoka University of Art and Culture Bulletin

VOL.9 2008

Shizuoka University of Art and Culture

9

VOL.9 2008

静岡文化芸術大学
研究紀要

SHIZUOKA UNIVERSITY OF ART AND CULTURE
BULLETIN 2008

ISSN 1346-4744